

6 20818 12345 8



**Suicides
au casino:**
on saura
enfin!

PAGE 2

Coupe de
500 M\$,
baisse de
services

PAGE 2

Gomery:
après les
Lafleur, les
Gosselin

PAGE 6



800 000
Libanais dans
la **rue**

PAGE 16

LeDroit

cyberpresse.ca

Votre monde, votre quotidien

92^e ANNÉE - NUMÉRO 294 •

LE MARDI 15 MARS 2005

• 65¢ PLUS TAXE(S)
DU LUNDI AU VENDREDI

35 ans,
ça se fête
Nouvelles
promotions chaque
mois!
210, boul. St-Joseph, Hull 771-2415

Centre Optique
DUNCAN
LUNEAU

(Floride: 1.89 \$US PLUS TAXE(S))
DU LUNDI AU VENDREDI

8800 étudiants en grève

page 3



PRESSE CANADIENNE

Début modeste pour Marcoux page 42

La patineuse gatinoise Valérie Marcoux et son partenaire Craig Buntin ont connu un début modeste aux championnats du monde de patinage artistique qui se tiennent à Moscou. Hier, le couple a présenté son programme court qui les a placés au 10^e rang. La blessure à Buntin pourrait bien expliquer cette performance.

EL 2005

288\$*

Mensualités*
Terme de 48 mois

2,8%

Taux de location*



EL

Profitez d'une excellente maniabilité à un taux plus que maniable.

0 \$ Dépôt. 0 \$ Dépôt de sécurité. Il n'y a jamais eu un meilleur moment de prendre le volant d'une ACURA. Que ce soit la classe moderne de la EL ou le style très sophistiqué de la RSX, la performance de luxe est à votre portée. Maintenant à une fraction du prix.

Camco
ACURA

1475, avenue Carling 728-8888

www.camcoacura.com

ACURA

OFFRE DE LOCATION D'UNE DURÉE LIMITÉE basé sur la EL Touring manuelle (modèle ES3565J) et disponible par Honda Canada Finance Inc. Mensualités de 288 \$ pour 48 mois, S.A.C. 0 \$ dépôt. 0 \$ dépôt de sécurité exigé. T.A.L. de 2,8 %. Montant total du crédit-bail est de 13 824 \$. Option d'achat après terme de 11 040 \$ plus taxes. Allocation de 96 000 km. (0,12 \$ du kilomètre additionnel). Transport, inspection (1 050 \$), taxes, immatriculation et assurances en sus. Voir Camco Acura pour tous les détails de financement.

Bill Clennett crie victoire face à Loto-Québec

Charles Thériault
ctheriault@ledroit.com

Bill Clennett obtient gain de cause en Cour du Québec contre Loto-Québec qui pourrait devoir divulguer des informations sur les suicides et tentatives de suicide survenues dans ses trois casinos.

Le célèbre activiste hullois et son avocat, Jean-Carol Boucher, ont annoncé hier que la Cour du Québec leur a donné raison dans cette histoire.

Le jugement, rendu par la juge Michèle Pauzé le 3 mars dernier, ordonne à Loto-Québec de donner accès à 12 documents sur des histoires de suicide et de tentatives de suicide survenus dans ses casinos (Lac Leamy, Montréal et Charlevoix) et à 250 rapports sur des interventions d'ambulanciers au Casino du lac Leamy.

La Cour du Québec renverse ainsi la décision de la Commission d'accès à l'information qui n'avait pas autorisé M. Clennett à consulter ces documents.

«C'est un premier pas en direction d'une discussion honnête sur la place du jeu au Québec. Il faut que Loto-Québec mette cartes sur table et révèle cette information afin qu'il y ait un véritable débat éclairé sur les effets du jeu compulsif», a déclaré M. Clennett.

Bill Clennett s'est dit inquiet qu'en plus d'un cas de suicide confirmé à Montréal, il y ait eu dix incidents où une personne s'est trouvée en état de détresse psychologique.

Huit de ces incidents se sont

Coupe de 500 millions \$: plusieurs secteurs auront des baisses de service

Denis Lessard
La Presse

Les coupes de 500 millions de dollars, que vient de décréter le gouvernement Charest, visent essentiellement à dégager la marge de manoeuvre nécessaire pour offrir des baisses d'impôts dans le prochain budget.

Mais, ont indiqué plusieurs sources à *La Presse*, ce cadeau aux contribuables coûtera cher à de nombreux groupes de citoyens, des clients des garderies jusqu'aux agriculteurs en passant par les fonctionnaires occasionnels.

De sources proches du ministère des Finances, *La Presse* a appris que le gouvernement Charest exigerait davantage de transferts de ses sociétés d'État. Hydro-Québec, notamment, devra livrer 150 millions de dollars supplémentaires, soit près du double de ce qu'avait demandé Yves Séguin à André Caillé pour boucler son budget de l'an dernier. Le cabinet de Jean Charest aimerait atteindre 750 millions de dollars en baisses d'impôts. Québec restera donc bien en deçà de sa promesse de un milliard en baisses annuelles, cible que le ministre Michel



ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

L'avocat Jean-Carol Boucher, et Bill Clennett, célèbre activiste, ont réussi à obtenir gain de cause contre Loto-Québec.

produits au Casino du lac Leamy et deux à celui de Montréal.

À son avis, Loto-Québec doit se responsabiliser davantage et mieux protéger les plus faibles contre les attrait du jeu. M. Clennett a dit s'attendre à ce que Loto-Québec en appelle du jugement mais il demeure confiant de gagner sa cause tôt ou tard.

Le porte-parole de la société d'état, Jean-Pierre Roy, a déclaré que Loto-Québec allait fort pro-

bablement en appeler de ce jugement et qu'une décision à cet effet sera prise d'ici au 3 avril, date limite pour faire appel.

«En tout cas je peux vous affirmer qu'il n'y a jamais eu de suicide au Casino du lac Leamy et même s'il y a eu des incidents, ça ne signifie pas qu'il s'agit de tentatives de suicide. De plus, nous ne pouvons rendre ces dossiers publics sans affecter les méthodes d'enquête des services de sécurité des casinos», a commenté M. Roy.

programmes de ce ministère, les aînés et la condition féminine, ne permettent en effet pas d'éponger ces coupes importantes. Il n'est toutefois pas question de toucher à la tarification, a soutenu Louise Bédard, porte-parole de la ministre Carole Thériberge.

Du côté de l'Agriculture, le nouveau ministre Yvon Vallières devra trouver 18 millions de dollars, ce qui semble bien peu par rapport au budget de 600 millions du Ministère. Mais l'exercice devient vite problématique quand on comprend que la moitié de cette somme est déjà bloquée par une entente à la Financière agricole. C'est en fait sur un peu plus de 100 millions de marge de manoeuvre qu'on doit appliquer cette ponction.

Même situation aux Ressources naturelles, où la commande supplémentaire de 18 millions s'ajoute à d'autres coupes de 36 millions passées l'automne dernier. La commande est difficile à avaler à la Justice, portefeuille où il n'y a guère à couper en dehors du personnel. Le Trésor attend 10 millions du ministère et certains jonglent avec l'idée de rogner sur le nombre de rencontres d'avocat payées pour la médiation familiale.



PRESSE CANADIENNE

Les manifestations étudiantes se font de plus en plus nombreuses, et selon la position des associations étudiantes, il n'y a pas de compromis à faire sur le montant des bourses converties en prêt, soit 103 millions \$.

Les étudiants amorcent le dernier droit d'une lutte à finir avec Québec

Presse Canadienne
QUÉBEC

Gonflés à bloc et poussés par un fort vent de sympathie, les 100 000 étudiants québécois en grève s'attendent cette semaine à faire flancher le gouvernement Charest dans le dossier des prêts et bourses.

Confronté à une mobilisation «historique» des étudiants, le gouvernement n'aura d'autre choix que de réinvestir dans les bourses d'études les 103 millions \$ qu'il a convertis en prêts, a estimé, hier, le président de la Fédération étudiante universitaire du Québec (FEUQ), Pier-André Bouchard.

«Il n'y a pas de compromis à faire sur le montant. Ce sera 103 millions \$, purement et simplement. Il n'y aura pas d'entente à rabais. Cela fait un an que l'on exige 103 millions \$», a-t-il dit, au terme d'une manifestation d'une centaine d'étudiants devant les bureaux du ministère de l'Éducation, rue Fullum à Montréal.

Le dénouement de la partie de bras de fer qui oppose les associations étudiantes au gouvernement Charest va vraisemblablement se jouer lors de la rencontre qu'auront, plus tard cette semaine, les représentants de la FEUQ et de la Fédération étudiante collégiale (FECQ), avec le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier.

«Il devra écouter ce que l'immense majorité des Québécois lui disent: Reculer. Admettre son erreur et la corriger. Personne ne va lui reprocher d'avoir perdu la face. Au contraire, je pense qu'ad-

mettre une erreur est une attitude responsable», a souligné M. Bouchard.

Les étudiants ne sont d'ailleurs pas les seuls à penser que l'ancien ministre de l'Éducation, Pierre Reid, a commis une grave erreur en transformant en prêts 103 millions \$ de bourses.

Le Parti québécois, l'Action démocratique et même certains membres influents du caucus du Parti libéral du Québec, Pierre Paradis en tête, soutiennent que la décision est carrément injuste parce qu'elle pénalise les personnes les plus pauvres.

Avec l'entrée en scène des universités de Montréal, Concordia, Sherbrooke et Laval, pour ne nommer que celles-là, ce ne sont pas 100 000 mais quelque 200 000 personnes, selon la FEUQ, qui manifesteront mercredi à Montréal pour exiger que le gouvernement revienne sur sa décision.

«On est en train de réécrire l'histoire, a lancé M. Bouchard. Jamais, depuis 1968, nous n'avons vu une telle mobilisation étudiante», a-t-il dit.

Le mouvement de grève, amorcé il y a trois semaines, regroupait, dans la journée d'hier, 30 000 étudiants de la FECQ, 20 000 de la FEUQ et 45 000 membres de la coalition de l'Association pour une solidarité syndicale étudiante (CASSEE).

Ce dernier groupe est tombé en disgrâce aux yeux du ministre Fournier, en raison du refus de ses leaders de dénoncer les quelques actes de violence commis ça et là depuis le début du conflit.

Manchettes

8800 étudiants de l'Outaouais en grève

Le mouvement de grève des étudiants qui déferle sur le Québec a soudainement pris de l'ampleur en Outaouais, hier.

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

Les 3900 cégépiens sont sortis des classes, hier midi. Deux heures plus tard, les étudiants de l'Université du Québec en Outaouais ont décidé de déclencher une grève de trois jours, à compter d'aujourd'hui jusqu'à jeudi. C'est donc près de 9000 étudiants en Outaouais qui se joignent aux 100 000 étudiants en grève du Québec, qui s'opposent aux coupes de 103 millions\$ du gouvernement Charest dans le programme des prêts et bourses.

Les étudiants de l'UQO ont voté à 66 % en faveur du débrayage lors d'une assemblée générale à huis clos. Entre 600 et 700 étudiants — sur un total de 4900 — ont participé à la rencontre et le vote s'est fait à main levée. Le débrayage est de trois jours et un autre vote est prévu vendredi afin de savoir si la grève sera prolongée.

«C'est un vote positif. Nous avons tout intérêt à être avec le cégep, a expliqué Sébastien Joffroy, vice-président de l'Association générale des étudiants de l'UQO. Il faut faire bouger les choses et nous sommes déterminés à ce que les 103 millions\$ soient remis dans le budget des prêts et bourses.» Des lignes de piquetage doivent être dressées ce matin devant les deux pavillons de l'UQO, a ajouté M. Joffroy.

L'idée d'une grève est loin de faire l'unanimité à l'UQO, où seulement 18 % environ des étudiants dépendent de prêts ou de bourses.

Le vote d'hier s'est déroulé au pavillon Taché, où les étudiants en sciences sociales sont plus militants que ceux en adminis-

tration au pavillon Lucien-Brault. «Je suis en faveur de la grève. C'est un moyen de pression qui est efficace, a dit Dominic Létourneau-Tremblay, étudiant de l'UQO. C'est notre devoir de faire tout ce qu'on peut pour rendre l'éducation plus accessible et d'exprimer notre désaccord avec le gouvernement Charest.»

Mélanie Guay, une étudiante de maîtrise en éducation, n'est pas convaincue qu'un débrayage soit la solution, même si elle a elle-même contracté plus de 24 000\$ de dettes.

«Ce que je déplore, ce n'est pas les 103 millions\$ de coupes, c'est le taux d'intérêt faramineux que l'on impose à la sortie des études.»

DÉBRAYAGE AU CÉGEP

Pendant que les étudiants de l'UQO votaient, les étudiants du cégep ont brandi leurs pancartes et ont débrayé peu avant midi. Ces derniers ont voté à 55 % en faveur de la grève lors d'un référendum, jeudi et vendredi dernier.

«On veut étudier, on ne veut pas s'endetter!» ont crié les étudiants en sortant du campus Gabrielle-Roy, qui ont marché à l'entrée du cégep à l'angle des boulevards Cité-des-Jeunes et Mont-Bleu.

La grève dure trois jours et les étudiants se rencontrent, jeudi, afin de décider s'ils renouvellent ou non ce mandat. Il doit y avoir un minimum de 376 étudiants pour que l'assemblée se tienne, sans quoi la grève sera reconduite automatiquement.

Le président de l'Association générale des étudiants du cégep de l'Outaouais, Patrick Robert-Meunier, ne craint pas de perdre la session et est confiant que les manifestants feront plier le gouvernement.

«C'est un gouvernement instable que nous avons à Québec et il va nous redonner nos 103 millions\$ pour que l'on



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Ils sont désormais beaucoup plus d'étudiants à débrayer dans la région, quelque 9000. Des lignes de piquetage doivent être dressées devant deux pavillons de l'Université du Québec en Outaouais.

puisse retourner dans les salles de classe!»

Les enseignants du cégep sont solidaires des étudiants. «On ne les pénalisera pas au niveau de leurs travaux», a dit Carole

Connolly, présidente du syndicat des enseignants du Collège de l'Outaouais. Il n'y pas de mot d'ordre syndical en ce qui a trait à la ligne de piquetage. Mais M^{me} Connolly affirme qu'elle ne

franchira pas de «ligne de piquetage dure» par conviction.

La Fédération québécoise des professeurs d'université a de son côté indiqué qu'elle appuyait les revendications des étudiants.

L'UQO suspend les cours

Louis Lafortune
llafortune@ledroit.com

Prise de court par un vote qui s'est fait plus rapidement que prévu, la direction de l'Université du Québec en Outaouais a suspendu les cours en raison de la grève.

«Les cours réguliers prévus le mardi 15, le mercredi 16 et le jeudi 17 mars, ainsi que les cours du vendredi 18 mars en avant-midi, ont été suspendus», a indiqué Yves Melanson, porte-parole de l'UQO.

M. Melanson a par ailleurs précisé que les stages sont maintenus, de même que les activités de recherche aux cycles supérieurs.

La direction de l'UQO s'attend également à ce que les em-

ployés soient à leur poste. La situation sera réévaluée à la lumière des décisions qui seront prises par l'Association générale des étudiants (AGE) de l'UQO, qui doit se réunir vendredi afin de voir si le mandat de grève de trois jours sera renouvelé.

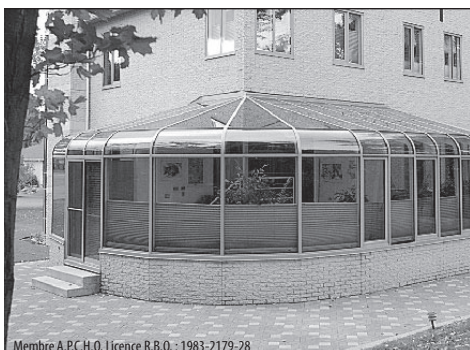
Yves Melanson souligne que des examens de mi-session sont prévus cette semaine. Un débrayage pourrait aussi avoir un impact sur les stages.

Du côté du cégep de l'Outaouais, la directrice générale, Ginette Ouellette, affirme qu'un protocole d'entente avec les étudiants a permis d'établir des balises afin d'assurer qu'il n'y ait pas d'incidents fâcheux lors du débrayage. Par exemple, les deux parties se sont enten-

dues à l'effet que le cégep demeure ouvert et que son accès ne soit pas paralysé.

«Nous avons une très bonne ligne de communication avec les étudiants. Nous avons pu établir des paramètres. Nous évaluons la situation au jour le jour», a dit M^{me} Ouellette. La direction, a-t-elle ajouté, s'attend par ailleurs à ce que les enseignants se présentent au travail. Même s'il n'y pas de cours, les enseignants ont d'autres tâches», a-t-elle souligné.

«Tout ce qui est perdu en terme d'heures sera repris», a par ailleurs assuré M^{me} Ouellette, rappelant que la grève n'est pas illimitée et que le mandat est renouvelable à tous les trois jours.



Membre A.P.C.H.Q. Licence R.B.Q. : 1983-2179-28



Après tout, vous le méritez bien!

Zytco
solariums

Pour en savoir plus zytco.com ou composez le 1-800-361-9232

Venez visiter notre salle de montre
Gatineau 1201, boul. St-Joseph Heures d'ouverture : lun-sam 9h-17h, dim 12h-17h.

Mon clin d'oeil Stéphane Laporte

« Hé mon jeune, si au lieu de jouer au hockey, tu aurais continué tes études, au lieu d'être en lock-out, tu serais en grève. »

météo

Ottawa / Gatineau
Aujourd'hui



Généralement
nuageux
-1/-8

Demain



Neige
-2/-8

Jeudi



Ensoleillé
0/-10

Vendredi



Ensoleillé
1/-10

Maniwaki / Pontiac / Lièvre
Aujourd'hui



Nuageux avec
percées de soleil
1/-7

Demain



Nuageux avec
averses de neige
-3/-6

Les normales

Maximum : 2,0°
Minimum :-10,0°

Au pays

Halifax	ensoleillé	2	-3
Montréal	neige	1	-5
Québec	variable	3	-4
Toronto	variable	1	-10
Vancouver	variable	13	6

Au soleil

Acapulco	pluie	25	21
Cancun	variable	33	21
La Havane	nuageux	29	19
Las Vegas	ensoleillé	17	6
Miami	nuageux	26	22
Myrtle Beach	ensoleillé	12	6
Orlando	nuageux	26	18
Rép. Dom.	ensoleillé	33	22
Virginia Beach	ensoleillé	10	0

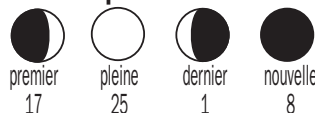
Ailleurs

Boston	ensoleillé	4	-1
Lisbonne	ensoleillé	20	11
Londres	nuageux	13	4
Los Angeles	ensoleillé	23	10
Moscou	neige	-3	-13
New York	ensoleillé	6	0
Paris	nuageux	14	2
Pékin	ensoleillé	13	6

Lever du soleil : 6h15

Coucher du soleil : 18h09

Les phases de la lune



Les informations météo
ont été fournies par
Environnement
Canada.
Renseignements:
1-900-565-4455
(Frais applicables)

sommaire

Actualités	16	Loteries	10
Arts	24	Mots croisés	31
Boulianne	12	Mot mystère	28
Bridge	30	Nécrologie	35
Bourse	22	Petits bonshommes	39
Économie	19	Petites annonces	27
Éditorial	14	Région	2
Forum	15	Sports	38
Gratton	8	Statistiques	38-39
Horoscope	29	Vastel	15
La capitale	6		

Manchette

Trois accusations de meurtre prémédité

Le regard confus, les sourcils froncés, Daniel Maxheleau est passé en coup de vent au palais de justice d'Ottawa, hier avant-midi, pour faire face à trois accusations de meurtre prémédité dans l'affaire de la mort de son père, de sa mère et de sa jeune soeur.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Sa présence devant la Cour n'aura duré que 30 secondes avant que sa cause ne soit reportée au 22 mars prochain. L'homme de 30 ans restera détenu au centre de détention du chemin Innes d'Ottawa jusqu'à sa prochaine comparution.

Son avocat, M^e Matthew Webber, a expliqué au juge que son client avait brièvement parlé avec un médecin, hier matin, et qu'il lui faudrait au moins une semaine pour étudier le dossier de son client avant de savoir quelle orientation il lui donnera.

Daniel Maxheleau a scruté la salle d'audience comme s'il cherchait quelqu'un, mais il n'a pas laissé transparaître d'émotions, arborant un regard absent. Son avocat, qui a eu une courte conversation avec son client, n'a pas voulu commenter les états d'âme du suspect, 24 heures après la tuerie.

« C'est un cas excessivement tragique. Il est

Daniel Maxheleau : élève doué, bon employé et athlète

Élève doué, diplômé de l'école secondaire publique De La Salle et ensuite de l'Université d'Ottawa, Daniel Maxheleau était devenu comptable agréé.

Jean-François Plante
jfplante@ledroit.com

Il avait notamment travaillé pendant près de cinq ans pour la firme KPMG à ses bureaux de Montréal et d'Ottawa.

« Il a travaillé comme comptable senior chez nous à Montréal de 1997 à 1999 avant d'être transféré à notre bureau d'Ottawa où il se spécialisait dans le recouvrement corporatif. Il a quitté notre firme en 2001 », a expliqué Shilpa Kotecha, porte-parole de KPMG à Montréal.

« C'était un bon employé qui avait un comportement normal et rien n'indiquait qu'il aurait pu poser un tel geste. Nous éprouvons de la sympathie pour sa famille », a pour sa part indiqué Madeleine Sauvée, également



ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

Correctif

C'est dans cette maison, située au 1546 rue Northland, que Daniel Maxheleau aurait assassiné son père, Gérald, sa mère, Louise et sa jeune soeur Michelle. Dans notre édition d'hier, nous avons incorrectement identifié une maison voisine comme étant celle où les crimes ont été perpétrés.

trop tôt pour déterminer si je vais exiger un examen psychiatrique et il serait irresponsable de ma part de commenter quoi que ce soit à ce moment-ci », a mentionné M^e Webber.

Dimanche matin, dans la résidence familiale du secteur Gloucester qu'il venait de réintégrer parce que les choses ne tournaient apparemment « pas rond » dans sa vie, il aurait poignardé ses deux parents, avant de s'attaquer à sa jeune soeur, qui tentait d'obtenir de l'aide au téléphone. Sa famille est complétée par deux autres soeurs, qui n'étaient pas sur les lieux au moment du drame. Son père, Gérald, était retraité de

porte-parole chez KPMG. Daniel Maxheleau a ensuite travaillé pour une importante firme d'ingénieur-conseil à Montréal, toujours dans le domaine de la comptabilité avant de se retrouver sans emploi.

Une porte-parole n'a pas voulu dévoiler quand et dans quelles circonstances M. Maxheleau a quitté la firme.

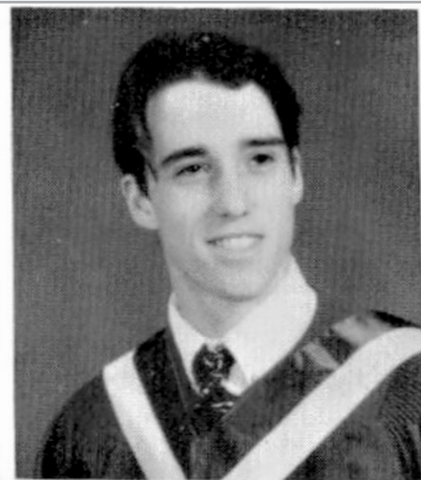
En plus d'être brillant, le suspect était aussi un athlète de haut calibre. Il avait notamment joué au tennis de niveau universitaire.

Zhenya Kondratovski, un entraîneur au club Rideau où il s'entraînait, a expliqué que M. Maxheleau était un homme « cérébral » qui était émotif sur le terrain, mais que cela « faisait partie du sport ».

« Il jouait avec intensité et il respectait ses adversaires. Il avait une bonne tête, des bonnes valeurs. Je suis sous le choc », a poursuivi l'entraîneur, qui avait connu l'athlète il y a sept ans, mais qu'il n'avait pas croisé depuis deux ans.

Bell Canada alors que sa mère, Louise, était une infirmière à la retraite du campus général de l'Hôpital d'Ottawa.

Le motif de cette tuerie demeure inexplicable à ce moment-ci quoique des sources policières ont affirmé être au courant des problèmes de dépression de l'accusé. Il y a environ un an, les policiers sont intervenus chez lui parce qu'il aurait menacé de se jeter par la fenêtre.



Daniel Maxheleau
Que vois-je? Un petit Danny boy?
Un frecke-puss? Évidemment c'est
calfman, l'homme le plus passif
et sous contrôle à l'école. Redboy,
fils de Redman, pourra choisir de
fréquenter autant d'université qu'il
a de taches de rousseurs. "Guys!"

ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

Cette photo de Daniel Maxheleau, se retrouvait dans l'album photo de l'école secondaire De La Salle en 1993, l'année où il a obtenu son diplôme d'études secondaires.

LeDroit

cyberpresse.ca

FONDÉ LE 27 MARS 1913

« L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT »

Éditeur et président-
directeur général
Claude Gagnon
cgagnon@ledroit.com

Rédacteur
en chef
Michel Gauthier
mgauthier@ledroit.com

Petites annonces

petitesannonces@ledroit.com

télécopieur :

Lundi au vendredi :

Samedi :

(613) 562-0222

1-800-267-9555

(613) 562-7782

8 h — 19 h

9 h — 13 h

Nécrologie

necrologie@ledroit.com

Télécopieur :

(613) 562-7782

Publicité (annonces commerciales)

publicite@ledroit.com

Télécopieur :

Lundi au vendredi :

(613) 562-7747

(613) 562-7572

8h30 — 16h30

Abonnements et livraison du journal

tirage@ledroit.com

cyberpresse.ca/abonnement

Lundi au vendredi :

Samedi :

(613) 562-0555

1-800-267-6961

6 h — 17 h

7 h — 13 h

47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades
de l'Outaouais
C.P. 82050,
Gatineau (Qué.)
J8T 8E1

Poste Canada n° de convention : 455180

Renseignements généraux

(613) 562-0111

Nouvelles

nouvelles@ledroit.com
Vous êtes témoin d'un
événement, appelez-nous!

562-0333

Télécopieur : 562-7539

À Cantley, l'évacuation débute

Les 165 résidents des maisons situées près du dépôt de matériaux secs de Cantley doivent évacuer les lieux avant 7 h ce matin.

Charles Thériault
ctheriault@ledroit.com

La directrice de la Santé publique de l'Outaouais, M^{me} Lucie Lemieux, a confirmé hier que les travaux d'extinction du feu qui couve sous les déchets et qui cause des émanations de sulfure d'hydrogène pourront débuter ce matin car tout est en place et les conditions météorologiques sont favorables. Les résidents du secteur sont donc fortement invités à évacuer les lieux pour au moins 36 heures.

« Nos allons suivre la situation de près et la réévaluer tous les jours durant les travaux d'extinction du feu. Si l'émission des gaz atteint un niveau dangereux, nous ordonnerons l'évacuation et il faudra que tous les résidents quittent les lieux », a-t-elle expliqué.

De son côté, le maire de Cantley, Michel Charbonneau, a révélé que des pompiers de la municipalité contrôleront tous les accès aux chemins menant aux propriétés évacuées et que la police de la Municipalité régionale de comté (MRC) des Collines patrouillera le secteur. La sécurité des résidences sera aussi



ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

Sue Roth-McClelland, résidente de Cantley dans le secteur du dépôt de matériaux secs, a fait euthanasier son chien qui éprouvait de sérieux problèmes de santé. À droite, Annie Laprise quitte sa maison suite à la demande de la municipalité.

assurée par des policiers circulant en motoneige et en véhicule tout terrain.

Le directeur régional du Centre de contrôle environnemental, Léon Martin, a tenté de rassurer les résidents présents hier après-midi en rappelant qu'il y a peu de danger d'explosion ou d'aggravation de l'incendie. Il a répété que le ministère de l'Environnement vise une gestion responsable du site par le propriétaire et non sa fermeture.

Les résidents, eux, étaient inquiets à la veille de quitter leur demeure. M^{me} Sue Roth-Mc Clelland

retenait mal ses larmes parce que son chien est décédé hier midi de problèmes pulmonaires qu'elle attribue aux émanations de gaz provenant du dépôt. « Il toussait beaucoup depuis Noël et il avait du mal à respirer. La vétérinaire qui a fait l'autopsie a dit que ses poumons étaient très durs », a déclaré M^{me} Roth-Mc Clelland.

D'autres propriétaires du secteur disent que leurs chiens et leurs chats sont affectés pas les gaz et réclament, une fois de plus, la fermeture pure et simple du dépôt.





GAGNEZ LA LOCATION D'UNE VOITURE DE RÊVE

grâce au service après-vente Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge!



10 Dodge Viper SRT10 2004

10 Chrysler Coupé Crossfire 2005

20 voitures à gagner!

Vous pourriez GAGNER une location-bail d'une durée de deux ans sur une Dodge Viper SRT10 2004 ou sur une exaltante nouvelle Chrysler Crossfire 2005.

Prenez soin de votre véhicule. Profitez de notre

OFFRE D'ENTRETIEN

49,95\$[†]

Une redevance perçue au profit de l'environnement comprise.

Comprend: graissage, vidange d'huile et remplacement du filtre, permutation des pneus, vérification Tranquillité d'esprit et un rapport écrit des résultats.

Pratique. Abordable.

SERVICE

Nous sommes les meilleurs.
Laissez-nous vous le prouver.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE

† Offre d'entretien, prix et incitatifs applicables uniquement chez les concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge participants. Le prix ne comprend pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. L'offre est en vigueur jusqu'au 26 mars 2005. D'autres frais peuvent s'appliquer pour les moteurs diesels, V10 et V8 HEMI[®], et les fluides semi-synthétiques et synthétiques. Le service d'entretien inclut jusqu'à cinq litres d'huile Mopar. Certaines exceptions s'appliquent. Les prix seront répartis dans les régions comme suit: provinces de l'Atlantique (Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick): une de chacune des locations-bail; Québec: deux de chacune; Ontario: quatre de chacune; Prairies (Manitoba, Saskatchewan, région de Thunder Bay): une de chacune; Alberta (y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest): une de chacune; Colombie-Britannique: une de chacune. La valeur au détail approximative des prix est de 60 000\$, dans le cas de la Dodge Viper, et de 22 000\$ dans le cas de la Chrysler Crossfire. Aucun achat nécessaire. Vous obtenez l'adresse Internet du concours et un numéro d'inscription au concours lorsque vous achetez un service d'entretien admissible chez un concessionnaire participant entre le 31 janvier et le 26 mars 2005. Si vous n'achetez pas le service d'entretien admissible et que vous désirez quand même participer au concours, envoyez une enveloppe adressée et affranchie au Centre du concours Gagnez la location d'une voiture de rêve, C. P. 2235, Windsor (Ontario) N8Y 4R8, avant le 20 février 2005, ou rendez-vous chez un concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge participant ou rendez-vous sur le site www.voituredereve.com. La date limite de participation en ligne est le vendredi 26 mars 2005, à 23 h 59 (HNE). Le règlement complet du concours peut être obtenu auprès du concessionnaire ou sur le site www.voituredereve.com. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. MD Jeep est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.



L'amiante inquiète peu les députés

Patrice Gaudreault
pgaudreault@ledroit.com

Amiante ou pas, les députés fédéraux ne se précipitent pas vers les portes de sortie de l'édifice parlementaire de l'Ouest, près de trois mois après qu'une firme d'ingénieurs ait recommandé leur évacuation.

Construit au tournant du xx^e siècle, l'édifice abrite actuellement les bureaux d'une cinquantaine de députés fédéraux, dont ceux de Françoise Boivin, Don Boudria, David McGuinty et Mario Laframboise.

Embauchée par Ottawa pour en vérifier l'état au cours de la dernière saison estivale, la firme Golder Associates a recommandé que l'édifice contaminé à l'amiante soit évacué dès décembre 2004.

Les ingénieurs dépêchés sur les lieux à l'époque ont également constaté que les ascenseurs n'étaient pas sécuritaires et que certaines sorties de secours étaient impraticables.

Agissant comme sous-contractants de Golder, les spécialistes de la firme J.L. Richards ont depuis signifié qu'ils n'y remettraient plus jamais les pieds, en raison des risques inhérents au bâtiment.

Au ministère des Travaux publics, on assure que les tests de qualité de l'air réalisés quotidiennement à l'édifice de l'Ouest révèlent des taux d'amiante bien en-dessous des limites prescrites par la loi ontarienne.

«Il y a des risques dans ce bâtiment. De concert avec la Chambre des Communes, nous prenons les mesures nécessaires pour minimiser ces risques», a indiqué le directeur général de la Cité parlementaire, Bruce Lorimer.

«Nous partageons l'opinion de nos consultants, ajoute-t-il, mais en même temps, nous devons penser aux besoins de la Chambre des Communes, qui sont assez complexes.»

À l'heure actuelle, seulement deux députés ont exigé d'être relocalisés, depuis la découverte d'amiante dans l'édifice parlementaire de l'Ouest, en 1988.

La situation n'inquiète pas du tout la députée libérale de Gatineau, Françoise Boivin, dont les bureaux sont situés au deuxième étage de l'édifice.

«Pantoute!», dit-elle, sans hésiter. «Chaque soir, je vois des gars entrer ici avec leurs machines pour vérifier l'air; il n'y a vraiment aucun problème.»

Même son de cloche un étage plus haut, dans les bureaux du député bloquiste d'Argenteuil-Papineau-Mirabel, Mario Laframboise.

«On nous assure que c'est bien en deçà des limites permises, dit-il. Je ne suis pas un spécialiste, mais il n'y a pas de quoi s'inquiéter.»

Dans un cas comme dans l'autre, par contre, on craint que le ministère des Travaux publics impose un déménagement improvisé dès le mois de décembre.

«S'ils doivent nous sortir de là, qu'ils le fassent donc logiquement, pour que ça complique le moins possible la vie du monde, estime la députée Boivin. Qu'est-ce qui se passe s'ils nous sortent de là en décembre et qu'on s'en va en élection en janvier ou en février? Ça va être un paquet de trouble et de dépenses inutiles.»

«C'est broche à foin, renchérit le député Laframboise. Ils ne savent pas où nous relocaliser et ça, ça ne fait pas mon affaire.»

Après les Lafleur, les Gosselin

La commission Gomery a appris, hier, l'existence d'une réserve annuelle de quelque 500 000 \$ devant servir à alimenter, à la dernière minute, des commandites confiées à la firme Gosselin et associés.

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Ces commandites visaient des événements se déroulant dans les circonscriptions du premier ministre Jean Chrétien et du ministre des Travaux publics Alfonso Gagliano ou encore auprès de la communauté italienne.

Ainsi la somme de 6850 \$ a été versée pour l'inauguration de la place Martino in Pensilis, en Italie, cérémonie à laquelle a assisté le ministre Gagliano, le 22 mai 1998, tel que l'indique une lettre du président de l'Associazione Italo-Canadese di San Martino in Pensilis, Giovanni Ariemma, de Saint-Léonard qui demande au ministre Gagliano une contribution de 6850 \$.

Cette lettre porte la date du 2 novembre 1998. Trois semaines plus tard, Mario Parent, anciennement au ministère des Travaux publics dans l'équipe de Charles Guité et passé chez Gosselin et associés, suggère de camoufler la commandite de 6850 \$ sous le couvert d'une aide fournie à Bal de neige, Place du Canada, à Ottawa.

Le président de la firme Gosselin, Gilles-André Gosselin, a indiqué qu'il était hospitalisé à ce moment-là et qu'il n'avait pas été mis au courant de cet arrangement.

Interrogé sur cette pratique, M. Gosselin a soutenu qu'«il ne s'agissait pas d'une procédure normale. Ce n'est pas correct. Visiblement on voulait cacher ça», a-t-il commenté.

Outre l'inauguration italienne, dans la liste des commandites d'événements imprévus on note la Classique internationale de canots de la Mauricie, le Festival d'été de Shawinigan-Sud, le Centenaire de la ville de Grand-Mère, le Congrès des Italo-Canadiens, les Régates de Shawinigan-Sud, le Grenier du Sport de Grand-Mère, les Rues principales de Shawinigan, le Grand prix de Shawini-



PRESSE CANADIENNE

Gilles-André Gosselin a entrepris son témoignage et effectué quelques aveux embarrassants.

gan-Sud ainsi que Settimana Italiana, Banchetto Casa Italia, le Tournoi de golf BCI de la Chambre de commerce italienne, Gocchi Della Giventu 1998.

Le témoin Gosselin recevait les commandes pour s'occuper de ces projets du bureau de Charles Guité, fonctionnaire responsable de la gestion du programme, situé sur la même rue, tout près des siens, à Ottawa. Son contrat prévoyait une telle possibilité.

Pour sa part, au procureur de la commission Guy Cournoyer, M. Gosselin a dû faire quelques aveux plutôt embarrassants et reconnaître qu'il avait forcé la note quand est venu le temps de se qualifier comme agence susceptible de recevoir des contrats de commandite de Travaux publics.

Interrogé sur le nombre d'employés de son entreprise, M. Gosselin avait assuré en compter 12, au 18 mars 1997. Ce qui était faux. Il a reconnu avoir «un peu étiré l'élastique».

Quant aux 25 professionnels sur lesquels il a dit pouvoir compter, là encore

c'était faux. La réalité était que sa femme gérait une banque de données de professionnels à laquelle il aurait pu avoir accès, au besoin.

«Ce n'était pas conforme à la réalité, a avancé M^e Cournoyer. M. Gosselin a alors émis un son puis, invité à en dire davantage, a ajouté: «Ce n'était pas kosher».

Même enflure verbale sur son chiffre d'affaires et sur l'état de sa facturation. Il a reconnu que les 1,2 million \$ dont il faisait état équivalaient à rêver en couleurs («wishful thinking»). «Il fallait mettre un chiffre», a dit M. Gosselin qui fut pendant des années journaliste à la radio puis à la télévision de Radio-Canada.

Après la famille Lafleur qui a occupé la première partie des travaux de la commission Gomery, à Montréal, la famille Gosselin devrait y passer toute la semaine. Après Gilles-André, viendront son épouse Andrée Côté Gosselin et le fils du couple, Nicolas.

Durant les neuf premiers mois de 1998, les revenus de Gilles-André Gosselin ont été de 11,4 millions \$.

Des factures pour des heures non travaillées

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Stéphane Guertin, un ex-employé de Lafleur communication marketing, a affirmé devant la commission Gomery, hier matin, à Montréal, n'avoir jamais travaillé les heures qui lui sont imputées sur certaines factures que l'agence a envoyé au gouvernement fédéral.

Par exemple, une facture pour une promotion réalisée auprès du club de baseball les Expos de Montréal, en 1996, l'identifie comme étant le chargé principal de projet et lui impute 60 heures de travail, à 150 \$ de l'heure, soit un total de 9000 \$. Or, il affirme n'avoir jamais travaillé sur ce projet.

Par ailleurs, il a indiqué que les heures imputées à Michel Oceau pour les contrats de commandite du Grand Prix du Canada n'avaient pas été travaillées par ce dernier, qui n'était pas un employé de Lafleur communication, mais bien de Publicité Désert, qui appartenait au fils de Jean Lafleur, Éric.

Quant au fameux dossier des encyclo-

pédies, le témoignage de Stéphane Guertin a mis en lumière le fait que c'est Postes Canada qui en avait fait la distribution, mais que Lafleur communication avait obtenu, au vol, une commission de plus de 7500 \$ simplement pour refiler la facture de la société des postes au gouvernement.

M. Guertin a par ailleurs indiqué que la seule information qu'il détenait quant aux encyclopédies qui n'avaient pas été distribuées était que 300 d'entre elles étaient revenues à Groupaction, qui avait acheté Lafleur communication, pour être distribuées aux employés. Il a dit avoir découvert avec surprise que des factures avaient été envoyées par l'entrepôt où se trouvaient ces ouvrages pour un conteneur à déchets, du transport et de l'enfouissement.

Son témoignage a démontré une fois de plus que les factures transmises à Travaux publics ne comportaient bien souvent aucune pièce justificative susceptible d'illustrer la façon dont les sommes avaient été dépensées.

Dans certains cas, Stéphane Guertin a

transmis des factures relativement à des commandites sur lesquelles il n'avait pas du tout travaillé. Dans d'autres cas, il ignorait même que Lafleur avait été chargé du dossier.

Le commissaire Gomery a demandé au témoin si sa signature avait une quelconque valeur. Surtout, a-t-il fait remarquer, que dans le cas du dossier Maurice Richard, le total facturé était élevé, soit 922 000 \$.

Le témoin a reconnu qu'il s'agissait d'«une très grosse facture».

Plus encore, toujours dans le projet Maurice Richard, M. Guertin a transmis un rapport assurant que le contrat avait été exécuté selon les directives de Travaux publics et que tous les services promis avaient été rendus.

À l'aide de la preuve documentaire, le commissaire Gomery a constaté que le témoin ne disposait pas de l'information nécessaire lui permettant d'écrire un tel rapport final.

M. Guertin a alors indiqué qu'il avait «un supérieur imposant», soit Éric Lafleur, le fils du président de la firme.

Tellement de contraventions qu'Ottawa est en retard pour les traiter

Le nombre de billets d'infraction émis par la Police d'Ottawa en 2004 est tellement élevé que la Ville n'arrive tout simplement pas à les traiter dans les délais prévus.

Caroline Barrière
cbarriere@ledroit.com

Le retard atteint « quelques mois » selon Guy Bergeron, gestionnaire du service de la Cour et des infractions provinciales. Le temps normal de traitement est habituellement de 11 jours.

Il est compris entre le moment où la contravention est remise à l'automobiliste fautif jusqu'à ce

que les données soient entrées dans le système informatique par un employé de la municipalité. La hausse est directement attribuable à l'embauche au début 2004 de 18 policiers additionnels chargés de faire respecter les lois relatives à la circulation automobile.

La Ville avait initialement prévu que le volume de contraventions allait augmenter de 20 000 par année. Le conseil avait alors approuvé l'ajout de quatre employés pour le traitement des billets.

Mais dans les faits, l'arrivée des 18 nouveaux agents de la paix s'est traduite par une hausse de 45 000 du nombre de constats d'infraction.

« On manque évidemment de

personnel et on doit faire du rattrapage. C'est pourquoi on a demandé la création de quatre autres postes pendant le budget. Le conseil municipal devrait donner son accord en avril », a indiqué Guy Bergeron.

Selon lui, la conséquence la plus importante du retard est le temps supplémentaire nécessaire pour tout ce qui a trait aux pertes de points d'inaptitude et à la suspension des permis. « Mais la situation n'est pas catastrophique. On va finir par se reprendre et on ne va pas perdre d'argent. On va juste y arriver plus lentement. »

Le nombre total de billets d'infraction est passé de 87 000 en 2003 à 130 000 en 2004, une augmentation de près de 50 % selon



ARCHIVES

Le nombre de contraventions aurait considérablement augmenté à Ottawa depuis l'embauche de nouveaux policiers. Mais ces amendes supplémentaires ne peuvent être traitées assez rapidement, causant des retards.

Robert Kehoe directeur des finances du Service de police d'Ottawa.

Les contraventions sont émises à la suite d'une infraction au code de la route de l'Ontario ou à un règlement municipal de stationnement.

« En 2004, Ottawa a émis des contraventions de stationnement totalisant 12,5 millions \$.

Les infractions aux lois provinciales ont aussi atteint 12,5 millions \$. Elles incluent celles liées au code de la route mais également celles qui concernent l'environnement, les délits d'initié, les violations de propriété et autres lois ontariennes qui nous concernent », a expliqué Ken Hughes, gestionnaire des recettes à la municipalité.

COUPON POUR 3 ESSAIS GRATUITS

Êtes-vous prêt pour l'été ? Manquez-vous de motivation ? Laissez-nous vous aider.

Côté mixte et côté femmes seulement
Tapis roulant et poids libres. 4 600 pi²
Excellent forfait familial

381, boul. Maloney Est, Gatineau, QC,
J8P 1E3 (819) 669-1938

CENTRE D'ENTRAÎNEMENT



1 coupon par personne



L'original

GOLF LIQUIDATORS

Vente de liquidation de golf de 4 jours

Du 16 au 19 mars seulement !

Mer. : 12 h - 20 h, jeu. et ven. : 10 h - 20 h, sam. : 10 h - 17 h

Travelodge Hotel - Ottawa Ouest

1376 Avenue Carling (près de Kirkwood) Sortie 124 du Queensway à Carling

VISA

Master Card

Interac

AMERICAN EXPRESS

GRANDES MARQUES À RABAIS

Taylor Made, Callaway, Titleist, Cobra, Ping, Cleveland, Odyssey et plus. Drivers, bois, ensembles cocheurs, putters tous disponibles.

Nos prix sont trop bas pour être publiés !

SOULIERS DE GOLF & SANDALES

Nike, Etonic, Bite, Adidas

de **49⁹⁹\$**
à **69⁹⁹\$**

BALLES DE GOLF

Ensemble de 12

COCHEUR DE SABLE

Homme ou femme, gaucher ou droitier

Votre choix 5,99 \$
Limite de 1 par client

SACS DE GOLF

Ridge Rider

59⁹⁹\$

EOS Mondo

89⁹⁹\$

Les meilleurs sacs remplis de caractéristiques

AUBAINES SUR LES VÊTEMENTS

VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR

• Énorme sélection de coupe-vent, manteaux, lainage, pantalons de pluie et plus de **19,99 \$ à 49,99 \$** seulement !

CHANDAILS

• Excellente sélection de styles et couleurs disponibles à seulement **29,99 \$** ou **2 pour 50 \$**.

L'ÉVÉNEMENT DU PRINTEMPS



TRACTION INTEGRALE SUBARU

FORESTER 2.5X



IMPREZA RS BERLINE



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE

1,8%

ESSAYEZ-LES
AUJOURD'HUI

- Traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Meilleur choix en matière de sécurité routière selon l'Institut d'assurance pour la sécurité routière (États-Unis, IIHS)
- ★★★★★ Sécurité cinq étoiles de la Direction Nationale de la Sécurité Routière (États-Unis, NHTSA)
- Meilleur VUS de sa catégorie 2004 et 2005 (magazine Car & Driver)
- Plus d'éléments de sécurité que tout autre VUS de sa catégorie

- Traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Meilleur choix en matière de sécurité routière selon l'Institut d'assurance pour la sécurité routière (États-Unis, IIHS)
- Meilleur classement pour la protection contre les collisions arrière (IIHS)
- Dérivée de la légendaire voiture championne du Rallye Mondial FIA

PERSONNE NE FAIT LA TRACTION INTÉGRALE COMME SUBARU

subaru.ca



SUBARU OUTAOUAIS

...aussi fiable que la marque
890 St-Joseph, Hull 777-4341



SUBARU

Traction intégrale



de 8 h 30 à midi
avec **Martin Vanasse**

L'ambiance idéale
pour le **bureau**

de midi à 17 h
avec **Jhade Montpetit**

Sélection Exotique

Soyez Unique Avec Un Look Différent



50%
de
rabais
VERRES ET MONTURE

OPTIQUE LAURIER

Sélection et détails en magasin

OPTOMÉTRISTES

• Hull - 295, boul. St. Joseph	819-771-2222	• Ottawa - 141, ave. Laurier	613-238-9999	• Kanata Centrum	613-599-9599
• Gatineau - Les Promenades	819-246-2222	• Ottawa - Centre Rideau	613-569-2222	• Centre Kemplville	613-258-2700
• Masson-Angers - Marché Larose	819-281-9222	• Ottawa - 110-2446, rue Bank	613-521-8884	• Renfrew - 106-108, rue Raglan S.	613-432-4488
• Aylmer - Plaza Glenwood	819-685-2222	• Ottawa - Centre St. Laurent	613-741-4448	• Mississauga - Centre Heartland	905-568-8899
• Orléans - 1811, boul. St. Joseph	613-523-2000	• Ottawa - Plaza Billings Bridge	613-523-7772	• St. Catharines - Pen Centre	905-988-9797
• Orléans - Place D'Orléans	613-841-9999	• Ottawa - 621, rue Somerset O.	613-236-2222	• Cornwall Square	613-936-6666
• Montréal - 1033, rue du Marché Central	514-384-1117	• Ottawa - 54, rue Elgin	613-235-8888	• Belleville - Centre Quinte	613-967-0000
• St. Bruno - Promenade St. Bruno	450-653-5959	• Ottawa - Centre Carlingwood	613-761-9999	• Kingston - 279, rue King E.	613-546-4444
• Montréal - Fairview Pointe-Claire	514-695-2555	• Barrhaven - à côté du Wal-Mart	613-843-1333	• Centre Brockville	613-345-1119

CONNAISSEZ-VOUS LE SALAIRE DES JOUEURS DE LA LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC?

À PEINE LE PRIX D'UNE RONDELLE PAR PARTIE!



CE SOIR, DÈS 17H30

LE TÉLÉJOURNAL / MAGAZINE
LE TÉLÉJOURNAL / OTTAWA-GATINEAU
AVEC MICHEL PICARD



RADIO-CANADA

VOUS ALLEZ VOIR.

WWW.RADIO-CANADA.CA/OTTAWA-GATINEAU



Gratton

Il ne faut jamais dire jamais

C'est le temps d'un *mea culpa*. Ou plutôt d'un changement d'opinion. Prenez-le comme vous voulez.

Il y a un peu plus de cinq ans, le 8 janvier 2000 pour être précis, j'ai écrit dans cette chronique que je ne remettrais plus jamais les pieds à l'aréna Bob-Guertin pour aller voir un match des Olympiques de Gatineau (de Hull à l'époque).

Voici un extrait de cette chronique rédigée au tournant du millénaire:

«J'ai amené Jean-Michel (mon fils) au match, dimanche dernier. Je croyais qu'un enfant de neuf ans s'amuserait à l'aréna Bob-Guertin. Mais quelqu'un aurait pu me prévenir qu'il y a plus de bagarres que de hors-jeu.

«J'ai presque eu honte d'avoir amené mon fils à cet endroit. Et chose certaine, ce n'est pas dans ce millénaire que je remettrai les pieds dans cet aréna pour voir un match des Olympiques.

«Désolé les partisans. Mais le spectacle était désolant. Il y a assez de violence gratuite à la télé, pas besoin de me déplacer et de payer pour en voir d'autre.»

C'est ce que j'ai écrit il y a cinq ans. J'étais choqué, vous l'aurez deviné. On venait d'assister à un match dans lequel huit bagarres avaient éclaté.

Et à chaque bagarre, une poignée de «colons» se levaient pour injurier le joueur de l'équipe adverse et pour crier des commentaires genre: «enlève-z'y son casque et défoncez-y le nez!», «lève tes poings crisse de pissou!», «arrache-z-y la tête tabar...!». Vous voyez le genre. Digne d'Elvis Gratton. Et de plus, chaque bataille était accompagnée d'une musique rock à vous défoncer les tympans. Ces batailles étaient donc cautionnées par la direction de l'équipe.

Alors j'ai écrit que je ne ramènerais jamais mon fils dans un endroit semblable. Je ne suis pas plus catholique que le Pape, mais je ne croyais pas qu'un enfant de neuf ans devait être exposé à un spectacle si moche empreint de violence gratuite.

Jean-Michel est aujourd'hui ado. Son ami lui avait donné deux billets pour le match de samedi dernier contre les Rocket d'Alain Vigneault. Et «le Vieux» (moi) n'avait rien à faire samedi après-midi. Et puisqu'on habite maintenant à deux minutes de marche de l'aréna Bob-Guertin, fini l'excuse «c'est trop loin Jean-

Michel»... Donc, allons aux Olympiques!

J'ai marché à l'aréna «à reculs» en prévenant Jean-Michel que je rentrais immédiatement à la maison si le match se transformait en «gala» de la World Wrestling Federation.

Mais à ma grande surprise, nous avons eu droit à un spectacle divertissant, enlevant et — croyez-le ou non — sans bataille. Pas une seule.

Un beau match de hockey intense, chaudement disputé, bien joué, et qui s'est soldé — cerise sur le gâteau — par une victoire de 4 à 3 des Olympiques.

Du beau hockey. Du vrai. Notre collègue chef des sports, Marc-André Joanisse, soulignait dans un texte publié hier que malgré la saison annulée de la Ligue nationale de hockey, ce sport reste très populaire dans la région.

Les Olympiques ont fait salle comble (3800 spectateurs) vendredi soir et samedi après-midi. L'Intrépide de Gatineau, l'équipe de l'heure dans le midget AAA, a joué devant 1200 spectateurs samedi soir. On a même refusé des gens à la porte, faute de places. Et de l'autre côté de la rivière, à l'autre bout de la rue Bank, les 67's d'Ottawa battaient l'équipe de Brampton devant 8000 personnes.

C'est l'engouement pour le hockey junior dans la région de la capitale.

Pourquoi? Pour la simple et unique raison que ces équipes offrent un spectacle de qualité et jouent du bon hockey. Les gens aiment des gagnants et se déplacent pour eux. Vrai, Gatineau et Ottawa ne sont pas au sommet de leur classement, mais ils se sont assuré une place en séries et, comme on sait, on repart à zéro en séries, et tout peut arriver. (Parlez-en aux Olympiques des deux dernières années!)

Les Olympiques, les Intrépides et les 67's sont la preuve que c'est du hockey bien joué, intense et intelligent qui attire les foules. Et non des combats de boxe improvisés pour amuser une faible minorité de «colons» qui ont Don Cherry comme gourou. Chapeau les Olympiques. Excellent spectacle. Bonne chance dans les séries.

Voilà pour le *mea culpa*. Comme on dit: «il y a juste les fous qui ne changent pas d'idée.» Et Don Cherry.

Denis Gratton: (613) 562-7531
Télécopieur: 562-7539
dgratton@ledroit.com

Le cas de Régent Boily sera long et compliqué pour les avocats

Régis Bouchard
rbouchard@ledroit.com

Un des avocats de l'accusé l'avait dit dès le départ, le dossier du Gatinois Régent Boily que la justice mexicaine aimerait rapatrier sur son territoire, ne se règlera pas en criant ciseau.

M^e Christian Deslauriers et ensuite M^e Michel Swanston qui l'a joint officiellement hier, croient en effet que le dossier Boily renferme des éléments comportant un niveau de difficultés auxquelles un avocat est rarement confronté.

M^e Swanston parle d'un véritable défi pour un avocat, ajoutant même que dans son cas, c'est certainement le dossier lui offrant le plus grand challenge depuis le début de sa carrière.

«On parle ici de droit international et de la protection que le Canada accorde à ses citoyens», souligne M^e Swanston pendant que son collègue M^e Christian Deslauriers apprécie lui aussi le défi que représente cette cause.

«C'est une véritable boîte de Pandore. Vous ouvrez quelque chose et vous découvrez quelque chose d'autre», explique l'avocat qui précise que lui et son collègue Swanston se sont entendus pour se partager les tâches.

M^e Deslauriers s'occupera ainsi de l'aspect droit international et de la façon dont fonctionne la justice mexicaine.

«J'ai bien l'intention de tout apprendre sur les lois mexicaines et sur le fonctionnement des tribunaux et du droit dans ce pays», précise l'avocat.

Rappelons que Régent Boily, 60 ans, a été arrêté par les policiers de la MRC des Collines le premier mars dernier à son domicile de La Pêche sur la foi d'un mandant d'arrestation international émis par Interpol à la

demande du Mexique qui réclame le retour de M. Boily dans les prisons de ce pays. Selon les autorités mexicaines, Régent Boily doit y compléter une peine de 14 ans qui lui a été imposée en novembre 1998 pour trafic de stupéfiants.

Le Mexique allègue également que M. Boily a trempé dans le meurtre d'un gardien de prison tué lors de l'attaque du convoi dans lequel se trouvait le Canadien, convoi qui l'amenait à l'hôpital. Régent Boily a alors profité de l'occasion pour s'évader et ensuite revenir au Canada où il vivait sans se cacher, sous son vrai nom, depuis 1999.

Dès que les autorités mexicaines ont pris les mesures visant à le retrouver, quelques mois ont suffi pour procéder à son arrestation.

Hier, devant le juge Jean-Pierre Plouffe de la Cour supérieure, les avocats de M. Boily ont obtenu une remise du dossier à vendredi, mais on sait d'ores et déjà que l'enquête sur remise en liberté de l'accusé de 60 ans, n'aura pas lieu à cette date.

M^e Deslauriers explique que lui et son collègue ont besoin d'informations additionnelles que s'est d'ailleurs engagé à fournir le procureur de la Couronne fédérale, M^e Luc Boucher.

La défense désire notamment recevoir des détails sur la preuve que détiennent les autorités mexicaines dans le dossier de l'homicide involontaire d'un gardien mais aussi les documents officiels (transcription des notes sténographiques, procès-verbaux et autres) rédigés à la suite de la procédure qui a mené à la condamnation de M. Boily à une peine de 14 années de prison pour trafic de stupéfiants, soit plus de 500 kilos de marijuana que l'on aurait retrouvés à l'intérieur de son motorisé.

L'Ange-Gardien veut profiter de la manne de l'autoroute 50

Le Droit

La municipalité de L'Ange-Gardien veut profiter des occasions d'affaires qu'offre le nouveau tronçon de l'autoroute 50, au niveau de son développement économique, pour y implanter un parc industriel destiné à de petites entreprises non polluantes. La municipalité a entrepris des négociations en vue de faire l'acquisition d'un terrain de 160 acres et d'un

autre de sept acres, situés à proximité du carrefour giratoire des routes 309 et 315, près de l'autoroute 50. D'ici trois ans, on prévoit également construire une caserne d'incendie dans ce secteur. Lors d'un récent sondage mené auprès des citoyens, 73 % des personnes interrogées souhaitent que la municipalité encourage un certain développement industriel, mais constitué uniquement d'entreprises non-polluantes.



La Résidence de l'Île
Pour personnes retraitées autonomes

Chambre **995** \$
à partir de /mois
Incluant tous les services.

Venez essayer un COURT SÉJOUR GRATUIT de 3 jours

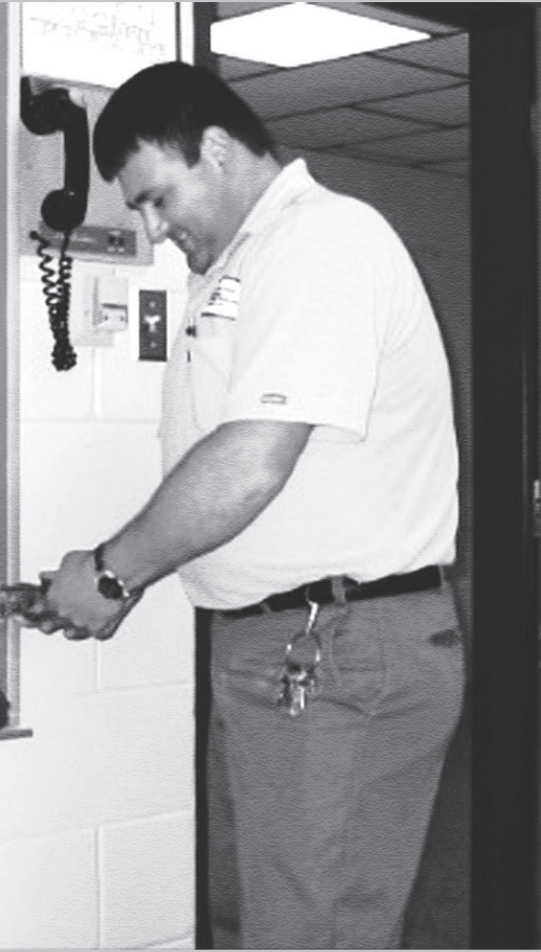
«Crédit du gouvernement disponible. Informez-vous!»

223, rue St-Rédempteur, Hull (819) 778-8717



Encore cette année, le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est souligne en cette journée le travail remarquable accompli par son personnel à l'entretien et à la conciergerie.

Grâce à vous, nos écoles offrent un environnement sain, bénéfique à l'apprentissage. MERCI!




CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE DU CENTRE-EST
Tél. (613) 744-2555 ou 1-888-230-5131
4000, rue Labelle, Ottawa ON K1J 1A1

Marie Biron
Présidente
Lise Bourgeois
Directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière
www.cecclf.edu.on.ca



Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

OFFRES IRRÉSISTIBLES DE MARS

TRIBUTE 2005



0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois

SÉRIE B 2005



0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois

ARGUS 961, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull) 776-6700
www.argusmazda.com



Alors que la victime est incapable de le faire, un ex-portier du Lounge 426 a positivement identifié, hier, Nazim Katawazi comme étant l'individu qui aurait frappé à quelques reprises le portier Patrick Wolfe à la tête avec une machette.

Régis Bouchard
rbouchard@ledroit.com

Sur la foi principalement des témoignages de M. Wolfe et de Jonathan Brault, la juge Lynne Landry de la Cour du Québec aura à décider, demain, si la preuve que lui a présentée le procureur de la Couronne, M^e Sylvain Petitclerc est suffisante pour justifier la citation à procès de l'accusé de 24 ans sur une plainte de voies de fait armées.

Patrick Wolfe a expliqué comment, le 24 septembre 2004, alors qu'il travaillait comme portier au Lounge 426, boulevard St-

Nazim Katawazi, l'assaillant à la machette du Lounge 426

Joseph, dans le secteur Hull, il avait été sauvagement assailli par un groupe d'individus à qui il avait refusé l'accès à l'établissement plus tôt en soirée.

L'ex-portier de 24 ans a indiqué ne pas être en mesure d'identifier la personne qui l'a atteint à la tête avec une machette tout comme les autres individus qui l'ont roué de coups alors qu'il se trouvait par terre dans le stationnement du centre commercial où se trouve le Lounge 426.

Cette identification est venue de Jonathan Brault qui lui a vu Nazim Katawazi frapper son collègue de travail à la tête avec la machette de deux pieds.

Les portiers du club se trouvaient dans le stationnement lorsqu'une douzaine d'individus

se sont dirigés vers eux. Les portiers ont alors constaté, comme l'a fait remarquer l'un d'eux, que «c'est la même gang que tout à l'heure», en référence aux événements survenus plus tôt.

Les témoignages de la victime et de son collègue Brault se rejoignent dans le récit des événements alors qu'il était évident, selon la preuve, que la douzaine d'individus en avait contre une seule personne, Patrick Wolfe, qui est alors parti à la course avec à ses trousses la meute d'individus dont Nazim Katawazi qui dissimulait une machette le long de son corps.

Après avoir été rejoint, M. Wolfe explique qu'un individu lui fait face. «Il a quelque chose dans la main. Sa main droite est tou-

jours collée sur lui. C'est clair, il cache quelque chose», explique Patrick Wolfe, qui se fait alors piquer en voulant esquiver l'individu. Le portier tombe ensuite par terre. «Je sens des coups à la tête. Je pense que c'est un coup de machette. Par expérience, je sais que ce n'est pas un coup de poing», se rappelle la victime.

Deux compagnons de travail de Wolfe viennent alors à son secours dont Jonathan Brault qui voit un autre portier «foncer dans le tas» avec son camion.

Jonathan Brault est positif, Nazim Katawazi est celui qui a porté les premiers coups de machette bien qu'il ait perdu l'instrument à la suite de l'entrée en scène du portier camionneur.

Nouveau report de la requête contre Brascan

Le Droit

La requête en injonction interlocutoire présentée par Louis Bastien contre Énergie Brascan, qui devait être entendu à la fin avril au palais de justice de Mont-Laurier, est reportée à nouveau.

Des modifications au calendrier des causes font en sorte qu'il y aurait un manque de disponibilité de juges pour entendre la requête en avril. Les audiences sont donc reportées en novembre prochain. L'injonction présentée par le citoyen de Notre-Dame-du-Laus vise à exiger que la compagnie exploitant le barrage hydroélectrique High Falls, à Bowman, abaisse le niveau de l'eau de la rivière du Lièvre afin de faire cesser l'érosion. Dans un deuxième temps, M. Bastien rend Énergie Brascan responsable des dommages que sa propriété a subis à cause de l'érosion. Pour l'indemniser, il a intenté une poursuite de 452 000 \$ contre la compagnie énergétique.



chez BAURORE



On signe et On conduit !

0 \$ comptant 0 \$ dépôt de sécurité 0 \$ 1^{er} paiement 0 \$ frais d'administration = 0 \$ à la livraison !!!

2005 Chevy Silverado 1500
Crew Cab 4X4 LS



VOTRE CHOIX

499\$
par mois
+ taxes*

2005 GMC Sierra 1500
Crew Cab 4X4



- Moteur Vortec 5300 V8 de 295 c.v.
- Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode remorquage
- Frein ABS aux 4 roues

- Autotrac automatique 4RM
- Siège électrique en 6 sens
- Suspension tout terrain Z71
- Roue en aluminium

- Glaces teintées foncées
- Phares antibrouillards
- Boîte de transfert
- Marchepieds tubulaires en acier inoxydable chromé.

LES AUTOMOBILES
BAURORE
PONTIAC - BUICK - CHEVROLET - GMC



OUVERT

Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 18 h • Samedi 9 h à 16 h

975, CHEMIN DE MASSON, GATINEAU

986-6714

Résultats	
Tirage du 2005-03-14	
02 03 07 09 13 14 24 26 32 34	35 37 40 43 47 50 52 56 63 67
886	5829
NUMÉRO	905035

INDICE

À la poursuite du kilométrage gagnant!

060000

REGARDEZ Le TVA 18h pour l'autre indice

TVA-CHOT Le Droit

DU LUNDI AU VENDREDI

Le Grand Journal

de 16 h 30
à 18 h 30

avec **Jean-Luc Mongrain**

Édition régionale
à 17 h 30

avec **Pierre Donais**
et **Martin Vanasse**



Ce soir
18 h 30

Flash

Steve Peters tend l'oreille aux agriculteurs de l'Est ontarien

André Dumont

Correspondant régional — EST ONTARIEN
adumont@ledroit.com

Les agriculteurs est-ontariens ont profité du passage du ministre de l'Agriculture Steve Peters, la semaine dernière, à Chute-à-Blondeau, pour lui demander qu'il se rallie explicitement à leurs revendications et qu'il leur accorde une aide immédiate.

Le ministre a su démontrer qu'il maîtrisait les dossiers de l'agriculture. Toutefois, il n'a pu offrir de réponse satisfaisante à plusieurs des questions les plus pressantes.

« Il fait son travail, mais il aurait dû commencer à le faire depuis longtemps », a commenté le président de l'Union des cultivateurs franco-ontariens (UCFO), Pierre Bercier, à l'issue de la rencontre organisée par le député Jean-Marc Lalonde.

« Qu'ils lâchent les beaux discours et qu'ils passent à l'action », a poursuivi le producteur laitier de St-Isidore.

L'atmosphère de la petite salle communautaire était de beaucoup moins survoltée que celle des dernières manifestations agricoles à Toronto.

Toutefois, plusieurs des agriculteurs à prendre la parole avaient le désespoir dans la voix.

« J'ai deux emplois. Lundi dernier, j'ai travaillé 22 heures. Ma ferme est constamment au bord de la faillite. L'agriculture n'est pas profitable et il nous faut de l'argent maintenant. C'est bien de revoir les programmes à long terme, mais il faut un plan pour aider l'agriculture à court terme », a témoigné une agricultrice à bout de souffle.

Le ministre Peters a reconnu que les délais administratifs des programmes d'aide aux agriculteurs étaient un problème de taille. Dans le cas du programme CASE, certains producteurs reçoivent maintenant les sommes réclamées dans des demandes de l'année 2003.

Sur le délicat sujet de la Loi sur les éléments nutritifs, qui dicte de nouvelles normes pour l'entreposage et l'épandage de fumier le ministre a déclaré que sa mise en œuvre dans les fermes de moyenne et petite taille ne serait pas imposée tant que de l'assistance financière ne serait pas disponible.

M. Peters a accusé réception de la demande d'aide de 300 mil-

lions de producteurs de céréales et d'oléagineux, qui sont aux prises avec les prix les plus bas en 25 ans. « Ce montant est plus élevé que le budget de mon ministère, a-t-il soupiré. Il faut travailler là-dessus avec le fédéral. »

Une des solutions à la crise dans les grandes cultures sera la production d'éthanol et de biodiésel, a-t-il suggéré, ajoutant qu'il faudra s'assurer qu'il soit produit avec du maïs de l'Ontario.

« Je crois qu'en tant que ministre de l'Agriculture, vous devriez vous battre pour nous. Vous devriez aller au cabinet et dire exactement que nous voulons qui soit dit », a demandé le producteur de grandes cultures Martin Lang.

M. Peters s'est contenté de répondre qu'il encourageait la communauté agricole à s'exprimer d'une seule voix, comme elle l'a fait le 2 mars dernier, en manifestant à Queen's Park. Il a souligné que le cabinet des ministres provinciaux avait été saisi des problèmes de l'agriculture et que le premier ministre McGuinty lui-même avait participé aux discussions.

Interrogé sur le mutisme du gouvernement à l'occasion d'une seconde manifestation agricole, mercredi dernier, le ministre de Peters en a profité



André Dumont, Collaboration spéciale

Le président de l'Union des cultivateurs franco-ontariens, Pierre Bercier, le député Jean-Marc Lalonde et le ministre de l'Agriculture, Steve Peters, à l'occasion d'une visite de la ferme du maire de Hawkesbury-Est, Robert Kirby.

pour tirer à boulets rouges sur l'organisatrice du rassemblement, la Lanark Landowners Association (LLA).

« Je ne suis pas d'accord avec leur approche. Pendre l'effigie de politiciens devant l'Assemblée législative n'est pas une chose appropriée. Je ne crois pas que de tuer un cerf et l'appeler Leo-

na, le prénom de la ministre de l'Environnement, pour ensuite lui envoyer la photo par courriel est approprié. »

Personne n'a repris le ministre Peters après qu'il eut suggéré que la LLA était également opposée aux droits des francophones, des autochtones et des homosexuels.

Les camions lourds devront charger léger

Yves Soucy

Correspondant régional
MRC-des-COLLINES
ysoucy@ledroit.com

Le temps froid des dernières semaines a incité le ministère des Transports du Québec (MTQ) à repousser d'une semaine, soit à compter du 21 mars, le début de la période de restriction des charges des véhicules lourds sur les routes de l'Outaouais. Cette opération annuelle du « dégel », vise à minimiser les détériorations au réseau routier causées par une surcharge. Il oblige les 10 000 véhicules lourds et transporteurs, qui circulent sur les routes de la région, à réduire de 30 % en moyenne leur charge, jusqu'au 21 mai. Dans la région des Hautes-Laurentides, la période de dégel s'étendra du 28 mars au 28 mai. Les fardières devront s'arrêter aux postes de pesée pour faire vérifier le poids de leur cargaison. En hiver, le sol gèle à une profondeur d'environ 3 mètres, selon les régions. Lorsque survient le dégel, l'eau s'accumule et s'infiltre entre les couches de matériaux pour faire gonfler ou s'affaisser la chaussée. En plus d'endommager la chaussée, les transporteurs qui sont en surcharge s'exposent à des amendes salées qui peuvent atteindre des milliers de dollars.



xDrive

Restez bien assis.

BMW X3 à partir de
395\$ 2,5%
/mois pendant 39 mois Taux de location



Ottawa
Otto's BMW Centre
660, chemin Hunt Club
(613) 725-3048
www.bmwottawa.com

Ottawa
Elite BMW
1040, chemin Ogilvie
(613) 749-7700
www.elitebmw.com

BMW
X3



Le plaisir
de conduire.™

www.bmw.ca

Les taux de location sont ceux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement quant au modèle BMW X3 2,5 2005 en inventaire. Le PDSF pour le modèle X3 2,5 2005 BMW de base est de 44 600 \$. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de: (i) 395 \$, un montant de 6 609 \$ est exigé à la signature du contrat de location, (ii) 435 \$, un montant de 5 242 \$ est exigé à la signature du contrat de location, (iii) 499 \$, un montant de 2 885 \$ est exigé à la signature du contrat de location (ces montants incluent le dépôt requis, les frais de transport et de préparation, un dépôt de sécurité, l'enregistrement d'une hypothèque mobilière ainsi que la première mensualité). Le taux de location applicable est de 2,5 %. Les frais d'administration du concessionnaire sont facturés selon le concessionnaire et s'ajoutent aux sommes dues à la signature du contrat. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance, les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 27 206 \$. La mensualité varie selon le montant emprunté et le dépôt/la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à disponibilité. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 mars 2005.

Le solde
d'adieu à la
Jetta



0\$ Première mensualité* **0\$** Dépôt de sécurité **0\$** Acompte

0 \$ de frais de préparation et transport, 0 \$ de taxes sur le climatiseur, 0 \$ de droits sur les pneus neufs, 0 \$ frais d'inscription au RDPRM et 0 \$ de frais d'administration**

Et à partir de seulement 299\$ par mois* pour une location de 48 mois.

Les concessionnaires Volkswagen vous offrent une toute dernière chance de prendre le volant de la Jetta sous sa forme actuelle. Prenez les clés de votre Jetta Berlina 2005 et partez sans rien avoir à payer. Des conditions d'adieu qu'on n'est pas près de revoir.

850, boul. St-Joseph
Gatineau (secteur Hull)
www.vwo.ca

770-0220

Êtes-vous fait
pour Volkswagen ?





Mario Boulianne

Téléphone : (613) 562-0333
Télécopieur : (613) 562-7539
Courriel : mboulianne@ledroit.com

Maîtres de la photo

Deux photographes de chez-nous ont remporté les grands honneurs lors du 54^e Congrès annuel de la Corporation des maîtres photographes du Québec qui se tenait récemment à Pointe-Claire.

Daniel Osborne a reçu le premier prix dans la catégorie Portrait de femmes. Son cliché gagnant fera partie de la collection permanente de la Corporation.

Aussi, **Esther Campeau** a remporté les premiers prix dans les catégories Meilleur album de mariage et Meilleur portrait de mariage. Esther a aussi mérité le prix Élite pour la plus haute note technique en mariage. Dans son cas, ce dernier cliché exposé au pavillon Imagination d'Epcot Center et fera partie de l'exposition du kiosque Kodak au congrès des photographes professionnels américains qui se tiendra à Las Vegas en juillet.

Nos deux photographes s'envoleront pour Calgary le 1^{er} avril pour le congrès national.



Daniel Osborne a reçu son prix lors du gala tout comme Esther Campeau qui elle, voit deux de ses photos primés lors de cette rencontre de photographes.



Passage vers les pros !

Plus de 110 personnes ont participé au lancement officiel du programme Passage... vers la réalisation professionnelle et de son site Internet www.passage.franco.ca la semaine dernière à Ottawa. La ministre **Madeleine Meilleur** a souligné l'importance que revêt un tel programme pour la communauté francophone de l'Ontario. Plusieurs femmes professionnelles et d'affaires, présentent au lancement, ont suivi les conseils et les encouragements de **Céline Lanthier**, associée chez Raymond Chabot Grant Thornton et présidente d'honneur du programme, et se sont inscrites comme présentatrices au programme pendant la soirée. Sur la photo, à l'arrière, on retrouve **Diane Labrosse**, directrice régionale du Réseau sociation des femmes francophone (RéSAFF), et **Denise Bélisle**, présidente du RéSAFF. À l'avant, mesdames Lanthier et Meilleur.



Autre honneur pour la Cité

Maurice Lapointe, de La Cité collégiale, a reçu le Prix du bénévolat communautaire de l'Association des collèges d'arts appliqués et de technologie de l'Ontario. Sur la photo, le ministre **William G. Davis**, **Pierre Richard**, président du conseil d'administration de La Cité collégiale, et M. Lapointe.

Nos finalistes

La finale provinciale de la Super Expo-sciences Bell se tiendra du 20 au 24 avril à l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Pour l'occasion, l'Outaouais sera très bien représentée alors que sept projets seront en exposition.

De ce groupe, on compte **Caroline Hébert**, de Nicolas-Gatineau, **François Bellefeuille** et **Maxime Villemare**, du Cégep de l'Outaouais, **Jean-Philippe Caron**, de Grande-Rivière, **Carole-Anne Duquette**, du Versant, **David Gagnon**, du Carrefour, et **Émilie Lauzon**, d'Hormisdas-Gamelin, seront nos dignes représentants.

Tous ces jeunes se sont démarqués lors de la finale régionale et ils ont tous mérité des bourses variant de 250\$ à 1000\$ pour l'excellence de leur travail.

Un gars occupé

Il est enseignant au primaire, batteur dans un groupe rock et organisateur de spectacle bénéfice.

Marc-André Duguay est en plus en gars généreux et il a le désir de s'engager auprès des jeunes. C'est pour cela qu'avec quelques complices, il projette d'organiser un spectacle bénéfice au profit d'un organisme de jeunes.

Pour l'instant, le projet n'est qu'à ses premiers balbutiements mais je vous en reparlerai ce printemps.

J'ai bien l'impression que ce

show sera un des événements les plus intéressants de l'été.

Un p'tit tour au salon

C'est demain que s'ouvre le Salon du livre de l'Outaouais. C'est le moment idéal de rencontrer une foule d'auteurs et de visiter les kiosques de dizaines d'éditeurs d'ici et d'ailleurs.

Le Droit sera aussi présent et je vous invite à venir me rencontrer dimanche après-midi. On piquera une petite jasette si vous le voulez bien. Au plaisir de vous y rencontrer.

La fin d'une belle année

Avec le mois de mars s'achèvera la première année d'opération du bistro-cabaret Le Petit Chicago.

Maxime Gauld nous proposera encore une fois quelques rendez-vous d'ici le 1^{er} avril, date de ce premier anniversaire.

Samedi, le trio de **Kelly Craig**, **Una Mâs**, clôturera cette première année de soirée jazz et musique du monde. Pour le samedi 26 mars, la musique fera place aux courts métrages alors que la semaine du Kino Kabaret se terminera avec des projections dans une ambiance de fête digne du Petit Chicago.

Si vous voulez en savoir plus, composez le 483-9843 ou rendez-vous au 50, Promenade du Portage à Hull.

Rideout et Dicaire

Lors du passage de **Véronic**

Dicaire sur la scène du Centre culturel d'Orléans, le samedi 26 mars, elle ne sera pas seule à divertir les spectateurs alors que **Stéphanie Rideout** assurera la première partie du «show de Véro».

Stéphanie sera accompagnée de ses amis **Seb** et **Martin Allard**, **Martin Irwin** ainsi que **François Paquette**.

En juin dernier, Stéphanie a été couronnée lauréate de la catégorie interprète du concours Ontario Pop. Véronic Dicaire avait mérité le même honneur exactement 10 ans auparavant.

Pour obtenir des billets pour ce spectacle, on peut communiquer avec le MIFO au 830-6436 poste 5.

Beaucoup de poésie

Les amateurs de poésie de la région seront comblés cette semaine alors que trois événements auront lieu.

D'abord, le 19 mars, le Salon du livre présente sa soirée de poésie.

Par la suite, dans le cadre de la Journée internationale de la poésie, l'Association des auteures et auteurs de l'Ontario français (AAOF) organise une rencontre littéraire à ne pas manquer.

C'est sous le thème de la diversité que cette soirée sera présentée alors que les auteurs **Eddy Garnier**, **Angèle Bassolé** et **Jean-Louis Grosmaire**, seront en vedette au bistro de La Nouvelle Scène, au 333, avenue King Edward, à Ottawa, le lundi 21 mars à 20 h.

En effet, les trois écrivains présenteront des extraits de leurs propres oeuvres, livreront des confidences et des réflexions sur le sens qu'ils donnent à la diversité et sur leur conception de la poésie. La rencontre sera animée par **Michèle Matteau**.

Par ailleurs, trois jours plus tôt soit le 18 mars, **Sylvie-Maria Filion** organise une nuit de poésie au resto-bar L'Indocile, situé au 227 Montcalm, dans le cadre de la Journée de la poésie.

Certains se font passer pour des taxis pendant la grève

Régis Bouchard &
Matthieu Boivin
nouvelles@ledroit.com

Soirée occupée pour les agents du Contrôle routier vendredi dernier, alors que des constats d'infraction ont été émis à l'endroit de cinq individus ou compagnies qui effectuaient illégalement du transport de clients.

C'est ainsi qu'une compagnie de limousines de Gatineau, Limousines Lac Leamy propriété d'un homme de Gatineau, Marc Belisle, a été prise en défaut alors qu'elle offrait un service de limousines sans être détentrices d'un permis d'opération valide émis par les autorités québécoises.

Même situation pour la compagnie Casino Shuttle qui possède un permis ontarien mais non au Québec. Elle aurait été prise sur le fait alors qu'elle acceptait de prendre illégalement des clients. La compagnie se spécialise dans le transport de personnes en visite dans le cadre de voyages nolisés. La compagnie assure un service de navettes entre différents hôtels et le casino du lac Leamy mais, selon l'enquête des contrôleurs routiers, les véhicules impliqués auraient illégalement fait monter des clients.

Une autre firme, Quest Services aurait elle aussi été prise en défaut en effectuant du transport illégal de personnes.

Finalement, deux chauffeurs de taxi, un du secteur Aylmer et un autre de Cantley ont été pris en défaut pour avoir fait monter des clients à l'extérieur de leur territoire. Les deux individus n'ont pas eu à comparaître hier.

Trois des cinq individus ou compagnies étaient en cour hier, alors que deux ont réglé leur dossier avec le résultat qu'il ne reste que la compagnie Limou-



ARCHIVES

Les taxis à Ottawa poursuivent leurs moyens de pression, en ne prenant aucun client.

sines Lac Leamy dont la cause a été remise à une date ultérieure.

TOUJOURS PAS DE TAXI À OTTAWA

Les moyens de pression des chauffeurs de taxi d'Ottawa se sont poursuivis, hier, alors que s'amorçait la semaine de relâche ontarienne. À la fermeture des bureaux gouvernementaux et des différents commerces au centre-ville d'Ottawa, aucun taxi n'a été observé en train de prendre des clients. Quelques chauffeurs de la compagnie qui dispense le service à l'aéroport d'Ottawa ont transporté des gens dans des hôtels, mais c'est tout. Des chauffeurs du Québec ont également pris des gens pour les amener en Outaouais, ce qui est légal selon les lois.

Un chauffeur de Blue Line a été observé en train de suivre un taxi de la compagnie Crown. «Je dois m'assurer qu'il ne fait pas de maraudage chez nous», a crié le chauffeur avant de repartir à ses trousseaux.

Les discussions entre les par-

ties patronales et syndicales sont rompues depuis plusieurs semaines. Les quelque 300 chauffeurs syndiqués de Blue Gloucester et de Capital Taxi sont en lock-out, puisqu'ils n'acceptent pas les conditions de travail que veut leur imposer leur patron respectif. Solidaires, des chauffeurs d'autres entreprises ont décidé de ne pas offrir de service depuis dimanche matin.

De plus, la semaine dernière, des chauffeurs de Blue Line Ottawa et d'autres compagnies ont été suspendus par Coventry Connections, parce qu'ils n'avaient toujours pas payé leurs frais du mois de mars pour le centre de répartition des appels et le paiement des plaques de taxi.

Cette décision patronale a mis le feu aux poudres, provoquant en partie l'absence totale de service pratiquement à la grandeur d'Ottawa. D'autres formes de moyen de pression sont à prévoir au cours des prochains jours.

Coupure de budget au service de santé SCO

Caroline Barrière
cbarriere@ledroit.com

Sept employés du Service de santé SCO vont perdre leur emploi à la suite d'une restructuration interne visant à diminuer les dépenses. Mais ces mesures s'avèrent insuffisantes puisque l'institution fera quand même face à un déficit de 6,5 millions\$ d'ici le 31 mars.

«Le ministère de la Santé nous a indiqué quels services il préférerait qu'on coupe afin de parvenir à une situation financière équilibrée. Le service de soutien administratif a été privilégié à celui des services aux patients», a fait savoir Jean François Brunelle, vice-président des ressources humaines au Service de santé des Sœurs de la Charité d'Ottawa (SCO).

Parmi les sept personnes touchées, cinq d'entre elles auront droit à une pré-retraite. Les postes abolis sont ceux de vice-président à la planification et à la gestion des partenariats, de

directeur adjoint aux finances, de directrice clinique, de trois gestionnaires clinique et de commis à la bibliothèque. Les tâches et fonctions de ces personnes seront redistribuées au sein de l'organisation.

Les employés concernés ont été avisés cet automne mais devraient quitter leur poste d'ici quelques semaines. Le Service de santé SCO pourrait économiser environ 2 millions\$ avec ces coupes d'ici le 31 mars 2006.

Toutefois, elles demeurent insuffisantes pour parvenir à l'équilibre budgétaire soutient Jean François Brunelle. «Il y a très peu d'établissements de santé qui vont y arriver. On peut les compter sur les doigts des deux mains à travers la province.»

En 2003-2004, l'établissement avait présenté au ministère un budget «artificiellement équilibré» puisque des sommes avaient été allouées pour la reconstruction de l'Hôpital Saint-Vincent mais l'argent n'avait pas encore été dépensé.

Vote de grève à la Régie des alcools de l'Ontario

Presse Canadienne – TORONTO

Les quelque 5500 employés syndiqués de la Régie des alcools de l'Ontario votent sur la grève. Au cours d'une séance de votes, dimanche, les travailleurs se sont prononcés à 94,7 % en faveur d'un débrayage comme moyen d'appui à leurs revendications, selon le syndicat. Le vote se poursuit toute la semaine dans près de 30 bureaux répartis à travers la province. Il compte faire connaître le résultat final du vote de grève le 19 mars. La convention collective actuelle des syndiqués vient à échéance le 31 mars, et en cas de vote positif, le syndicat pourrait exercer son droit de grève dès la mi-avril. La sécurité d'emploi constitue l'enjeu principal du renouvellement de la convention collective.

Deux vols de banque à Ottawa

Le Droit

Les braqueurs de banque ont tenu les policiers d'Ottawa occupés, hier, alors qu'ils ont dû répondre à deux appels en l'espace de deux heures.

Lors du premier vol, survenu à 10h30 à la banque Royale située au 1930 boulevard St-Laurent, les deux suspects ont été arrêtés quelques instants plus tard alors qu'ils circulaient toujours sur le même boulevard.

Comme les policiers détenaient la description du véhicule suspect dans lequel les deux présumés voleurs auraient quitté le stationnement de la banque, ils ont été capables de le retracer sans trop de problèmes. L'arres-

tation des deux hommes s'est effectuée sans violence et des accusations devaient être déposées en soirée, hier. Aucune arme n'a été retrouvée lors de la fouille des suspects et personne n'a été blessé lors du vol.

Deux heures plus tard, la banque de Montréal du chemin du même nom était le théâtre d'un autre vol à main armée. Cette fois, un coup de feu aurait été entendu sur place, mais la police n'a pu faire la preuve qu'une balle avait été tirée. Les suspects, considérés dangereux, ont pris la fuite avec leur butin dans un véhicule de marque Malibu noire en direction de la route 174.

Ce soir au **TVA 18h**

**L'acheter
c'est l'adopter**
Les laisserez-vous mourir,
après Pâques ?



Un dossier de Justine Lefebvre

TVA-CHOT
le sens de la télé

LeDroit

En toute sécurité...

Au moment même où les agences de presse annonçaient qu'Ottawa comptait parmi les 20 villes les plus sécuritaires de la planète, la police de la capitale se trouvait aux prises avec un triple meurtre qui faisait partout la une. Ce drame familial, comme tant d'autres incidents tragiques qui noircissent les pages des quotidiens, doit nous rappeler la valeur toute relative des statistiques. Pendant qu'on se félicite de ne pas vivre à Houston, à Atlanta ou à Bagdad, des gens d'ici agressent, volent et tuent d'autres gens d'ici.



Pierre
Allard

collaboration spéciale

Il ne se passe guère une journée sans que les médias ne parlent de violence familiale ou sexuelle, de vols à main armée, de tentatives de meurtre, d'effractions, de bagarres dans la rue, dans une école ou dans un bar local. Et n'oublions surtout pas le carnage sur nos routes, criminel ou pas, qui fait tous les ans des centaines de victimes. Ce qui nous vaut une place dans le top 20 des régions urbaines les plus sécuritaires de la planète, c'est la fréquence moindre de ces incidents. Une meilleure moyenne. Entre Ottawa et New York, ce n'est pas blanc ou noir. Juste quelques nuances de gris.

Faut-il s'en féliciter? Oui, bien sûr. Qui voudrait vivre au centre-ville de Bagdad ou à Khartoum, au Soudan? Personne, que je sache. Mais entre reconnaître l'évidence et se pêter les bretelles, il y a un pas à ne pas franchir. Parce que ça va mieux qu'ailleurs, ou parce que ça va mieux qu'avant, on ne doit pas nécessairement conclure qu'ici, ça va bien. Les trois membres de la même famille poignardés à mort dimanche se sentaient-ils en sécurité la veille? Et que dire des quatre agents de la GRC, abattus une dizaine de jours auparavant? Ils envisageaient probablement une longue vie, en dépit de leur métier, et ne se doutaient pas qu'un tueur fou les attendait.

Les racines de la violence sont les mêmes à Ottawa qu'à Paris ou à Tokyo. La pauvreté, la maladie, les inégalités sociales, le chômage, les tensions familiales, le stress au travail, un climat de concurrence effrénée et la surconsommation sont autant de traits de la société moderne qui dérèglent les comportements. Pourquoi alors la situation est-elle moins pire ici? Les tensions sont-elles moins exacerbées? Avons-nous un filet social plus généreux? Des services policiers plus compétents? Des programmes de prévention qui fonctionnent mieux? Sans doute une combinaison complexe de facteurs.

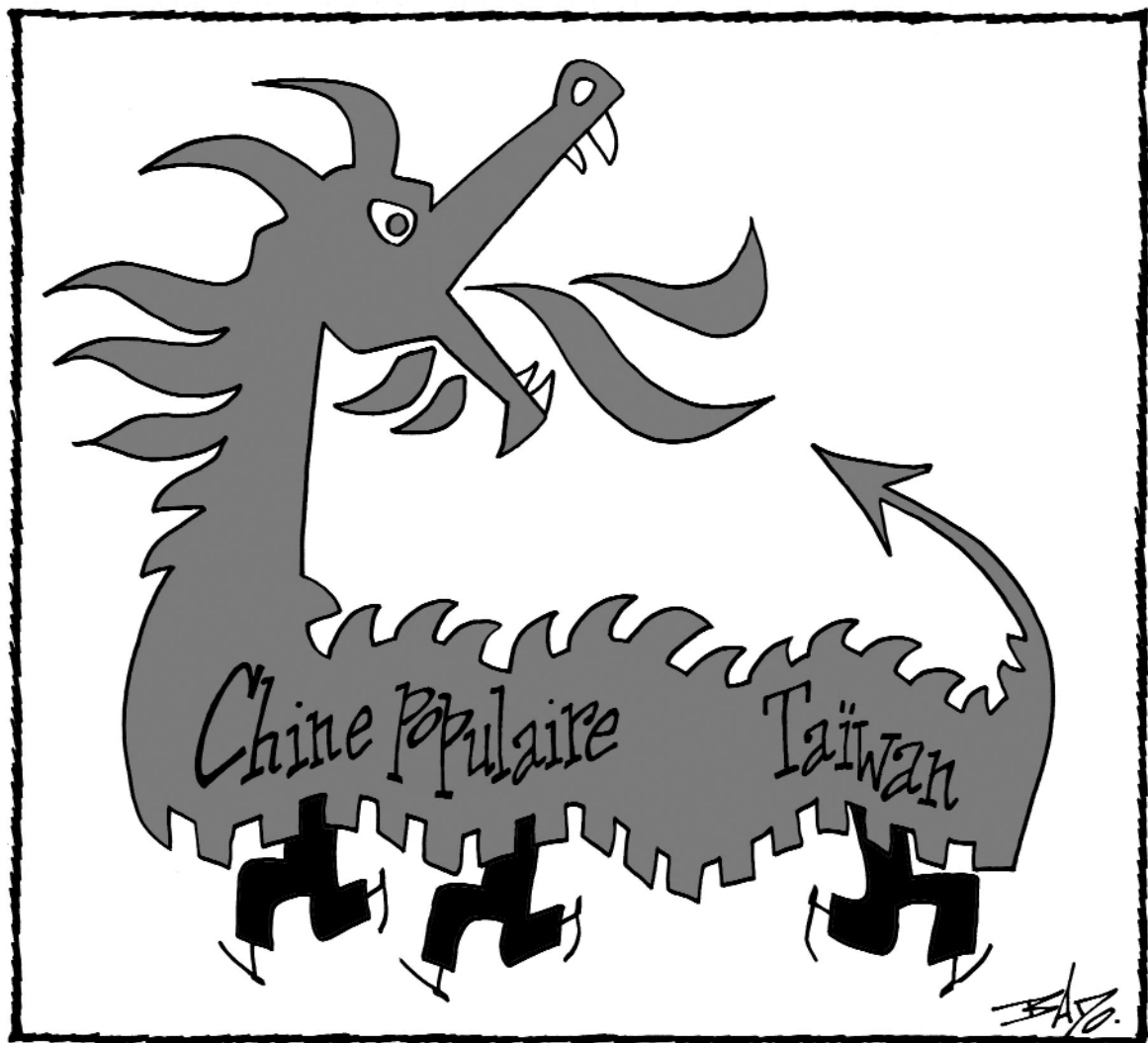
Une chose est sûre. Quoiqu'en disent les statistiques, le climat social a changé. Même si l'on peut toujours se promener en sécurité à peu près partout dans la région de la capitale, l'accumulation d'incidents et de manchettes angoissantes a laissé des traces indéniables. Les parents d'aujourd'hui s'inquiètent davantage de la sécurité de leurs enfants et de leurs biens que les générations qui les ont précédés. Les cyclistes et piétons gardent l'œil ouvert quand ils se retrouvent seuls dans des endroits isolés. On ouvre moins souvent aux inconnus et les portes sont bien barrees. Heureusement qu'on ne vit pas à Bagdad...

Encore Taïwan!

Encore une fois, des voix belliqueuses s'élèvent en Chine contre l'île rebelle de Taïwan. Élevant sérieusement le ton, l'Assemblée nationale populaire chinoise a adopté à la quasi-unanimité une loi autorisant l'usage de la force militaire si Taïwan tente d'obtenir formellement son indépendance de la Chine continentale.

On peut comprendre le ressentiment de la Chine à l'endroit de Taïwan qui, plus de 50 ans après la victoire communiste, continue d'incarner les forces d'opposition au régime de Pékin et qui plus est, conserve le nom plutôt présomptueux de «République de Chine». Mais au moment où la Chine prend enfin une place bien méritée dans le concert des nations, qu'a-t-elle à gagner en menaçant un État voisin qui exerce une indépendance de fait depuis 1949? N'aurait-elle pas avantage à régler enfin le différend pacifiquement?

La Chine doit se montrer responsable en tant qu'État dominant de l'Asie continentale. La Corée du Nord représente pour elle – et pour le monde – une menace bien plus sérieuse que Taïwan. Et dans l'intérêt du commerce qu'elle a engagé avec succès partout sur la planète, la voie diplomatique ouvrira plus de portes que le bruit des canons.



À vous la parole

Les Canadiens veulent-ils une élection maintenant?

Réponse à l'éditorial de Michel Vastel intitulé «Harper et ses poules mouillées»

Comme pour Michel Vastel, il est difficile pour moi de voir chaque soir un extrait des travaux de la Commission Gomery et de ne pas conclure que la corruption est installée à tous les étages de l'administration libérale. C'est sans doute ce qui pousse M. Vastel à reprocher à l'équipe de Stephen Harper de ne pas faire tomber le gouvernement lors du vote sur le budget. Je peux aisément comprendre l'empressement de certains de vouloir donner une autre raclée aux libéraux, dans l'espoir que cette administration soit mise hors d'état de nuire.

Dans l'immédiat, le Parti conservateur n'a pas l'intention de défaire le gouvernement, et d'imposer une seconde élection en moins de neuf mois aux Canadiens. D'ailleurs, si une élection était déclenchée aujourd'hui, cela paralyserait le gouvernement pendant plusieurs mois: aucune action ne serait prise pour contrer la crise de l'industrie bovine, les difficultés de l'industrie du bois d'œuvre, etc. Et que se passerait-il du côté de Gomery? Les Canadiens et les Canadiennes ont le droit de connaître le fond de cette histoire et ce n'est

pas en plongeant immédiatement le pays en élection qu'on pourrait connaître toute l'affaire.

Non, une élection n'est présentement pas dans les intérêts du Canada et, pour le moment, il vaut mieux continuer d'assurer le bon fonctionnement de ce Parlement, pour le bénéfice de tous les Canadiens. Et c'est justement en faisant des intérêts des Canadiens une priorité que Stephen Harper démontre qu'il a l'étoffe d'un premier ministre.

Josée Verner,
Présidente du caucus du Parti
conservateur au Québec

Y a-t-il un juge dans la salle?

Déjà, l'opinion de la population à l'égard des juges et du système judiciaire était loin d'être favorable. Et voilà que, coup sur coup, deux causes hautement médiatisées viennent mettre en doute le peu qu'il en restait.

Dans un cas, la simili-enquête de la Commission Gomery se bute systématiquement au «mur de jell-o»: amnésie sur commande, dénégations, explications tordues, etc. Le pauvre juge en est réduit à se contenter de ces non-réponses, comme si les contraintes du processus judiciaire l'avaient bâillonné et ligoté.

À Québec, c'est plutôt l'apothéose de la bassesse et du mauvais goût. Un petit potentat des

ondes, soutenu par une poignée d'amateurs d'immondices et de grossièretés, se voit accorder le passe-droit de retarder sa comparution, et en profite pour aller poursuivre sur les ondes ses attaques innombrables contre la personne qui le poursuit, alors même que son procès est en cours.

Je me pose à nouveau la question: «Quel est le pouvoir d'un juge?»

Victor Gravel,
Gatineau

Un homme courageux

Il faut savoir apprécier le courage de Marc Bureau qui vient de décider de se lancer dans la lutte à la mairie contre Yves Ducharme.

À ce stade-ci, pour nous montrer sa neutralité, il ne reste plus au journaliste Lecavalier qu'à écrire une aussi louangeuse chronique sur le conseiller qu'il ne l'a fait dernièrement sur Yves Ducharme. S'il creuse moins, il trouvera sans aucun doute de belles choses à mettre au crédit de Bureau.

Et ce dernier pourra lui aussi utiliser le texte sur son site. Comme ça, tous les deux pourront dire qu'ils ont été traités équitablement.

Zack Lebel,
Gatineau

Votre opinion compte!

Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité. Les lettres devront avoir moins de 200 mots; Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone où l'on peut vous joindre, durant la journée.

Notre adresse: Le Droit, courrier des lecteurs, éditorial, 47, rue Clarence, pièce 222, c.p. 8860, succ. T, Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax: (613) 562-7539 Courrier électronique: editorial@ledroit.com

Bilinguisme à Ottawa : un très profond désappointement

Au ministre des Affaires municipales et du logement

Le projet de loi 163, portant sur le statut bilingue de la Ville d'Ottawa cause en nous un très profond désappointement, et ce, à au moins trois égards.

Dans un premier temps, son contenu nous laisse tout à fait insatisfaits. Le projet de loi stipule que la ville adopte une loi visant « l'utilisation du français et de l'anglais dans la totalité ou certaines parties de son administration... et de ses services. » On ouvre la porte à toutes les possibilités allant d'une utilisation minimale à une ne s'appliquant qu'à certains secteurs de la ville.

En fait, on ne précise aucun seuil ni ne fait-on référence à des principes fondamentaux tel celui de l'égalité dans le respect des deux groupes linguistiques. Ce projet de loi est vide de sens et vise plutôt à calmer la minorité chez les anglophones qui menace toujours de provoquer un important ressac.

Dans ce contexte, votre gouvernement rate une chance unique de faire preuve de leadership et de vision. Bref, ce projet de loi nous semble être davantage le résultat d'un calcul politique bien ficelé. En offrant peu ou pas aux francophones, on calme du même coup les quelques extrémistes chez nos concitoyens de langue anglaise.

Dans un deuxième temps, que dire de la célérité avec laquelle vous avez procédé à la deuxième lecture le 28 février dernier. Après consultations auprès de plusieurs, tous avouent n'avoir appris le passage en deuxième lecture qu'après coup. Aurait-on voulu procéder à toute vapeur pour que ce projet de loi passe inaperçu. Ni vu, ni connu et bien sûr ni contesté!

Nous sommes très heureux, tant chez les anglophones que chez les francophones qui, tout en suivant de près ce dossier, demeureraient convaincus que votre gouvernement honorerait sa promesse électorale.

Et nous voilà devant une autre promesse qui prend le bord, au nom de l'opportunisme poli-

tique. Vous comprenez peut-être, notre très profonde déception. Ce genre de revirement de position alimente à coup sûr, ce sentiment de cynisme qui monte en nous face à l'appareil politique.

Enfin, en adoptant tel quel ce projet de loi — sans y insérer le principe d'égalité — la question du bilinguisme à la Ville d'Ottawa refera constamment surface et davantage en période d'élections municipales. De plus, nous aurons constamment à défendre l'existence des services en français, un service après l'autre.

Pendant qu'on épuise nos énergies ainsi, plusieurs d'entre nous s'essouffent, baissent les bras et finalement disent, À quoi bon!

On se retrouve ainsi à la case départ, dans une situation encore plus précaire qu'avec la politique de bilinguisme de la ville adoptée en 1999. Avec ce projet de loi, la ville a toute la latitude en matière de politique sur le bilinguisme, d'une très équitable à une qui n'offre que le strict minimum. Vous offrez ainsi à la ville cette possibilité du verre presque vide avec une politique de coquille vide.

En terminant, vous devez savoir que ce projet de loi manque de clarté, de précision et laisse la communauté francophone avec l'impression d'être laissée pour compte. Plusieurs d'entre nous ont ainsi été bernés par votre promesse électorale; mais nous gardons bien en mémoire — pour un usage ultérieur — votre dernier jeu de passe-passe.

Comité consultatif sur les services en français de la Ville d'Ottawa,

**Louise Albert,
Latifa Belmahdi,
Krystel Carrier,
Christian Courtemanche,
Bernard Grandmaître,
Carl Raskin,
Harvey Barkun,
Louis-Gabriel Bordeleau,
Steve Clay,
Julio Garasa,
David Merner,
Ronald Saumure**

Désinformation : déjà ?

Marc Bureau l'a affirmé: la désinformation sera l'un des principaux obstacles qu'il aura à surmonter au cours de sa campagne.

Il aura fallu peu de temps pour lui donner raison. Deux jours plus tard, Louise Poirier affirmait: « Il ne m'a pas dit s'il voulait construire le centre sportif. » Or, si elle avait assisté à toute la conférence de nouvelles, elle l'aurait entendu affirmer clairement qu'il appuyait la construction dudit centre sportif.

Quelques jours plus tôt, Guy Lecavalier faisait l'éloge du maire actuel, lui attribuant presque tout le mérite d'avoir

convaincu le gouvernement fédéral de céder aux municipalités une partie des revenus provenant de la taxe sur l'essence.

Or, bien qu'il ait été président de la Fédération canadienne des municipalités (FCM), il est clair que ce qui a motivé cette décision, c'est le besoin du Parti libéral de recueillir des appuis et le poids politique de la FCM, non celui de son président.

Le programme de M. Bureau sera publié en temps opportun, à l'issue d'une consultation poussée auprès de la population.

**Gaston St-Jean
Gatineau**

Le beau risque de Stephen Harper



Michel Vastel

mvastel@ledroit.com

Politique

Il est de bon ton, dans la presse « libérale » — oui ! oui ! Cela existe... —, de s'en prendre à Stephen Harper et au Parti conservateur. L'homme mérite un peu plus de justice, ne serait-ce que pour les efforts qu'il met à courtiser le Québec. C'est parfois maladroit. Ce sera peut-être inutile. Mais donnons au moins la chance au coureur. Quant au parti lui-même, il est ce que sont ses membres et ceux du Québec, quoique peu nombreux, ont fait un effort remarquable pour influencer son programme. Eux aussi méritent mieux que des sarcasmes !

Il n'y a pas de règle établie pour ce qui est de la popularité du Parti conservateur au Québec. L'Albertain Joe Clark n'a jamais été accepté, du moins tant qu'il a été chef, mais les Québécois ont voté en masse pour l'unilingue John Diefenbaker, de la Saskatchewan. Brian Mulroney a formidablement réussi, deux fois plutôt qu'une, mais Jean Charest a lamentablement échoué. Ce n'est donc pas parce qu'il est « de l'Ouest » que Stephen Harper n'est pas populaire au Québec.

Les prises de position du Parti? Qu'il s'agisse de l'avortement, de la peine de mort, de l'homosexualité, le Parti conservateur n'est plus, depuis longtemps, « pro Vie », ni partisan de la potence, ni homophobe. Mais le Parti libéral du Canada, sous Paul Martin tout autant que sous Jean Chrétien, ne se gêne pas pour le dépeindre comme tel. Et les grands quotidiens de faire allégrement écho à ces critiques non fondées! « On s'est fait *brander* d'aplomb! », me disait récemment Josée Verner, lieutenant politique de Harper au Québec.

On se souvient par exemple de l'incident provoqué en pleine campagne électorale par le critique aux langues officielles, Scott Reid, qui protestait contre la rigueur des règles imposées aux institutions fédérales. Ce n'était pas la politique du parti et il a été immédiatement suspendu de ses fonctions par le chef. Mais le mal a été fait, multiplié par une presse — tant francophone qu'anglophone — qui se fout généralement du sort réservé aux minorités de langues officielles.

Dans son Bureau de chef de l'Opposition officielle, Stephen Harper a fait une place presque démesurée à neuf Québécois, « démesurée » par rapport au résultat pitoyable obtenu lors des élections de 2004. Josée Verner siège par exemple aux réunions du groupe parlementaire et du cabinet fantôme, comme critique de la francophonie et du développement économique régional. Est-ce suffisant? Pour la préparation de ce



ARCHIVES, Le Droit

Ce n'est pas parce qu'il est « de l'Ouest » que Stephen Harper n'est pas populaire au Québec.

congrès — le premier de l'histoire du nouveau parti issu de la fusion du Parti réformiste et de l'ancien Parti progressiste-conservateur — les militants québécois ont été les plus sérieux. Le 27 novembre dernier, les représentants de 70 circonscriptions (sur 75) ont participé à un colloque de deux jours à Québec et adopté 61 amendements au programme électoral sur lequel le parti a fait campagne en 2004. Les Conservateurs québécois n'ont pas caché qu'ils voulaient clarifier les prises de position les plus contentieuses afin d'éviter de se faire cataloguer une autre fois.

Toutefois, la nouvelle équipe autour de Stephen Harper, outre qu'elle ne connaît pas grand-chose à l'histoire du Parti conservateur au Québec, boude les anciens de l'ère Mulroney, particulièrement ceux qui ont de l'argent pour assurer le succès d'un congrès par exemple. Avec ses 10000 membres — non vérifiés — le parti n'a pas les moyens de faire la fine bouche. Sur une possibilité de 750 délégués au congrès du week-end prochain, on annonce 350 inscriptions. Et ce chiffre-là est optimiste: il faut verser 600\$ pour obtenir sa carte de délégué et ce n'est pas tout le monde qui

est prêt à avancer cette somme. D'où l'importance de compter sur les grands bailleurs de fonds habituels. Mais il ne semble pas que Josée Verner, pas plus que d'autres comme Richard Décarie ou Jean Fortier, aient fait l'effort de s'en rapprocher.

Le congrès se déroulant au Québec, sous l'œil d'une presse nationale qui ne lui fera pas de cadeau, Stephen Harper est condamné à réussir. Si le nombre de délégués du Québec ne devait pas dépasser 200 ou moins de 10 % de l'ensemble des Conservateurs présents à Montréal, comme certains le craignent, ce serait un échec qui aurait d'importantes conséquences pour le chef. On lui reprochera en particulier de trop investir dans une partie de la population canadienne — les Québécois — qui ne veut rien savoir de lui.

Il n'en manque pas au PC pour conseiller à Harper d'arrêter de gaspiller temps et argent au Québec et de se concentrer davantage à l'Ontario. « Les Québécois reviendront au Parti conservateur lorsqu'ils verront qu'il a des chances de gagner les élections dans le reste du pays », disent-ils. Ces gens-là ignorent l'histoire récente: c'est plutôt le Québec qui a basculé dans le camp de Brian Mulroney en 1984, entraînant derrière lui l'Ontario!

Sous l'influence de Josée Verner et de son cercle restreint de conseillers québécois, Stephen Harper mise beaucoup sur une alliance avec l'ADQ de Mario Dumont. Les anciens de l'équipe Mulroney jugent que c'est une grave erreur. Chaque fois que le Parti conservateur a fait des gains importants au Québec, c'est avec l'aide de premiers ministres du Québec: Maurice Duplessis de l'Union nationale en 1958, René Lévesque du Parti québécois en 1984 et Robert Bourassa du Parti libéral en 1988.

Idéologiquement, Stephen Harper est également très proche du Parti libéral de Jean Charest. C'est un « provincialiste » qui veut par exemple limiter le pouvoir de dépenser du gouvernement fédéral, s'oppose à l'empiétement d'Ottawa dans les champs de compétence des provinces, veut assurer une meilleure représentation des régions dans les institutions centrales du fédéralisme canadien. Et, bien sûr, il reconnaît l'existence d'un déséquilibre fiscal, promettant d'y mettre fin.

En fait, Stephen Harper se trompe sans doute d'alliés au Québec: il existe beaucoup d'affinités entre les Libéraux de Jean Charest et les Conservateurs de Brian Mulroney. Ils sont souvent les mêmes! Mais autant Harper tient les « progressistes-conservateurs » québécois à l'écart de son organisation, autant il les mécontente en diluant leurs revendications.

En bref

L'avocat de Jackson s'attaque à la crédibilité du plaignant

AP — SANTA MARIA, Californie

L'avocat de Michael Jackson s'est attaqué hier à la crédibilité de l'adolescent qui l'accuse d'abus sexuels sur mineur.

Poursuivant son contre-interrogatoire, Thomas Mesereau a fait ressortir des contradictions dans le témoignage de la victime présumée.

Il a notamment soutenu que la présumée victime avait affirmé à un enseignant qu'il ne s'était rien passé de mal au ranch de la vedette.

M. Mesereau a notamment fait ressortir le passé disciplinaire de l'adolescent qui a reconnu avoir été un élément perturbateur à son école.

Taiwan avertit que la loi anti-sécession aura un grave impact

AP — TAIPEH, Taiwan

La loi anti-sécession adoptée par Pékin aura un grave impact sur la sécurité dans l'est de l'Asie, a averti le gouvernement de Taiwan, hier, dans sa première réaction à l'adoption de cette loi par l'Assemblée nationale populaire (ANP) chinoise.

«Non seulement ce genre de provocations graves est inutile, mais elle apporte une douleur émotionnelle au peuple taïwanais, restreint la liberté et la démocratie de Taiwan, et a un grave impact sur la sécurité dans la région de l'est de l'Asie».

Auparavant à Pékin, le premier ministre chinois Wen Jiabao avait affirmé que la loi anti-sécession de Taiwan adoptée par l'Assemblée nationale populaire (ANP) n'était pas «une loi de guerre» et qu'elle n'avait pas pour but de modifier la situation dans le Détroit de Taiwan.

«C'est une loi encourageant l'unification pacifique des deux parties. Elle ne vise pas les habitants de Taiwan et n'est pas une loi de guerre», a assuré M. Jiabao lors d'une conférence de presse suivant la clôture de la session annuelle de l'ANP.

La Commission des droits de l'homme s'ouvre sur des critiques

AP et PC — GENÈVE

La session annuelle de la Commission des droits de l'homme de l'ONU s'est ouverte hier à Genève sur un constat sévère de son haut-commissaire, Louise Arbour: la commission n'a pas su remplir sa mission et doit changer d'approche pour mieux veiller au respect et à la défense des libertés.

Entrée en fonctions en juillet 2004, Louise Arbour a fait valoir dans son discours d'ouverture que «les progrès dans le bien-être individuel et collectif ne peuvent être atteints et soutenus sans le respect complet des droits de l'homme». Mais «jusqu'à présent, nous ne sommes pas parvenus à remplir notre tâche, faire appliquer les droits de l'homme».

La commission de l'ONU, qui rassemble 53 pays, est de plus en plus contestée pour ses critères d'admission. Plus d'un tiers des pays de la Commission sont dirigés par des gouvernements non-démocratiques.

Des milliers de Libanais réclament le retrait des troupes syriennes

«Liberté, souveraineté, indépendance!» À l'appel de l'opposition, plusieurs centaines de milliers de Libanais, 800 000 selon certaines estimations, soit près du quart de la population, ont scandé ces trois mots hier à Beyrouth et exigé un retrait total des troupes syriennes, la démission des responsables des services de sécurité et la vérité sur l'assassinat de l'ancien premier ministre libanais Rafic Hariri.

Associated Press
BEYROUTH

À Paris, le général Michel Aoun, qui revendique le rôle d'inspirateur de la résistance à l'occupation syrienne, a confirmé son retour au pays avant les élections législatives prévues en mai. Le général Aoun, qui vit en exil en France depuis 15 ans, estime que son «retour, unanimement réclamé par toutes les composantes politiques du Liban, apportera une pierre fondamentale pour l'édification du Liban de l'avenir et scellera la réconciliation nationale tant espérée par le peuple libanais».

Dans le même temps, le retrait syrien se poursuivait hier, les services de renseignement fermant leurs antennes dans les localités du Nord. Les services secrets, les redoutés «Moukhabarats», avaient la mainmise sur de nombreux aspects de la vie au Liban, ce qui suscitait particulièrement le ressentiment de la population. Leur départ est au moins autant souhaité que celui des soldats syriens, beaucoup plus visibles mais pas forcément plus envahissants.

«Syrie dehors!» scandaient les manifestants, rassemblés sur la Place des Martyrs et les rues voisines. «Nous sommes venus pour libérer notre pays. Nous venons pour exiger la vérité», expliquait Fatma Trad, une musulmane voilée qui a fait le déplacement de Dinniyeh, dans le



ASSOCIATED PRESS

Plusieurs centaines de milliers de Libanais ont manifesté, hier, à Beyrouth, exigeant un retrait total des troupes syriennes, la démission des responsables des services de sécurité et la vérité sur l'assassinat de l'ancien premier ministre libanais Rafic Hariri.

nord du pays du Cèdre.

La manifestation dépassait en ampleur celle qui a rassemblé un demi-million de personnes la semaine dernière au même endroit à l'appel du Hezbollah opposé au retrait de la Syrie.

Hier, les manifestants dénonçaient la désignation le 10 mars du premier ministre pro-syrien Omar Karamé à la tête du gouvernement. M. Karamé avait été contraint de démissionner le 28 février sous la pression de la rue et le «soulèvement de l'indépendance», ce qui ne l'a pas empêché de se succéder à lui-même deux semaines plus tard.

Les protestataires ont déployé un drapeau géant, large de cent mètres. Nom-

breux étaient les portraits de Rafic Hariri, tandis que les magnétophones des voitures diffusaient à fond ses discours. «Tu nous manques», pouvait-on lire sur une banderole. Le silence s'est fait à 12 h 55 précise, l'heure exacte de l'attentat un mois jour pour jour le 14 février. Le glas a sonné dans un silence troublé seulement par le claquement des drapeaux.

Aucun chiffre officiel du nombre de manifestants n'a été communiqué mais une estimation de l'agence Associated Press le fixait autour de 800 000 avant même que le cortège ne s'ébranle, ce qui en ferait la plus grande manifestation de l'histoire de ce pays de 3,5 millions d'habitants.

L'ambassadeur américain suggère au Canada d'accroître son influence mondiale

Presse Canadienne

Le Canada doit augmenter son influence sur la scène internationale en achetant de plus gros avions militaires, en augmentant ses effectifs militaires prêts au combat et en jouant un rôle plus actif dans le processus de paix du Moyen-Orient, a déclaré l'ambassadeur sortant des États-Unis, Paul Cellucci.

Au cours des quatre années durant lesquelles il a été la voix des États-Unis à Ottawa, M. Cellucci a milité activement pour que le Canada augmente ses dépenses militaires.

Ottawa doit utiliser la somme de 13 milliards\$, prévue dans le dernier budget fédéral pour l'armée, pour devenir un joueur plus important sur la scène mondiale, a expliqué M. Cellucci hier, alors qu'il se prépare à quitter son poste

cette semaine.

Selon l'ambassadeur, en achetant ou en louant directement des avions qui permettent d'effectuer des transports aériens stratégiques, le Canada pourrait ainsi améliorer sa stature internationale.

Lors d'une entrevue avec la *Presse Canadienne*, M. Cellucci a d'ailleurs donné l'exemple du déploiement en Asie de l'Équipe d'intervention en cas de catastrophe (DART), au début de l'année. À son avis, les militaires canadiens, qui intervenaient pour soulager la population sri-lankaise des effets du tsunami, sont arrivés avec deux semaines de retard parce qu'ils ont dû louer un avion Antonov russe pour assurer leur transport.

«Il aurait été beaucoup mieux s'ils avaient pu être là dans un délai d'un jour

ou deux», a-t-il dit.

M. Cellucci estime aussi que le Canada devrait augmenter le nombre de ses effectifs militaires prêts au combat — et non pas seulement prêts à participer à des missions de maintien de la paix.

«Les Canadiens font du bon travail comme Casques bleus, mais ils doivent aussi pouvoir disposer d'un potentiel de combat», a-t-il dit.

Finalement, le représentant américain croit que le Canada pourrait devenir un joueur important dans le processus de paix du Moyen-Orient en ouvrant des portes là où les États-Unis pourraient s'être heurtés à une fin de non recevoir.

«Le Canada peut parfois agir à titre d'intermédiaire, a-t-il dit en donnant l'exemple de la Libye, un pays où le Canada est actif diplomatiquement et où l'administration américaine serait incapable d'en faire autant. Dans certains cas, il pourrait être plus simple pour le Canada que pour les États-Unis d'établir un dialogue avec certains acteurs, au Moyen-Orient.»



ARCHIVES, Le Droit

Paul Cellucci

La guerre au terrorisme aurait rendu Al-Qaïda plus dangereux

Presse Canadienne – TORONTO

La guerre au terrorisme que mènent les États-Unis a fait d'Al-Qaïda une organisation encore plus dangereuse, a affirmé un agent du renseignement fédéral haut placé, hier.

Il a fait cette constatation au cours de l'enquête sur cautionnement d'un ressortissant égyptien détenu parce qu'on le considère comme une menace à la sécurité nationale du Canada.

L'intervention américaine en Afghanistan qui a suivi les attentats terroristes du 11 septembre a «détérioré de façon significative» l'infrastructure d'Al-Qaïda et sa capacité de soutenir d'autres groupes islamistes extrémistes, a affirmé l'agent, identifié par les initiales J. P.

Mais cela n'a fait qu'inciter le leader terroriste Oussama ben Laden à lancer un appel aux autres groupes animés des mêmes idées pour qu'ils «reprennent le flambeau», a déclaré J. P., chef adjoint du contre-terrorisme au Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS).

«Cet appel a été efficace», a déclaré J. P. à la juge Eleanor Dawson, de la Cour fédérale. Il en est résulté une «nette augmentation» des activités terroristes, dont les résultats se traduisent par «des corps brisés et du sang dans les rues», a-t-il dit. Le réseau Al-Qaïda est aujourd'hui plus dangereux, a-t-il ajouté.

J. P. témoignait à l'enquête en cautionnement de Mohammad Mahjoub, un réfugié égyptien

emprisonné à Toronto depuis juin 2000. Le SCRS allègue que Mahjoub, qui est âgé de 44 ans, était une des têtes dirigeantes d'un groupe terroriste égyptien étroitement associé au réseau Al-Qaïda de ben Laden.

Les autorités égyptiennes ont traduit Mahjoub en justice par contumace et l'ont condamné à 15 ans d'incarcération. Mahjoub soutient qu'il sera torturé si on le renvoie en Égypte.

Mahjoub est considéré comme une menace en partie à cause des gens qu'il connaît, ou auxquels il est associé.

Mais son avocat, John Norris, a déclaré que la dernière évaluation de la menace que représenterait son client remonte à deux ans et n'est peut-être plus valide.

Un projet d'intégration nord-américaine est l'objet de critiques

Presse Canadienne
WASHINGTON

Le projet de mettre en place en 2010 un périmètre nord-américain commun pour l'économie et la sécurité a suscité les critiques, hier, de Canadiens qui voient là un important recul pour la souveraineté du pays dont le secteur des affaires serait le principal bénéficiaire.

Cette proposition a été formulée par un important comité composé notamment de l'ancien vice-premier ministre John Manley.

Mais Maude Barlow, qui dirige le Conseil des Canadiens, a rejeté les recommandations litigieuses dévoilées hier, affirmant qu'elles ne devraient pas progresser beaucoup lorsque le président George W. Bush rencon-

trera le premier ministre Paul Martin et le président du Mexique Vicente Fox pour discuter de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA) et de questions de sécurité.

«Je crains que parce que nous avons dit non à l'Irak et au bouclier antimissile, le premier ministre doit offrir quelque chose pour s'excuser», a dit Mme Barlow.

Elle a indiqué que le plan propose une collaboration plus étroite entre les trois pays. Il prévoit des laissez-passer comportant des données biométriques, pour pouvoir circuler plus librement, et des tarifs douaniers sur les produits afin d'éliminer les différends commerciaux, source de dépenses pour les entreprises. «C'est l'ALENA mais en beau-

coup plus fort. Ça revient à utiliser la menace terroriste pour faire progresser l'ordre du jour du milieu des affaires, a-t-elle dit. Cela n'améliorera pas notre sécurité. En fait, nous serions encore plus près de la cible principale (des menaces terroristes). Ce serait une Amérique du Nord à la George Bush, une sorte de superpouvoir opposé au reste du monde.»

Les dirigeants des milieux d'affaires du Canada redoutent que la Chine prenne la place des États-Unis et devienne le principal partenaire commercial du Canada. Ils ont aussi fait la promotion active d'une plus grande intégration des mesures de sécurité, entre les deux pays, afin d'atténuer les conséquences d'éventuels attentats terroristes aux États-Unis.

L'armée pourrait payer cher la location d'avions

Presse Canadienne

Le Canada pourrait devoir payer des millions de dollars de plus pour transporter ses troupes et ses équipements outremer, parce que deux compagnies ont constitué un monopole virtuel sur les avions lourds que privilégie Ottawa, a appris la Presse Canadienne.

L'armée loue de gros avions de transport lourd pour déplacer ses militaires et son matériel à l'étranger, mais l'une de ses options pourrait être à la veille de disparaître. Les responsables du projet de Solution provisoire pour le transport aérien stratégique de

l'OTAN (SALIS, selon son acronyme anglais) ont constaté que leur objectif de s'assurer un accès garanti à l'un des plus importants avions de transport au monde, l'Antonov, de fabrication russe, pourrait s'avérer trop coûteux.

Deux entreprises, la Volga-Dnepr, de Russie, et Antonov Design Bureau, d'Ukraine, contrôlent les trois quarts des 23 Antonov existants dans le monde. Ils se sont dotés d'un agent en Occident, Ruslan-SALIS, pour soumissionner sur le contrat de l'OTAN.

Dans les faits, cela crée une situation de monopole, indique un mémoire des forces armées canadiennes. «Le prix qu'ils ont

exigé pour l'accès garanti est extrêmement élevé.»

«Nous payons deux fois pour l'avion — une fois le plein revenu potentiel pour assurer l'accès garanti, et une autre fois pour chaque heure de vol, note le document. Dans ces conditions, chaque heure de vol pourrait coûter jusqu'à quatre fois le juste prix du marché.»

Les deux exploitants ont également soumis une liste de circonstances les autorisant à manquer à leurs obligations d'accès garanti en vertu du contrat — sans avoir à payer les lourdes amendes que les nations de l'OTAN veulent y inclure, en guise d'assurance.

CONCOURS LeDroit - TVA-CHOT

À la
poursuite
du
kilométrage
1 2 3 4 5 6 gagnant!

À **GAGNER**
une luxueuse
roulotte
UNE VALEUR DE
18 000 \$



**Véhicules
Récréatifs
de l'Outaouais
669-9940**

Palomino
Modèle Stampede S-15, non tel qu'illustré.

**Tirage final
le 24 mars**

Pour participer

1. Notez les 3 premiers chiffres de l'odomètre caché dans le quotidien **LeDroit**
2. Notez les 3 derniers chiffres de l'odomètre dévoilés dans **Le TVA 18h**
3. Remplissez le coupon et **GAGNEZ! Participez** souvent, 1 finaliste par jour
4. Faire parvenir le coupon à **TVA-CHOT**, 171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5

Nom : _____

Tél. (jour) : _____

Adresse : _____

Date de l'indice : _____

Kilométrage gagnant : _ _ _ _ _

Tous les règlements disponibles à la station TVA-CHOT
171, rue Jean-Proulx, Gatineau, QC J8Z 1W5



TVA-CHOT
le SENS de la télé

LeDroit
cyberpresse.ca

1855 OTTAWA-150 ANS D'HISTOIRE 2005

À lire demain dans **LeDroit**
cyberpresse.ca

L'application du protocole de Kyoto coûterait 10 milliards \$

Presse Canadienne

Selon de récentes consultations, il en coûterait au Canada plus de 10 milliards\$ pour faire appliquer les dispositions du protocole de Kyoto sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre. C'est le double de ce que prévoyait le gouvernement fédéral pour atteindre les objectifs de Kyoto.

Selon le quotidien *The Globe and Mail*, cette estimation provient d'études effectuées par des fonctionnaires des ministères fédéraux des Ressources naturelles et de l'Environnement pour tenter de chiffrer le coût final de la mise en œuvre du traité sur les changements climatiques.

Les ministres fédéraux siégeant à un comité ministériel spécial sur Kyoto ont été informés de l'explosion des coûts la semaine dernière, ont dit des sources fédérales au quotidien.

Ottawa a aussi été informé qu'il devrait relever son estimation des réductions d'émissions nécessaires pour atteindre les objectifs canadiens du protocole. De 240 mégatonnes, selon les estimations antérieures, ces baisses devraient être portées à entre 270 et 300 mégatonnes. Cela signifie plus d'émissions à couper pour le Canada, parce que le traité climatique international prévoit qu'Ottawa doit s'assurer que sa production de gaz à effet de serre entre 2008 et

2012 sera de 6 % inférieure au niveau de 1990.

Le traité de Kyoto, qui date de 1997, vise à réduire les émissions de gaz à effet de serre comme le dioxyde de carbone, jugées responsables du réchauffement de la planète. Ces gaz sont produits principalement par l'utilisation de combustibles fossiles, comme le pétrole.

De son côté, le responsable du dossier climat-énergie à Greenpeace, Steven Guilbeault, doute de ces estimations de coûts, qui, à son avis, sont énormes et visent à faire peur. M. Guilbeault affirme que certains ministères sont contre Kyoto et prêts à tout pour faire dérailler le processus.

Philippe Couillard ramènera le déficit des hôpitaux à zéro progressivement

Presse Canadienne – QUÉBEC

L'objectif de ramener à zéro le déficit des hôpitaux québécois est toujours actuel, mais pas question de tenter de le faire d'un seul coup comme cela a été essayé naguère. Parce que «ça n'a pas marché», a observé hier le ministre québécois de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard.

C'est plutôt progressivement que le ministère, de concert avec les agences de la santé, entend

résorber ces déficits, a noté M. Couillard, observant que c'est là un «lourd passif» découlant d'un sous-financement chronique.

Dans son édition d'hier, le quotidien *Le Soleil* a révélé que les hôpitaux québécois déposeront un bilan déficitaire de 250 millions\$, soit 50 millions\$ de plus que la cible légale fixée par le gouvernement. Le déficit accumulé des seuls centres hospitaliers franchirait ainsi la barre du milliard de dollars.

Pour le ministre, il n'y a pas là

source d'inquiétude. Il ne se formalise pas non plus des primes au rendement qu'encaisseront les administrateurs du réseau de la santé, cette année encore. Des primes qui s'établiraient globalement à 12 ou 14 millions\$.

Il s'agit de primes qui sont accordées par les conseils d'administration et qui sont accompagnées d'ententes sur les déficits, a-t-il souligné, évoquant la participation des cadres dans l'assainissement des finances du réseau de la santé.

La surveillance des médicaments après la mise en marché serait insuffisante

Presse Canadienne
TORONTO

Une étude des médicaments retirés du marché canadien au cours des quarante dernières années révèle des faits inquiétants — ainsi que de surprenantes lacunes en matière d'information réglementaire, peut-on lire dans un commentaire paru aujourd'hui dans le *Journal de l'Association médicale canadienne*.

Son auteur, le docteur Joel Lexchin, écrit que le ministère fédé-

ral de la Santé ne tient pas la liste des médicaments retirés du marché pour des raisons de sécurité. On ne dispose pas non plus d'informations claires sur ce qui devrait entraîner un retrait du marché pour des motifs de sécurité. Ce manque d'information met en évidence le peu d'attention accordée à la surveillance des médicaments, une fois ceux-ci approuvés et mis en marché au Canada, selon le Dr Lexchin.

Selon lui, le nombre des retraits a grimpé au cours de la

dernière décennie, un phénomène qu'il attribue à la décision prise à la fin des années 1990 d'accélérer le processus d'approbation des médicaments, et qui aurait conduit à la mise en marché d'un nombre accru de médicaments dangereux.

Le ministre fédéral de la Santé, Ujjal Dosanjh, qui a fait de la sécurité des médicaments une priorité, a déclaré hier que des modifications qu'il a promis d'implanter devraient régler certaines des questions que soulève l'étude du Dr Lexchin.

Polémique sur le tracé du mur autour de Jérusalem

Associated Press
JÉRUSALEM

Nouvel accroc dans le réchauffement israélo-palestinien: l'État hébreu a annoncé hier sa décision d'inclure la plus grande colonie juive de Cisjordanie, Maaleh Adumim, du côté israélien de la barrière de séparation qui entourera Jérusalem, provoquant le mécontentement des Palestiniens.

De son côté, après s'être entretenu avec le président palestinien Mahmoud Abbas à Ramallah, le secrétaire général des Nations unies Kofi Annan a annoncé la création par l'ONU d'un registre sur les dommages causés aux propriétés des Palestiniens par la construction du mur israélien.

Israël a commencé à édifier cette barrière il y a deux ans, affirmant que l'objectif était d'empêcher l'infiltration de militants palestiniens sur son sol. Mais les Palestiniens soutiennent qu'avec ce mur les Israéliens cherchent surtout à leur prendre de nouvelles terres et à dessiner

les contours d'une frontière définitive avec un futur État palestinien sans attendre la conclusion d'un accord de paix.

Kofi Annan a souligné que la position de l'ONU sur la barrière est claire, reflétant une résolution hostile à la construction de cet ouvrage adoptée par l'Assemblée générale et un avis consultatif de la Cour internationale de justice qui l'a jugée l'an dernier illégale.

De son côté, le premier ministre israélien Ariel Sharon a approuvé le tracé définitif de la barrière de séparation autour de Jérusalem: elle inclura côté israélien la plus grande colonie juive de Cisjordanie, Maaleh Adumim, englobant ainsi des terres revendiquées par les Palestiniens, notamment Jérusalem-Est, dont ils veulent faire la capitale de leur futur État. La barrière empiètera également sur une partie de la ville palestinienne de Bethléem pour intégrer un lieu saint juif, la Tombe de Rachel, qui sera ainsi coupée du reste de la ville.

Onze points de passage seraient prévus et la construction doit être achevée d'ici la fin de l'année.

Des manifestants interrompent la ministre Jérôme-Forget

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Une trentaine de manifestants «déguiés» en hommes d'affaires ont empêché la ministre Monique Jérôme-Forget de prononcer son allocution sur les PPP hier, devant le Cercle canadien de Montréal.

Les manifestants étaient jusque-là passés inaperçus, assis aux tables comme les autres gens d'affaires, membres de ce regroupement.

C'est au moment où la présidente du conseil du Trésor et ministre responsable de l'Administration gouvernementale, Monique Jérôme-Forget, commençait à parler à son auditoire qu'un groupe s'est levé pour l'interrompre, criant «non aux PPP» et soufflant dans des sifflets.

La sécurité est restée un moment éberluée, les manifestants ayant payé leur place, leur repas, se fondant parfaitement au reste de l'auditoire.

Le groupe de protestataires s'est ensuite approché de la tribune pour interpeller la ministre, lui rappelant que les quelque 350 000 employés de l'État sont toujours sans contrat de travail depuis 2003 et que le dossier de l'équité salariale n'est pas réglé non plus.

Porte-parole de la Coalition j'ai jamais voté pour ça, Denis Turcotte a promis que les ministres du gouvernement Charest allaient être suivis «à la trace» au cours des prochaines semaines et des prochains mois.

Aux manifestants qui criaient «non aux PPP», la ministre aurait répondu que «nous ne sommes plus à l'étape du pourquoi les PPP? Nous sommes rendus à l'étape du comment les PPP», puisque le gouvernement va aller de l'avant malgré les protestations. Cependant, la ministre Jérôme-Forget est finalement partie sans jamais prononcer son allocution.



SÉGUIN CE MATIN
 EN SEMAINE
DÈS 5 H 30
 AVEC
 DANIEL SÉGUIN

100% LANGEVIN
 EN SEMAINE
DÈS 11 H 30
 AVEC
 MICHEL LANGEVIN

SANS DÉTOUR
 EN SEMAINE
DÈS 15 H 50
 AVEC
 LOUIS-PHILIPPE BRULÉ

TROIS GARS, UNE PASSION... L'INFORMATION

CJRC 1150
 R A D I O M É D I A

Jetsgo : les employés empochent leur dernier chèque de paie

Les pilotes, agents de bord, employés administratifs et préposés à l'entretien des appareils de Jetsgo se sont présentés aux bureaux montréalais du transporteur, hier, pour se voir remettre leur dernier chèque de paie.

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Ces employés avaient été avisés de ramener tous les effets appartenant à l'entreprise, qu'il s'agisse de manuels, de téléphones sans fil, de téléavertisseurs ou de laissez-passer pour le stationnement.

En fin de journée, le contrôleur chargé de mener la restructuration de Jetsgo sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (LACC) faisait toutefois savoir que certains chèques n'ont pu être encaissés par les employés auprès de leur institution bancaire.

Selon la firme RSM Richter, ces difficultés sont attribuables à «une erreur administrative» de la part de Jetsgo. Le contrôleur a précisé que tous les chèques destinés aux employés seront honorés.

«Nous croyons savoir que Jetsgo a éprouvé des difficultés administratives ce (hier) matin en ce qui concerne son compte bancaire, a précisé Yves Vincent, de la firme RSM Richter, dans un communiqué. Ces difficultés étaient inattendues et ont été découvertes à 12h30. Nous sommes maintenant informés du fait que toutes les difficultés ont été réglées et que les chèques seront honorés par la banque.»

La plupart des employés interrogés devant les bureaux de Jetsgo, situés dans un parc industriel à proximité de l'aéroport Pierre-Elliott-Trudeau, n'étaient pas amers à l'endroit de la direction.

«Pour ce qui est de la façon de traiter ses pilotes, la compagnie était correcte», a déclaré Patrick Lamoureux, âgé de 38 ans et qui n'était à l'emploi de Jetsgo que depuis cinq mois.

«Nous n'étions pas les mieux payés au Canada, mais cela était dû au contexte depuis les attentats du 11 septembre



PRESSE CANADIENNE

Les employés de Jetsgo se sont rendus aux bureaux montréalais du transporteur, hier, pour recevoir leur dernier chèque de paie et rendre tous les effets appartenant à l'entreprise.

(2001)», a-t-il ajouté.

Gérald Laurin, 40 ans, qui travaillait au département des pièces au centre d'entretien des appareils à Montréal, a dit que les conditions étaient bonnes pour les employés, mais qu'il avait le sentiment que quelque chose clochait.

«Je ne travaillais ici que depuis le mois de novembre, mais je me rendais compte que quelque chose n'allait pas, a dit M. Laurin. Les prix n'étaient pas assez élevés. J'étais quand même impressionné par la façon dont ils entretenaient les appareils, même si ceux-ci étaient trop vieux.»

Sur les marchés financiers, le cours des actions d'Air Canada et de WestJet ont continué de progresser, hier, puisque ces deux transporteurs ne peuvent que profiter de la disparition de Jetsgo. En plus d'hériter d'une part du marché intérieur de 10 à 12 % que détenait Jetsgo, Air Canada et WestJet n'ont plus à se préoccuper d'un concurrent gênant qui cassait les prix.

Le titre de Gestion Ace Aviation, société mère d'Air Canada, a clôturé en hausse de 55 cents à la Bourse de Toronto, à 37,55\$. Vendredi, l'action avait bondi de 4,81\$, après que Jetsgo eut annoncé dans la nuit qu'il cessait ses opérations.

L'action de WestJet a gagné 80 cents, hier, pour terminer la séance à 16,40\$, après un gain de 4,43\$ vendredi.

L'analyste Cameron Doerksen, de la firme Dlouhy Merchant, a dit en entrevue qu'il est peu probable que Jetsgo puisse mener à bien une restructuration sous la protection de la LACC, ce qui lui permettrait de reprendre ses activités.

Selon M. Doerksen, l'entrepreneur Michel Leblanc, fondateur de Jetsgo dont il était propriétaire à hauteur de 90 %, ne pourra regagner la confiance des consommateurs ainsi que des créanciers.

«Honnêtement, je ne crois pas qu'il y ait quelqu'un qui soit disposé à lui prêter de l'argent ou à lui louer des avions après ce qui s'est passé», a dit l'analyste.

Un bon coup à souligner parmi les histoires d'horreur des voyageurs laissés-pour-compte

Matthieu Boivin
mboivin@ledroit.com

Depuis la faillite de Jetsgo, les histoires d'horreur de voyageurs pris à l'étranger pour se trouver un vol de retour tapissent les pages des différents quotidiens du pays. Une famille de Gatineau a pourtant une tout autre histoire à raconter, alors que le grossiste avec qui elle a fait affaire a fait des pieds et des mains pour ramener ses clients qui s'étaient rendus avec Jetsgo en République Dominicaine.

France Rochon revient tout juste d'une belle semaine de repos à Juan Dolio, en compagnie de son conjoint et de ses deux enfants. Elle a réservé son voyage sur Internet avec l'agence I Travel 2000 et le transport d'aller s'est effectué sur les ailes de Jetsgo. Alors qu'au Canada la compagnie aérienne déclarait faillite, M^{me} Rochon ne savait pas du tout ce qui se passait. C'est sa sœur qui lui a appris la nouvelle, deux jours après la fermeture de Jetsgo.

«Quand nous sommes en vacances, nous ne lisons pas les journaux et nous ne regardons pas les bulletins d'information», a signalé M^{me} Rochon.

Quelques heures après qu'elle eut appris la mauvaise nouvelle, un Dominicain a cogné à la porte de chambre d'hôtel de M^{me} Rochon en pleine nuit, pour l'avertir qu'un autobus allait attendre sa famille le matin même devant l'hôtel.

«Nous devons nous taper quatre heures d'autobus et arrêter dans plusieurs hôtels avant notre arrivée à Punta Cana pour prendre l'avion. Au début, j'étais fâchée, en me disant : 'Quatre heures d'autobus, c'est long!' En plus, nous perdions une journée sur la plage, puisque nous devions partir samedi soir et non le matin. Mais plus tard, j'ai compris tous les efforts que notre grossiste — Sun Wing — a faits pour nous ramener au Canada.»

Rendue à l'aéroport, la famille de M^{me} Rochon a pris l'avion avec Sky Ser-

vices et a été transportée à Toronto. À l'aérogare canadienne, un autobus attendait la famille et d'autres voyageurs pour les ramener à Ottawa.

«Du début à la fin, le personnel a été tellement gentil avec nous autres. En République Dominicaine, les gens de l'autobus nous ont donné de la nourriture et des breuvages durant le transport. Dans l'avion, les agentes de bord ont rapidement nourri les enfants, parce qu'ils commençaient tous à avoir faim. Et dans l'autobus Toronto-Ottawa, nous avons encore eu droit à des sandwiches et à des breuvages.»

M^{me} Rochon était tellement satisfaite du traitement qu'elle a reçu qu'elle a pris le temps d'appeler le département des relations avec le public du grossiste pour faire ses remerciements à l'entreprise. «Depuis la faillite de Jetsgo, les histoires tristes se multiplient. Quand des gens font des bons coups en situation de crise, je crois qu'il faut les souligner.»

En bref

L'OPEP envisage une hausse de sa production

AP — ISPAHAN, Iran

Le président de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP), le ministre koweïtien du pétrole Cheikh Ahmed Fahd Al Ahmed Al Sabah, a évoqué hier à Ispahan, en Iran, la possibilité d'une hausse de la production du cartel.

«Si les prix continuent à leur niveau actuel, nous augmenterons notre production. Si nécessaire, nous l'augmenterons de 500 000 barils par jour, a-t-il déclaré à son arrivée à Ispahan. Le plafond de production est actuellement fixé à 27 millions de barils/jour.

La proposition d'augmenter la production a été formulée par le ministre saoudien du pétrole, Ali Naimi, qui a jugé les cours actuels «injustifiés». «Il est nécessaire d'augmenter d'un demi-million de barils par jour le plafond de production de l'OPEP, lors de la réunion ministérielle à venir», a-t-il déclaré, cité par l'agence saoudienne SPA.

Ces déclarations ont fait chuter de 60 cents le cours du baril du brut à New York, qui est repassé sous la barre des 54\$US.

Paul Côté est nommé président et chef de la direction de Via Rail

Presse Canadienne

Paul Côté a été nommé au poste de président et chef de la direction de Via Rail Canada, hier, après avoir assumé ces mêmes fonctions par intérim, en plus de celles de chef de l'exploitation de la société d'État, pendant plus d'un an.

Le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre, a proposé la candidature de M. Côté, le mois dernier. Le comité permanent des transports devait toutefois procéder à l'examen de cette nomination.

M. Côté succède à Marc LeFrançois, démis de ses fonctions par le premier ministre Paul Martin, en mars 2004, après que la vérificatrice générale Sheila Fraser eut rapporté que des fonds de Via avaient servi à financer la production d'une série télévisée consacrée au légendaire joueur de hockey Maurice «Rocket» Richard.

Un juge refuse de rejeter une poursuite intentée par Hollinger

PC — TORONTO

Un juge de Chicago a refusé de rejeter une poursuite intentée par Hollinger International Inc., qui souhaite obtenir plus de 425 millions\$ US de son fondateur, Conrad Black, du groupe Hollinger Inc. et d'autres parties.

Hollinger International, dont les principaux actifs demeurent le quotidien *Chicago Sun-Times* et un groupe de journaux du Midwest américain, a fait savoir hier que Blanche Manning, juge de la Cour de district, avait estimé qu'il était justifié, du point de vue de la loi, d'aller de l'avant avec la poursuite, selon laquelle Conrad Black, son associé de longue date David Radler et d'autres avaient «pillé» l'entreprise américaine.

Hollinger International, qui jusqu'à l'an dernier possédait les quotidiens *London Telegraph* et *Jerusalem Post*, réclame 425 millions\$ US en plus des intérêts.

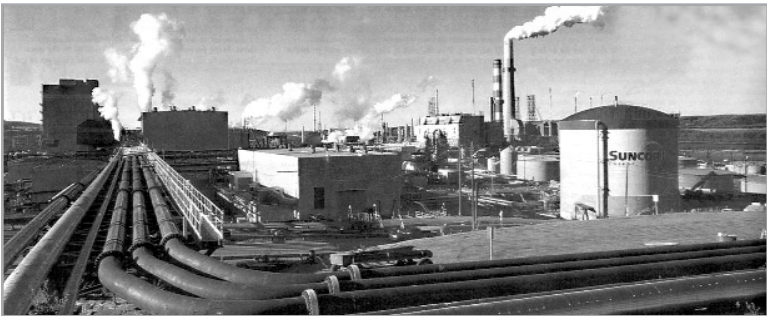
Les marchés boursiers enregistrent de légers gains

Presse Canadienne – TORONTO

Les marchés boursiers nord-américains ont enregistré de légers gains, hier, alors que l'indice TSX de la Bourse de Toronto a une fois de plus profité d'une hausse des cours du pétrole. Toutefois, les transactions ont été empreintes d'une certaine prudence, ces prix en progression ayant rendu les investisseurs craintifs face à la perspec-

tive d'engagements sérieux. Les cambistes s'interrogeaient en effet quant à l'impact que les cours de l'énergie pourraient avoir sur la croissance économique et l'inflation. L'indice composite S & P/TSX de la Bourse de Toronto a gagné 23,92 points pour terminer la séance à 9715,36. La Bourse de croissance TSX a clôturé en baisse de 10,90 points, à 1977,29.

Le dollar canadien a clôturé en baisse de 0,06 cent US, à 82,89 cents US. À Wall Street, l'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles a gagné 30,15 points, clôturant à 10804,51. Le Nasdaq a gagné 9,44 points, à 2051,04, le S & P 500 ayant quant à lui progressé de 6,75 points, à 1206,83. D'autre part, le secteur des technologies de l'information a également soutenu le marché boursier torontois.



PRESSE CANADIENNE

La demande de Suncor pour l'obtention de la nouvelle usine de traitement contient une requête pour la construction et l'exploitation d'un gaséifieur de coke de pétrole.

Sables bitumineux: Suncor veut construire une autre usine

Presse Canadienne
CALGARY

Suncor Energie a annoncé hier qu'elle demandera une autorisation pour obtenir une troisième usine de traitement des sables bitumineux, d'une valeur de 5,9 milliards\$. Cette unité de valorisation, qui se situerait à 500 mètres des installations de valorisation dont dispose déjà Suncor dans le nord de l'Alberta, serait conçue de façon à augmenter la capacité de production de son usine de traitement des sables bitumineux, qui passerait à plus de un demi-million de barils par jour, a indiqué l'entreprise. «Il s'agit d'une étape importante dans l'élaboration de notre stratégie de croissance, a déclaré Rick George, président et chef de la direction. En formulant cette demande, nous nous rapprochons de notre objectif d'un demi-million de barils par jour — soit plus du double de la capacité actuelle.» Les autorités de réglementation devraient rendre leur décision dans environ deux ans et la construction ne devrait pas pouvoir être commencée avant 2007.

La production à la nouvelle usine s'amorcera par phases successives. La première commencera en 2010 et le plein potentiel de production devrait être atteint en 2012. L'usine produirait environ 550 000 barils par jour. La nouvelle usine inclurait des cokéurs, des appareils d'hydrogénation, des utilités de soutien ainsi qu'un pipeline de bitume chaud de 50 km afin de relier l'unité de valorisation avec les autres unités de Suncor. La demande de Suncor pour l'obtention de la nouvelle usine de traitement contient aussi une autre requête pour que soient autorisées la construction et l'exploitation d'un gaséifieur de coke de pétrole. Cette installation, dont la construction coûterait 600 millions\$, diminuerait la dépendance de l'entreprise aux approvisionnements en gaz naturel. Hier, l'entreprise a aussi indiqué qu'elle prévoit, plus tard cette année, déposer des demandes séparées dans lesquelles seront dévoilés ses plans pour approvisionner en bitume le projet d'unité de valorisation. Cet équipement d'approvisionnement coûterait 4 milliards\$ supplémentaires.

Bulletin spécial



On fête les bonnes nouvelles chez Saturn

« LA ION DE SATURN EST LA VOITURE LA PLUS SPACIEUSE, LA PLUS PUISSANTE ET LA MIEUX ÉQUIPÉE DU GROUPE DES MOINS DE 15 000 \$. » — TED LATURNUS, JOURNALISTE AUTOMOBILE



La berline Ion a le volume utilitaire le plus important de sa catégorie.

	SATURN ION	HONDA CIVIC	TOYOTA COROLLA
HP de base	140hp	115hp	130hp
Volume de rangement	416L	365L	385L
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible

PRIX D'ACHAT BERLINE ION.1

12 995\$
149\$*/MOIS/48 MOIS EN LOCATION
1 600 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

La VUE se mérite la plus haute cote de sécurité NHTSA : ★★★★★

« Le Vue... est le plus amusant des utilitaires sport actuels et surclasse facilement tous ses concurrents dans une catégorie très solide et très sensée. » —Alex Law, journaliste automobile

PRIX D'ACHAT VUE 4 CYLINDRES

20 995\$
199\$*/MOIS/48 MOIS EN LOCATION
3 820 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



	SATURN VUE	HYUNDAI SANTA FE	FORD ESCAPE
Moteur V6 en option	250hp	173hp	200hp
Siège du passager avant rabattable	De base	Non-disponible	Non-disponible
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision frontale - conducteur/passager	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/4 étoiles	4 étoiles/4 étoiles
Cote de sécurité 5 étoiles NHTSA pour collision latérale	5 étoiles/5 étoiles	5 étoiles/non-testé	5 étoiles/5 étoiles
Panneaux en polymère résistant aux bosses	De base	Non-disponible	Non-disponible

La nouvelle RELAY est équipée du système On de base et possède la meilleure autonomie d'essence sur autoroute de la catégorie des fourgonnettes intermédiaires*.



La toute nouvelle Saturn RELAY à sept passagers : style, simplicité, rangement et divertissement que toute votre famille appréciera.

	RELAY DE SATURN	DODGE GRAND CARAVAN
Consommation très réduite (moins de pleins requis)	1 075 km	890 km
OnStar	Plan « Sain et sauf » (abonnement d'un an)	Non-disponible
Roues de base	Roues de 17"	Roues de 15"
Système sonore de série	8 haut-parleurs	4 haut-parleurs

LOCATION RELAY.2

249\$*/MOIS/48 MOIS EN LOCATION
5 100 \$ COMPTANT
TRANSPORT EN SUS
0% DE FINANCEMENT POUR 36 MOIS
SATURN ANNULE LE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

petit monde SATURN
Un lieu sûr pour s'amuser

LA PROMESSE SATURN
Garantie limitée de 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur (sans franchise)*
Expérience sans tracas • Privilège d'échange de 30 jours*



Saturn. Les gens avant tout.

Voyez ces offres et ces véhicules à saturncanada.com

*Les composants du groupe propulseur du véhicule sont couverts par une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Dans les 30 jours ou les 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. **+ Voyez votre détaillant ou visitez saturncanada.com pour les conditions, restrictions et garanties. Ce que vous devez savoir : † offre basée sur un contrat de location de 48 mois d'une berline ION.1 1SA 2005 de Saturn/d'un VUE 4 cylindres 1SA 2005 de Saturn/d'un Relay.2 1SA 2005 de Saturn. Un acompte ou un échange minimum de 1 600 \$/3 820 \$/5 100 \$ est requis pour des mensualités de 149 \$/199 \$/249 \$. Aucun dépôt de sécurité n'est exigé. Le taux d'intérêt annuel sur la location est de 0,5 %/2,25 %/0,5 %. L'obligation totale est de 9 034 \$/13 673 \$/18 474 \$. L'option d'achat au terme de la location est de 5 887 \$/10 646 \$/11 394 \$. Taxes en sus. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 \$. D'autres options de locations sont offertes. Les mensualités ne comprennent pas le transport 1000 \$/1000 \$/1120 \$ et la taxe sur la climatisation (100 \$), s'il y a lieu. †† L'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais associés à la publication/l'inscription au RDPRM, les droits et les équipements optionnels sont en sus. †† Le financement est sujet à l'approbation du crédit par GMAC. Un acompte ou un échange peuvent être nécessaires. Les mensualités et le coût de l'emprunt varieront selon le montant de l'emprunt et la valeur de l'acompte/de l'échange. Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. †† Les offres s'appliquent uniquement aux berlines ION.1 1SA 2005 de Saturn/ VUE 4 cylindres 1SA 2005 de Saturn/Relay.2 1SA 2005 de Saturn neufs ou de démonstration provenant des stocks du détaillant et sont réservées aux clients au détail admissibles. Les offres sont d'une durée limitée et ne peuvent, dans certains cas, être combinées avec d'autres offres. Pour informations sur le Système OnStar® veuillez appeler au 1-888-4ONSTAR (1-888-466-7827) ou visitez www.onstar.com pour obtenir des informations sur les limitations du système et les détails. Voyez un détaillant, visitez saturncanada.com ou faites le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. ** Essais menés par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis sur le VUE 2005 TI 4 cylindres pour les collisions frontales côté conducteur et passager avant et les collisions latérales aux places avant et arrière. La cotation à l'aide d'étoiles fait partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA. Segment des fourgonnettes intermédiaires 2005 selon Polk Canada. Données basées sur la capacité du réservoir telle que publiée par les concurrents et l'efficacité énergétique maximale sur autoroute pour chaque véhicule d'après le guide sur la consommation de carburant Énergide. Si plusieurs motorisations étaient disponibles, celle offrant la meilleure efficacité énergétique a été retenue aux fins de comparaison. À l'exclusion des autres divisions GM.

Saturn Aylmer

500, chemin McConnell

Aylmer

684-5555

www.saturnaylmer.com



Centre de formation professionnelle de l'Outaouais

APPEL D'OFFRES POUR LA FOURNITURE DE : PROJECTEURS MULTIMÉDIAS À CRISTAUX LIQUIDE

Le Centre de formation professionnelle de l'Outaouais demande des soumissions pour la fourniture et l'installation de **projecteurs multimédias**.

Les documents sont disponibles au Centre de formation professionnelle de l'Outaouais, 249, boulevard de la Cité-des-Jeunes, Gatineau (secteur Hull), à l'administration.

Les soumissions cachetées, adressées à la directrice du Centre, portant la mention **Fourniture de projecteurs multimédias** seront reçues jusqu'au 5 avril 2005 à **11 heures** pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

Le Centre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. Il se réserve le droit d'accepter en tout ou en partie le contenu des soumissions.

Une démonstration du produit proposé devra être effectuée. Une visite des lieux est prévue le 21 mars 2005 à 10 h 00.

Les travaux devront être exécutés dans le mois suivant l'octroi du contrat.

La directrice,
Lise Touchette

Ensemble ...vers la réussite!

www.cspo.qc.ca

Bombardier obtient une commande de 317 M\$

Presse Canadienne – MONTRÉAL

Bombardier Aéronautique a annoncé à Montréal, hier, avoir reçu une commande ferme de 10 biréacteurs régionaux CRJ700, d'une valeur estimée à 317 millions\$ US, de la part de la société aérienne GoJet Airlines, de St. Louis, dans l'État américain du Missouri.

En raison d'options sur 40 autres appareils du même type, la valeur de la commande pourrait s'élever jusqu'à 1,61 milliard\$ US, a précisé l'entreprise québécoise.

GoJet, qui est une filiale de Trans States Holdings Inc., exploitera ces avions sous la bannière de United Express.

Cette commande constitue une excellente nouvelle pour Bombardier Aéronautique, qui devrait annoncer plus tard cette semaine un nouveau programme en vue de la construction d'un appareil d'au moins 110 sièges.

La version du CRJ700 que GoJet exploitera comptera 66 fauteuils répartis en trois classes: six en première classe, 28 en classe «economy plus» et 32 en classe économique régulière.

Au 31 janvier, Bombardier avait déjà livré 1224 CRJ à des clients en Afrique, en Asie, en Australie, en Europe, en Amérique du Nord ainsi qu'en Amérique du Sud.

L'UE s'entend sur la protection des poissons en danger

Associated Press – BRUXELLES

Les pays membres de l'Union européenne sont parvenus hier à un accord visant à la protection du cabillaud et de la morue ainsi que d'autres espèces menacées par la surexploitation du stock halieutique en créant une agence de gestion des pêches.

Les ministres européens de la Pêche ont décidé à l'unanimité la création de cette agence.

Autrefois très courants dans les plats des Européens, les stocks de morue ont baissé de manière spectaculaire au cours des récentes décennies. Et les quotas draconiens imposés par plusieurs membres de l'UE n'ont pas réussi à inverser cette tendance.

Les scientifiques affirment que les stocks de morue en mer du Nord sont à un dixième du niveau de celui des années 1970 et mettent en garde contre une raréfaction du niveau de celle constatée dans les eaux de l'est du Canada où la morue a disparu dans les années 1990.

Pour les pêcheurs, le système des quotas nationaux comporte beaucoup trop d'échappatoires et l'Agence de contrôle des pêches communautaires est destinée à améliorer et à rationaliser les contrôles.

Torstar, CanWest et Metro lancent un quotidien gratuit à Vancouver

Presse Canadienne – VANCOUVER

Deux groupes de presse concurrents, Torstar et CanWest, créent une coentreprise avec la société suédoise Metro International pour lancer des quotidiens gratuits de langue anglaise dans plusieurs villes canadiennes.

Le premier de ces quotidiens a été lancé hier, à Vancouver. Les partenaires entendent dans un

premier temps distribuer 145 000 copies de ce journal aux usagers du transport en commun à Vancouver et ils souhaitent éventuellement porter le tirage à 160 000 copies.

Torstar, CanWest et Metro sont tous actionnaires à parts égales de la nouvelle coentreprise.

CanWest est déjà propriétaire des deux quotidiens à Vancouver, le *Sun* et le *Vancouver Province*. Le président de la division

des journaux au sein de CanWest MediaWorks, Michael Williams, estime néanmoins que le marché n'est pas saturé.

En entrevue, M. Williams a dit que ce nouveau quotidien «permettra de rejoindre une catégorie de lecteurs qui n'était pas desservie».

CanWest n'entend d'ailleurs pas s'arrêter là puisque le groupe prévoit lancer en avril un autre quotidien gratuit à Van-

couver, baptisé *Dose*, dont le public cible sera des jeunes qui ne lisent présentement pas les journaux.

Metro se spécialise dans l'édition de quotidiens gratuits, notamment à Montréal et Toronto. Le quotidien montréalais est publié par Publications métropolitaines, une coentreprise dont font partie Médias Transcontinental et le groupe de presse Gesca.

Alain Vézina, douanier. Aime vraiment son emploi.

85% des entreprises les plus admirées au Québec ont recruté sur workopolis.com

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR		OR	ARGENT	TAUX
0,6198 Euro				Directeur 2,50
9,2081 Peso				Hypothèque-5 ans 6,05
86,9187 Yen				Prêt auto-5 ans 7,44
0,4328 Livre				Personnel-3 ans 10,00
22,7376 Rouble		531 \$	9,235 \$	

S & P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
9715,36 • +23,92	7353,89 • +23,46	10804,51 • +30,15	2051,04 • +9,44

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
WESTJET AIRLINES	16,360	7 794 637
PURE GOLD MIN RT J	0,005	6 893 249
NORTEL NETWORKS	3,600	6 010 071
QUEENSTAKE RES.	0,285	5 072 459
UTS ENERGY	2,450	4 291 476
TAHERA J	0,560	4 200 188
NORANDA	24,570	3 452 721
BOMBARDIER B SV	2,750	2 931 918
AURADO EXPLOR.	0,065	2 366 800
OSPRY MDA INCM UN	7,850	2 310 045
KINROSS GOLD	8,180	2 038 604
BCE	29,450	1 997 318
FALCONBRIDGE	43,500	1 755 425
ROYAL BK OF CAN.	72,040	1 556 456
IVANHOE ENERGY	3,800	1 547 640
ENCANA	83,560	1 544 947
FIRST NICKEL	1,240	1 464 570
GOLDCORP	18,300	1 331 036
BK OF NOVA SCTIA	40,480	1 316 116
TORNT-DOMIN BK	50,300	1 287 888
SUNCOR ENERGY	47,070	1 245 816
ABITIBI-CONSOL.	6,600	1 196 926
TALISMAN ENERGY	40,000	1 192 473
TLSTM INTL. WRLS SV	17,950	1 167 042
NOVELIS	25,560	1 141 947
ATI TECH.	21,290	1 132 582
FAIRBORNE ENERGY	14,000	1 085 103
CAMECO	51,000	1 073 578
ACE AVITIN HLDNGS	37,690	1 017 891
MANULIFE FIN.	57,430	1 015 525

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
SR TELECOM	+ 0,290	+31,18
SR TELECOM WT	+ 0,020	+22,22
HEMOSOL	+ 0,170	+20,99
ZARUMA RSRCS J	+ 0,025	+18,52
PRINTERA	+ 0,005	+14,29
ASBESTOS	+ 0,900	+13,64
BIONCHE LFE SC.	+ 0,170	+13,08
RAILPWR TECH J	+ 0,650	+13,00
NORWALL GROUP	+ 0,200	+12,90
IVNHOE ENRG USF	+ 0,370	+12,76

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
PURE GOLD MIN RT J	-0,005	-50,00
STHRNRA DMNDS WT	-0,050	-38,46
SYSTECH RETAIL SYS.	-0,005	-33,33
CANICO RES. WT J	-0,005	-33,33
INFOWV SFTWR WT S	-0,005	-33,33
KINROSS GOLD WT	-0,070	-15,56
EIGER TECH.	-0,025	-13,51
CAMBIOR C WT	-0,120	-13,33
AURADO EXPLOR.	-0,010	-13,33
CORONA GOLD J	-0,060	-13,04

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. \$
Allemagne Dax	4367,30	+6,81
Amex Compo	1482,59	-0,80
Corée Sud Compo	1019,69	0,00
Chine Shangai	1293,50	+3,559
France CAC	4048,55	-0,63
Hong Kong	13906,85	+15,92
Italie Mibtel	24 194,00	-3,00
Israël TA	686,82	+1,33
Japon Nikkei	11 850,25	0,00
Mexique IPC	13 238,54	-293,81
Pays-Bas AEX	372,16	+ 0,01
Roy-Uni FTSE	4975,00	-7,00
Russie	8295,96	-35,99
Suisse	5963,00	-8,92
Taiwan	6155,51	-48,72

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. \$	MDS		
ADHEREX TECH.	0,34	-0,01	MOSAID TECH.	27,58	-0,92
ALCATEL CAN. EX.	15,76	-0,19	NORTEL NTRKS	3,60	0,02
BCE	29,45	0,03	NUVO NETWORK	0,20	0,01
BOWATER CAN. EX.	48,04	-2,97	PLAINTREE SYS	0,11	0,01
CALIAN TECH.	13,30	0,00	SEPROTECH SYS	0,11	-0,01
COGNOS	53,70	0,10	S R TELECOM	1,22	0,29
CORTEX PHARMA.	2,50	0,04	THERMAL EN. INTL	0,38	0,03
DOMTAR	11,85	0,18	TIMMINCO	0,88	0,01
FRASER PAPERS	14,85	-0,14	TUNDRA SEMICON.	12,45	0,05
INTL DATACASTING	0,30	0,03	WORLD HEART	1,60	0,04
LSI LOGIC	6,27	0,21	ZARLINK SEMICON.	2,11	0,00
			ZIM CORPORATION	0,20	0,00

Fonds mutuels

Fonds gagnants	Variation %
Arrow Fonds Multi-Gestionnaire Nord-Américain	+16,50
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+15,90
Cat sociétés à petite cap canadiennes Signature	+14,01
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+13,84
DeltaOne RSP Energy Fund	+13,39
Dynamique Fonds RÉA	+13,28
Fonds de entreprises en émergents O'Donnell	+12,98
Fds d'actions canadiennes de croissance Legg Mason	+12,44
Altamira Fonds ressources	+12,42
Fd sér multiples Mavrix Itée — Série Exploration	+12,37
Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C\$	-20,07
CBOE Volatility Index — VIX	-18,62
CBOE Nasdaq Volatility Index — VXN	-13,97
@rgentum Portefeuille A/V actions canadiennes	-8,86
Canadian Fonds de croissance de la science & tech	-4,00
Fds d'obligations américain Transamerica Growsafe	-3,50
Sentry Select Mortgage-Backed Securities Trust	-3,28
FCMI Fonds de Métaux Précieux Inc.	-2,86
iUnits S & P/TSX indice plafonné services financiers	-2,54
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C\$	-2,48

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Lucent Tech.	2,93	35 503 100
American Intl Grp	63,85	23 256 300
Elan	7,61	23 051 300
Time Warner	17,61	21 599 800
Pfizer	26,53	20 366 900
Exxon Mobil	61,28	19 563 300
Office Depot	20,75	17 473 600
General Electric	36,22	17 355 700
Genentech	53,65	15 608 700
Wal Mart Stores	51,30	15 325 300

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
Retail Ventures	+1,88	+25,68
Genentech	+9,57	+21,71
Conseco	+ 0,34	+14,78
Gottschalks	+1,20	+13,51
Valhi	+2,53	+13,39
Chiquita Brands Intl.	+1,00	+12,50
Applica	+ 0,46	+8,70
Office Depot	+1,56	+8,13
Elan	+ 0,54	+7,64
Sierra Pcf Res. New	+ 0,77	+7,50

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
AutoZone	-12,55	-12,77
Three-Five Systems	-0,15	-12,00
MetroGas S, A.	-0,53	-8,58
Goodrich Petroleum	-1,40	-6,59
Quanex	-3,77	-6,40
Tele Nrt Clulr Prtpc??s	-0,45	-5,95
Cntrl Eur & Rsia Fnd	-1,92	-5,79
Oregon Steel Mills	-1,50	-5,70
Ferro	-1,16	-5,64
Bluegreen	-0,82	-5,60

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
NASDAQ-100	37,34	29 655 258
Sirius Satellite Rdio	5,33	26 508 205
Cisco Systems	18,55	24 722 514
Sun Microsystems	4,42	24 188 378
eBay	36,48	22 772 421
Intel	24,27	21 093 669
CMGI	1,81	19 127 051
Ascential Software	18,29	13 933 179
Oracle	13,14	13 602 662

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
GeoResources	+2,89	+45,23
Hansen Natural	+11,31	+26,14
Able Energy	+2,28	+24,73
Ascential Software	+2,59	+16,50
Digital Recorders	+ 0,41	+16,27
AtheroGenics	+1,90	+14,48
Protein Design Labs	+2,06	+14,36
CFC International	+3,04	+14,33
Regeneron Pharma.	+ 0,74	+14,15

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. \$	Var. %
Manchester Tech.	-3,30	-35,83
Avocent	-10,37	-30,26
Anchor Glss Cntr	-1,20	-29,78
Velocity Express	-1,80	-28,35
Monarch Avalon	-0,85	-21,25
Catuity	-1,15	-18,70
Solexa	-2,16	-17,55
eOn Com.	-0,41	-16,87
Park-Ohio Holdings	-4,87	-16,69
JB Oxford Holdings	-0,45	-16,36

DODGE SX 2.0 VIVRE POUR ROULER



Cessez d'attendre après le chauffeur.

À ce prix-là, vous êtes au volant.



- Moteur de 2,0 L, 132 ch
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Radio AM/FM avec lecteur CD
- Phares antibrouillards • Sacs gonflables avant
- Banquette arrière rabattable divisée 60/40
- Sièges baquets avant • Antidémarrreur Sentry Key^{MD}
- Consommation : 5,9 L/100 km^A

Achetez à

12 998\$*

ou louez à

169\$[†]

Par mois. Location de 60 mois. Comptant initial de 1 785 \$ ou échange équivalent. 0 \$ dépôt de sécurité.

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge ou dodge.ca.

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge SX 2.0 2005 avec l'ensemble 21D. † Tarif mensuel pour 60 mois établi pour la Dodge SX 2.0 2005 avec l'ensemble 21D. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km/60 mois au taux de 15¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. *, † Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail des modèles Dodge SX 2.0 2005 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photo du véhicule à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ Basé sur une consommation d'essence sur autoroute. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR Services financiers Chrysler

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



[illegible]

2005 Focus ZX4 S



11 995\$
plus tx & transport
Tout rabais inclus.
Faites vite !

«Neuf»
2005
Freestar
modèle de base



Seulement
20 495\$
+ transport
Automatique, clim.,
vitres électriques,
4 portes, 7 passagers.

The logo for Ford Carle is located in the top right corner. It features a blue oval with the word "Ford" in white script. Below the oval is a blue grid structure, and a red banner with the word "CARLE" in white capital letters is draped across it.

*On achète pas un camion ailleurs qu'au
vrai centre du camion*

**OUVERT LE SAMEDI
9 H À 16 H**

CARLE FORD

www.carleford.com

**901, RUE DOLLARD,
BUCKINGHAM
(819) 986-3000**



D'incroyables remises en question

Prêts pour des remises en question? Après tout, c'est de saison pour nous qui ne sommes pas allés nous faire dorer dans le Sud et affichons un teint verdâtre typiquement «fin d'hivernien». Quelques films pour se comparer — et, du coup, se consoler ou en rigoler.

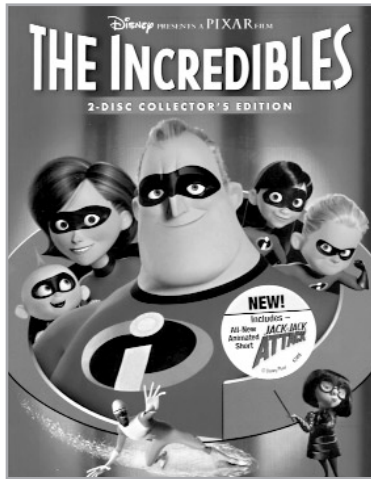


Sonia Sarfati
La Presse

CINÉMAISON

D'abord, *The Incredibles*. Formidable (trop) long métrage d'animation qui aurait gagné à être coupé d'une trentaine de minutes (presque deux heures, c'est du p'tit bonhomme, ça, monsieur!): le scénario s'es-souffle en dernière partie, alors que les superhéros luttent contre les méchants dans des combats visuellement impressionnants mais creux en contenu. Ce qui tranche avec la première partie du film, plus «adulte», où M. Incredible et les siens sont aux prises avec un grave dilemme. Depuis 15 ans, les héros aux superpouvoirs sont mal vus dans la société et se sont recyclés en quidams anonymes. Dur, dur pour ces bonnes gens qui ne demandent pas mieux que d'aider et secourir la veuve, l'orphelin et le chat errant. L'occasion leur sera donnée de se «refaire». Avec l'arrivée d'un superméchant.

Plus réaliste, la remise en question d'Alfie — héros du film éponyme, un remake du classique de Lewis Gilbert (1966) qui mettait en vedette Michael Caine. Alfie donc, que Jude Law interprète de flamboyante manière (il est le grand atout du film de Charles Shyer), ne vit que pour les femmes, les bons vins, la grande vie sans attaches. Et ça marche. Comme ça marche pour Liz (toujours excellente Susan Sarandon), femme d'âge mûr qui, elle, multiplie les aventures d'un soir avec les jeunes hommes. Les deux trajectoires ne pouvaient



que se croiser. Elles le font. Et seront source de questionnement pour Alfie. L'existence vaudrait-elle davantage si elle ne se limitait pas à une succession d'aventures? On ne sort pas indemne de telles interrogations. Et on s'en pose quand même une autre: ce remake était-il vraiment nécessaire? Oui, pour qui aime Jude Law.

Enfin, le cas de la grande (en taille et en talent) Anne-Marie Cadieux. Qui se prénomme... Anne-Marie dans le charmant film de François Delisle, *Le Bonheur c'est une chanson triste*. Voilà un constat intrigant. Il fait bon de suivre comment elle arrive à cette conclusion en la suivant, sa caméra à la main, approcher des gens et leur demander, le plus simplement de monde, ce qu'est le bonheur pour eux. Publiciste au chômage, elle a le temps d'attendre la réponse de ses cibles. Tout le temps. Cela la conduira aux quatre coins de Montréal et à faire des rencontres étonnantes. Brève en temps. Durable en impact. Le tout aurait pu être de la lourdeur d'une mauvaise chanson triste. Ce n'est pas le cas. On aurait juste envie, si on croise Anne-Marie et sa caméra, de lui dire ce qu'il est, pour nous, le bonheur. Elle en fait un petit peu partie.

REGULAR OR SUPER ET BAMBI

Après *My Architect*, où Nathaniel Khan menait une enquête sur son père, l'architecte Louis Khan, un autre film mettant en vedette le travail d'un homme de verre et d'acier, Ludwig Mies van der Rohe — à qui l'on doit entre autres la station-service de l'Île-des-Sœurs. D'où le titre du documentaire de Joseph Hil-

lel et Patrick Demers, *Regular or Super*, qui se penche sur cette curiosité architecturale inaugurée il y a 37 ans. Et qui tient la route — c'est approprié! Lauréat de la meilleure œuvre canadienne au 22^e Festival international du film sur l'art, ce film porte un regard éclairé et éclairant sur un homme qui a laissé ses traces à New York, Berlin, Chicago et Montréal. Pour tracer le portrait de l'architecte mort en 1969, des images qui valent mille mots et des entrevues avec ceux qui ont été ses pairs, comme Phyllis Lambert et Joseph Fujikawa.

Pour la première fois et pour un temps limité seulement, *Bambi* arrive sur le marché du DVD, dans la collection *Platinum Edition* de Disney. Une série de très grande qualité. Ce Bambi-là ne la déparera pas. Le film, réalisé en 1942 sous la supervision de Walt Disney lui-même — et qui, avant *E.T.*, détenait sûrement le record en matière de nombre d'enfants qui ont pleuré pour la première fois devant des images projetées sur grand écran — a été entièrement restauré. La cure de rajeunissement est très réussie. Quant aux suppléments, qui sont innombrables et occupent le deuxième disque, ils se composent de jeux et activités et, pour les adultes, une exploration fouillée des coulisses du film.

The Incredibles (v.f.: *Les Incroyables*). De Brad Bird.
☆☆☆1/2

Alfie (v.f.: *Alfie*). De Charles Shyer. Avec Jude Law, Jane Krakowski, Susan Sarandon.
☆☆☆

Le Bonheur c'est une chanson triste. De François Delisle. Avec Anne-Marie Cadieux, Micheline Lanctôt, Luc Proulx, Marie Brassard.
☆☆☆

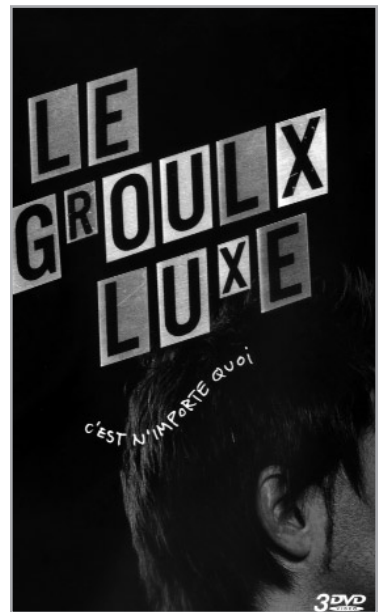
Regular or Super (v.f.: *Ordinaire ou Super*). De Joseph Hil-el et Patrick Demers.
☆☆☆1/2

Bambi — Platinum Edition. De Dave Hand. En version anglaise ou française. En DVD
☆☆☆☆

Le Groulx luxe, c'est aussi en DVD

Deux saisons seulement ont suffi pour faire du *Groulx Luxe*, c'est n'importe quoi, une émission culte auprès des jeunes et des moins jeunes. À titre de consolation, mais aussi pour dire merci, Patrick Groulx et son équipe ont immortalisé sur trois DVD cette absurde série, qui aura, entre autres, encouragé bien des câlins.

Geneviève Turcot
gturcot@ledroit.com



Le Groulx Luxe, émission culte des jeunes à Musique Plus, a maintenant son DVD.

Phénomène qui avait d'abord débuté sur les ondes de Musique Plus, pour ensuite être repris à Radio-Canada, *Le Groulx Luxe*, c'est n'importe quoi, aura pris une ampleur insoupçonnée, et à la grande surprise de son animateur, Patrick Groulx. Un succès qu'il a choisi de graver sur DVD, dans un coffret spécial, qu'il a voulu beaucoup plus près de l'objet de collection que du simple collage d'épisodes.

«Ça faisait longtemps que les fans nous demandaient une version sur DVD. Je voulais que *Le Groulx Luxe* soit accessible à tout le monde et en même temps, offrir un souvenir», explique Patrick Groulx, qui s'est impliqué durant tout le processus de la création de ce coffret, qui offre pas moins de 15 heures de matériel. «C'est rempli de commentaires, d'extras, de sketches cachés. Je voulais ça le plus interactif possible, que ce soit un divertissement. Ce n'est vraiment pas pour faire de l'argent, parce qu'avec tout le temps qu'on a mis là-dedans, on est plutôt perdant!»

Les nostalgiques du *Groulx Luxe* retrouveront dans ce coffret au visuel pas mal rigolo, pas moins de sept versions du mégasuccès *Dans les bois* («il y a une version techno et une autre karaoké!»). En plus de ses propres commentaires et de ceux du réalisateur Rafaël Ouellet, les habitués de l'émission reconnaîtront la sœur de l'animateur, Sylvie-Anne, ainsi que l'humoriste Mike Ward. «On aussi inclut quelques "bloopers", ce qui a été assez difficile, puisqu'au *Groulx Luxe*, les bloopers, on les gardait!»

Pour offrir une facture visuelle à l'image du côté absurde du contenu, Patrick Groulx a fait appel à un ancien collaborateur de Musique Plus, François Savard, mieux connu sous le pseudonyme de Dick Plywood. «Il a vraiment fait un travail incroyable, les menus des DVD sont complètement éclatés et c'est ce que je voulais. Je tenais à offrir un produit de qualité aux "fans" de l'émission.»

À l'exception des animations qui, d'avis du principal intéressé, n'étaient pas pertinentes — «souvent, je lisais des courriels en ondes, ce qui n'aurait pas vraiment eu sa place sur le DVD» — Patrick Groulx assure que la quasi totalité des sketches produits pendant les deux saisons ont été retenus sur l'un des trois DVD. «J'ai vraiment fait de mon mieux pour qu'on retrouve presque tout, je dirais que 97 % de tout ce que l'on a vu à la télé s'y trouve.»

Même si les DVD de spectacles humoristiques sont devenus monnaie courante, Patrick Groulx se défend de vouloir simplement suivre la vague. «Je suis super fier, c'est un beau produit, mais en même temps, je ne pense pas que ceux qui n'étaient déjà pas trop des "fans" de l'émission vont l'apprécier, il y a tellement de "stock"! avoue-t-il en riant. Même moi, j'étais étourdi quand je l'ai regardé!»

Franc *Opinion*

avec Marcel Brault



Réforme à la fonction publique fédérale : combien de fonctionnaires devront déménager ?

Invités :

° Nycol Turmel, présidente de la fonction publique du Canada
° Renaud Paquet, professeur en relations industrielles, UQO

Ce soir
18 h 30

www.televisionrogers.com



Exclusivement sur Rogers cable 23

Première intrusion en France pour Pierre Lapointe

Presse Canadienne
PARIS

Si tout se déroule comme prévu, Pierre Lapointe se lancera à l’assaut de la France en janvier 2006. Le «jeune surdoué», comme on le présente ici aussi, débarquera alors à Paris avec son spectacle *La forêt des mal-aimés* et son deuxième disque, qu’il aura entre-temps enregistré, quelque part en mai ou en juin.

Tout est désormais en place pour les débuts français de Lapointe, comme on a pu le constater hier soir à la Maison de la Radio, où le jeune homme se produisait pour la première fois, le temps d’interpréter trois chansons lors d’un concert radiophonique enregistré pour la Journée de la Francophonie, le 20 mars.

L’auteur-compositeur-interprète de 23 ans (bientôt 24) vient enfin de recruter le producteur de spectacle qui lui manquait. Il s’agit d’Olivier Jouan (la Prod JV), qui produit déjà Jorane en France. Jouan a découvert le

nouveau spectacle du Québécois il y a quelques semaines à Montréal et a été conquis.

« Nous sommes en train de chercher la salle qui conviendra le mieux au spectacle de Pierre », a-t-il expliqué hier soir.

Il ne s’agira pas de l’Olympia, bien entendu, plutôt d’une bonne petite salle, comme le Zèbre dans le quartier Belleville ou le Divan du monde, dans Pigalle.

La maison de disques Audiongram, de son côté, devrait elle-même sortir le disque *La forêt des mal-aimés* en France, dans des conditions (en ce qui concerne la diffusion notamment) qui seront dévoilées au cours des prochaines semaines, a-t-on indiqué.

Hier soir, à la Maison de la radio, devant plusieurs centaines d’invités, Pierre Lapointe a donné un avant-goût de son talent. Au programme des *Couleurs francophones* figuraient des artistes belges, suisses, haïtiens et africains. La prestation de Lapointe, décrit par de nombreux professionnels français comme «la prochaine révélation

québécoise», était sans doute la plus attendue.

L’idée de chanter trois titres seulement (*La reine Émilie, Tel un seul homme* et *Le Columbarium*), devant un public qui ne le connaissait pas, a un peu déstabilisé le chanteur. «Je me sentais comme à mes débuts», a-t-il confié.

Le public de la Maison de la radio n’a rien senti et est tombé sous le charme (de sa musique, mais aussi de son humour décalé). Bien sûr, il serait exagéré de présenter cette brève prestation comme l’acte fondateur de l’éventuelle carrière française de Pierre Lapointe. Lui-même préfère parler d’une «première intrusion». L’aventure ne fait que commencer, mais elle est remplie de promesses.

L’agente et le gérant de Pierre Lapointe, Jocelyne Richer et Michel Séguin, n’entendent d’ailleurs pas agir dans la précipitation. Des concerts parisiens avaient été envisagés pour le printemps: ils ont été repoussés.

« Nous voulons construire quelque chose de solide », dit



ARCHIVES

Malgré l’accueil chaleureux qui lui a été réservé en France, des concerts de Pierre Lapointe ont été repoussés, pour tenter avant tout de bâtir quelque chose de «solide» là-bas.

M. Séguin. «On n’est pas pressé. On va prendre le temps qu’il faut», ajoute sa compagne.

Pierre Lapointe est tout à fait disposé à jouer le jeu et à passer en France, le moment venu, le temps qu’il faudra. Même s’il dit «ne pas fantasmer» sur la France, celle-ci constitue le prolongement naturel de ce qu’il a jusqu’ici entrepris.

«Il existe un son montréalais. J’arrive avec cette sonorité. Je ne dis pas que je vais révolutionner la chanson française, mais j’aimerais lui apporter une nouvelle couleur, comme l’avaient fait Charlebois et Diane Dufresne», a-t-il expliqué.

Couleurs francophones sera diffusé à la radio de Radio-Canada samedi prochain.

Transfert d'information

L'information culturelle en temps réel sur cyberpresse.ca/arts

MISE À JOUR CONTINUELLE

cyberpresse.ca

ON GAGNE À LE CONSULTER SOUVENT

Ce soir au petit écran...																				
STATION	VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30			
9	CBOFT	3	3	5	Match!	Le Téléjournal		L'union fait la...	Virginie	La Facture	Providence	Enjeux / L'Ange gardien		Le Téléjournal/Le Point		Le Téléjournal	...l'air! (23:15)			
4	CBOT	2	8	8	The Simpsons	Chilly Beach	Canada Now		This Hour has...	Coronation...	Figure Skating: World Championship		The National			The National	ZeD (23:25)			
5	The New RO	6	6	6	Spin City	Access H.	News		...Millionaire?	Seinfeld	The Genies at 25	Cinéma / SLEEPY HOLLOW (3) avec Johnny Depp, Christina Ricci			News	News	Tonight... (23:35)			
6	GLOBAL	12	12	3	Young... (16:30)	Global News		Global National	Train 48	E.T.	...70s Show	Will & Grace	House	The Bible according to...		Global News	Global Sports			
8	WROC	21	21	13	News	E.T.	News	CBS News	Wheel of...	Jeopardy	NCIS	The Amazing Race 7		Judging Amy		News	Late... (23:35)			
2	CBFT	67	67	-	Match!	Le Téléjournal		L'union fait la...	Virginie	La Facture	Providence	Enjeux / L'Ange gardien		Le Téléjournal/Le Point		C'est dans l'air!				
10	CFTM	66	66	-	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Qui perd gagne		...de filles	Km/h	Caméra Café	Juste pour rire	Le TVA	Devine qui vient ce soir	Jasmin (23:17)			
10	WHEC	14	20	9	News			NBC News	Everybody Loves Raymond	Will & Grace		Scrubs	Committed	Law & Order: SVU		News	Tonight... (23:35)			
12	CFCF	64	64	79	Dr. Phil		News		Access H.	eTalk Daily	American Idol	The Amazing Race 7				CTV News	News			
12	TFO	-	18	12	Les Marmitons	Le Grand Galop	A. Malabul	Volt	Panorama		L'art d'être parent	Cinéma / SAMEDI, DIMANCHE ET LUNDI (4) (1/2)				Panorama				
13	CJOH	7	7	7	Dr. Phil		News		eTalk Daily	Jeopardy	American Idol	The Amazing Race 7		Law & Order: SVU		CTV News	News			
13	WHAM	19	19	20	News			ABC News	Friends	Access H.	My Wife & Kids	George Lopez	According to Jim		Blind Justice		News	Nightline		
15	TV5	15	15	35	Journal suisse	Des chiffres...	La Cible (17:55)	Journal FR2	Tout le monde en parle / Mathilde Seigner, Sandrine Kiberlain, Lara Fabian				SO.D.A.		TV5 Le Journal	Rideau rouge				
18	WPBS	11	11	16	Cyberchase	Homework...	The Newshour		Business...	Tracks Ahead	Nova / Lost Treasures of Tibet	Great Flood of 1936		Re-Imagining Ireland		Tavis Smiley	Charlie Rose			
24	TVO	18	2	2	Toddworld	Arthur	Lilly	Home Farm...	Animal Tracks	...Rivers	Studio 2	Our Mutual Friend		National Geographic / Africa		2nd Opinion	Studio 2			
30	CIVO	8	63	70	Zoboomafoo	Cornemuse	Macaroni...	Ramdam	Cultivé et bien...	...contraste!	National Geographic	24 heures chrono		Les Grands Documentaires		...contraste!	...questions			
40	CHOT	10	10	10	Le 17 heures		Le TVA	Vingt et un	Qui perd gagne	...de filles	Km/h	Caméra Café	Juste pour rire	Le TVA	Devine qui vient ce soir	Jasmin (23:17)				
34	CFGS	5	5	11	Le Grand Journal (16:30)			Flash	Casting...	Faut le voir...	Cinéma / LE SPÉCIALISTE (6) avec Sylvester Stallone			Le Grand Journal		110%	Paris érotique			
A&E	A & E	28	28	31	Third Watch			City Confidential / Hilo		American Justice			Cold Case Files			Dog the Bounty Hunter		Crossing Jordan		
BRAV	Bravo	35	35	40	Scream Heard... (15:45)			Bravo! Videos	Seeing Things		Numus	Kathleen Edwards Live...		Cinéma / MAD ABOUT MAMBO (5) avec William Ash, Keri Russell		Law & Order				
CD	Canal D	20	29	60	Fous du risque / Street Racing			Juste pour rire	Samedi de rire	Biographies / Cybill Shepherd	Erreurs de génie			Cannibales / Viande humaine		Autopsie / Odeur de moisi	Excès de stars			
FOX	WUTV	31	31	36	Judge Joe...	...Raymond	Judge Judy	Seinfeld	...Raymond	Judge Judy	American Idol			House		Seinfeld	Frasier	The Simpsons	That '70s Show	
LN	Life Network	37	37	45	Birth Stories			Adoptions...	Zoo Diaries	Dogs with Jobs	...on Homes	Real Renos	Extra	Matchmaker	Crash Test Mommy		...Teachers	Med Students	Sex Toys...	Matchmaker
MP	Musique Plus	30	30	37	Plus sur commande			Top5M.com	Top5M.com	...monde?	M. Net	Décompte	VJ Rebecca	TopRock.		Crampe en...	Babu à planche		Mike Ward	
NW	Newsworld	24	24	26	Politics				BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News: The Hour		The National		Rough Cuts / Neutral Ground		CBC News: The Hour	
RDI	RDI	23	23	28	Le Journal RDI	Tribune...	Le Journal RDI	Capital Actions	Le Monde	La Part...		Néonazis: la nouvelle vague		Le Téléjournal/Le Point		...Gomery	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point		
RDS	RDS	33	33	41	...poker (16:30)	Qc Courses	Sports 30	Sports 30		Hors-jeu	Billard: coupe Mosconi		Séries mondiales de poker		Sports 30		Sport Gillette		Qc Courses	
DISC	DISC	34	34	42	Biker Build-off				Super Ships / Atlantic Guardian		Daily Planet	How it's Made		American Chopper		American Hotrod / '65 Mustang 3		Daily Planet		
TLC	TLC	36	36	34	While you were out				Clean Sweep		The Best of What not to Wear		Mega Machines / Mega Curvers		Overhaulin'		Rides / Thump		Mega Machines / Mega Curvers	
TSN	TSN	32	32	30	2005 ATP Masters Series / Pacific Life Open					Sportscentre	Strongest Man	UEFA Soccer / FC Porto - Internazionale			Sportscentre				In this Corner	
VOX	VOX	66	66	25	Trafi. (15:30)	Clin d'oeil PME	Avant d'oublier	Clips hip hop	Vos droits		Ma maison		Ces gens qui...	Sur la colline	Génération...	Infocomm				
CV	Canal Vie	43	43	-	...de la vie	Deuxième Peau	Oui, je le veux!	Nicolas et moi	Cinéma / LA CORDE AU COU (5) avec Zach Galligan, Teri Hatcher		...toute confiance		Décore ta vie		Métamorphose	Oui, je le veux!	...pour la vie!			
MMX	Musimax	45	45	-	Les Séducteurs / Matt Damon			...nos idoles?	M. Jackson	Grands Succès	Top DVD	Musicographie / Patrick Norman		Génération 80: 1985		Les Idoles...	M. Jackson	Musicographie / Patrick Norman		
TOON	Télétoon	44	44	48	Sacré Andy	Totally Spies	Atomic Betty	Les Tofou	Sourire d'enfer	6teen	Les Simpson	Futurama	Les Simpson		Les Griffin	South Park	Henri pis...	Les Simpson	Futurama	
CITY	City-TV	17	17	15	The Ellen DeGeneres Show				CityPulse at Six		Sex and... City	Friends	Smallville		Cinéma / THE MOTHMAN PROPHECIES (4) avec Richard Gere, Laura Linney				CityPulse...	
EVA	Évasion	53	-	-	Asslama	Pub	Évasion...	Casse-cou	Tous les fous...	Zone limite	...sur la France	Julie autour...	Bain de soleil / Jamaïque		Évasion...	Voyage...	Les Routes oubliées / Djibouti			
S+	Séries +	54	-	-	Rex				Le Caméléon		Espionnes à talons		Pour la cause		Le Protecteur		Coroner Da Vinci		Sans laisser de trace	
Z	Z	56	-	-	Buffy contre les vampires				Les Chroniques du paranormal		...des Nerdz	La Patente	Tru Calling		Dead Zone		Monstres mécaniques		Les Chroniques du paranormal	
H	Historia	55	-	-	Mystères / Alexandrie				Le Clan Campbell		Origines / François Dubois		Ça leur apprendra (3/6)		JAG		Cinéma / PROJET ARROW (4) avec Dan Aykroyd (2/2)			
ARTV	ARTV	29	-	-	La Loi de Los Angeles				Un air de...	Bouscotte		Cinéma / FOU D'ELLE (4) avec Sean Penn, Robin Wright Penn		Prise de vues	Relais...	L'Ombre de l'épervier		Moi et l'autre		
VH = Vidéotron Hull				VR = Vidéotron Rockland				RO= Rogers Ottawa				Station Francophone								

Corneille chante contre la crise du paludisme qui sévit en Afrique

KIA ET *always* PRÉSENTENT

CASTING

À l'école de la vie!

CE SOIR, 19 H



Amélie touche le gros lot!

TQS

casting.tqs.ca

énergie 104.1 maxmedia
LeDroit cyberpresse.ca

Un réseau COGECO Bell Globemedia

Presse Canadienne
DAKAR, Sénégal

Le chanteur québécois d'origine rwandaise Corneille a participé au cours du week-end à un festival devant alerter la communauté internationale à la crise du paludisme, ou malaria, qui sévit en Afrique. Un enfant africain en meurt toutes les 30 secondes. Des dizaines de milliers de personnes ont assisté aux deux concerts organisés à Dakar, au Sénégal. Corneille s'est produit samedi, devant un public en liesse. C'était la toute première fois qu'il retournait en Afrique depuis le génocide rwandais, au cours duquel il a perdu sa famille. Même s'il n'avait encore jamais donné de spectacle en Afrique, Corneille y était déjà considéré comme une star dans plusieurs pays, notamment au Sénégal, au Rwanda, en Côte d'Ivoire et au Mali. Il vend toutefois peu d'albums en Afrique, le piratage y étant très répandu. Parmi les artistes qui étaient présents, on remarque Youssou Ndour, qui organisait l'événement, de même que Tinariwen, Rokia



Corneille, au moment où il recevait son trophée au Gala de l'ADISQ.

Traoré, Salif Keita, Didier Awa-di, Manu Dibango, et Awilo Longomba. Le festival *Africa Live-Roll Back Malaria* s'inscrivait dans le cadre du Partenariat pour faire reculer le paludisme, lancé en 1998 par l'Organisation mondiale de la santé, le Programme des Nations unies pour le développement, le Fonds des Nations unies pour l'enfance, ainsi que la Banque mondiale. Les meilleurs moments des deux concerts seront éventuellement disponibles sur CD et sur DVD, et seront diffusés à la radio et à la télévision, au Canada comme ailleurs. Affectant quelque 600 millions de personnes dans le monde, le paludisme est la maladie la plus répandue qui soit.

CINÉMA 9 GATINEAU	
coin Maloney et de l'Hôpital 568-6070	
Tous les jours 6,99 \$	
HITCH (G)	7:15 9:45
MAT. MAR.	12:45 3:00
MAMAN LAST CALL (G)	7:25 9:45
MAT. MAR.	1:05 3:30
LA PACIFICATEUR (G)	7:05 9:05
MAT. MAR.	12:30 2:40 4:45
ROBOTS (v.f.) (G)	7:00 9:10
MAT. MAR.	12:00 2:15 4:30
OTAGES DE LA PEUR (13+)	7:10 9:40
MAT. MAR.	1:20 4:00
SOIS-COOL (G)	7:20 9:50
MAT. MAR.	1:30 4:10
LE FILS DU MASQUE (G)	7:30
MAT. MAR.	1:10 3:20
MALÉFICE (13+)	10:00
DANIEL ET LES SUPERDOGS (G)	6:50
MAT. MAR.	1:00 3:15
CONSTANTINE (v.f.) (13+)	9:00
WINNIE L'OURS ET L'EFELANT (G)	12:15
MAT. MAR.	6:45 9:35
LA FILLE A UN MILLION DE DOLLAR (13+)	3:35
MAT. MAR.	

Cinéma 248-2526	
GALERIES AYLMEY 400 boul. Wilfrid-Lavigne	
PROGRAMMATION DES 11-14-15-16-17 MARS 2005	
*Aucun laissez-passer accepté	
*BE COOL (v.o.a.) G	6:55 9:30
LUN.	6:55
ONE MILLION DOLLAR BABY (v.o.a.) 13+	6:50 9:25
LUN.	6:50
HITCH (v.o.a.) G	7:00 9:20
LUN.	7:00
JEU.	9:20
*ROBOTS (v.o.a.) G Film d'animation	7:10 9:10
LUN.	7:10
CINÉ-RÉPERTOIRE	
IMMORTEL ADVITAM (v.o.f.) 13+	
JEU.	7:10
CINÉ-INFO 248-2526	

Salon de l'auto 2005

17 au 20 mars 05
Centre des congrès d'Ottawa

Voyez les nouveautés 2005
autos, camions,
mini-fourgonnettes,
V.U.S. et plus.



Guide de l'acheteur 2005 GRATUIT
Au 15 000 premiers adultes (incluant le programme)
du « Car Guide Magazine » valeur de 8 \$.

Entrée

Adulte 10 \$
Etudiants, aînés 8 \$
Enfants 6 à 12 ans 5 \$
Famille de 4 personnes 25 \$
2 adultes et 2 enfants de moins de 12 ans.

Heures d'ouverture
17 mars 10 h à 22 h
18 mars 10 h à 22 h
19 mars 10 h à 22 h
20 mars 10 h à 17 h

www.ottawa-gatineauautoshow.com

Les petites annonces
cyberpresse.ca
562-0222 1-800-267-9555

Avis

102
à 107

Marchandises
et services

118
à 222

Experts

243
à 310

Emplois

311
à 380

Logements

400
à 475

Propriétés

478
à 579

Commerces
et industries

580
à 598

Services
divers

599
à 603

Véhicules

604
à 684

Avis nécrologiques

Pages subséquentes
aux petites annonces

Veillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Frais pour numéro de case 21 \$, retour par la poste 42 \$. Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance.

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

SERVICE ET
VENTE

\$100/MOIS, stationnement de jour à louer, rue Crémazie. Hull. 771-5643.

10 MACHINES à boules, vente, achat et réparations. Pat 682-9704.

3 PÉKINOIS, beige et noir, très petits, vaccinés. 712-4865.

4 PNEUS 4 saisons 195/65R15, 5 mois d'usage, \$250. 663-0794

CAISSE DE SON, 500 watts "CLARION", amplificateur "PHONIX GOLD" 800 watts, \$400. 383-4112.

CANTLEY, service de garde familial à \$7, 18 mois et +, 7h à 17h. 827-8970.

CRASTFMAN 9.5-24, acheté en nov., 2004, meilleure offre, 772-9932.

ÉQUIPEMENT de restaurant à vendre. Geoffroy, 213-0673.

GARDERIE privée, 10 mois et plus, près Maloney/Main. 613-862-2287

GARDERIE subventionnée à \$7, 1 place disponible 0-5 ans. 663-7051.

INSTALLATION, réparation d'équipement au gaz propane et naturel: poêle, foyer, friteuse, etc. Licencié. Gaston, (819)663-7799.

TAPIS roulant Weslo Cadance, PS5, très bon état, valeur \$600 pour \$300 ferme. 827-1619.

PAYONS COMPTANT pour anciens bijoux pierre du rhin, épinglettes, colliers, bracelets, aussi la vieille vaisselle. Gatineau. 819-639-0673.

PUCES pour modifications de consoles de jeux. Sylvain, 923-6090.

SECTEUR du Dôme, enfants 1 an et +. Appelez Josée au 595-0838

LESEXPERTS

#1 DE la rénovation en Outaouais
M.L.P. Constr. 328-2016, 643-6659

CREATIONS R.M. Menuiserie + boiserie. Estimation gratuite. 664-4030

DÉMÉNAGEMENT BRIC-À-BRAC
Nouveau magasin en ville,
nous vendons et achetons. 643-0150.

EMAIL-PRO +
Peinture de bains, garantie 7 ans,
bains sur pattes à vendre. 643-2500.

★ Entretien par excellence ★
FEMME de ménage d'exp., dynamique,
minutieuse, fiable, prend à cœur
la satisfaction du client, références.
Résidentiel. Jennyfer, 246-6437.

EXPERT, garantie, céramique, marbre, bois, cuisine, 777-6413.

LES EXPERTS À TOUT FAIRE
Tous genres de réparations
Licenciés. 663-2020, 213-2020.

M. PLOMBIER, garantie, 777-6413,
cell: 325-2697.

RECOUVREMENT BARDEAUX
Estimation gratuite, garantie
Marc: 850-4818.

EMPLOIS

2 CHAMBRES, 4 appareils, cour privée, stat., \$630, mai. 778-6139.

2 POSTES temporaire, entretien de bureau, aucun dossier judiciaire. Télécopier C.V.: 669-0119.

\$400 À \$500/SEMAINE
Le printemps arrive et nous avons besoin de 15 représentants pour remplir postes en publicité, promotion et relations publiques. Temps plein seulement, 18 ans et plus, doit aimer la musique forte. Appelez Diane 789-8540.

EMPLOIS

quantum
ATTENTION!
PORTE OUVERTE

AGENT(E) D'INFORMATIONS BILINGUE
Nous avons besoin de professionnel(le)s pour fournir de l'information à notre clientèle par téléphone ou par courriel. Salaire horaire de \$15.

EXIGENCES PROFESSIONNELLES:
- Expérience en milieu de centre d'appels
- Parfaitement bilingue dans les deux langues officielles (orale et écrite)
- Disponibilité - de 6h à 23h, du lundi au vendredi
- Maîtrise du logiciel MS Word
- Connaissances des structures gouvernementales fédérales
- Grade universitaire ou diplôme collégial

Venez nous rencontrer lors d'une
JOURNÉE PORTE OUVERTE
Mercredi le 16 mars de 10h à 14h
au 275, rue Slater
Bureau 500
Ottawa, Ontario

Ou faites parvenir votre curriculum vitae à: stotarella@quantum.ca
Télécopieur: (613)230-7711

AVON. Représentant(e)s
demandé(e)s. 788-0550.

CAFÉ AUBRY
9 rue Aubry, Hull
CUISINIER(ÈRE)S, avec exp., temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de sem. Philippe, 777-3800, fax, 777-2431.

DAME DE PRÉFÉRENCE, résidence pour aînés. Nuits et soins. 799-7478, 837-9344

ÉBÉNISTE recherché(e) avec minimum 1 an d'exp., pour une compagnie établie de longue date, travail intéressant et à temps plein. (613)822-4285, fax: (613)822-0932.

ÉCOLE DE CONDUITE COOPSCO
AGENT(E) DE SERVICE
À LA CLIENTÈLE

RESPONSABILITÉS:
• Informer les clients sur les avantages concurrentiels de l'école de conduite en assurant un excellent service à la clientèle;
• Faire remplir les contrats de vente aux nouveaux clients;
• Tenir à jour le registre d'inscription de l'école de conduite;
• Travailler de bureau et préparation des dépôts.

EXIGENCES:
• Diplôme d'études secondaires;
• Avoir une attitude positive et axée sur le service à la clientèle;
• Belle présentation
• Expérience en vente
• Connaissance des systèmes informatiques (Microsoft Office);
• Bilinguisme.

RÉMUNÉRATION:
• Salaire selon les qualifications;
• Avantages sociaux concurrentiels.
Faire parvenir votre curriculum vitae, à l'adresse suivante en spécifiant le titre du poste convoité:
COOPÉRATIVE COLLÉGIALE ET
UNIVERSITAIRE DE L'OUTAOUAIS
Lucien Crites
333, boul. Cité des Jeunes
Gatineau (Québec), J8Y 6M5
Télécopieur: (819)778-1682
lucien.crites@coopscocoutaouais.com

JOURNAL DE MONTREAL
recherche des camelots motorisés pour secteur Buckingham.
Mathieu, 775-0503.

LIVREUR avec exp., temps partiel au
Gatineau pizza, 663-6771 après 20h.

EMPLOIS

LIVREUR(SE) et aide-cuisinier(ère) et serveur(se). Après 16h, 561-7171.

MATELAS DAUPHIN recherche conseiller(ère) aux ventes. Temps plein et temps partiel. Doit posséder expérience dans la vente. Télécopiez C.V. au 819-568-7520.

POSTE OFFERT: INFIRMIÈRE auxiliaire remplaçante.
Exigence: licence du Québec
Endroit: dans une communauté religieuse.
Envoyez votre CV par télécopieur au 819-777-2013.

RECHERCHE charpentier-menuisier d'expérience. 770-2664.

RECHERCHE chauffeurs, temps plein/partiel. Taxi Loyal, 663-7177.

RÉSIDENCE Psychiatrique requiert PRÉPOSÉ(E)S de soirée (16h à 12h) et de nuit (12h à 8h), pour effectuer soins aux patients, lavage, ménage, servir repas, distribution des médicaments, etc. Se présenter: 198, rue Presland, Ottawa, entre 9h et 15h.

★★★
REST'O'BORD recherche grillardin et cuisinier (h.f.), temps plein. Mathieu 329-2770 après 13h.

SALON TOK recherche assistante technique, temps plein. Gilberte ou Christine au 771-3800.

SERVICE ROUTIER BEN INC.
cherche chauffeur (h.f.) de dépanneuse, temps partiel, 3 soirs/sem., 1 fin de sem. sur deux. 827-1427.

TECHNICIEN(NE) demandé(e) avec ou sans exp. pour entretien de pelouse chez A.G. Nutrite. 663-1123.

IMMOBILIER

1-2 et 3 CHAMBRES, chauffé éclairé, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur \$550 + . Gatineau, 561-3324

136 DUROCHER, Hull, tout incl., non-fumeur(se), \$375. Libre. 210-2110.

\$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, remise, près tous les services. François Bellfroy, Re/Max Vision 773-0744.

\$139,900, SEMI-DÉT., 3 chambres, remise, près tous les services. François Bellfroy, Re/Max Vision 773-0744.

1988 FORD F-150 King Cab avec boîte de 8 pi, automat., en très bon état, \$2,200 nég. 613-282-3371.

1999 FORD Econoline, V-8 Triclon, \$6,500 nég. 669-5760.

1 CHAMBRE, 1er avril, rez-de-ch., très grand, très beau, ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., \$750. A Gatineau. 246-0969.

1 CHAMBRE, 1er juin, insonorisé, personne tranquille, pas d'animaux. 1 stat., \$500. 664-8070.

1 CHAMBRE, 1er mai, petit, rénové, 2 appareils, \$490 chauffé. A Hull. 777-8064.

1 CHAMBRE, \$495 chauffé, éclairé. 643-3822, 669-6155, 778-4606

1 CHAMBRE, bel appartement, poêle, réfrig, lav/séc., \$450. 328-6262.

1 CHAMBRE, bord de l'eau, Gatineau, idéal personne mature, libre, chauffé, clim., eau chaude, poêle, réfrig., store, câble, très propre, \$700. 246-3106

1 CHAMBRE, calme, stat., libre, \$350 non chauffé, non éclairé. A Hull. 595-6967.

1 CHAMBRE, centre-ville Hull, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., libre, \$500. Soir 457-1881.

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h / Samedi de 9 h à 13 h

Courriel : petitesannonces@ledroit.com / Interurbain 1-800-267-9555 / Télécopieur (613) 562-7782

Toute annonce reçue AVANT 19 h du lundi au jeudi et AVANT 18 h le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce reçue AVANT 13 h le samedi sera publiée le lundi suivant. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. LeDroit, une division de 3834310 Canada Inc., filiale de Gesca Ltée, est publié au 47, de la rue Clarence, bureau 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé. Abonnement : livraison à domicile: 184,60 \$ pour 52 semaines payable à l'avance, 3,80 \$/semaine payable au camelot. (613) 562-0555 • 1-800-267-6961 • Service par la poste : au Canada 391,66 \$ par année, et les autres pays: 911,55 \$ par année. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

IMMOBILIER

1 CHAMBRE, coquet app. chauffé, non éclairé, tranquille, non-fumeur(se). Références. 1er mai. \$490. Logement à louer à Hull. 770-0573.

1 CHAMBRE, eau chaude fournie, 1er janv., \$400. 281-0340.

1 CHAMBRE, Manoir des Trembles, s/sol, entrée privée, poêle, réfrig., câble, stat., chauffé, éclairé, prises lav/séc., avril, \$525, 595-1281, 956-8039

1 CHAMBRE, grand bel appartement, plancher bois, poêle, réfrig., lav/séc., chauffé, \$650. 328-6262.

1 et 2 CHAMBRES, Hull, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près des services. Info: au 770-9730.

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, Hull, propre, repeint, tranquille, chauffé, \$540 et \$680. 770-8389, 738-1411.

2-1/2, MEUBLÉ, libre, 270 av. Buckingham, \$360/mois. Logement à louer à Buckingham. (819)986-2600.

2 CHAMBRES, 180 Garnier, logis neuf, non chauffé non éclairé, \$725, 1er mai/juil., 663-9084.

2 CHAMBRES, 1er avril, haut Mont-Bleu, spacieux, impeccable, petit immeuble bien entretenu, tranquillité assurée, étage supérieur, 2 balcons, prises lav/séc. \$715. 770-9861

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, \$540. A Masson-Angers. (819)281-2556.

2 CHAMBRES, 1er avril, près du Plateau. 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, 1er mai/juin, \$699, CONDOS NEUFS, clim., entrée privée, près du Plateau, prises lav/séc./lave-vaisselle. 770-6907.

2 CHAMBRES, 1er mai., libre du 15 avril, prise lav/séc., non chauffé/éclairé, \$625. 772-1222.

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Davidson Est, voisinage plaisant, petit imm. attrayant et bien entretenu, 1,000 pi car., 2 grandes chambres, paisible, arbres et verdure, entrée privée, prises lav/séc., \$695. 770-9861.

2 CHAMBRES, 4 appareils, cour privée, stat., \$630, mai. 778-6139.

2 CHAMBRES, centre-ville, \$650 chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav/séc. (mini). 643-3640, 772-1137.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, \$660. Marc: 246-0684.

2 CHAMBRES, condo, terrasse Chavoix, près services, non-fumeur, pas d'animaux, \$660. 1er mai, 663-6261.

2 CHAMBRES dès \$735 tout compris, chauffés, éclairés, câble, stat., libres. A Hull. 771-4299.

2 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., \$659. 328-6262.

2 CHAMBRES, Hull, grand, 2 étages (loft), patio, pas chauffé/éclairé, \$720, 500 pi Galeries de Hull. 661-5085.

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madair, secteur Aylmer, à partir de \$750/mois, non chauffé, non éclairé. A Aylmer. 595-1967.

2 CHAMBRES, Près de UQO, plancher de bois, stat., non chauffé/éclairé, 1er avril, \$590, www.versailles.ca, 329-3979.

2 CHAMBRES, secteur lac des Fées, nouvellement rénové, design unique, appareils, chauffé, stat., \$980, pas de chien. Non-fumeurs, libre. 770-5401.

2 CHAMBRES, tout incl., libre immédiatement, 65 Lesage. 770-7205.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., mars gratuit, unité de coin, \$825. Logement à louer à Hull, 770-6226

IMMOBILIER

3 CHAMBRES, à sous-louer, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, \$696, 1er juin. Logement à louer à Gatineau. 561-7023.

3 CHAMBRES, chauffé, \$875, 1er avril/mai ou juin, 777-1768.

3 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/séc., \$725. 328-6262.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 4 appareils, clim., balcon, libre immédiatement, \$875. 669-8296.

3 CHAMBRES, libre, boul. du Plateau, face au cinéma, haut, coin, 2 stat., \$850. 595-4654.

ACHÉTERAIS chalet ou terrain au Lac 31 Miles. 819-243-2861.

AUBERGE Lac de l'Indienne, 9 chalets à louer en pleine nature, pour pêche et chasse, territoire exclusif, mai à novembre. www.squawlake.com (819)243-3207

AYLMER, 2 chambres, neuf, condominium à vendre, clim., foyer. J. Lacroix Re/Max, 360-4885.

AYLMER, semi, 3 chambres à louer, appareils, clim., \$1,100 plus chauffage et éclairage, 1er juin. 682-7778

BEAU condo, 2 chambres, rénové, bd Maloney Est, à vendre: \$97,500. 669-4216

GATINEAU, 498 rue Watt, 4 chambres, inclus lot de coin desservi, 135,000. Pour visite, 663-4668.

GATINEAU, chambres, \$350 (Hydro inclus), internet, accès à tout, près autobus et autoroute, 643-0383.

GATINEAU, chauffée, meublée, travaillant, \$450. 663-4394, 743-2957.

GATINEAU, près Promenades, \$375 chauffée, éclairée, stat. Garçonnère à louer. 243-6907.

GATINEAU, s/sol à louer, fraîchement rénové, s/bain privée, pour personne seule, \$480. Maison à partager. 669-7599.

GATINEAU, terrains, avec services, 46 X 200', unifam. ou triplex, \$40,000. 791-0964

HULL, 15 mars, \$325, câble, près autobus. 360-1804.

HULL, \$305, câble, internet, meublée, libre, non-fumeur(se). Chambre à louer. 771-2312

HULL, centre-ville, rue Garneau, chauffée, éclairée, stat., meublée ou non, \$425. 643-3640, 772-1137.

HULL, Cité-des-Jeunes, condo 2 chambres, éclairée, 2004, foyer, près services, \$108,500. 712-0070.

HULL, local commercial à louer de 3,000 pi car., entrepôt, bureau, 2 portes de garage, rue Jean-Proulx ou Buteau. 770-6907.

HULL près du CEGEP, Internet, câble, tél., disponible maintenant, \$395, appelez Marc 772-4845.

HULL, rue Dollard, 3 chambres, 1 stat., 1er avril, \$900. 360-1804.

HULL, rue Richard, semi s/sol, chauffé, éclairée, câble, stat., accès lav/séc., \$450, 1er avril, 328-2016.

RECHERCHE maison privée ou fermette, bien clôturée, à la campagne ou si vous voulez vendre votre maison immédiatement, je serais intéressé. A Gatineau ou les environs. Possession immédiate. Pas d'agents. 561-5110.

RECOUVREMENT BARDEAUX
Estimation gratuite, garantie
Marc: 850-4818.

RUE MONTCALM, 6,000 pi car., avec porte de garage et bureau. Plancher de béton, 12 pi d'hauteur, stat incl. Libre. Geoffroy, 776-6789.

SEMI-DÉT, 2 étages, garage, bois franc, céramique, 3 chambres, concept ouvert, \$169,000. Marty, La Capitale Outaouais, 743-5798.

IMMOBILIER

TRIPLEX, 1993, Plateau résidentiel, 3 chambres, foyer, maison à vendre, \$330,000. J. Lacroix, Re/Max, 360-4885.

VÉHICULES

1988 PICK-UP S-10, boîte courte, cab rég., 5 vit., 2.5L, très propre, \$1,495. 246-6443.

1990 ACCORD EX, 180,000 km, 5 vit., \$1,500. 773-9246.

1990 JEEP YJ, 2.5 L., 4x4, nouvelle transmission, \$3,500. 685-1187

1992 BUICK RÉGAL, automat., très propre, bon état, 130,000 km, moteur V6. \$1,600. 665-8529.

1992 Géo Métro, moteur 1 L., \$475. 685-1783.

1992 POLARIS 4X4 350cc, automat., en bon état, \$2,950. Véhicule tout-terrain. 819-985-2495.

1992 SIDEKICK, \$1,500; 1990 SUBARU Turbo, \$800 nég. 743-7834.

1993 GMC S-15, automat., 4.3 L., 170,000 km, camion à vendre: \$3,500. 819-360-2782

1993 INTEGRA, état A1, 200,000 km, freins neufs, 2 portes, 5 vit., + "mags et extra", \$2,500. 743-9345.

1993 YAMAHA 350 Big Bear, 4x4, bon état, \$2,800. VTT. (819)671-4240.

1994 GOLF, diesel, pièces neuves, économique, \$2,800. 918-2828.

1994 SHADOW, 77,000 km, \$3,000, 663-2518.

1995 ACHIEVA, 25,000 km, comme neuf, \$6,500 nég. 246-3989.

1995 YUKON 4X4, noir, 4 portes, excellent état, \$8,995. 643-9972

1996 BUICK Regal, bon état, 4 portes, automat., équipée, 97,000 km, \$6,000 ferme. Pierre, cell: 664-8745

1997 GMC Sierra 1500 SL, Club Cab, 5.7 L., 245,000 km, transmission 15,000 km, \$8,800 nég. 360-1617

1998 CONTOUR LX, V6, 170,000 km, toit ouvrant, superbe état, vente

EN PRIMEUR AUJOURD'HUI

VÉHICULES

CONTRACTEUR, super aubaine, 1989 FORD F-150 Club Cab, V6, beaucoup de pièces neuves, prix \$1,800 ou échangerai contre VTT, 4 roues, même valeur. Après 18h: Robert au 985-2111.

ÉCONOMIQUE

2003 Accent GS, 11,000 km, \$9,395
2002 Accent GSi, toit ouvrant, \$7,995
2002 Echo, 4 portes, \$7,495
2002 Sunfire, 28,000 km, clim., \$9,395
2002 Saturn, équipée, \$8,995
2001 Cavalier, 49,000 km, \$6,995
2001 Protégé, automat., clim., \$10,995
2001 Focus, 4 portes, équipée, \$7,495
2001 Elantra, automat., \$7,995

denisauto.ca 643-5262

102 AVIS DIVERS

(AFM) www.afriendlymessage.org
L'Enfant Perdu qui se retrouve!
Le film: Jeannette de Nazareth

104 PERDU

ÉTUI et lunettes, secteur Mont-Bleu/Radisson, 682-8622.

PORTE bagages, marque Skidoo, perdu le 5 mars, direction Cosco, au restaurant Chez Claudia, 246-8563 ou 213-1868.

cyberpresse.ca

VÉHICULES

LOUEZ pour acheter (financ. assuré)
Denis Auto, 643-5262. Depuis 1983

REMORQUE 5'X10' tout en métal, pneus 15 po, \$1,150. 669-8936.

DIVERS

ÉTUI et lunettes, secteur Mont-Bleu/Radisson, 682-8622.

Abonnez-vous!
562-0555

106 TROUVÉ

FEMELLE labrador croisée, œil gauche bleu, trouvée près bd. Gréber/Archambault. 561-5429.

GANT noir, main gauche, pour femme, rue Berrie. 770-2526.

118 SERVICES PROFESSIONNELS

MASSAGE suédois, reçus d'assurance, 8 ans d'exp. Bon tarif. Diane. Gatineau. (819)328-4321, 568-6757

THERMO-LIFT sans éphédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

www.simardphoto.com
PHOTOS de mariage. 456-4052.

MOT MYSTÈRE

POILS ET CHEVEUX - Un mot de 7 lettres

N	A	U	O	R	U	B	I	C	A	N	I	M	A	L
L	A	M	E	E	L	E	P	I	N	G	L	E	N	U
R	A	I	E	T	C	B	I	G	O	U	D	I	G	I
I	C	H	O	T	L	R	A	S	E	R	L	U	O	S
O	O	N	S	A	L	E	Z	A	N	O	T	E	R	A
L	T	A	N	N	C	B	L	O	N	D	A	I	A	N
E	O	C	E	U	O	M	A	G	E	L	I	T	E	T
M	N	I	S	P	L	I	R	I	T	T	L	I	R	E
E	S	S	A	N	G	I	T	O	N	P	L	N	E	I
D	O	E	O	A	S	I	N	A	E	E	E	A	S	G
N	U	A	B	Y	F	D	R	U	L	A	R	C	I	N
I	R	U	E	A	E	C	I	B	R	U	N	H	L	E
O	C	X	O	U	C	U	T	E	V	U	D	E	L	I
F	I	N	R	P	M	E	S	R	A	C	I	N	E	O
N	L	U	S	T	R	E	E	E	E	L	P	U	O	S

ALEZAN
ANGORA
ANIMAL
AUBERE
BAI
BIGOUDI
BLANC
BLOND
BRUN
CANITIE
CHENU
CISEAUX
COTON
CRAN

DEMELOIR
DUR
DUVET
ECUSSON
EPINGLE
FIN
FOIN
GEL
GRIS
IMBERBE
LAME
LENTE
LONG
LUISANT

LUSTRE
MUE
NATTER
ONDULATION
ORTIE
PEAU
PELEE
PLI
POU
RACINE
RAIE
RASER
RESILLE
ROUAN

RUBICAN
SEBACEE
SENS
SOIE
SOUPLE
SOURCIL
SOYEUSE
TAILLER
TEIGNE
TIF
TIGNASSE
TONDEUR
TONTE

Solution du dernier problème : CHEMISIER

15 mars 2005

No 847

120 AMEUBLEMENT

1000 ARTICLES VARIÉS
Meubles usagés Guindon.
73 St-Joseph, Hull. 777-9855

1000 MATELAS directement de la manufacture + futon 10", \$295. 243-4474

2 LITS doubles, 3 mois d'usage, très bon prix, 772-8216.

ALMONI.ca (site internet)
MEUBLES USAGÉS, ACHAT, VENTE
379, RUE MAIN, GATINEAU. 643-1990

L'ATELIER DU MEUBLE usagé, réparation, achat et vente, services technicien électroménagers. 281-5858, 281-9901.

LITS propres queen \$175, double \$150, autres. Aylmer (613)859-0992.

MEUBLES USAGÉS MDM
Achat, vente. 561-1686

SOFA et fauteuil, blanc, \$1,000. Faut voir! Très propre. 664-9951.

Table de cuisine en vitre avec étagère, neuve, \$400. Alain, 246-8736

UNITÉ murale et 3 tables de salon, couleur prune et rosé. 360-3505.

121 À DONNER

3 LAPINS nains, 1 mâle, 3 femelles, 1 bélier femelle, cell, 210-3378.

124 APPAREILS MÉNAGERS

200 DE LA SAVANE, poêle, réfrig., lav./séc. Garantie. 329-4409.

4 APPAREILS ménagers, mobiliers cuisine et salon, lit d'enfant. 663-1931

AUBAINE: poêles, réfrig., lav./séc. 923-3172.

BEAU, BON, PAS CHER!!!
387 NOTRE-DAME, GATINEAU
VENTE D'ÉLECTROMÉNAGERS
USAGÉS, REMIS À NEUF,
AVEC GARANTIE
LIVRAISON GRATUITE. 669-0697

124 APPAREILS MÉNAGERS

GROSSES lav./séc., récente, \$275; poêle, \$150, 682-0667.

LAV./SÉC. blanches, très propres, \$250. 775-9310.

VENTE et réparation de poêle, réfrig., lav./séc., à partir de \$150. 777-0129.

132 ORDINATEURS

140 EDDY, Sympa, services, écran 17", \$75, café internet. 770-1779.

À DOMICILE, antivirus, réparations et mise à jour d'ordinateurs, 955-2756.

COURS ET SUPPORT INFORMATIQUE
Notions de base et +
Gaston (819)319-6119.

PUCES pour modifications de consoles de jeux. Sylvain, 923-6090.

SURPLUS PC, vente et service d'ordinateur et portable. 561-2316.

132 ORDINATEURS

TECHNICIEN Apple Certifié
Répare/consulte à domicile
Gatineau/Ottawa @ 329-0320

VENTE et réparation d'ordinateur à domicile. P3 866, 128 Mb RAM, 10 Gb, écran, clavier, souris, seulement \$349. Charles, 246-0169

134 MUSIQUE

DISCO MOBILE Magic Touch, pour soirées réussies. 246-3363.

PIANO D'APP. Lesage, bon état, \$1,500. 685-3799 après 16h.

135 COURS DE MUSIQUE

COURS de chant, guitare, basse et batterie. 4 cours pour \$100. 663-7819

cyberpresse.ca

1.800.267.9555

LES EXPERTS

RUBRIQUES
241 310

562.0222

246 ARCHITECTURE ET DESSINS

BEAULIEU DESIGN, PLANS DE MAISON ET ADDITIONS. 684-8712 ou 594-6899

DESSINS BONNEAU
PLANS de maison et architecturaux de toutes sortes, selon vos besoins. Diplômé. Travail garanti.
Alain, 819-281-0732, cell: 210-7837.

248 AUTOMOBILES

RÉPARATIONS de jour, soir et fin de sem., 889-1550. www.marius.ca.

250 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

Entreprises Pierre Charlebois Inc. chauffage, électricité, climatisation
Évaluation gratuite. (819)568-4034

"Là où l'expérience joint la qualité"
Ventilation-Chauffage André Bernard
Fournaise, foyer, échangeur d'air ...
RBQ 8244784843, éval. gratuite 246-3977

255 CONSTRUCTION

POSE DE PORTES ET FENÊTRES ET CHARPENTE. Gilles, 568-8893.

260 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

★ ★ ★

1-877-907-2724 / 643-5749

DÉMÉNAGEMENT DV

Depuis 1974. Prix compétitif. Local et longue distance. Assurance.

1-888-663-1637/663-1637
Déménagement Hull. Très bon prix.

#1 À PRIX FIXE
pour déménagement et entreposage
CLAUDE TRANSPORT
561-1686

#1 DANS L'OUTAOUAIS

PETITS DÉMÉNAGEMENTS S.P.
Local, longue distance, appartement, maison, office de bureau Personnel qualifié et recommandé. 819-643-2555

DÉMÉNAGEMENT abordable estimation gratuite. 568-1247

DÉMÉNAGEMENT BRIC-À-BRAC
Nouveau magasin en ville, nous vendons et achetons. 643-0150.

★ ★ ★

DÉMÉNAGEMENT LAMBERT

Service et qualité
Résidentiel et commercial
local et longue distance

669-3663

☺ ☺ ☺

★ Déménagement Maximum ★

ASSURANCE COMPLÈTE
ET ENTREPOSAGE
TOUS LES MEUBLES SONT PLASTIFIÉS
777-6683, 777-MOVE
MONTREAL, QUÉBEC, RIMOUSKI

DÉMÉNAGEMENT/Transport G.H.
Résidentiel et Commercial. Bon prix/ Bon service - 243-9266.

PETITS déménagements. Après 19h et fin de semaine, Sam au 773-3141.

264 DIVERS

★ ★ ★

EMAIL-PRO +

Peinture de bains, garantie 7 ans, bains sur pattes à vendre. 643-2500.

HOMME à tout faire, rénovation, peinture, entretien général. 684-6252.

268 ÉLECTRICITÉ

A. Roy Électrique, tous travaux électricité, estimation gratuite. 643-3333.

ÉLECTRICITÉ ET MAÇONNERIE
ELECTROTECH RS: travaux de tout genre, estimation gratuite; 281-4466.

TRAVAUX d'électricité, tout genre, estimation gratuite. 360-4780.

277 IMPÔTS

30 ANNÉES + d'exp., service rapidie. minimum \$25. Robert, 243-4748.

IMPÔTS particuliers seulement
25 ans d'exp., \$30. 669-7042

IMPÔTS particuliers, travailleur autonome, compagnie. Services comptables, Acomb, Simple Comptable. 778-6040, cell.: 661-7330.

IMPÔTS Robert, 25 ans + d'exp., remboursement 1 sem. 669-9381

277 IMPÔTS

IMPÔTS, travailleurs autonomes et particuliers, à partir de \$35. Yvan Chaput, 794-9296.

SERVICES comptables, impôts, états financiers, tenue de livre. Service professionnel, rapide, 743-3730

280 INFORMATIQUE

"PCXPRT INFORMATIQUE" p4 à partir de \$499 et p3 à \$299, écran \$17.59 et plusieurs pièces usagées et neuves disponible. Informez-vous des prix et des services offerts: conception web, configuration réseau, hébergement, vente de pièces & système, aide à domicile, configuration logiciel, etc. Sylvain Hart Président http://www.pcxpert.ca, cell.: 918-PCXP 24h/24. Informez-vous rapidement! (taxes et livraison incluses).

283 MAÇONNERIE

POSE de brique, blocs et pierre pour nouvelles constr. et autres. André, 772-4540.

284 MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

1,001 S/bain, bois franc, flottant, céramique, peinture, s/sol. RÉNOVE OUTAOUAIS - Membre APCHQ, RBQ 8291701458. 661-0678, 661-0679

★ ★ ★

100% GARANTI, RÉNOVATIONS, rallonge, s/sol, cuisine, s/bains, peinture, plâtre, céramique, etc. 665-7737.

1 Problème d'eau au s/sol?

Réparation de fondations
Estimation gratuite.
Les Excavations J.M., 778-6520

661-2897 : RÉNOVATION céramique peinture www.gsdinnovations.com

A.P. RÉNOVATIONS de tout genre, 25 ans d'exp. Philippe, 568-6744.

A.T. RÉNOVATION: prix compétitifs, estimation gratuite. 222-2366.

BÉTON ET TOITURES

Empereur Construction, 775-8183
FERAIS travaux de rénovations int., Benoit, 613-299-3144.

FINITION intérieure, murs, plafonds, planchers, portes et fenêtres, moulures. Michel, 281-7687.

LES EXPERTS À TOUT FAIRE

Tous genres de rénovations
Licenciés. 663-2020, 213-2020.

MARBRE, céramique, peinture, spécialiste en s/bains. 776-4675, 665-5763.

PETITES RÉNOVATIONS de tous genres et entretien. Guy 775-1082.

PETITES réparations ou travaux, homme à tout faire. Pierre, 923-0392.

PHILION FINITION

Portes et boiseries, finition et rénovation de tout genre. Estimation. 243-2839, 328-9009.

RÉNOVATIONS de tout genre, pose de gypse et finition de s/sol. Gilles: 790-3737 ou Steve 360-9171.

SPÉCIALISTE EN CÉRAMIQUE: marches, planchers flottant \$1,25/pi., bois franc. 15 Ans d'exp. Rénovation, mures et joints. Alain, 328-5248.

TOUT genre de menuiserie int.-ext., gypse, joints, peinture, 35 ans d'exp. Armand au 281-7372, 665-7372.

285 MENUISERIE

★ ★ ★

** BOISERIE BEAULIEU **

LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER de bois franc 669-6172, 1-800-407-6172

BOIS franc et céramique, pose et sablage. Satisfaction garantie. 827-8037

★ ★ ★

CREATIONS R.M. Menuiserie + boiserie. Estimation gratuite. 664-4030

287 NETTOYAGE MÉNAGE

1ER qualité/prix, nettoyage tapis et mobiliers + camion usine. 261-5050.

25 ANS D'EXPÉRIENCE font la différence. Lavage de tapis, vitres, sofa, auto, etc. Très bons prix et service. Nettoyeur Yvon 568-5777, pag.: 778-5777

★ Entretien par excellence ★

FEMME de ménage d'exp., dynamique, minutieuse, fiable, prend à coeur la satisfaction du client, références. Résidentiel. Jennyfer, 246-6437.

138 SOUFFLEUSES, TONDEUSES

2 SOUFFLEUSES, \$150 ch., échange, Ariens \$250. 771-7006.

CRASTFMAN 9.5-24, acheté en nov. 2004, meilleure offre, 772-9932.

SOUFFLEUSE, 8-24, excellent état, prix à discuter, 664-0914.

SOUFFLEUSE Murray, 12 c.v., 33", bon état, \$500 ferme. Soir 456-4122

142 MATÉRIAUX

BOIS pour deck en cèdre, autres essences de bois. 422-1095.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

2 MAGNIFIQUES robes d'occasion, pointure 2-3 ans, \$100 ch. 986-3305

AUBAINE! MANTEAU de castor, peaux allongées garni de chat sauvage rasé, 12-14 ans, chapeau même fourrure gratuit. 819-427-5537.

148 VÊTEMENTS À VENDRE

ROBE de mariée 8-9 ans, style princesse, traîne 8', incl. acc. et souliers, valeur \$1,800 pour \$500. 671-1314.

ROBE de mariée, style Italien, taille 22, \$1,500 nég., 595-1841.

150 COINDU BÉBÉ

ACHAT-ÉCHANGE-VENTE
Accessoires-ameublement-jouets
CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull, 776-1651

152 DIVERS À VENDRE

10 MACHINES à boules, vente, achat et réparations. Pat 682-9704.

2 FILIÈRES beiges anti-feu GAR-DEX, \$200 l'ensemble. 281-4000.

★★★
ADULTES XXX, VHS, 3/\$20, DVD XXX: 2/\$30. **MUSICA MONETTE - 663-9999**

A+ RECHERCHE machine à boules (pinball) fonctionne ou pas. 664-6900.

ARMOIRES de cuisine, mélamine blanche, bordure verte, poignées incl., au 684-5390.

FABRICANT de portes moustiquaires portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois, portes et fenêtres doubles. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman, Ontario.

Plus de 700 petites annonces

Une seule annonce...
jusqu'à **vendu!**

Cavendre.com
Pour vendre ou acheter

www.cavendre.com

Aubaine!
GÉNÉRATRICE Honda 3008 SX, neuve, \$2,000, 775-5608

INSTALLATION, réparation d'équipement au gaz propane et naturel: poêle, foyer, friteuse, etc. Licencié. Gaston, (819) 663-7799.

★★★
KARAOKE: Appareil, nouveau modèle 2005, lit DVD Karaoke, film, CDG, MP3, VCD: \$69.99. Plus de 20,000 titres karaoké en inventaire. **663-9999.**

TAPIS roulant Weslo Cadance, PSS, très bon état, valeur \$600 pour \$300 ferme. 827-1619.

PAYONS COMPTANT pour anciens bijoux pierre du rhin, épinglettes, colliers, bracelets, aussi la vieille vaisselle. Gâtineau. 819-639-0673.

PLANCHER de bois franc verni, \$2.95/ pi car., taxes incluses, 770-5081, 266-9291.

SURPLUS FAILLITE
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT
BUREAU-DOMICILE-COMMERCE
COMME NEUF, 135 EDDY, 595-4898
WWW.COMNEUF.COM

TABLE de Hockey à air, comme neuve, valeur \$350 pour \$225. 669-0540.

156 DIVERS DEMANDÉS

RECHERCHE vieux jouets pour garçon, des années 50-60-70, 661-5689.

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

COURS d'armes à feu (nouvelle loi canadienne). 613-889-0116.

174 ANIMAUX

3 PÉKINOIS, beige et noir, très petits, vaccinés. 712-8465.

5 CHIOTS rottweiler, pure race, queue coupée, cherchent bonne famille, \$250 ferme. 794-9601.

7 LABRADORS, pure race, noirs, \$200 ch. 671-9362, 921-0353.

BICHON Maltais, caniche Toy, Yorkshire, teckel miniature. 281-1007.

CANICHE TOY, femmelle, 11 semaines, \$400, **243-3146.**

CANICHE toy, mâle, 8 mois, opéré, vacciné, \$400. (819) 210-8465.

CHATONS siamois, 5 mâles, 9 sem., castrés, vaccinés, \$250. 643-0333.

CHENIL PRO-LAB, élevage de labradors chocolat/noir/blond, enregistré micropuce, avec garantie. 767-2595

CHEVAL à vendre, Paint, 6 ans, \$2,400. 277-6114.

CHIEN Husky aux yeux bleus à vendre. 819-281-2828.

CHIOTS BERGERS ALLEMANDS. Parents sur place. (819) 457-2304.

CHIOTS DANOIS, pure race, \$500. (819) 454-2487

CHIOTS Doberman, prêt à partir, à vendre. Après 87h, 457-9247.

CHIOTS labradors noirs, enregistrés C.C.C., tatoués, vermifugés, premiers vaccins, certificat vétérinaire, garantis, 819-456-1170.

CHIOTS schnauzer nain, shih-tzu, vaccinés, vermifugés, garantie santé 2 ans. **SALON JOLI TOUTOU**, 786 rue Main. 663-7222.

GOLDEN retrievers, chiots, enregistrés, vaccinés, tatoués, garantie 2 ans, \$350-\$450 ch. 819-687-2384.

SCHNAUZER, mâle, 5 mois, vacciné, à vendre. (613) 878-8297.

174 ANIMAUX

SIAMOIS Sea Point, femelle, 10 mois, \$150. 669-4697.

ST-BERNARD, femelle 11 mois, bonne avec les enfants et bonne gardienne, \$400. (613) 524-2328

TRÈS beaux chiots bichons maltais; yorkshires miniatures, standard ou "Toy". Propres à la litière. Carnet de santé. Garantie. 819-587-3292.

YORKSHIRES et maltais, élevage maison, 775-3610.
www.yorkshires.ca

196 ENSEIGNEMENT, COURS

COURS d'anglais 1er choix: \$15/h (ou -). Références. Marcel: 777-6564

★COURS de pose d'ongles. Trousse de départ incluse, 246-7040.

FORMATION barman/barmaid. 1-800-561-1781, ecoledesmaîtres.com

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

100% BOIS FRANC, très très sec, haut rendement calorifique garanti. Livraison gratuite. 613-220-3725.

2 BRÛLEURS, gaz propane et huile, \$150 ch. 771-7006.

BOIS FRANC SEC et bois en longueurs, aucun fendage. 923-9663.

BOIS MOU À DONNER, coupé 16 po, pour toute l'année 2005. 643-2555.

BOTANIX, bois de chauffage de qualité, 12 ou 16 po., semi-sec. 778-3576.

ÉRABLE sec et semi-sec, \$88 la corde, ou réservez-le pour l'automne prochain. 819-281-0323.

213 ÉQUIPEMENT MÉDICAL

LIT électrique avec conception et levier portatif (lift). 733-8043

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

ÉQUIPEMENT de restaurant usagé en reprise de faillite, usage léger. (819) 775-1557

ÉQUIPEMENT de restaurant à vendre. Geoffroy, **213-0673.**

220 ARGENT DISPONIBLE

1ÈRE, 2e, 3e hypothèque, achat, refinancer on vous refuse? N'hésitez pas **Fernand Nadon**, 771-6641, 923-6641

1ÈRE -2e -3e hypothèque, achat, commerciale/résidentielle, service rapide. André, 561-3702, 790-8091.

1re et 2e hypothèque, réponse rapide. 568-8815.

Lebel
SYNDIC DE FAILLITE

VOS DETTES VOUS TROUBENT ?
Saisies de salaire, saisies de biens ?
Agents de recouvrement à vos trousseaux ?
Consultez un conseiller professionnel pour connaître les solutions possibles à vos problèmes !

CONSULTATION GRATUITE ET CONFIDENTIELLE

Me Jean François Lebel Jean-François Jutras
L.L., O.N., O.P. S.A.A.
Syndic de faillite Administrateur

Téléphone : (819) 595-1800
50, boul. St-Raymond, HULL (Québec) J8Y 1R7

APX
Besoin d'argent?
Vendez votre salaire!
1-866-871-4822

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. **773-1440**

MEILLEUR taux hypothécaire, conseils financiers. (613) 290-0863.

PROPRIÉTAIRE?
Vous voulez payer vos cartes ou refinancer? Marcel, 613-850-1356.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

ASSISTANT(E)-coiffeur(se) recherché(e) avec exp., min. 20h/sem. (possibilité de +). 770-7770.

CABINE d'esthétique à louer dans un salon de coiffure. 669-9256.

COIFFEUR(SE), assistant(e)-coiffeur(se) demandé(e). Studio Sizo, **595-3282.**

COIFFEUSE avec clientèle et technique en pose d'ongles. 923-1039.

DEMANDE coproprio ou location. Urgent! Coiffeur(euse) et spécialiste en tresses demandé(e)s. 663-9497

THERMO-LIFT sans éphédrine. Jean, 613-799-5167, 819-663-7676.

TU as le goût d'un nouveau défi? Je recherche esthéticienne, massothérapeute, coiffeuse pour femmes avec **clientèle**. Line C., 663-4443.

URGENT besoin de coiffeur(se)s avec exp. Coiffure Suzy, 776-0404.

URGENT besoin mannequins coiffure, pour tendance 2005, inspiré de New York. Le 4 avril au Château Cartier. Inf.: 1-888-373-3556, boîte vocale: 4194.

320 GARDIENNES DEMANDÉES

GARDIENNE adulte, disponible en tout temps, avec références. Pour famille d'accueil. 568-1919.

HABITE gratuitement en permanence notre luxueuse résidence en échange de garder les fin de sem., 2 garçons (5/8 ans). 684-8712.

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ANS, activités éducatives, menu affiché, reçus, près Labrosse **669-3696**

322 GARDERAIS ENFANTS

2 PLACES, à \$7, 18 mois et +, secteur Main/Labrosse. 669-5588.

2 PLACES disponibles, garderie éducative privée. 246-7030.

2 PLACES en garderie, milieu bilingue, secteur St-Rosaire. Pour réserver: (819) 561-0616.

CANTLEY, service de garde familial à \$7, 18 mois et +, 7h à 17h. 827-8970.

CONFIEZ-moi votre enfant sans inquiétude, 1 an et plus. 669-7349.

GARDERIE en milieu familial, \$7/jour, secteur Manoir des Trembles. Annie au 772-8756.

😊😊😊

GARDERIE privée, 0 à 5 ans, 15 ans d'exp. Gâtineau. 324-3615.

GARDERIE privée, 10 mois et plus, près Maloney/Main. 613-862-2287

GARDERIE privée, 18 mois et +. Chantal, 684-8739.

GARDERIE subventionnée à \$7, 1 place disponible 0-5 ans. 663-7051.

GATINEAU, 18 mois et plus, milieu familial, tout compris. 243-7762.

HAUTES-Plaines, garderie en milieu familial, 1 place, CPE à \$7, 778-3378.

HULL, 2 mamans expérimentées, à la recherche de nouvelles petites fri-mousses, 777-8544

LORRAINE/DES FLEURS, près autoroute 50. Gertrude, 643-9805.

SECTEUR du Dôme, enfants 1 an et +. Appelez Josée au 595-0838

325 OFFRES D'EMPLOI

100 SAUVETEURS (SN piscine)& superviseurs, juin à sept. Gâtineau-Ottawa. Fax C.V. au (613) 789-0550 ou christine@h2o.ca

10 POSTES
COMMENCEZ dès aujourd'hui. Travail facile et plaisant, en soirée. 770-9193 entre 9h-15h.

1 MASSEUSE agréable, mature, bonne ambiance, \$\$\$, 808-7741.

20 PERSONNES recherchées pour programme amaigrissant et de santé, perdez 10, 20 ou 30 lb et +. Obtenez votre analyse corporelle gratuite. Carl: 1-800-310-8929.

2 POSTES temporaire, entretien de bureau, aucun dossier judiciaire. Télécopier C.V.: 669-0119.

\$400 à \$500/SEMAINE
Le printemps arrive et nous avons besoin de 15 représentants pour remplir postes en publicité, promotion et relations publiques. Temps plein seulement, 18 ans et plus, doit aimer la musique forte. Appelez Diane 789-8540.

4 VENDEUR(SE)S "closer", salaire entre \$800 et \$1,200/sem. Patrick, 819-643-6011.

AGENT(E)S de sécurité recherché(e)s, bilingue, exp. non nécessaire, formation incluse. (613) 820-9280.

AGENTS autorisés ADT, 10 personnes pour donner gratuitement des systèmes de sécurité, \$400-\$1,000/sem. François: (819) 243-5995.

Gagnez jusqu'à 700\$ par mois

ENTREPRENEURS LIVREURS RECHERCHÉS

Livraison de journaux avant 6 h la semaine et 8 h la fin de semaine • sept jours sur sept • véhicule essentiel

Possibilité de parcours Citizen, LeDroit et National Post

Orléans et centre-ville

Total Distribution
745-9940

Overbrook, Blackburn Hamlet,

Vanier, Beacon Hill

Delivery Perks Inc.
837-9660

Glebe, Elmvale Acres, Alta Vista,

Ottawa Est

Demco Distributing
836-7487

Rideauview, Parkwood Hills,

Meadowlands

Craig Henry, Marnax Distributing
253-3303

Kanata, Stittsville,

Munster Hamlet

Sen-Com Distribution
592-9786

325 OFFRES D'EMPLOI

AIDE au comptoir de mets pour apporter. Bilingue. **Travail de jour**, lun. au ven. Se présenter au **Café l'Escal**, 140, prom. du Portage, Hull. **770-9993.**

AIDE générale et vente. Magasin vidéo adultes, poste pour adulte bilingue, idéal non-fumeur. 742-6505

ATTENTION !! 20 NOUVEAUX POSTES

Nous sommes une compagnie, en pleine expansion, listée sur le marché boursier de Toronto (T.S.E.) (s.i.f.un). Salaire entre 30 \$-60 \$/h, travail rémunéré, garantie par contrat. Expérience non nécessaire. Entraînement pour les candidat(e)s accepté(e)s.

**Appelez pour une entrevue
(613) 233-8483**

À la recherche d'installateurs de piscines hors-terre. (613) 747-0321 poste 232, télécopieur: 749-1174.

APPRENTI ou couvreur (h./f.) avec cartes, outils et voiture, pour travail à l'année, recherché(e) chez Les Toitures Bérubé, 669-1089.

ASSISTANT(E)-pharmacien, remplacement congé maternité temps plein, expérience requise. Envoyer C.V. au 777-4438 ou se présenter chez Roger LAROUCHE, pharmacien au 164 Eddy, Hull.

AVON. Représentant(e)s demandé(e)s. 788-0550.

325 OFFRES D'EMPLOI

Les Immeubles
ETASSE
www.etasse.com

POSTE DE CONCIERGE

Principale responsabilité :

Nettoyer et entretenir l'intérieur et l'extérieur de l'édifice et du terrain environnant, être responsable du fonctionnement de l'édifice, assurer un lien direct avec les locataires et voir à certaines tâches administratives telles que la signature des baux et la perception des loyers. **Aucune réparation à effectuer.**

Exigence : doit demeurer sur les lieux

Qualités requises :

- Facilité à communiquer avec la clientèle
- Sens de l'initiative et des responsabilités
- Bonne forme physique
- Connaissance de l'anglais, un atout

Prière de communiquer avec Yvonne Therrien au (819) 243-3466

Votre HOROSCOPE

Le mardi 15 mars 2005

 **capricorne** du 22 déc. au 20 janv.
Votre encouragement peut jouer un rôle déterminant dans la réussite d'une personne que vous aimez. En fait, vous pouvez également lui servir de modèle. L'essentiel consistera à ne pas accomplir le travail à sa place, car cela brimerait son sentiment de satisfaction. Et avec Mars en Capricorne, votre niveau d'énergie devrait avoir une meilleure endurance.

 **verseau** du 21 janv. au 19 fév.
Les restrictions qui pesaient sur vous hier se sont dissipées, vous accordant davantage de manoeuvre. Vos démarches auront donc beaucoup plus de chances d'être couronnées de succès. Une personne que vous connaissez déjà sera en mesure de vous aider à obtenir des résultats encore plus satisfaisants; n'hésitez donc pas à lui demander service.

 **poissons** du 20 fév. au 20 mars
L'arrivée de la Lune en Gémeaux apportera un climat à l'intérieur duquel les gens vous sembleront froids ou détachés. Ne confondez pas le besoin d'indépendance d'autrui avec de l'indifférence! Profitez de ce mardi pour vous affranchir davantage. Par ailleurs, vous aurez l'occasion de démontrer sans l'ombre d'un doute une chose que vous soupçonniez.

 **bélier** du 21 mars au 20 avril
Il peut être bénéfique d'alimenter l'enfant qui sommeille en vous afin d'explorer l'aspect ludique de la vie. Plus vous vous amusez en exécutant votre travail, et plus le résultat sera satisfaisant. C'est en empruntant ce chemin que vous connaîtrez un maximum de succès. Sur le plan personnel, un proche a peut-être trop d'orgueil pour vous faire part de ses sentiments.

 **taureau** du 21 avril au 20 mai
Il n'est pas nécessaire d'imiter ou de copier la démarche fructueuse d'autrui afin d'atteindre le succès. En fait, vos idées originales et tout ce qui vous distingue des autres vous vaudront davantage de reconnaissance. C'est le temps d'innover; n'imposez pas de restrictions superflues à un projet par crainte de déplaire à la critique. Écoutez-vous!

 **gémeaux** du 21 mai au 21 juin
L'arrivée de la Lune dans votre Signe devrait exercer sur vous un effet stimulant, ce qui influencera favorablement l'attitude des gens à votre endroit. Comme vous inspirerez confiance aux autres, le moment sera sans doute idéal pour faire une demande ou pour soumettre un projet. Quelqu'un aimerait vous faire partager un passe-temps; accordez-lui ce plaisir.

 **cancer** du 22 juin au 22 juillet
Alors que Jupiter se situe au carré de votre Signe, en Balance, il est probable qu'une chose ait déjà atteint sa plénitude et son maximum. Alors tout effort fournit en ce sens risque d'être vain. En fait, la bonne voie sera plutôt celle qui comporte le moins d'embûches. Si une tentative semble rencontrer trop d'obstacles, il vaudrait mieux essayer autre chose.

 **lion** du 23 juillet au 23 août
Dans la vie, il faut parfois être capable de se vendre soi-même, et aujourd'hui vous pourrez vous permettre de faire état de vos propres mérites. Cette démarche assurée vous rendra sûrement éligible à un programme ou vous permettra d'accéder à un nouveau poste. Au niveau plus intime, l'autre éprouve le besoin de se sentir en... contrôle; acceptez de jouer le jeu...

 **vierge** du 24 août au 22 sept.
L'arrivée de la Lune au carré de votre Signe, en Gémeaux, risque de vous placer dans une situation délicate. Il est probable que vous ayez à exprimer un refus ou à dire 'non' à quelqu'un. Quoiqu'il en soit, il n'est pas possible d'accepter toutes les offres et d'envisager toutes les suggestions. Alors rassurez-vous, les autres feraient pareil à votre place.

 **balance** du 23 sept. au 23 oct.
Pourquoi attendre plus longtemps? Le présent est le meilleur moment pour passer à l'action. La Lune en Gémeaux créera un climat compatible avec vos aspirations. Les éléments plus conservateurs ou opiniâtres seront mieux disposés à vous écouter et à considérer vos suggestions. Face à une bonne résolution, maintenez votre bonne volonté!

 **scorpion** du 24 oct. au 22 nov.
L'évaluation de vos priorités va de paire avec la bonne gestion de votre temps. Consacrez-vous d'abord aux obligations que vous considérez comme des corvées et débarrassez-vous en. Arrangez-vous pour obtenir une réponse le plus tôt possible en journée. Car avec l'arrivée de la Lune en Gémeaux, la soirée peut revêtir un caractère imprévisible.

 **sagittaire** du 23 nov. au 21 déc.
Le passage de la Lune en Gémeaux favorisera votre vie intime. Aussi, serait-il salutaire d'accorder votre priorité aux relations interpersonnelles aujourd'hui. Vous serez susceptible d'apprendre que quelqu'un vous apprécie bien plus que vous ne le pensiez. Et le domaine sentimental peut vous réserver d'agréables moments si vous vous montrez disponible...

325 OFFRES D'EMPLOI

AYLMER COLLISION est à la recherche de mécanicien classe 1 avec expérience en électronique et filage. Stéphane ou Jean-Marc, 684-4251.

BARMAID, serveur(s), portiers, danseur(euse)s. Se présenter au 128 1/2 York, Ottawa, après 14h.

\$\$\$

BESOIN URGENT

VENDEUR(SE) dynamiques avec min. 3 ans d'exp. dans les meubles. Salaire intéressant, base + commission. Disponible: jour, soir, fin de sem. Pour commencer aujourd'hui!
COMMIS-CAISSIER(ÈRE) avec expérience, classement, traitement de données, facilité avec ordinateur nécessaires. Rapide et dynamique, disponible: jour, soir et fin de sem.

Se présenter avec C.V. au Méga Meubles, 920 Maloney O. Demander Nina, (Galerias Gatineau).

CAMIONNEUR (h./f.) d'expérience demandé(e) pour 10 routes avec pompier, \$16/H + temps supplémentaire, pour région d'Ottawa. Se présenter au 3060, ch. Navan, Gloucester, du lundi au vendredi, entre 13h et 16h ou téléphonez au (613)824-1431.

CHAUFFEUR DE TAXI (h./f.): 561-4121 demandé(e)s, temps plein ou partiel.

CHAUFFEUR(EUSE) de camion avec exp. d'opérateur de grue demandé(e) pour livraison de matériaux de construction locale et en banlieue. Classe 1 requise. Salaire à discuter. Ecrire à case 159, LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.

CHAUFFEUR(SE) de camion classe 1, min. 3 ans d'exp., temps plein, 819-281-4792 ou 819-664-9708.

COMMENCEZ À TRAVAILLER mercredi! En raison de son expansion, une importante entreprise oeuvrant dans les domaines de la qualité de l'air et de la santé respiratoire à présentement plusieurs postes à pourvoir, de débutants à cadres.

VOUS OFFREZ:

- Attitude positive
- Désir d'apprendre
- Au moins 40h/semaine
- Permis de conduire valide

NOUS OFFRONS:

- Avancement après 6 à 12 mois
- Ni mise à pied ni grève
- Vacances payées par l'entreprise
- Formation fournie par l'entreprise

\$4,000 PAR MOIS POUR COMMENCER

Appelez mardi seulement au 613-446-6583

MERCREDI, IL SERA TROP TARD!!!

cyberpresse.ca

325 OFFRES D'EMPLOI

COMPAGNIE nationale dans le domaine de l'édition a besoin d'un gérant associé pour opérer son bureau de télémarketing de Hull. Bilingue et notions d'informatique un atout. La personne devra avoir de l'expérience dans la gestion d'un bureau de télémarketing, la vente, la supervision de personnel et faire preuve d'une grande autonomie. Salaire + commission avantageuse. Envoyer CV par fax: (418)694-6908 ou nicolas.begin@somitel.com.

DAME DE PRÉFÉRENCE, résidence pour aînés. Nuits et soins. 799-7478, 837-9344

DAY AND ROSS recherche courtier possédant camion 10 roues sans couchette pour travail de ville. Tout postulant se doit d'être fonctionnel en anglais. Veuillez communiquer avec Gord Fanning au (613)749-4960.

ÉBÉNISTE recherché(e) avec minimum 1 an d'exp., pour une compagnie établie de longue date, travail intéressant et à temps plein. (613)822-4285, fax: (613)822-0932.

ÉTUDIANT(E), Ville de Gatineau, âgé(e) entre 12 et 15 ans. \$\$ Travail à temps partiel \$\$ Supervisé et payé à tous les jours. Julie (819)246-3179.

FEMME de ménage fiable, de 9h à midi, lun. au ven. \$9/h. Avec voiture. 955-4144.

JOLIES fille 18 ans + pour lingerie érotique, entraînement fourni, très payant \$\$\$ 742-6505.

JOURNAL DE MONTRÉAL recherche des camelots motorisés pour secteur Buckingham. Mathieu, 775-0503.

LABORATOIRE DENTAIRE MILIDENT INC.

Poste disponible à temps complet, travail de précision. Présentez-vous avec CV au 101 ave. Gatineau.

LE PLUMEAU MAGIQUE cherche personne fiable avec voiture pour effectuer travaux d'entretien ménager à temps partiel. 661-2567

MÉCANICIEN (h./f.) avec expérience demandé(e) dans cour à ferraille (scrap yard). Bon salaire. 266-2665

OUVERTURE DE POSTES: cherche 10 solliciteurs pour prises de rendez-vous. 16h30 à 20h30, \$400 et +/sem. 643-6011.

PLANB

pour revenu supplémentaire, temps partiel, revenu potentiel: \$500 à \$2,000 mensuel. Gens matures, auto obligatoire. Pour rendez-vous seulement, Claude, 669-3413, 923-2192.

POSEUR de stucco acrylique avec exp. seulement. (613)229-3332.

POSEURS de bardeaux et de toit plat, contremaître, Inspecteurs, 3 ans d'exp. 521-0088.

POSTE d'éducateur(trice) qualifié(e) à combler très rapidement pour un congé de maternité. Se présenter avec C.V. au 106 Lorrain, Gatineau.

325 OFFRES D'EMPLOI

POSTE OFFERT: Infirmière auxiliaire remplaçante. Exigence: licence du Québec Endroit: dans une communauté religieuse. Envoyez votre CV par télécopieur au 819-777-2013.

RECHERCHE aide-poseur de vinyle (plancher), avec moyen de transport. C.V. par fax: (613)274-0244.

RECHERCHE charpentier-menuisier d'expérience. 770-2664.

RECHERCHE chauffeurs, temps plein/partiel. Taxi Loyal, 663-7177.

RECHERCHE dame mature pour résidence de personnes âgées à Montebello, bonne cuisinière, légers travaux ménagers, doit coucher sur place. 712-1403, 827-3556.

RECHERCHE installateur d'armoires haut de gamme (h/f), licence RBQ. Professionnels et courtois. (819)457-9190, 819-213-1598.

RECHERCHE personnes sérieuses pour travail de marketing à la maison. Pour rendez-vous, 663-7532

RECHERCHE poseur de vinyl avec 1 an d'exp. pour travail en Ontario. Salaire à discuter. Yves, (819)210-5112

RECHERCHE SUPERVISEURS, installateurs, démonteurs avec expérience dans le démontage commercial, attitude positive et fiable. Vous présenter chez Simplex Industries, 2760 Sheffield, Ottawa, ON, (613)244-0587, télécopier votre c.v.: (613)244-0588.

RÉSIDENCE Psychiatrique requiert **PRÉPOSE(E)S** de soirée (16h à 12h) et de nuit (12h à 8h), pour effectuer soins aux patients, lavage, ménage, servir repas, distribution des médicaments, etc. Se présenter: 198, rue Presland, Ottawa, entre 9h et 15h.

SALON TOK recherche assistante technique, temps plein. Gilberte ou Christine au 771-3800.

SERVICE ROUTIER BEN INC. cherche chauffeur (h./f.) de dépanneuse, temps partiel, 3 soirs/sem., 1 fin de sem. sur deux. 827-1427.

Technicien d'entretien de pelouse WEED MAN

Nous cherchons des gens motivés pour joindre notre équipe. Les candidat(e)s devront avoir un bon sens de communication, un permis de conduire valide disponible pour débiter le 1er avril et au moins 20 ans. La formation sera incluse. S.V.P. Contactez-nous au (819)777-1710.

TOITURES, JANVEAU depuis 1986

Recherche poseur de bardeaux avec exp. carte de CCQ, non obligatoire, (h./f.). 669-6086 entre 8h et 16h.

UNIPRIX D. DESSUREAULT

Recherche technicien(ne)s en pharmacie à temps plein (37,5h) et partiel, avec exp. Envoyez votre C.V. a/s Eric St-Jean par fax au (819)772-2394. est-jean@bellnet.ca

325 OFFRES D'EMPLOI

\$\$\$ VENDS variété de CHOCOLAT et fais-toi des \$\$\$ ET gérant(e) d'équipe demandé(e)s. 1-800-561-2395

372 PERSONNEL DE BUREAU

quantum

ATTENTION! PORTE OUVERTE

AGENT(E) D'INFORMATIONS BILINGUE Nous avons besoin de professionnel(le)s pour fournir de l'information à notre clientèle par téléphone ou par courriel. Salaire horaire de \$15.

EXIGENCES PROFESSIONNELLES:

- Expérience en milieu de centre d'appels
- Parfaitement bilingue dans les deux langues officielles (orale et écrite)
- Disponibilité - de 6h à 23h, du lundi au vendredi
- Maîtrise du logiciel MS Word
- Connaissances des structures gouvernementales fédérales
- Grade universitaire ou diplôme collégial

Venez nous rencontrer lors d'une **JOURNÉE PORTE OUVERTE** Mercredi le 16 mars de 10h à 14h au 275, rue Slater Bureau 500 Ottawa, Ontario

Ou faites parvenir votre curriculum vitae à: stotarella@quantum.ca Télécopieur: (613)230-7711

RÉCEPTIONNISTE bilingue avec exp., pour bureau de dentiste pédiatrique, dynamique, temps partiel, région Ottawa. Faxer C.V. 613-820-8870.

SECRÉTAIRE administratif(ve) bilingue pour clinique dentaire. Temps plein, salaire selon expérience. Excellent esprit d'équipe. Faxez C.V. a/s de Julie au (613)446-5006 ou le poster au 2911, rue Laurier, C.P. 999, Rockland, Ont., K4K 1L6.

SECRÉTAIRE bilingue demandée, exp. dans l'immobilier. C.V. à 7 de Massicotte, Gatineau, J8V 2N9

373 PERSONNEL MÉDICAL

ASSISTANT(E) dentaire et secrétaire, temps partiel, ± 20 h. Envoyer C.V. au 601 av. de Buckingham, Gatineau, QC, J8L 2H4. Tél: (819)281-3368, fax: 281-4549.

AYLMER, hygiéniste dentaire bilingue, temps plein (jour seulement), pour congé de maternité. Possibilité de poste permanent. Salaire et conditions de travail intéressants. (819)682-1113, c.v. par fax: 682-5290

CLINIQUE DENTAIRE recherche **SECRÉTAIRE DENTAIRE**

pour remplacement de congé de maternité, de mai 2005 à juin 2006, de jour seulement, 5 jours/sem. Exp. CTRL un atout, veuillez poster votre CV à: Clinique dentaire Michel Berger, 2-155, boul. Labrosse, Gatineau, Qc, J8P 4N9 ou par télécopieur: 819-663-0008.

CLINIQUE médicale St-Raymond recherche un(e) infirmier(ère) licencié(e), bilingue, à temps partiel. Télécopier c.v. au 771-6890.

HYGIÉNISTE dentaire, poste de jour, temps complet ou partiel. Pour joindre une équipe dynamique à Aylmer 684-3316 ou fax 684-3411.

HYGIÉNISTE DENTAIRE Vous ne travaillez pas assez d'heures, trop de congé. Venez compléter votre semaine. Choisissez votre horaire à court ou à long terme. Secteur Aylmer, 819-684-2620, 661-0609.

LA CLINIQUE dentaire Dr. Alain Quinn cherche assistant(e) dentaire, temps plein, télécopier C.V. au (819)561-7553.

375 PERSONNEL DE MÉTIER

RECHERCHE charpentier dans l'industrie de la construction, dans la région de Campbell's Bay, avec exp., en coffrage, dans les secteurs résidentiels et commerciaux. Télécopier votre C.V. au: (819)648-5761.

RECHERCHE chauffeur(se), classe III, avec exp., pour oeuvrer dans le domaine du forage, savoir souder serait un atout. Faire parvenir CV par télécopieur au 819-827-4978 ou téléphoner au 827-3506.

376 PERSONNEL DERESTAURANT

CAFÉ AUBRY 9 rue Aubry, Hull CUISINIER(ÈRE)S, avec exp., temps plein, temps partiel, jour, soir, fin de sem. Philippe, 777-3800, fax, 777-2431.

CAFÉ COGNAC recherche cuisinier(ère) avec exp., temps plein. Se présenter entre 14h et 16h, avec C.V. au 230 Montcalm, Hull.

CHEZ CORA DÉJEUNERS GATINEAU ET HULL

recherche cuisinier(ère)s avec exp. seulement. Se présenter avec C.V. au 1 rue Gamelin ou au 200 Gréber.

CUISINIER demandé(e), 30h/sem., fin de sem. Fermeture à 14h. Apportez CV au Restaurant Barbe, 122, rue Eddy Hull.

LIVREUR avec exp., temps partiel au Gatineau pizza, 663-6771 après 20h.

LIVREUR(SE) et aide-cuisinier(ère) et serveur(se). Après 16h, 561-7171.

PLONGEURS (h/f) d'exp. Se présenter avec C.V. au 189 boul. St-Joseph, Hull.

376 PERSONNEL DERESTAURANT

RECHERCHE cuisinier(ère) avec exp., temps plein, bilinguisme un atout. Se présenter avec C.V. au 131, prom. du Portage, Hull. 777-9334

RECHERCHE serveur(se), hôte(sse, temps plein. Se présenter au Buffet Dragon, 1100, boul. Maloney, Promenades de l'Outaouais avec C.V.

RESTAURANT CROCODELI

Recherche **préposé(e)** à l'entretien, temps partiel, fin de sem. Apportez C.V. au 960 Maloney O., Gatineau.

RESTO-BAR LE MOULIN (68 Main, Gatineau) recherche **SERVEUR(SE)S**, temps plein/partiel, 7 jours, se présenter en personne. 663-1266.

★★★

REST'O'BORD recherche grillardin et cuisinier (h./f.), temps plein. Mathieu 329-2770 après 13h.

RÔTISSERIE FUSÉE

recherche préposé(e) au comptoir/ cuisine, temps plein. Salaire à négocier. Se présenter au 46 boul. Montclair, secteur Hull.

SAINT-ÉLOI CAFÉ BISTRO

2 postes de cuisinier (h/f) temps plein (40h) et partiel (20h), poste permanent, exp. déjeuners nécessaire; serveur(se)s avec exp., à temp partiel, soirs et fin de sem. Se présenter avec C.V. au 100 ch. Du Lac-Leamy, Hull.

TIM HORTONS DE HULL 208 BD ST-RAYMOND, GATINEAU recherche employés temps plein, du lun. au ven., 35 à 40h/sem. S.V.P. vous présenter au restaurant.

URGENT!!! Personnel avec exp., pour casse-croûte. Se présenter, 1123 St-Louis, Gatineau.

378 PERSONNEL DE VENTE

AVEC DEC ou **BAC**, belle personnalité, ambitieuse, désirant gagner un revenu supérieur. Pour inf., Yves Desjardins, 771-6646.

Urgent!

BOUTIQUE de vêtements pour hommes recherche **vendeur (h./f.), temps plein ou temps partiel, exp., min., 1 an, bilingue, salaire fixe + commission à négocier. Se présenter avec C.V. chez Bleu en Ville, 292 Dalhousie, Ottawa.**

MATELAS DAUPHIN recherche conseiller(ère) aux ventes. Temps plein et temps partiel. Doit posséder expérience dans la vente. Télécopiez C.V. au 819-568-7520.

VENDEUR(EUSE) recherché(e) pour projet de construction, avec exp. et références. De 8h à 16h, demandez Rosie au (819)682-8288.

VENDEUR(SE)S, \$600/sem. et +. Aucune sollicitation. Clientèle fournie par le bureau. Formation complète. 243-5458 entre 9h et midi.

400 LOGEMENTS À LOUER

1-2 CHAMBRES, Vanier \$460 et \$525, 771-6969.

1 CHAMBRE, maisonnette, foyer, \$750 tout incl., libre. 684-7304.

1 CHAMBRE, s/lavage, s/bains complète, chauffé/éclairé, entrée et cour privées. (819)685-2017, 665-0174.

1 CHAMBRE, sous-sol, bien éclairée, maison neuve, entrée privé, chauffé, éclairé, 2 appareils, non fumeur, pas d'animaux, accès à un gym, \$550. 684-8712.

1 ET 2 CHAMBRES, libres, 75 et 81 rue Lamoureux, près piste cyclable et ski de fond, ancien immeuble rénové à neuf, grands et ensoleillés, belle vue, près autobus et école, stat., \$615 (r.-de-ch.), \$695, \$800 (3e étage). Soir: 210-2726 pour rendez-vous.

2 BELLES chambres, non meublé, mars/avril, rue Thomas. 684-5615.

2 CHAMBRES, 1er avril., propre, foyer, tranquille, prises lav./sec., grand deck, près piste cyclable, grande cour, autobus, et de la rivière, \$700. 819-684-6125.

2 CHAMBRES, 1er avril, spacieux, prises lav./sec., stat., près marina, \$675. 613-746-6212.

2 CHAMBRES, 1er mai, \$625, 2 appareils, balcon, stat. (819)458-2361.

2 CHAMBRES, duplex, rénové, s/sol semi fini, 1er avril, cour arrière, non chauffé/éclairé, \$795. 455-9006.

2 CHAMBRES, moderne, libre ou avril, près marina, prises lav./sec., spacieux et tranquillité, \$720 + Hydro. 682-1428.

2 CHAMBRES, nouveau triplex, rue Madaire, secteur Aylmer, à partir de \$750/mois, non chauffé, non éclairé, 595-1967.

2 CHAMBRES, près de tout, \$800 non chauffé, non éclairé. 290-0863

2 CHAMBRES, tout inclus, avril, \$690, stat., 286-0239, 682-9889.

3 CHAMBRES, condo neuf, grand, ensoleillé, propre, bois franc, près marina, 1er avril, \$900. 684-3855.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

100% CALME, près Labrosse/Maloney libre, sur 2 étages + s/sol, 2 très grandes chambres, cour clôturée, boisé, près de tout, \$725 457-1119.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé ou non. 663-5237 ou 664-2500.

1-2 et 3 CHAMBRES, chauffé éclairé, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, ascenseur \$550 + .561-3324

1-2 ET 3 CHAMBRES, rue Matapédia, poêle/réfrig., eau chaude et stat. incl. 561-5578.

1 CHAMBRE, 15 mars, \$475, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, stat., (819)246-2265.

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

1 CHAMBRE, 1er avril, chauffé, éclairé, prises lav./sec., secteur Templeton, \$580. 643-5324.

1 CHAMBRE, 1er avril, grandes pièces, chauffé, éclairé, clim., calme, stat., \$650. 986-1352, 593-8692.

1 CHAMBRE, 1er avril, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, stat., \$535. 777-1817.

1 CHAMBRE, 1er avril, rez-de-ch., très grand, très beau, ensoleillé, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, stat., \$750. 246-0969.

1 CHAMBRE, 1er étage, libre, prises lav./sec., \$450. 663-5297.

1 CHAMBRE, 1er juin, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. 213-3455.

1 CHAMBRE, 1er mai, 14 des Flandres, balcon, \$589. 568-6358

1 CHAMBRE, 1er mai, 637 Notre-Dame, haut, \$425. 770-1886

1 CHAMBRE, 1er mai, poêle, réfrig., balcon, stat., \$450. 663-1686.

1 CHAMBRE, \$450, non chauffé, non éclairé, 1 personne seule. 561-0810.

1 CHAMBRE, \$475; 3 chambres, \$575; rénové, frais peint, poêle, réfrig., eau chaude, stat., ascenseur, près Promenades. 246-3307, 775-8961

1 CHAMBRE, \$495 chauffé, éclairé. 643-3822, 669-6155, 778-4606

1 CHAMBRE, \$495, libre, chauffé, éclairé, avec références. 661-2665.

1 CHAMBRE, 4 appareils, \$660, chauffé, éclairé. 243-8867.

1 CHAMBRE, \$500 chauffé, éclairé, 2 appareils, idéal couple. 643-8641.

1 CHAMBRE, \$500 chauffé, non éclairé, s/bain rénovée, 1 stat., 1er avril. 661-0679, 661-0678.

1 CHAMBRE, \$500, non chauffé, non éclairé, 4 électroménagers, remise. 561-5434 ou 712-1590.

1 CHAMBRE, bel appartement, poêle, réfrig, lav./sec., \$450. 328-6262.

1 CHAMBRE, bord de l'eau, idéal personne mature, libre, chauffé, clim., eau chaude, poêle, réfrig., store, câble, très propre, \$700. 246-3106

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, \$525. 10 mars, 643-4443, 743-9703.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie, stat., près promenades, libre, \$550. 568-9612.

1 CHAMBRE, condo de luxe neuf, près de l'hôpital, juil., \$600. 246-0820

1 CHAMBRE, grand, 2 appareils, \$573 tout incl., balcon, stat., autobus, 14 des Flandres, 1er mai. 265-0205.

1 CHAMBRE, lave-vaisselle, garage + stat., \$550, non chauffé, non éclairé. 827-3668

1 CHAMBRE, libre, 97 Marengère, app. B-4, avec foyer au bois, entrée privée, non chauffé, non éclairé, frais peint, \$525. 819-955-4144.

1 CHAMBRE, libre, non chauffé/éclairé, secteur Pointe-Gatineau, \$495. 743-7590.

1 CHAMBRE, neuf, 1er avril, poêle, réfrig., \$565 chauffé, éclairé. 775-6987

1 CHAMBRE, non chauffé non éclairé, \$470. 669-9727.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauff

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er avril, secteur La-brosse, bain tourbillon, très propre, \$650, non chauffé, non éclairé. 266-7616.

2 CHAMBRES, 1er juin/1er juil., poêle, réfrig., eau chaude, stat. 243-5182.

2 CHAMBRES, 1er juin, \$650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., balcon, buanderie. 246-6805.

2 CHAMBRES, 1er juin, secteur Mont Luc, prises lav./sec., non chauffé, non éclairé, stat., \$675. 777-1817.

Les Immeubles

ETASSE

Vous cherchez un environnement propre, paisible et sécuritaire...

Nous avons des 1-2-3 chambres et studios à Gatineau. Visitez-les sur notre site Internet : www.etasse.com

Et prenez rendez-vous avec notre agente de location :
568-5151, poste 5

2 CHAMBRES, 1er mai, 1,300 pi car., semi s/sol très ensoleillé, stat., près Métro St-Pierre, \$700 + Hydro. (613)260-2002 ou (613)229-8103.

2 CHAMBRES, 1er mai, 1er juin, style condo, 1,200 pi car., \$765. 613-262-1980.

2 CHAMBRES, 1er mai, Curé Préseault, 1er étage, impeccable, tapis neuf, prises lav./sec., pas d'animaux, \$625. 643-1459.

2 CHAMBRES, 1er mai, grand, s/sol, 4 appareils, câble, poêle à bois, pas d'animaux, non-fumeurs, cour, 2 stat., \$800, chauffé, éclairé. 669-8429

2 CHAMBRES, 1er mai, rue Claire, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., \$550. 743-5455.

2 CHAMBRES, 1er mars, avril ou mai, \$650, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., buanderie. 568-4099 ou 665-3871.

2 CHAMBRES, 34 Claire, secteur Pte-Gatineau, \$650 chauffé, éclairé, prises lav./sec. 923-3103, 921-3120

CONDOS NEUFS

1 mois gratuit

Centre-ville de Gatineau près de tous les services

- Ascenseur
- 1 et 2 chambres à coucher
- \$50 \$/mois
- Chauffe-eau inclus

(à partir de)

GESTION INTEGRA

213-4747

2 CHAMBRES, 4 logis, eau chaude, 2 stat., \$650; 3 CHAMBRES, triplex, grand, 2 stat., \$800 chauffé. 663-9397

2 CHAMBRES, \$700, 1er avril, 782 boul. Maloney E. 775-1726.

2 CHAMBRES, \$750, propre, non chauffé/éclairé. 613-858-6663.

2 CHAMBRES, 784 boul. Maloney E., libre, entrée privée, prises lav./sec., stat., remise, \$775. 775-1726.

2 CHAMBRES, av. Gatineau, triplex jumelé, mai-juin-juil., \$720-\$730. 568-3133, 568-3860.

2 CHAMBRES, avril-juin-juil. FATIGUÉ DE PAYER UN GROS PRIX. Visitez mes logements propres, sécuritaires. Jeunes couples, étudiants, 50 ans+. Bienvenue. Denise, 246-9144.

2 CHAMBRES, balcon, prise lav./sec. \$620. 669-5186.

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, remise, porte patio et balcon, près de tout, pas d'animaux, 1er juin, \$655. 561-0094.

2 CHAMBRES, chauffé, 1er juin, prises lav./sec., après 19h: 328-4018

2 CHAMBRES, chauffé, eau chaude, libre, \$600. 663-8162.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig. \$600, 319-3120.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, \$660. Marc: 246-0684.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., libre, \$650-\$700, au (819)663-1266.

2 CHAMBRES, chauffé, stat., remise, prises lav./sec. \$635. mars. 776-4077

2 CHAMBRES, concept ouvert, entrée privée, prises lav./sec., stat., près école primaire. \$660. avril ou mai. 561-6600, 262-2095.

2 CHAMBRES, Gatineau, secteur Lorrain/secteur Buckingham, plancher bois/céramique, \$625, non chauffé, non éclairé. 213-9998.

2 CHAMBRES, grand, beau secteur, \$650/mois, au 568-0771.

2 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/sec., \$659. 328-6262.

2 CHAMBRES, libre, \$690/mois, triplex, style condo, près Promenades, environnement tranquille, 743-2223.

2 CHAMBRES, libre, rénové, poêle, réfrig., eau chaude, stat. Denise, 246-9144 ou Marc, 246-6453

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, immédiatement, dans 6 logis très tranquille, spacieux, prises lav./sec., stat. avec prise, personnes sérieuses, \$675. Denise, 246-9144

401 LOGEMENTS À LOUER GATINEAU

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, \$575, 1er avril, 669-1526

2 CHAMBRES, près de Gréber et Du Barry, neuf, bois et céramique, stat., \$810 + hydro, 260-2002 ou 229-8103.

2 CHAMBRES, près Gréber, \$680 chauffé, éclairé. 243-6493.

2 CHAMBRES, près hôpital, stat. int., balcon, prises lav./sec., 1er avril. \$695. 613-327-5410.

2 CHAMBRES, propre, buandrie, semi-meublé, \$590, avril, 319-0228.

2 CHAMBRES, r.-de-ch. avec s/sol, prises lav./sec., stat., non chauffé, non éclairé, \$625. (613)822-1022.

2 CHAMBRES, rue Carmen, libre, \$825, stat. (613)745-5011.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, idéal pour personne seule ou couple retraité, 1er mai. \$570. Après 18h, 685-1630.

2 CHAMBRES, spacieux, rénové 2004, chauffé, éclairé, buanderie, stat., pas d'animaux, \$800. 669-0149

2 CHAMBRES, s/sol, 1er avril, \$650, chauffé et éclairé, 4 appareils, non-fumeur(euse), pas animaux, 643-4741.

2 CHAMBRES, Templeton, prise lav./sec., \$610 non chauffé, non éclairé. 775-6987.

2 CHAMBRES, Touraine, grand, tranquille, étage supérieur, 1 mai, \$595. 827-0855 ou 842-8970.

2 CHAMBRES, très propre, frais peint, prêt de tout, tranquille. 775-8389.

2 CHAMBRES, vue sur la rivière, \$636, chauffé/éclairé, poêle/réfri., 1er avril ou 1er mai, Julie 568-7652

2 MOIS GRATUIT. Condo neuf, 2 chambres, foyer, + option d'achat, \$875. 561-4663.

3 CHAMBRES, 1er avril, \$700, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., remise, stat., près Métro St-Pierre, 665-1675, 682-8757.

3 CHAMBRES, 1er juin, triplex, prises lav./sec., céramique/flottant, 2 stat., remise, cour, pas d'animaux, enquête crédit, \$695. 669-3798

3 CHAMBRES, 3-1103 Maloney est, non chauffé, non éclairé, céramique et bois stratifié, enquête de crédit, \$800. 360-8630, 665-0342.

3 CHAMBRES, 3 appareils, stores, \$695, non chauffé, non éclairé, 459 La Verendrye Est. 669-0282.

3 CHAMBRES, \$650 non chauffé non éclairé. (819)213-3037.

3 CHAMBRES, à sous-louer, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, \$696, 1er juin. 561-7023.

3 chambres, avril/mai, \$750. chauffé, éclairé, 776-2694 ou 568-0745

3 CHAMBRES, centre-ville, neuf, luxueux, 100% bois flottant/céramique, libre, 1er mois gratuit, \$895 non chauffé, non éclairé. 986-1128, 328-2611.

3 CHAMBRES, concept unique sur 2 étages, foyer, prise lav./sec., cours arrière, stat. S.V.P. pas d'animaux. Enquête de crédit. \$750 non chauffé, non éclairé. Possession juin ou juil. 663-6661, 566-1376.

3 CHAMBRES, constr. récente, prises lav./sec., spacieux, aucun tapis, 1er avril, \$800. Nathalie, 213-0659

3 CHAMBRES, grand bel appartement, poêle, réfrig., lav/sec., \$725. 328-6262.

3 CHAMBRES, triplex rénové, bien situé, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 2 stat., remise, 681 Main #3, \$800. 643-3841

5 1/2, très propre, non chauffé, non éclairé, \$790, 1er mai, remise, cartier paisible, près commerces. 743-4581.

\$785, GRAND 5 1/2, face parc Lavérendrye, près services, rénové 2004, 2 stat., pries lav. sec., lave-vaisselle incl., non-fumeurs, mai, 669-5514.

★★★★

GATINEAU, (La Vérendrye Est), 1 chambre, \$525; 2 chambres, avec foyer, \$760.

CÔTE D'AZUR, 3 chambres, à partir de \$795, 1 stat. inclus.

HULL, centre-ville, 2 chambres, 1,090 + stat. extra, 5 appareils, clim., aspirateur central.

RICHER, meublé, chauffé, éclairé, à partir \$575.

HULL, chemin de la Montagne, 2 chambres, 5 appareils, foyer, \$820.

BUCKINGHAM, style maisonnette, 2 chambres, \$625.

1 chambre, \$550.

775-3386

LOFT, 5 appareils, chauffé, éclairé, très grand, 1er avril, 282-6951.

PROMOTION Tél 27 pouces 2 chambres, à partir de \$550, prise lav./sec. 329-5871, 595-5454 #239.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

100% CALME, 1er mai, central, appareils, laverie, 243-9364

113 EDDY, 2 1/2 pièces, poêle, réfrig., près de tout, \$400. 595-1011.

1-2-3 CHAMBRES, 6 min., à pied du gouvernement. 663-5237, 664-2500.

1-2-3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., à partir de \$600, libre. Appelez au 778-3266.

1-2 CHAMBRES, boul. Taché, près UQO, chauffé, non éclairé, eau chaude, 2 appareils. 777-9261.

1-2 CHAMBRES, PRIME DE DÉPLACEMENT, CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, POÊLE/ RÉFRIG., PISCINE INT., SAUNA, BAIN TOURBILLON, DÉPANNEUR, ACCESSIBLE AUX HANDICAPÉS, À PARTIR DE \$635. 777-7410.

cyberpresse.ca

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

★★★★

1-2 et 3 CHAMBRES, 2 appareils, Cité-des-Jeunes, eau chaude, buanderie, remise, pas d'animaux, \$580 et +. 328-4600, 328-4704.

1 1/2 CHAMBRE, 118 Champlain, face musée, bois franc, réfrig., poêle, spécial \$675 chauffé, libre. 328-4416.

1 CHAMBRE, 1er avril, 2 appareils, près des galeries, buanderie, propre, tranquille, sécuritaire, \$560. 743-2855.

1 CHAMBRE, 1er avril, \$525 + hydro, centre-ville, 778-3063 ou 293-0593.

1 CHAMBRE, 1er avril, mai, \$495, Mont-Bleu, poêle, réfrig., prises lav./sec., 6 logis, grand. 743-7580.

1 CHAMBRE, 1er avril/mai, \$595, 2 appareils, buanderie, 665-3871

1 CHAMBRE, 1er avril, style condo, appareils neufs, clim., près Place Portage, \$670. 773-0021, 824-5852.

1 CHAMBRE, 1er étage, grande cuisine, salle de lavage, \$595 + hydro, libre. 868-1432, soir: 777-7637.

1 CHAMBRE, 1er mai, 2 appareils, chauffé, éclairé, câble, clim., piscine int., \$660. 776-5524.

1 CHAMBRE, 1er mai, bien divisé, tout incl. + stat., \$595. 772-4601.

1 CHAMBRE, 1er mai, petit, rénové, 2 appareils, \$490 chauffé. 777-8064.

1 CHAMBRE, 1er mai, près Place Cartier, bois franc, semi-s/sol, \$550 chauffé, 595-1480

1 CHAMBRE, 3 min. d'Ottawa, près UQO, neuf, bois et céramique, pas de chien, \$650, 1er mai. 776-0593

1 CHAMBRE, \$425, non chauffé, non éclairé, près de tout. 772-1269.

1 CHAMBRE, 42 ET 44 RICHELIEU \$495 tout incl., grand logement. M. Dinh 776-1581, M. Pierre 776-5008

1 CHAMBRE, \$470, mai, poêle, réfrig., stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, 4 Graham, appareils, rénové, \$495, libre. 328-6699.

1 CHAMBRE, \$545, poêle/réfrig., buandrie, chauffé, éclairé. 360-1844.

1 CHAMBRE, \$550, chauffé, éclairé, 2 appareils, buanderie. 776-6379.

1 CHAMBRE, \$550 plus service, libre, (613)276-3619 ou (613)828-8652.

1 CHAMBRE + bureau, chauffé, non éclairé, 4 appareils, non-fumeur, enquête de crédit, \$650. 771-6411.

1 CHAMBRE, calme, stat., libre, \$350 non chauffé, non éclairé. 595-6967.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffé, 2 appareils, stat., avril, \$565. 827-6635.

1 CHAMBRE, centre-ville, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., stat., libre, \$500. Soir 457-1881.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, 4 appareils, rénové, centre-ville, libre, \$675. 568-5331.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, clim., câble, internet, stat. 776-2424

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, centre-ville, 1er avril. 360-4774.

1 CHAMBRE, chauffé/éclairé, libre, appareils, stat. \$550. 360-4254.

1 CHAMBRE, coquet app. chauffé, non éclairé, tranquille, non-fumeur(se). Références. 1er mai. \$490. 770-0573.

1 CHAMBRE, duplex, grande cour, près UQO, 1er mai, \$520. 568-7457.

1 CHAMBRE, Le Plateau, à sous-louer pour 1er avril. 595-2719

1 CHAMBRE, libre, \$540, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, stat., buanderie. 770-6907.

1 CHAMBRE, libre, \$550; et 2 chambres, 1er mars, \$650. Les 2: chauffés, Mont-Bleu, près Cégep. 859-9909.

1 CHAMBRE, libre ou 1er avril, chauffé, poêle, réfrig., stat., buanderie, St-Raymond/St-Joseph, \$580. 837-7074, (613)521-8000.

1 CHAMBRE, mai, \$520, poêle/ réfrig., chauffé, non éclairé, eau chaude, stat., 79 Prévost. 770-6907.

1 CHAMBRE, Manoir des Trembles, s/sol, entrée privée, poêle, réfrig., câble, stat., chauffé, éclairé, prises lav./sec., avril, \$525, 595-1281, 956-8039

1 CHAMBRE, mars/avril, appareils, Des Noisetiers, \$565. 684-5615.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, \$530, poêle, réfrig., chauffé, eau chaude, 2 stat. (819)454-2834.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, chauffé, non éclairé, poêle, réfrig. et stat. incl., 1er mai, \$525. 777-0147.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, frais peint, non chauffé, non éclairé, poêle, réfrig., 1er avril, \$435. 274-8008

1 CHAMBRE, près Cégep, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, stat., \$550, libre. 775-6955 (mess.).

1 CHAMBRE, près de l'UQO, propre, chauffé, éclairé. 663-0474.

1 1/2 CHAMBRE, près Galeries, haut duplex, poêle, réfrig., stat., prises lav./sec., \$475, libre. (819)827-5992.

1 CHAMBRE, près Galeries et hôpital, autobus à la porte. 1 mois gratuit. \$595 chauffé, stat. 770-1547.

1 CHAMBRE, projet luxueux, sortie bd des Hautes Plaines, 1er mai, \$650/mois, prises lav./sec. et lave-vaisselle, céramique, bois franc partout, remise et stat. 770-8894.

1 CHAMBRE, rénové, 5 min. Place du Portage, prises lav./sec., libre immédiatement. \$500. 819-684-2708.

1 CHAMBRE, rénovée à neuf, prises lav./sec., plancher bois franc, près autobus, \$560. (819)483-9948.

1 CHAMBRE, secteur Dôme, prises lav./sec., balcon, mai, \$655. 770-2222

1 CHAMBRE, secteur Dôme, poêle, réfrig., avril, \$595. 770-2222

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

1 CHAMBRE, semi s/sol, 4 appareils, stat., \$595. Soir: 790-0353.

1 CHAMBRES, grand bel appartement, plancher bois, poêle, réfrig., lav/sec., chauffé, \$650. 328-6262.

1 CHAMBRES, près UQO, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre, \$480. (613)762-2306.

1ER JUIN, 2 chambres, centre-ville, chauffé, propre, buanderie, pas de stat. Pas d'animaux, \$660. 246-0749

1ER JUIN \$725 TOUT INCLUS

planchers bois franc/céramique, grand 2 chambres, Mont-Bleu, buanderie, balcon, stat. 771-6266.

1 ET 2 chambres, \$550 et \$650, chauffés, éclairés. 770-0384.

1 et 2 CHAMBRES, 84 Mutchmore, non chauffé, non éclairé, semi s/sol, 2 appareils, libre \$575 (1 chambre), mai \$600 (2 chambres). 613-761-0226.

1 ET 2 chambres, centre-ville, rénovés, non chauffés, non éclairés, \$550 et \$650. 777-7692, 955-7145.

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., \$635 et \$735. 778-3103

1 et 2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, 2 appareils, piscine, sauna, près desservices. Info: au 770-9730.

ATTENTION!

2 CHAMBRES, condo, près de Cité des jeunes.

À partir de 739 \$ stationnement inclus.

(819) 595-0298

1 ET 2 chambres, secteur Mont-Bleu, propre, repeint, tranquille, chauffé, \$540 et \$680. 770-8389, 738-1411.

1 ET 2 chambres, St-Raymond, Hautes-Plaines, poêle, réfrig., bois franc, \$575+. 770-3167.

2 CHAMBRES, 1,126 pi car., triplex neuf, Plateau, stat. avec prises, foyer, insonorisé, 1er mars, \$785. 664-4310

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., Le Plateau, libre ou mars, \$750. 770-6226.

2 CHAMBRES, 1,200 pi car., semi-meublé, Hautes-Plaines, constr. 2003, foyer gaz, 1er avril (ou mars), \$925. 772-8597

2 CHAMBRES, 1,600 pi car., triplex luxueux, 4 appareils, garage double, clim. central, \$1,475. (418)563-3531.

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, éclairé, poêle/réfrig. neufs, stat., pas d'animaux, \$700. 776-1405.

2 CHAMBRES, 1er avril-mai, Val-Tétreau, foyer, constr. 2003, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, garage, \$880. 778-3516.

MOTS CROISÉS

www.whannequart.com

HORIZONTALEMENT

- Oiseau à bec fin qui se nourrit de fruits - Démonstratif.
- Céréale - Erreur grossière, notamment dans une copie d'élève.
- On y donne des coups - Rognon - Argon.
- Asiles - Est fixée au mors.
- Aller ça et là - Sert à transporter des liquides.
- Asa-foetida - Complices.
- Située à l'écart - Pronom.
- Reporté à plus tard - Conduit.
- A moi - Corps céleste - Exprime le soulagement.
- Octroi de la vie sauve à un ennemi vaincu, en pays musulman - Arrivé à destination.
- Moyen propre à diminuer un mal - Fraction.
- Accès bref et violent d'un état nerveux - Région du Québec.

VERTICALEMENT

- Ensemble des avocats - Résidu du raisin.
- Cuves - Faire avancer un bateau.
- Personne appartenant à une même profession libérale que d'autres - Copain.
- Fruit charnu - Proviens de.
- À la mode - Sans qu'il en coûte rien - A six faces.
- Administre - Instrument de musique.
- Décollage - Dieu solaire.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES, 1er avril/mai/juin, prises lav./sec., stat. Proprio occupant. Références/crédit, \$595/\$650. (819)771-4880, pag. (613)751-4531

2 CHAMBRES, 1er avril, près du Plateau. 778-1296, 355-9960.

2 CHAMBRES, 1er avril, rénové à neuf, près du musée, coin, \$700, 771-7598.

2 CHAMBRES, 1er juin, Hautes-Plaines, dans triplex, bois franc, foyer, prises lav./sec., près Parc de la Gatineau et services, pas d'animaux, \$760. 777-0837.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., stat., 595-9476.

2 CHAMBRES, 1er juin, poêle, réfrig., balcon, stat., \$625. 661-6847.

</

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

2 CHAMBRES dès \$735 tout compris, chauffés, éclairés, câble, stat., livres. 771-4299.

2 CHAMBRES, duplex, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., buanderie, idéal adulte, 1er mai, \$750. 595-8822.

2 CHAMBRES, face Galeries, libre, grand, appareils + prises, bois franc/céramique, \$770 chauffé, 328-4416.

2 CHAMBRES, grand, 2 étages(loft), patio, pas chauffé/éclairé, \$720, 500 pi Galeries de Hull. 661-5085.

2 CHAMBRES, grand, stat., libre, \$595 + services, (613)299-9584 et soir: (613)835-3831.

2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, 3e étage, prises lav./sec., \$655/mois, libre. 771-7641

A LOUER

1 chambre 600 \$

2 chambres 739 \$

chauffé, éclairé,

cuisinière, frigo inclus,

stationnement disponible

778-3266



2 CHAMBRES, Hautes-Plaines, balcon, prises lav./sec., \$765. 770-2222

2 CHAMBRES, juin/juil., poêle, réfrig. Des Noisetiers, \$670. 684-5615.

2 CHAMBRES, Le Plateau, nouveau triplex, 1,300 pi car, 2e étage, stat., mars gratuit, \$875. 613-612-1150

2 CHAMBRES, Le Plateau, triplex, \$795, foyer, prises lav./sec., remise, stat. (819)213-5775.

2 CHAMBRES, libre, balcon, tranquille, poêle, réfrig., non chauffé, non éclairé, \$580. 771-0458.

2 CHAMBRES, libre, rénové, tranquille, propre, stat., non chauffé, non éclairé. 213-3455.

2 CHAMBRES, libre, rénové, rue Joannisse (2 min. d'Ottawa), buanderie, poêle, réfrig., \$650, non chauffé, non éclairé. 819-661-6430.

Aubaine!

2 Chambres, **MANOIR DES TREMBLES**, luxueux, paisible, spacieux, près piste cycloclats et Parc de la Gatineau, grande remise int./ext., lave-vaisselle, \$740, 1er mai, 684-9731.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, \$700. Chauffé/éclairé, poêle, réfrig., 778-2761, (613)866-1141.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, mai, poêle, réfrig., balcon, tranquille, s/sol, prises lav./sec., \$600. 771-9925

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, \$625, près St-Raymond/St-Joseph. 220-0889.

2 CHAMBRES, pas chauffé/éclairé, centre-ville, \$500. 669-8164.

2 CHAMBRES, planchers de bois, tranquille, prise lav./sec., semi s/sol, \$565 non chauffé/éclairé, 772-1246.

2 CHAMBRES, Plateau, triplex neuf, semi-s/sol, foyer, lave-vaisselle, stat., libre, pas d'animaux, \$795. 743-9494.

2 CHAMBRES, Près de UQO, plancher de bois, stat., non chauffé/éclairé, 1er avril, \$590, www.versailles.ca, 329-3979.

2 CHAMBRES, près hôpital, 1er avril, frais peint, entrée privée, pas de tapis, prises lav./sec. \$540, non chauffé, non éclairé. 827-1222.

2 CHAMBRES, rue Champlain, stat., \$650/mois. 770-7585 (mess.).

2 CHAMBRES, secteur lac des Fées, nouvellement rénové, design unique, appareils, chauffé, stat., \$980, pas de chien. Non-fumeurs, libre. 770-5401.

2 CHAMBRES, stat., à partir de \$600, prises lav./sec., avril-mai. 771-5635.

2 CHAMBRES, stat., eau chaude, \$695, 1er mai ou juin. 770-6273.

2 CHAMBRES, tout incl., libre immédiatement, 65 Lesage. 770-7205.

2 ET 3 chambres, 1 accessible aux handicapés, non chauffés, non éclairés, 777-3210, 772-8214 (message).

2ET 3 chambres, avril, appareils incl., stat. et remise, non chauffés, non éclairés. 819-246-9015.

2 MOIS GRATUIT. Condo neuf, 2 chambres, foyer, option d'achat disponible, \$895. 772-4663.

3 CHAMBRE, près Village Cartier, chauffé, 2 stat., \$900. Pas d'animaux, non-fumeurs. 777-4274.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., **mars gratuit**, unité de coin, \$825, 770-6226

3 CHAMBRES, 1er avril, 50 Garneau, sur 2 étages, stat., remise, non chauffé, non éclairé, \$800. 776-9692.

3 CHAMBRES, 1er avril, Le Plateau, foyer, 2 stat., remise, \$800-\$825, non chauffé, non éclairé. 360-6780.

3 CHAMBRES, 1er mai, Le Plateau, 1,350 pi car., \$895. (613)262-1980

3 CHAMBRES, 1er mai, non chauffé, non éclairé, prises lav./sec., stat., \$745, pas d'animaux, Gabriella: 669-0111 #201.

3 CHAMBRES, chauffé, 1er juin. 776-6755.

3 CHAMBRES, chauffé, \$875, 1er avril/mai ou juin, 777-1768.

3 CHAMBRES, Le Plateau, 4 appareils, clim., balcon, libre immédiatement, \$875. 669-8296.

3 CHAMBRES, Le Plateau, prises lav./sec., clim., balcon, remise, \$835. 923-2943, 772-5057.

402 LOGEMENTS À LOUER HULL

3 CHAMBRES, libre, boul. du Plateau, face au cinéma, haut, coin, 2 stat., \$850. 595-4654.

3 CHAMBRES, près St-Joseph, spacieux, 2 balcons, chauffé, eau chaude, 2 stat., \$800. 819-454-2834

3 CHAMBRES, très grand, pas chauffé, pas éclairé, remise, 213-1321, 771-1552.

\$400; 1er mars, garçonnière meublée ou non, super propre, 772-2994.



DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

Centre-ville, près édifices du gouvernement, charmant app. 1 chambre (3 1/2), entièrement rénové, céramique, flottant, nouvelles cuisine et s/bains, 2 appareils + clim., eau chaude fournie, \$600.

MICHEL SCHREINER
Re/Max, 772-0203

FAUT VOIR! LOFTS HÉRITAGE

1 CHAMBRE + 2 chambres, 205 Laurier, face parc Jacques Cartier, luxueux, clim., stat. int., terrasse, ascenseur, casier, \$950 et+. 770-4444.

GRAND 3 1/2, chauffé/éclairé, 4 appareils, air clim., piscine creusée, remise, 2 stat., idéal couple ou personne seule, à 2 pas hôpital de Hull, \$795. 664-5455 ou 783-7951.

403 LOGEMENTS À LOUER BUCKINGHAM

1 CHAMBRE, prises lav./sec., cour privée, stat., \$425, non chauffé, non éclairé, 1er avril, 281-1444.

2-1/2, MEUBLÉ, libre, 270 av. Buckingham, \$360/mois. (819)986-2600.

2 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, très propre, idéal personne seule ou retraitée. 1er juil. 772-0234.

404 LOGEMENTS À LOUER MASSON-ANGERS

1 CHAMBRES, libre, demi-s/sol, meublé, 5 appareils, rénové et bien situé, \$485. Martin; 561-9400.

2 CHAMBRES, 1er avril, non chauffé, non éclairé, \$540. (819)281-2556.

2 CHAMBRES, libre, neuf avec s/sol, Angers, 2 stat. Références. 743-5910.

2 CHAMBRES, rue St-Jean-Baptiste, eau chaude, électricité non incl., 1er avril, \$550. 281-0340.

3 CHAMBRES, non chauffé, non éclairé, triplex neuf, \$725, libre immédiatement. 913-4054

PROMOTION Télé 27 po gratuite, 3 déc., à partir de \$750, prise lav./sec. et lave-vaisselle. 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

PROMOTION Télé 27 po gratuite semi-dét., louer avec option d'achat. faut voir! 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

405 LOGEMENTS À LOUER CANTLEY

1 CHAMBRE, \$570, neuf, grand, prises lav./sec. 827-9371.

GARÇONNIÈRE, 2 appareils, \$500 chauffé, éclairé. 860-0959.

406 LOGEMENTS À LOUER ONTARIO

1 CHAMBRE, chauffé, stat., centre-ville d'Ottawa, libre mai, 241-4343.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, entrée privée, stat., 1er mai, \$800, 824-4453.

APP. NEUF, 1 chambre, poêle, réfrig., éclairé, chauffé, marché By, \$625. Denis, 613-443-3434.

LE Breton, garçonnière, tout incl., libre, \$650. 889-0607, 843-1349

PRÈS Beechwood, 2 chambres, chauffé, stat., pas d'animaux, \$775: 1er avril, \$700: 1er mai. 827-0855

407 LOGEMENTS À LOUER AUTRES

1 CHAMBRE, 10 min. de Montée-Paiement, chauffé, éclairé, câble, dans s/sol, entrée privée, \$500, libre, idéal pour personne seule. A-Val-des-Monts. Après 17h: 671-6394.

1 CHAMBRE, grand s/sol hors terre, ensoleillé, à Val-des-Monts, à la frontière de Gatineau, chauffé, éclairé, câble, lav./sec., 1 personne tranquille non fumeuse, \$600. 671-0700.

1 CHAMBRE, Val-des-Monts, 8 km de l'autoroute, s/sol de maison, 1er mai, \$600 chauffé, éclairé. 671-8694.

2 CHAMBRES, \$400/mois, libre, N.-D.-de-la-Salette, 1er avril, 819-281-9173.

CHELSEA, 2 chambres, pas chauffé ni éclairé, \$630. 868-2970, 669-6226

GRACEFIELD, 2 chambres, chalet semi-meublé, \$495. (450)655-0199

LAC McGregor, Perkins, 2 chambres, demi s/sol, accès lac, 8 min. de la 50, idéal femme non-fumeuse, \$625, libre. Pas d'animaux. 770-1061.

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD, Lac McGlashan, 1 chambre, chauffé, éclairé, stat., \$500, 1er mai. 457-4891

VAL-DES-MONTS, 1 chambre, non fumeur(se), \$575 chauffé, éclairé, libre. 819-457-4997.

408 GARÇONNIÈRES

100% CALME, 3.5, meublée, propre, laverie, juil. \$495. 243-9364.

119 KENT, Hull, neuve, meublée, câble, stat. \$495 tout inclus. 328-6699.

1ER MARS, JACQUES CARTIER, petit mais joli, meublés, câble, stat., \$460 si personne mature. 246-0850.

408 GARÇONNIÈRES

\$555, CHAUFFÉE, éclairée, poêle, réfrig., stat., près Galeries de Hull, libre. 770-1547.

À LOUER, Hull, rue Bédard, \$549, chauffé/éclairé, juin, 777-4912.

AYLMER, app.-studio, 1er mai, chauffé/éclairé, piscine, tennis, stat., \$470. Pour céder bail. 684-0150

DE LUXE, Gatineau, Mont-Luc, pour professionnel(le) non-fumeur(euse), 2 appareils, chauffée, éclairée, câble, \$520. 661-0678, soir: 568-0715.

GATINEAU, \$550 tout inclus et meublés, 246-8716.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, câble, non-fumeur(se), idéal personne seule travailleur(se), libre, \$400. Soir: 663-9842.

GATINEAU, chauffée, meublée, travaillant, \$450. 663-4394, 743-2957.

GATINEAU, près de la rivière, parc, \$500 chauffé, éclairé. 663-1691.

GATINEAU, près Promenades, \$375 chauffée, éclairée, stat. 243-6907.

GATINEAU, s/sol, chauffée, éclairée, 4 appareils, câble, \$425. 274-8601

GRANDE garçonnière, chauffée, poêle, réfrig., lav., câble, stat. et entrée privée, \$450. 643-9913.

HULL, centre-ville, chauffé, éclairé, 2 appareils, avril, \$425. 827-6635.

HULL, chauffée/éclairée, avec 1 chambre, poêle, réfrig., 1 personne, non-fumeur, 1er mai, \$500. 568-7083

HULL, meublée, chauffée, éclairée, câble, stat., avril, \$475. 777-1861.

HULL, non chauffée, non éclairée, stat., \$395. 772-1246.

HULL, près UQO, pas chauffé, pas éclairé, \$425, 684-7834 et 360-4444.

HULL, rue Richard, semi s/sol, chauffée, éclairée, câble, stat., accès lav./sec., \$450, 1er avril, 328-2016.

PROMOTION Télé 27 po gratuite \$425 chauffé/éclairé. 329-5871 ou 595-5454 poste 239.

409 LOGEMENTS MEUBLÉS

119 KENT Hull, studio neuf, câble, stat., \$495 tout inclus. 328-6699

1 CHAMBRE, libre, meublé, chauffé, éclairé, câble, non-fumeur, propre, \$600. 663-3813.

GARÇONNIÈRE, \$520 +, meublés, chauffés, éclairés, libres. 770-6907.

Les Immeubles

ETASSE

VOUS AVEZ BESOIN DE VOUS LOGER RAPIDEMENT ET TEMPORAIREMENT...

- Profitez de notre service de logements meublés (1-2-3 chambres) et équipés à Gatineau
- Baux à la semaine, mois et à l'année
- Visitez-les sur notre site internet : www.etasse.com
- Et appelez notre agente de location :

568-5151, poste 5

GATINEAU, 2 chambres, rénové, tout inclus de A à Z, alarme, non-fumeur, stat., près de tout, \$1,050. 790-1960.

HULL, 3 1/2, garçonnière et chambre, clim., stat. 776-4514, 664-0582

HULL, près Galeries, condo 3 1/2 tout inclus, clim., piscine, durée flexible, stat., \$1,400. 1er avril. 613-862-7735.

HULL, rue Richer, 2 1/2, rénové, chauffé, éclairé, \$595. 775-3386.

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE Gatineau, luxueux 2 chambres et garçonnière, garage, foyer, bain tourbillon, durée flexible, 819-669-2234. www.condogatineau.ca

MAISON 5 chambres, luxueuse, vue sur la rivière. 328-2379 www.lamalva.com

SUITES MONT-BLEU Pour professionnel(le)s, 1 et 2 chambres, meublées, **équipées comme à la maison**, du magnétoscope à cuisine complète, autobus, stat., 20 min. parlement. **Courts termes. 819-669-2234. rdespatie@videotron.ca www.suitesmontbleu.ca**

410 LOGEMENTS À PARTAGER

BUCKINGHAM, homme de préférence, 2 chambres, meublé, s/ordinateur, prix à discuter, travaux rémunérés +, 172 MacLaren Ouest, #5, **\$85-0766**.

GATINEAU, rue Nobert, \$325 tout inclus, idéal jeune travailleur ou étudiant, stat. 664-8007.

HULL, près de tout, coin St-Raymond/St-Joseph, accès à tout, libre jusqu'à 15 août. Idéal femme non-fumeuse. 776-1098.

HULL près du CEGEP, internet, câble, tél., disponible maintenant, \$395. Appelez Marc 772-4845.

PRÈS DU CEGEP à Hull, libre immédiatement. (819)449-5408

411 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

GATINEAU, 4-1/2 tout incl., libre immédiatement, 514-217-7712.

432 MAISONS À LOUER

\$0-\$0-\$0-\$0 COMPTANT! À vous d'agir: vous payez + de \$1,000/mois? Devez-vous proprio. Mont-Bleu, Hull, libre. 772-2994.

432 MAISONS À LOUER

\$0 \$0 \$0 BYE! BYE! BAIL

Vous payez \$600 ou + de loyer? Vous rêvez d'une maison? Alors devenez propriétaire sans aucun dépôt. Téléphonnez maintenant, (819)568-8104 www.no-money-down.net

152 Monfort, 3 chambres, 2 stat., 1er mai, \$900/mois. 955-7540.

2 CHAMBRES, Val Tétreau, garage, bois. 1er mai. \$950. 685-0502.

2 MOIS GRATUIT. Gatineau, nouvelle constr., 1,250 pi², bois franc/céramique, 2 chambres, option d'achat disponible, \$1,050. 561-4663.

5 CHAMBRES luxueuse + 2 salons, \$1,500. Option d'achat. 328-2379, www.lamalva.com

AYLMER, 2 chambres, en rangée style condo, concept ouvert, bois franc, chauffée gaz, \$865, 1er mars. **Gestion Immobilière EXEC Inc. 819-771-7177.**

AYLMER, 434 des Caravelles, spacieuse maison, 2 étages, 4 chambres, 2 s/bains, bois franc, \$1,500/mois. Michel Noreau, Re/Max Vision, 775-9666 poste 421.

AYLMER, semi, 3 chambres, appareils, clim., \$1,100 plus chauffage et éclairage, 1er juin. 682-7778

AYLMER, Terrasse Eardley, libre, rénovée, 3 chambres, s/familiale, salon et cuisine à aire ouverte, unité de coin, \$850. 682-0085

BORD de l'eau, 935 Jacques Cartier, Gatineau, rénovée, 1,550 pi car., 2+1 chambres, 2 s/bains, libre. Meublée ou non. \$1,200. 819-568-6214.

BUCKINGHAM, constructions neuves, bois/céramique, 2 chambres, 3+1 chambres, \$895+. Location avec option d'achat. 213-9998.

CHELSEA, bungalow, 3 chambres, 6 appareils, garage double, non-fumeur, pas d'animaux. 827-6122

CHELSEA, vue sur rivière, boisé, garage triple, luxueux, 3 chambres, 2 s/bains, 2 foyers, poêle, réfrig, lave-vaisselle, micro-ondes. 827-3668

GATINEAU, 2 chambres, vue sur la rivière, \$800, non chauffé, non éclairé, disponible, 643-4302.

GATINEAU, Boul. Lorrain, rue Marlene Goyette, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé, avril, \$1,200. 360-3276.

GATINEAU, rue Main, semi, 3 chambres, piscine, clim. central, 2 remises, mai, \$1,100 non chauffé, non éclairé, rél., 767-2073, 767-2075, 665-9389

HULL, 1,000 pi car., 5 appareils, non-fumeurs, bois franc, 2 min. d'Ottawa, près de tout, tranquille, idéale pour professionnels, \$990 + Hydro. 613-316-2131.

HULL, central, joli bungalow 3 chambres, bois franc, cour et garage, vue sur la rivière, \$1,050. 590-2318.

HULL, Lac des Fées, près CHVO et casino, rénovée, 3 chambres, lav./sec., libre, \$1,300. 561-9604.

HULL, Le Plateau, 43 rue Huard, semi-dét., 1,200' car., 3 chambres, 4 appareils, \$1,200 nég., libre immédiatement. **Gilles Proulx**, agent immobilier affilié, Re/Max Vision 1990 Inc., courtier immobilier agréé, **663-3131**.

HULL, Manoir des Trembles, maison en rangée, 3 chambres s/sol, \$930, références. 778-0972

HULL, rue Dollard, 3 chambres, 1 stat., 1er avril, \$900. 360-1804.

MASSON, grand semi, 3 chambres, non-fumeur(euse), pas d'animaux, avril, \$975, soir: 281-1615

TEMPLETON, semi, 3+1 chambres, s/sol fini, cour clôturée, pas d'animaux, \$950, non chauffée, non éclairée, libre. Après 18h: 281-9275

433 MAISONS À PARTAGER

5 MIN. du casino, Hull, bord de l'eau, Domaine du Vieux Port, foyer, neuf, \$695 ou suites. 772-0256.

CANTLEY, 10 min. du pont Alonzo, \$300, non-fumeur(se), 827-1729

GATINEAU, chambre, stat., propre, cinéma maison, \$360 tout incl., 664-3949, www.photoc.ca/3.htm

GATINEAU, secteur Templeton, grande, propre, salon et s/bains privés, câble, stat. 669-2822.

GATINEAU, s/sol à louer, fraîchement rénové, s/bain privée, pour personne seule, \$480. 669-7599.

435 LOGEMENTS DEMANDÉS

APARTEMENT ou maison à louer ou sous-louer, secteur du Plateau ou Manoir des Trembles, 1er avril au 1er août. 595-0853.

440 CHAMBRES À LOUER

119 KENT, 124 CARILLON, Hull, câble, livres, \$370 à \$495, 328-6699.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

\$164,900 NÉG. DOIT VENDRE! Gatineau, secteur La Sablonnière, bungalow avec logis loué à 670\$, 1,000 pi car. 2x2 chambres. A voir! 923-3304. www.duproprio.com (code 19250).

\$166,900, bungalow 24'X42' (2001), concept ouvert, bain romain, remise 12'X16'.



\$109,900, 812 St-Louis, bungalow, 4 chambres, vacant, fournaise neuve.



\$112,900, bungalow, 3 chambres, vacant, terrain 6328 pieds², remise 10X12 avec porte de garage.

Century 21 Multiservices courtier
Guy Bélanger
778-4500

NOUVEAU PROJET

SEMI-DÉTACHÉ
1 ou 2 étages

SECTEUR LABROSSE DAVIDSON

à partir de

134 900\$ tx incl.

LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE ENR.

986-1128 328-2611

RE04/2732-28-98-04

1762 MALONEY, \$130,000. Terrain commercial. 868-2970.

1,954 Pl car. neuve, Gatineau campagne, 4 chambres de luxe, boisé, membre APCHQ. 671-1900, 663-5297.

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, maison-jardin, 1998, garage, 1400 pi car., \$185,000, 243-0587, 790-9210.

Chance unique!

AYLMER, 342 de Honfleur, maison de prestige 6 chambres, bois, céramique, marbre, brique, garage double, 1 acre. 613-282-2030.

AYLMER
34 des Hurons, maison en rangée (1996) pour bricoleur, 3 chambres, 2 s/bains, grande cour, \$135,000. Sylvain Gagnon, Re/Max Direct, courtier immobilier agréé, 819-684-0000.

AYLMER, luxueuse maison de pierre, garage double, terrain 18,772 pi car., piscine creusée, logis parental, idéal pour restaurant et plus encore. André Salko, Royal LePage, 665-9082

AYLMER (Terrasse Eardley), libre immédiatement, maison en rangée, unité de coin, 3 chambres, état impeccable, s/sol entièrement aménagé avec s/familiale et s/lavage, cour arrière clôturée, près de tout. A qui la chance. \$112,500. 819-682-0085.

BEAU semi-détaché, plafond cathédrale, bain romain, douche en coin, très grand terrain, \$129,000 nég. Une visite vous charmera! 281-8373.

BUCKINGHAM, en rangée, 395 Naden, 2 chambres, \$97,500. 454-6589.

BUCKINGHAM, maison clé en main, 4 chambres, 2 s/bains, dont 1 bain tourbillon, aspirateur central, clim., alarme, s/familiale, s/lavage, et +, aucun tapis. (819)281-0864, 665-5225.

CANTLEY, Domaine Lavergne, maison style victorien, à vendre, 8 min. de Gatineau, 2 chambres, bois franc et céramique, logis parental au s/sol. 819-671-6489, 664-7204.

CANTLEY, petite maison neuve, 4-1/2 pièces, dalles flottantes, chauffage central, foyer au gaz, 1 acre de terrain, \$150,000 + taxes = prix net: \$164,424. 1-866-824-6778.

CANTLEY, unifamiliale, 2004, 1,300 pi car., 3 chambres, 2 s/bains, bois franc, céramique, foyer central, boisé, etc.. \$234,900. 827-3913.



GATINEAU
• **392 ch. Taché**, ferme, 72 acres agricoles, maison ± 2,130 pi car., 5 chambres, bois franc et céramique, écurie, entrepôt, garage.
• **100 de Sauternes**, près Mée Paiement, central, semi, 4 chambres, 3 s/bains, s/sol aménagé, possession rapide. \$153,900.
• **1-1014 boul. St-René Ouest**, super condo, 2 chambres, frais peint, planchers céramique, très propre. Vendeur motivé. \$119,400.

HULL
• **3-2 Impasse de Brest**, condo à paliers, ± 1,145 pi car., 2 chambres, foyer au bois, planchers bois dur et céramique dans plusieurs pièces. Vendeur motivé. \$139,900.
• **52 Du Geai Bleu**, Manoir des Trembles, semi, 3 chambres, planchers bois dur et céramique, s/sol aménagé, terrain clôturé et paysager, \$177,000.

VAILLANT ET LADOUCEUR
Re/Max VISION
819-777-6060

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

GATINEAU, 498 rue Watt, 4 chambres, inclus lot de coin desservi, 135,000. Pour visite, 663-4668.

GATINEAU, 740 St-Louis, 3 chambres, 2 étages, 2,200 pi car., foyer, céramique, bois franc, 2 1/2 s/bains, terrain 11,150 pi car. 778-9650.

GATINEAU, beau bungalow, secteur recherché, 3 chambres au rez-de-ch., s/sol fini, grand terrain, possession rapide, \$149,900. Roland Michel, Proprio Direct 819-328-5151.

GATINEAU, bungalow "high ranch", avec revenus, Ferme Limbour, grand terrain, paisible, \$189,900. 664-6512.

• **GATINEAU**, bungalow Projet Riviera, près pont des Draveurs, secteur paisible, près d'école primaire et parc, s/sol aménagé, clim., remise. \$154,900.
Progrès courtier immobilier agréé 246-9779

• **GATINEAU**, central, superbe 2 étages, 4 chambres, 1,670 pi car. bois franc, foyer, piscine, garage, etc.
• **CHELSEA**, bungalow, 3 chambres, bord de l'eau, 2003. Un bijou de site et de maison.

MAURICE BOUVIER
AVANTAGE IMMOBILIER, 568-5141

GATINEAU, joli semi 3 chambres, 2 s/bains, grand terrain privé, beau quartier, planchers bois et céramique, s/sol fini, \$131,000. 243-4203

Aubaine!

GATINEAU, maison bâti à 75%, \$129,000. Évaluation \$180,000 ou maison fini à \$180,000, 4 chambres, 2 s/bains, terrain + de 200 pi de profondeur, près de l'aéroport. 281-1297.

GATINEAU, nouvelle constr., 1,250 pi², bois franc/céramique, 2 chambres, location avec option d'achat disponible, \$153,500. 561-4663.

GATINEAU, paliers multiples, avec logis. Proprio Direct inc. 818-1755

Pourquoi payer 600\$ et plus pour un loyer?

Devenez propriétaire avec aucun comptant

incluant :
dépôt, notaires, taxes, gestion.

Service personnalisé, discret, sans obligation de votre part.

568-8104

inscrivez-vous sur notre site web

aucun comptant.ca sécurisé

GATINEAU, unifam., garage, terrain de 24,880 pi², bois franc, céramique, s/sol aménagé, 2 s/bains, clim. central, remise, etc. \$240,000. 663-8528.

Faut voir!

GATINEAU, unifamilial, aucun voisin arrière, boisé, 4 chambres, 2 s/bain, s/sol fini, beaucoup d'extra, 986-1198

GATINEAU, unique maison centenaire, rénovée de A à Z avec beaucoup de luxe et d'extras, terrain 14,000 pi car., en plein centre-ville, à 2 pas de la rivière, \$225,000. Appelez pour plus d'inf. F. Desforges, Services immobiliers Brigil. 328-2714.

GATINEAU

SEMI-DÉTACHÉ
1 ou 2 étages

Très abordable à partir de

114 900\$ tx incl.

LES ENTREPRISES
LAURENT LABRIE ENR.

986-1128 328-2611

RE02/7528-98-04

HULL, 3 chambres, unifam. près des édifices gouvernementaux, pistes cyclables, ponts, bois franc, cuisine rénovée, 2 s/bains complètes, 1,400 pi car. 209,000\$. 819-772-2869.

HULL, à 2 pas du musée des Civilisations, 3 chambres, près écoles, transport, dépanneur, cour 1,500 pi car., \$129,900. 777-5488, 665-0975

HULL, Manoir des Trembles, sem-dét., avec garage, paliers multiples, 4 chambres, foyer, bain giratoire, impeccable, architecture à voir, 1,400 pi car, \$179,900. Paulette Chayer, Service immobilier C.R. 773-2524

HULL, Plateau, unifamiliale, garage, 4 chambres, bois franc, céramique, sous-sol aménagé, clim., central, alarme, remise, \$243,900. 324-2356.

L'ANGE-GARDIEN (Arpens vert), bungalow 2003 à paliers, grandes pièces, 3 chambres, s/sol fini, chambre froide, grand patio, piscine, sur terrain de 1 acre, \$185,000. 281-9339.

LES CONSTRUCTIONS CHRISTIAN DIONNE & FILS, maison neuve, 2 étages, 1,530 pi car., s/sol fini, garage, planchers bois franc et céramique, 79 de Pradet, Versant Côte d'Azur, Gatineau, disponible maintenant. Nous construisons aussi selon vos plans. Ouvert le dimanche, de 13h à 16h. 568-3466, cell.: 712-3735.

480 MAISONS À VENDRE QUÉBEC

MAISON mobile à vendre, entièrement rénover, aire ouverte, Gatineau, garage 24 x 18, s/bain luxueux, 663-8545.

MAISON EN RANGÉE

Locataires devenez propriétaires !

129 900\$

TPS – TVQ
et frais notaire inclus

Informez-vous !

568-2555

MASSON-ANGERS, maison en rangée, unité de bout, libre, \$122,000. 613-850-1356.



MICHEL SCHREINER

vosre agent RE/MAX 772-0203

• **Hull (Plateau)**, invitante unifamiliale 2 étages, grand terrain paysager, stat. 3 voitures, immense remise, patio, clim. central, 5 appareils, s/sol fini, réduit à \$229,900, possession immédiate.

• **Hull (secteur Wright)**, triplex entièrement rénové, plancher bois franc et céramique, près de tous les services, idéal pour propriétaire occupant, (revenu annuel \$20,400), \$234,900.

• **Hull, Jardins du Château**, 2 min. du Pont Champlain et Ottawa, rue des Capucines, spacieuse maison de ville (condo), dans un secteur recherché, accès à: piscine privée, manoir, etc., possession rapide, aucun tapis, golf, sentiers pédestres, pistes cyclables, etc., \$169,900.
• **Aylmer (près Marina)**, grand semi, impasse Emerson (cul-de-sac), 2 chambres à coucher + loft, foyer au bois, s/sol fini, cours arrière privée. Dos au boisé. \$159,900.

SEMI-DÉT. 2 étages, garage, bois franc, céramique, 3 chambres, concept ouvert, \$169,000. Marty, La Capitale Outaouais, 743-5798.

Village Tecumseh
au coeur de Gatineau

POSSESSION IMMEDIATE

91 rue de Fontenelle

TECUMSEH I

1 160 pi car. avec +++ extra.

224 900\$

123 de Melbourne

MÉDOC III

1 250 pi car. avec +++ extra.

178 900\$

568-2555 – cell. 790-1785

TVQ, TPS et frais de notaire inclus

SEMI-DÉTACHÉ, 3 chambres, complètement rénové, clim., secteur recherché, \$139,900. 561-9270.

SEMI-DÉT., secteur Limbour, 3 + 1 chambres, grand terrain clôturé, sans voisin arrière, \$174,000. 561-9963.

ST-PIERRE, 24 des Pignons, Bungalow, garage, 3 chambres, \$124,900. Francine Chénier, Royal LePage La Renaissance, 246-5257.

TRIPLEX, 1993, Plateau résidentiel, 3 chambres, foyer, \$330,000. J. La-croix, Re/Max, 360-4885.

TROUVEZ votre maison de rêve en cliquant sur www.robertbleau.com

483 MAISONS À VENDRE BORD DEL EAU

LUXUEUSE propriété sur rivière Gatineau, Cantley, plage de sable privée, sur 2.7 acres, \$895,000. 827-2805.

ROCKLAND, 100 pi de façade bord de l'eau, maison rénovée 900 pi car., demande \$279,000. (613)294-5504

SUPER bungalow bord de la Lièvre, 15 km de la 50, 3 chambres, foyer au salon, bain giratoire, garage double, s/sol aménagé avec sortie ext., plusieurs extra, \$249,900. 281-4167

495 MAISONS DEMANDÉES

BUNGALOW secteur Pte-Gatineau, de \$80,000 à \$130,000. 663-8057

RECHERCHE bungalow avec 3 chambres et s/sol fini, si possible chauffé, 1er mai. 772-9369, après 18h: 778-2580.

RECHERCHE maison privée ou ferme, bien clôturée, à la campagne ou si vous voulez vendre votre maison immédiatement, je serais intéressé. A Gatineau ou les environs. Possession immédiate. Pas d'agents. 561-5110.

495 MAISONS DEMANDÉES

THURSO et Buckingham, propre, entre \$50,000-\$60,000. 819-923-5845

790-1785

PROPRIÉTÉS À REVENUS

TRIPLEX, Ottawa, rue Lavergne, brïque, rénové, \$290,000, revenus: \$29,000. 827-0855.

521 PROPRIÉTÉS À REVENUS QUÉBEC

2 LOGIS neuf, Masson-Angers, idéal petit investisseur, revenu \$17,100/an. 613-445-3964, 613-282-2805.

DUPLEX, secteur Gatineau, 3 chambres, tout rénové. Rentable 643-1612

GATINEAU, Hull, idéal pour petits investisseurs, 0 comptant. 664-3190.

HULL - Aylmer et Gatineau, édifice de 12 unités et +, 664-3190.

IDÉAL pour petits investisseurs, \$15,000 comptant. Luc 799-3173.

MONT-BLEU, 6 logis, bien entretenu, \$375,000, \$42,000 revenu. 223-0945.

RECHERCHE propriété à revenus résidentielle. (613)286-5335

TRIPLEX, Gatineau, 103 rue Cousineau, très rentable, \$129,900. 328-5006 ou 743-7590.

TRIPLEX luxueux, Hautes-Plaines, logis principal libre, 2 logis de loués, \$1,850/mois de revenus, constr. 1999, \$495,000. (418)563-3531

559 CHALETSDEMANDÉS

ACHÉTERAIS chalet ou terrain au Lac 31 Milles. 819-243-2861.

560 CHALETSD À VENDRE

4 SAISONS, lac Perreault, Gracefield, 1h de Hull, \$109,900. 777-2905

CONSTRUCTION ou rénovation de chalets, contracteur licencié, financement disponible. 775-2838.

LAC d'Argile, chalet de rêve, 4 saisons, 400' de plage, presque 1/2, 5 min. golf, tout meublé, \$249,500. Faites une offre. (613)764-2045

LAC Simon (lac Barrière), 3 saisons, bord de l'eau, meublé, grande véranda, \$145,000 nég. 819-775-3138.

561 CHALETSD À LOUER

1,2,3,4 CHAMBRES, N.-D.-du-Laus. domainedenis.com (819)767-2575.

2-3-5 CHAMBRES, sem./fin de sem., 819-767-2928.

2 CHALETSD de 1 et 3 chambres, bord du lac Grant, Messines. Serge, 819-465-5250 ou François, 819-771-6976.

À TREMBLANT, bord lac, 3 chambres, foyer, \$350/sem et +. 819-688-3347.

AUBERGE Lac de l'Indienne, 9 chalets en pleine nature, pour pêche et chasse, territoire exclusif, mai à nov. www.squawlake.com (819)243-3207

AU Lac Profond à Blue Sea, 4 saisons, semaine/mois. 819-463-2524.

CHALET sur la Lièvre, Val-Des-Bois, tout équipé, idéal pour relâche scolaire. (819)771-0944.

LAC À LA LOUTRE, 10 min. de Otter Lake, 1h30 d'Ottawa, 4 chalets hivernisés de 2 chambres, fin de sem. ou à la sem. Lee, (819)453-7068.

LAC GAGNON, DUHAMEL, terrain vaste, tranquillité, plage privée, pêche, chaloupe incl., 819-643-9355.

LAC O'NEIL, privé, bord de l'eau foyer. (819)281-4881, (819)767-2086

562 FERMES

MINI-FERME de 4 acres, services municipaux payés, bungalow avec garage, 5 min du centre-ville de Gatineau, \$214,900. 561-1971.

ST-SIXTE, ferme de 200 acres, avec gravière et sablière, résidence 6 chambres, foyer, piscine creusée, garage, lac artificiel, drainage souterrain. 819-983-3154

566 MAISONS MOBILES À LOUER

ORLÉANS, maison mobile, 2 chambres, \$875/mois + services, 4 appareils, stat. 2+ autos, disponible 1er avril négociable. 824-4218

575 TERRAINS

1 ACRE boisé, Faubourg/Seigneurie, pavé, phase neuve. 671-1900, 663-5104

cyberpresse.ca

575 TERRAINS

Attention!

20 TERRAINS (Aéroport), avec service, \$30,000 (100 pi), \$35,000 (200 pi+) de profond. 281-1297.

300' BORD DE L'EAU, terrain 1.7 acre, chemin panoramique, Cantley, \$179,000 nég. (819)827-2427.

AYLMER

1010 ch. Klock, 2 acres, eau de la ville déjà sur terrain, \$80,000. 223-4948

AYLMER, beau terrain plat dans coin tranquille du parc Champlain, près à construire, \$77,500, 772-1631.

BOISÉ de ferme, 13 terrains 1 acre, superbe vue du Parc de la Gatineau, ch. de la Montagne, Luskville, 200 m de la garderie, \$22,500 ch. 664-9071.

BORD DE L'EAU, terrain, endroit paisible, rue Schryer (près boul. Aéroport) au 360-3296 ou 643-2483.

BUCKINGHAM, rue Naden, 100X100', prix à discuter. 986-2702.

CANTLEY, 1-1/2 terrain en montagne, vue panoramique sur vallée, via Mtee Paiement sur rue François-Carrier. \$43,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 1-1/2, terrain, sablonneux, prêt à construire sur la rue Deschamps. \$30,000. 1-866-824-6778.

CANTLEY, 7 terrains boisés de 1 acre et +, rue de Gui, à partir de \$28,000. 819-827-4268. Inf. 72 de Gui.

CANTLEY, ch. St-Élisabeth, 8 km du centre-ville de Gatineau, ch. pavé, 1 acre et +, \$25,000. 613-852-1929.

CANTLEY, Domaine du Parc Central, 10 lots, 1 acre et +. 827-0171

CANTLEY, rue Saturne, 2 terrains boisés: 1.35, 2 acres. (613)446-0296

GATINEAU, avec services, 46 X 200', unifam, ou triplex, \$40,000. 791-0964

GATINEAU, boisé, 66x300, tous les services, \$59,900. 669-4164.

TERRAINS À VENDRE: Val-des-Monts, centre village Perkins. 671-5935.

TERRAINS BOISÉS: 1 acre et +, Val-des-Monts, Rang 6, tout près de Mée Paiement, 6 km de la 50. 663-6312

VAL-DES-MONTS, 1 acre, 20 min. de Gatineau, \$17,500. 643-5251.

VAL-DES-MONTS, Perkins, terrain 1 acre, prêt à construire, \$22,000 nég. 819-663-9069 ou 819-328-2884.

580 BUREAUX À LOUER

3000 pi car. disp., 6 mois gratuit avec bail de 5 ans, près pont Chaudière, coût des frais communs non incl., \$15/pi car. brut, Elie, 684-8666.

4 LOCAUX de 410, 600, 900 et 2000 pi² pour \$12/pi² tout compris sauf TPS/TVQ. Michel Carisse, Royal LePage, La Renaissance, (819)773-0875.

AVENUE Gatineau, bureaux, 500 à 1,000 pi car., clim., idéal pour comptable, notaire, esthétique et commerce. 664-9966 ou 671-1722.

BUREAU à louer, service de secrétariat, réceptionniste, salle de conférence, 240 à 700 pi². Inf.: 770-3028

EMPLACEMENT DE 1er CHOIX LOCAL À LOUER

130 RUE JEAN PROULX, HULL
Disponible en févr.: 2,550 pi car., bureau clim.; en août: 3,000 pi car., bureau clim.; avec 3,024 pi car., entrepôt 22 pi de hauteur. Contactez Luc Des Rosiers (819)770-7110 ou Claude Des Rosiers ou Joe Desjardins (613)746-7070.

GATINEAU: 815 boul. St-René Ouest; 444 boul. St-René Est, bureaux entre 500 et 5,000 pi car. à aménager selon les besoins. **Les Entreprises M. Charette, 243-5260.**

HULL, 250 pi car, rue Lois, semi meublé, stat., libre, \$425, 771-5643.

HULL, secteur Jean-Proulx, 1,500, 3,000 ou 4,500 pi car., bureau, clim., possibilité chauffé, éclairé. 770-6907.

HULL, site de choix, bureaux de 400 à 1,500 pi car., taux très raisonnable. Faites vite! Michel, 266-9291.

584 COMMERCES À LOUER

600 AMITIÉ, RENCONTRES

AGISSEZ DÈS AUJOURD'HUI
Spécial pour dames 25 à 35 ans.
233-9697

VOUS CHERCHEZ L'ÂME SOEUR?
Appelez Intro Options dès aujourd'hui
Établi 1980. Plus de 4,000 membres.
613-233-9697

819. 770.0034
Entrez le Code Gratuit : 292

Parce qu'à deux, c'est mieux!

FORFAIT D'ESSAI GRATUIT
pour tous les nouveaux membres

RÉSEAU Elle Lui MC

Le plus **GROS RÉSEAU**
de rencontres au Québec

www.ReseauElleLui.com

601 ÉSOTÉRISME

CLAIRVOYANCE, massothérapie, séjour à la campagne. (819)985-1881.

CLAUDETTE, tarotologue, fait lecture des tarots. 819-561-4239.

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation téléphonique en direct.
\$4.50/min. 24h. 1-900-451-3444

MADAME BÉ, 38 ans d'exp., clairvoyante. 281-8240, (613)443-2472

MÉDIUM, tarots, boule de cristal, cartes. Appelez Loulou au 747-4181.

PENSÉES par les cartes, dame seulement. Denise Jetté, 770-2932.

602 MESSAGES PERSONNELS

1,000,000 ABANDONS
Michelle, 819-669-1091.

1,000,000 DE raisons de nous appeler, 18-20 ans, de 9h à 19h, 770-6177.

♥♥1000+ A-1 double tes plaisirs XXX
Discret, massage complet. 243-2212.

1000% SUPER MASSAGE.
Marie-Josée et Vicky, 210-8496.

100% MASSAGE 3-en-1, agréable
Mylan et Eve. 777-8674.

100% PLAISIRS, massage 3X
Jouets, 170 lb, 44DD, 776-9517

++ 1 Heure au chaud, 13h à 23h ++
Masseur pour homme, 773-3619.
Nouveau service d'introduction.

\$30 POUR LE MOIS DE MARS XX
dès le 9 mars. Massage complet.
Viens et tu ne seras pas déçu de partout. 545 Maloney est, 669-6616.

\$39 SUPER MASSAGE, films XXX,
10h à 22h, privé. Cindy, 663-8123.

ACCORDE-TOI le meilleur moment
de ta journée avec moi! (819)743-3940

★ **ALEXANDRA** ★
Doux moments 568-4046

♥♥ **ALYSSA** ♥♥
Propreté et discrétion assurées
belle blonde chaude
douce et irrésistible
561-8885

BEAUTÉ noire, massage sensuel et discret.
(819)771-8593.

BELLE Chanel ♥ massage chamelet et
sensuel, privé ♥♥♥♥♥ 643-0246.

BELLE femme mature, excellent
massage, sensuelle, 1 heure,
8h à 21h. Maureen, 643-0103.

BELLE petite masseuse juste pour
vous ♥ 643-2727 ♥

BONJOUR, massages sensuels. Gabrielle. Merci, 771-0073.

CAROLAN - Massage sublime
9h-21h - 669-9766.

Chrystella XXX, très mignonne, 19 ans,
complet, 669-6616.

CLAUDINE, très séduisante, massage
complet, XX, pour toi, 669-6616.

DE RETOUR, Massage par une petite
poupée de porcelaine/doux et intense.
661-1818 Angel 10h à 16h,
mardi, jeudi et vend..

♥♥ **DINA** ♥ 246-1363 ♥♥
belle et envoûtante,
pour un massage sensuel,
propreté et discrétion assurés.

JEUNE demoiselle offre massage de
détente en lieu privé et discret.
Contacter Kamilia au (819)663-3321

JEUNE homme, 25 ans, offre massage
détente/relaxation en lieux discrets
et privés. Guillaume, 663-3321

JOSIANE
Belle sensuelle, 568-4046.
LA TOUCHE MAGIQUE
MASSAGE. 246-0911

LE TEMPS d'un massage calme et
serein, engageons, 776-9991.

LINE, 799-2912
MASSAGE enveloppant et relaxant.

♥♥ **MARY-LOU** ♥♥
♥♥♥ 669-8959 ♥♥♥ 540

MASSAGE apaisant, bienvenue de
Johanne, 776-9991, Alex 236-3105.

MASSAGE COMPLET.
Discret, privé, 561-9158.

MASSAGE et ++, séances et cours
de Yoga. Hull, Cell.: 483-0107.

MASSAGE oriental, nouveau personnel,
assurance, 276-7809.

MASSAGE pour homme, 17h à 23h,
Samuel et David. 771-1921.

602 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE pour hommes 50 ans +.
Josée, jour: 568-2878.

NOUVEL emplacement, excellent
massage, belles femmes. 10h à 22h,
7 jours. BASELINE. (613)228-8257.

NOUVELLE MASSEUSE, Kathie, massage
exaltant, complet, 669-6616.

RELAXATION, massage pour
homme. Marcel, 923-9999.

Rosianne, très grande, foule massage,
XX, 669-6616.

SAPHIR ♥

Très jolie, corps à couper le souffle,
reçoit/se déplace, 7/24. 664-7946.

STÉPHANE, Simon, Josh, massage
pour homme, 663-3485.

TOUCHER ORIENTAL
petite demoiselle japonaise, Bank/
Walkley. (613)526-8060

WOW! Massage relaxant ou Tantrique.
Michel, 10h-19h, 261-7990.

603 SERVICES D'ESCORTE

100000000000000 ♥ **ATTENTION**
MESSIEURS: Petite brunette discrète,
24h. 643-3834

1,000,000 SATISFACTION ÉROTIKA
chez toi ou chez moi, duo explosif.
770-5972.

1000001 A1 ★★★ charmante et
discrète, te reçoit. 669-3310.

100000% DÉBUTANTE, jolie, sexy, sensuelle,
18 ans, 24h, 319-0225.

10000% Exxxitante
18 et 19 ans pour un agréable
moment 255-2727.

1001 A-1, ADVENTUREUSE, belle, sexy,
discrète. Vous reçoit, 643-0382.

★ **1001 ADVENTURES** ★, garantie
l'extase. Demandez Julie et Natasha.
24h, 643-0630.

1001 MESSAGES, sensuels. Demandez
Julie, 24h, 643-0169.

100% A1 XXX EXTASE GARANTIE XXX
1001 aventures, fantômes assurés.

Cassandra et Mélissa: 595-0377.

100% **JOLIES** filles. Demandez
Natasha, 24h, 643-4065.

100% **JOLIES** filles, garantie extase,
24h. Engageons. 643-0169.

21 ANS, blonde, yeux bleue, douce et
chaleureuse, aimerait vous faire
plaisir. Holly 827-6193.

24H, Sunshine, spécial Pâques,
\$100/1/2h. Chez moi. 261-6452.

AGENCE SUMMUM. Pour vous
messieurs, jolie demoiselle, 18 à 30 ans,
Reçois et se déplace. Maude
918-1925. Engageons.

BELLEFORME ESCORTE
Service à vous plaire
Hôtesse 18 ans +
Ottawa, 747-7057

BLEU NUIT, 24/24, ouvert, de belles
filles sexy. 328-1568.

BUCKINGHAM
Reçoit 7/7, 10h à 21h, **DUO**
281-0488

CHARLIES ANGELS

Les anges sont de retour en ville,
plusieurs filles sont disponibles pour vos
plaisirs, 661-7457.

DÉBUTANTE, 18 ans, 5'5", 110 lb,
reçoit/se déplace, propre, discret,
engageons, 661-8075.

FANNIE, discrète, reçoit.
955-2895

FANTASMES, femme mature, danse
privée. Isabelle, 561-9314.

KITTY, femme noire, \$60, \$120.
Chez moi, 24h, 371-2299

♥♥♥♥♥ **MONIKA** ♥♥♥♥♥
Tu veux être "in",
appelle la petite gamine.
♥♥♥♥♥ 568-6753 ♥♥♥♥♥

PETITE amie temporaire, lingerie
sexy, 239-4994, www.funvalerie.com

SENSUELLE, très jolie, 5'2", 125 lb.
Je reçois, bon prix. Sonia, 712-4773.

VOUS avez le goût d'une fille chaude.
Appelez Jessy, 281-4787.

604 VÉHICULES 4000 \$ ET MOINS

1988 GMC, 3/4t, 4X4, diesel, \$2,500;
1990 CIVIC, automat., \$700; 1995
CUTLASS, \$1,000. 743-6884.

1989 CHEVROLET 1/2 tonne, automat.,
bon état, \$1,800. 329-2770.

604 VÉHICULES 4000 \$ ET MOINS

1989 CIVIC, 3 portes, excellent état,
\$1,000. 923-1739, 643-4103.

1989 **GRAND PRIX**, \$1,500.
671-7269.

1989 HONDA Civic, 3 portes, 300,000
km, plaquée, \$450. 595-5569.

1990 ACCORD EX, 180,000 km, 5
vit., \$1,500. 773-9246.

1990 DODGE Acclaim, \$800 nég.
661-5043, 243-4446.

1990 SUPREME SL, bas km, toute
équipée, \$1,775; 1992 AEROSTAR,
électrique, \$1,500, 568-1708.

VOUS AVEZ FAIT FAILLITE
VOUS AVEZ BESOIN D'UN VÉHICULE RÉCENT ET FIABLE
RÉPONDEZ À CES QUESTIONS

OUI NON

Vous êtes libéré de votre faillite ☐ ☐

Vous travaillez ☐ ☐

Vous gagnez plus de 24 000 \$ par année . . ☐ ☐

Vous voulez refaire votre crédit avec des conditions honnêtes et raisonnables ☐ ☐

*Si vous avez répondu oui à toutes ces questions, vous êtes probablement **APPROUVE**. Appelez **Daniel** pour une consultation gratuite.*

AUTO VISION 303, Maloney Est, Gatineau
www.autovisiongm.com 669-3339

Div. 15687 canada inc

604 VÉHICULES 4000 \$ ET MOINS

1992 BUICK RÉGAL, automat., très
propre, bon état, 130,000 km, moteur
V6. \$1,600. 665-8529.

1992 DODGE VAN 3/4 tonne, automat.,
\$1,500. 613-324-8216.

1992 HONDA Accord LX, automat.
(819)775-5458.

1992 SIDEKICK, \$1,500; 1990 SUB-
ARU Turbo, \$800 nég. 743-7834.

1993 GEO Metro, \$525, telle quelle,
moteur A-1, 21 d'Orsonnens, Hull.

1993 INTEGRA, état A1, 200,000 km,
freins neufs, 2 portes, 5 vit., + "mags et
extra", \$2,500. 743-9345.

1993 JIMMY, camion 4X4, \$2,400.
923-6076.

1993 SUNBIRD, 5 vit., \$1,200 nég.,
très bon état, 778-3773.

1993 TOYOTA Corolla, 191,000 km,
excellent état, \$2,500. 685-3107

1993 VAN Astro, 4.3L, bon état,
\$1,500 nég., 669-9774.

1994 BUICK Century, 97,500 km,
\$2,800. 669-1198, 772-5073.

1994 CAVALIER, automat., 2 portes,
\$1,200. 1995 Sunfire, 4 portes, manuelle,
\$2,500. Martin 665-9047.

1994 GOLF, diesel, pièces neuves,
économique, \$2,800. 918-2828.

1994 MAZDA Protégé, bonne condition,
plusieurs nouvelles pièces,
\$2,600. 246-1573.

1994 PONTIAC Sunbird, automat.,
126,000 km, \$3,000 nég. 669-4979.

1994 SHADOW, 77,000 km, \$3,000,
663-2518.

1995 CAVALIER Z24, mauve, \$3,300
nég., clim., Karine 663-3230.

1995 FORD Aerostar, automat.,
\$1,300, (819)281-1090 après 18h.

1995 GRAND AM SE, équipée, \$2,850.
Génération E. Galipeau 643-0238

1995 PONTIAC Grand Prix GT; 1994
JEEP Cherokee Sport, 281-0439,
665-9387.

1995 SUNRUNNER, \$3,650, décapotable.
Génération E. Galipeau 643-0238.

1996 CAVALIER, 338,000 km, 2 portes,
manuelle, lecteur CD, parfait état,
\$1,800. (613)487-2089, 859-1267

1997 VOYAGER, très bon état, automat.,
\$3,900. 665-8515, 243-5663

1998 ACCENT, automat., \$2,850.
Génération E. Galipeau 643-0238.

1998 CONTOUR LX, V6, 170,000 km,
toit ouvrant, superbe état, vente privée,
\$3,995. 281-5023.

CONTRACTEUR, super aubaine,
1989 FORD F-150 Club Cab, V6,
beaucoup de pièces neuves, prix
\$1,800 ou échangeerais contre VTT, 4
roues, même valeur. Après 18h: Robert
au 985-2111.

605 AUTOS À VENDRE

1989 GOLF diesel, 4 portes, 5 vit.,
225,000 km, \$2,000 nég., 777-9162.

1990 MAZDA RX7, manuelle, très
bonne condition. 210-4200

1992 HONDA PRÉLUDE, 5 vit., excellent,
\$5,900. 997-3706 et 210-9869.

1994 Oldsmobile Cutlass, V6, automat.,
\$1,995, **Principale Auto 568-2591.**

1995 ACHIEVA, 25,000 km, comme
neuf, \$6,500 nég. 246-3989.

1995 EAGLE Talon, TSI AWD, toute
équipée, 82,500 km, très bon état,
\$8,500 miles, 456-4874.

605 AUTOS À VENDRE

1998 ACCORD LX, 5 vit., tout équipée,
126,000 km, impeccable, \$8,900, au
561-0862.

www.cars4me.ca / (819) 775-3222
Léonard Automobiles 186, Jean-Proulx Hull

 11 995\$	 5 495\$	 6 995\$
--	---	---

BON OU MAUVAIS CRÉDIT
laissez-nous vous trouver
les meilleurs taux en ville

APPROUVE
EN 30 MINUTES!

 à partir de 5 995\$	 7 995\$	 7 995\$
 4 995\$	 9 495\$	 7 995\$

* Modèles annoncés: Frais d'encan, transport et taxes en sus.

1998 AUDI A4, 110,000 km, excellent
état, \$13,500, 771-7471 poste 12,
778-0227.

1998 CAVALIER Z22, automat., \$4,399.
J.C. GALIPEAU 669-4004.

1998 CHRYSLER Intrepid, bon état,
\$5,500 nég. 923-5466.

1998 GOLF, 4 portes, manuel, 110,000
km, \$6,995, **Principale Auto 568-2591.**

1999 ALTIMA GXE, automat., \$8,495.
Génération E. Galipeau 643-0238.

605 AUTOS À VENDRE

2000 Accent GS, manuelle, très bon
état, avec extra, \$5,200. 790-9650

2000 ACCENT, manuel, 50,000 km,
\$4,995, **Principale Auto 568-2591.**



ATTENTION → **2 ième chance au crédit**
Faillite, jugement, retard sur crédit. Oui tous les gens ont droit à une deuxième chance au crédit.

Vous cherchez un véhicule ?



Approuvé ✓

1ère chance au crédit
(aucune expérience)
Nous avons la solution !

- Vaste inventaire de véhicules presque neufs et usagés. De toute les marques et modèle.

- Laissez-moi le plaisir de vous aider à rétablir votre crédit.

- Nous allons à la source du problème.

- Aucun dépôt requis.

- Location Maison disponible.

Contactez Luc
819-669-7800

1996 MAZDA Cronos SE, V-6, excellent
état, certifié, \$5,700 nég. 613-799-7150 ou
613-614-5679.

1996 SUNFIRE, automat., décapotable,
\$5,495, **Principale Auto 568-2591.**

1997 CUTLASS Supreme SL, traitement
anti-rouille annuel, proprio
dame âgée, 97,000 km, \$6,200 nég.,
très propre. 889-1256.

1997 ESCORT LX, automat., très propre,
86,000 km, bonne mécanique,
\$4,800. Après 17h: 669-8890.

1997 HONDA CIVIC LX, automat.,
162,000 km, très propre, noire,
\$5,900. 664-5455 ou 986-9337.

1997 MAZDA Protégé, très propre, 5
vit., certifiée, spécial \$4,995. 175
boul. de l'Aéroport. 743-6867.

1999 BEETLE TDI, 117,000 km, tout
équipée, \$13,500. 771-6276.

1999 CIVIC DX, manuel, 3 portes,

605 AUTOS À VENDRE

2001 COROLLA, beige, 4 portes, clim., rég. de vit., démarreur à distance, 67,000 km, 775-0774.

2001 COROLLA S, clim. \$11,495. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 ELANTRA VE, 55,000 km, 777-7739, gugldorf2003@yahoo.com

2001 GRAND AM, 4 portes, \$8,895. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 KIA RIO, équipé, bas kilométrage, garantie, \$6,500. (819)685-1942.

2001 KIA Rio RS, 5 vit., 56,000 km, démarreur, échangeur pour 10 DC, \$6,000, (819)243-1704.

620 AUTOS DEMANDÉES

★★★
\$00.00-\$10,000, 1800 à 1997, achetons autos, camions. 223-0194.

\$0 \$0 \$0 ARGENT avant tout. \$0 \$0 \$0 l'ABC de l'acheteur, 7 jours. 743-5080

000. \$\$\$ SERVICE RAPIDE \$\$\$ 000
Prix maximum

Achetons autos complètes, accidentées ou pour pièces. 827-1427.

\$100.00 - \$1,999 ou + pour auto 7 jours, comptant, 210-1223.

ACHAT d'auto ou camion pour pièces ou route. 661-3658 ou 669-0750.

625 CAMIONS À VENDRE

1988 FORD F-150 King Cab avec boîte de 8 pi, automat., en très bon état, \$2,200 nég. 613-282-3371.

1988 PICK-UP S-10, boîte courte, cab rég., 5 vit., 2.5L, très propre, \$1,495. 246-6443.

1993 GMC S-15, automat., 4.3 L., 170,000 km, \$3,500. 819-360-2782

1994 DODGE RAM 2500, 5.2 L., avec boîte, rouge, état neuf, \$6,995 nég. 568-7213

1994 FORD Ranger, 4 cyl., parfait état, un bijou! \$3,800 nég. 664-9363.

1995 F-150, X-cab, V8, automat, clim., \$4,895, Principale Auto 568-2591.

1997 GMC Sierra 1500 SLE, Club Cab, 5.7 L., 245,000 km, transmission 15,000 km, \$8,800 nég. 360-1617

1998 F-150, V-8, clim., 117,000 km, \$7,000. 669-5996.

1998 GMC 3500, camion cube, boîte 15' gaz, rampes d'accès, 5.8L, excellent état (Floride), 149,000 miles, \$10,700. 243-8737.

1999 CAMION International 9200, 980,000 km, 14-40, moteur 500 détroit. 664-2981.

1999 DAKOTA King Cab, \$11,495, automat. Génération E. Galipeau 643-0238.

2000 F-150, automat., clim., financ., \$8,995, Principale Auto 568-2591.

2000 TOYOTA Tundra, automat., V6, \$12,995, Principale Auto 568-2591.

2001 Ranger Edge, V6, X-Cab, 80,000 km, \$12,295, Principale Auto 568-2591.

2003 SANTA FE, équipé, 35,000 km, \$17,999 J.C. GALIPEAU 669-4004.

2003 SILVERADO, clim., 16,000 km, \$17,999 J.C. GALIPEAU 669-4004.

2003 SONOMA, X-cab, 4 cyl., 20,000 km, \$12,995, Principale Auto 568-2591.

628 CAMIONS 4X4

1990 CHEVROLET 1500, 8 cyl., très bon état, \$3,500. 661-1293.

1990 JEEP YJ, 2.5 L., nouvelle transmission, \$3,500. 685-1187

1991 DODGE Dakota 4x4, Club Cab, automat., nouvelle transmission, bon état, \$3,495 nég. 360-3096

1992 GMC, pelle à neige Western 8', mécanique A-1, \$5,000, ou vendu séparément. 213-2367.

1992 SIDEKICK, toit mou, excellente condition. 281-0360.

1994 MAZDA B-4000, automat., V6, \$3,995. AUTOMOBILE 568-AUTO.

1995 TOYOTA, 5 vit., V-6, bonne condition, \$9,000 nég. 1 seul proprio. 819-454-6552.

1995 YUKON 4X4, noir, 4 portes, excellent état, \$8,995. 643-9972

1997 FORD Explorer 4x4, V6, manuelle, \$7,500 nég. Vente privée. Rick, (819)986-1924.

1998 BLAZER LS, V6, équipée, \$6,995. AUTOMOBILE 568-AUTO.

1998 CHEROKEE Sport, 6 cyl., manuel, \$5,995. AUTOMOBILE 568-AUTO.

1998 CHEYENNE diesel, 100,000 km, clim., rég. de vit., \$12,900. 643-3704.

1998 JEEP TJ Sport 4X4, 1 proprio de C.-B, V6, manuelle, 4 L., pneus neufs et toit mou, excellent état, 90,000 km, \$15,000. (613)740-1410, 222-8527.

1999 TOYOTA RAV-4, manuel, financ., \$9,895. AUTOMOBILE 568-AUTO.

#1 AUTOVISION

Tous nos véhicules sont vendus certifiés. 669-3339 www.autovisiongm.com

2000 F-150 XLT Crew Cab 4X4, 93,000 km, + extra, \$20,500. 827-0990.

2000 SILVERADO, 121,000 km, en bon état, \$15,000 ferme. 663-1686.

2001 BLAZER LS, 4 portes, équipé, \$14,995. PMCGA, 663-1884

2001 CHEVROLET Silverado, diesel 6.6 Duramax, 6 vit., clim., garantie 2007 ou 50,000 km, \$26,900. (819)463-4330 après 18h.

2001 DAKOTA King Cab \$16,995. Génération E. Galipeau 643-0238.

2001 DAKOTA Sport, 4 portes, V8, \$16,999 J.C. GALIPEAU 669-4004.

2001 RAV4, 5 vit., équipée, pneus neufs, \$14,995. PMCGA, 663-1884

2001 SONOMA ZR2, X-Cab, clim., V6, \$13,495. AUTOMOBILE 568-AUTO.

2002 ESCAPE XLS 60,000 km, \$13,995 Génération E. Galipeau 643-0238

2002 F150 XL King Cab 5.4 L., \$17,895. Génération E. Galipeau 643-0238.

2003 4RUNNER LTD, belle location, \$700/mois taxes incl. 457-9991

Aubaine!

2003 Durango SLT, cuir et +, \$21,995

2003 Trail Blazer LT, cuir et +, \$22,995

2002 Rendez-vous, équipé, \$17,995

2002 Jimmy, équipé, électr., \$15,495

2002 Blazer, 4 portes, \$15,995

2002 F-150, 8 cyl., bas km, \$13,995

2001 Ram 1500, King Cab, \$17,995

2001 Dakota King Cab, \$17,995

2000 Explorer XLT, 4 portes, \$10,995

denisauto.ca 643-5262

2003 GMC 1500, club cab, 5.3 L., \$23,999 J.C. GALIPEAU 669-4004.

2002 Rendez-vous, équipé, \$17,995

2004 DURANGO SLT +, cuir, V8, \$27,899 J.C. GALIPEAU 669-4004.

ATTENTION bricoleur! 1997 GMC, 5.7L, besoin réparations, vendu tel quel, \$4,500 ferme. 985-0376.

655 GARAGES OU STATIONNEMENTS À LOUER

\$100/MOIS, stationnement de jour, rue Crémazie. Hull. 771-5643.

MÉCANIQUE, faites-le vous-même, \$15/h. 889-1550 www.marius.ca.

663 MACHINERIE

1976 LOADER à chenille 450 Case, en très bon état, \$12,000. Si intéressé: 743-2024 ou 819-671-3787.

À louer: monte-charge (lift Skytrack), télescopique, 55' haut, avec ou sans opérateur(trice). André, 772-4540.

MINI "backhoe" Ford diesel, 16 c.v., 1988, chargeur, souffleuse 5' 2003, \$15,000. 685-0502, 664-1117.

665 MOTOCYCLETTES

1990 HONDA NS50F, \$400 ferme. Besoin réparations. 671-4965

1994 KAWASAKI KLR 650 et 1992 YAMAHA RT 180, le tout en très bon état. Mike 819-663-3246 après 17h.

1999 KAWAZAKI, 1500 cc, Vulcan Nomad, tout équipée. Un vrai bijou! \$10,400. Michel, (819)595-1919.

2002 YAMAHA V-Star, 1,100 cc, 11,000 km, \$7,800. 819-986-1559

670 MOTONEIGES

1971 ÉLAN, bonne condition, moteur d'extra, et pièces, \$1,000 nég., 986-6654 ou 664-8847

1993 POLARIS RXL, 650 cc, 3 cyl., chenille longue, poignées chauffantes, excellent état, \$1,900. 568-3601.

1995 SKI-DOO FORMULA-Z, Rotax 583 R.A.V.E., moteur refait à neuf, très propre, \$3,300. 669-8691.

1997 MACH I, moteur refait à neuf, très propre, \$2,900. 819-360-5225.

2000 PANTERA 1000 cc Touring, très bon état, \$4,500. 456-2042.

2002 MXZ-700, reculons, nouvelle track, 20,000 km, \$2,500. 665-0031.

2003 YAMAHA RX1 SE, 1,000 cc, 4 temps, tout équipée, sacoche, démarreur, marche arrière, etc., \$7,000. Florent, 613-852-1929.

2 MOTONEIGES: Kitty Cat pour enfant, \$700 et 1993 POLARIS 600, \$1,000, (819)671-0718.

POLARIS 1996 XCR 600, 7,225 milles et 1998-500, 4,247 milles, \$2,500 ch. ou meilleure offre. 663-2369

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

1992 Géo Métro, moteur 1 L., \$475. 685-1783.

1994 VOYAGER; différentiel Mustang 5L; 1990 Chevrolet Van, moteur 305. 827-2431.

4 PNEUS 4 saisons 195/65R15, 5 mois d'usage, \$250. 663-0794

4 PNEUS et jantes pour VTT, \$500. TOIT mou presque neuf, pour Jeep TJ, \$400. 643-0332, 328-3179.

BOITE courte de camion, Avantage, fibre de verre, \$1,800. 669-5760.

CAISSE DE SON, 500 watts "CLARION", amplificateur "PHONIX GOLD" 800 watts, \$400. 383-4112.

TOIT dur, noir, pour Jeep YJ, super propre, \$250. 923-6076.

673 REMORQUES

REMORQUE 5'X10' tout en métal, pneus 15 po, \$1,150. 669-8936.

677 MOTORISÉS ET ROULOTTES

1978 MOTORISÉ Frontier, 24 pi, bon état, \$8,800 nég. 568-4091.

1995 WANABAGO 25', 2 clim., non-fumeur, excellent état, 77,000 milles, génératrice, \$35,000. 819-428-3871.

2001 PROWLER, achetée 2002, Hybride 19 pi., 2,500 lb. 819-360-4117.

2002 MALLARD 29 pi., parfaite condition, \$17,000. Serge, 777-0566.

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

1992, KAWASAKI BAYOU 300, 4x4, treuil WARN, \$3,100. 669-7429.

1992 POLARIS 4X4 350cc, automat., en bon état, \$2,950. 819-985-2495.

1993 YAMAHA 350 Big Bear, 4x4, bon état, \$2,800. (819)671-4240.

2002 HONDA Foreman Rubicon 500, tout équipé, \$8,700 nég. 990-0670.

2002 VTT Honda TRX 350, 4X4, tout équipé, 900 km, \$5,799. 661-8521.

2003 YAMAHA Warrior 350, demande \$5,200, et 2001 Honda 4TRAC 350, 3,150 km, demande \$4,800. 281-2076 ou 295-4914.

PNEUS BLACKWATER, neufs à bon prix, pour VTT. 985-0376, 921-1967.

PNEUS neufs d'origine 2-25/8/12, 2-25/10/12, \$350 installés. Pelle à neige 4 et 5 pi, pare-chocs avant et arrière, banc passager, arceau avant. Pose de crampons à partir de \$50 pour 200. Soir 819-766-2085.

684 BATEAUX, MOTEURS, ET VOILIERS

1997 SEA-DOO speedster, 2X 85 cv, très propre, \$9,900 nég., 773-7703

1998 DORAL "Jet boat" Mercury V6, 175 c.v., batterie, toile, remorque, condition A-1, \$8,500. 671-9949

2003 PRINCECRAFT PRO 162SS, Mercury 50 cv/4 temps EFI avec plusieurs équipements. Sem.: 684-6352; fin de sem.: 767-7039.

ATELIER MOBILE POUR TOITS DE BATEAUX. Inf.: 819-463-3682 OU 1-800-900-3682.

BATEAU de pêche Lowe, 14 pi, 45 forces Mercury, excellente condition, \$7,000. Après 18h 669-7928.

REMBOURNAGE de sièges de bateau et coussins. Guy, (819)663-8703

cyberpresse.ca

Nécrologie



ROLAND LAROUCHE

est décédé le jeudi 10 mars 2005, à l'âge de 80 ans. Il était le fils de feu Eugène Larouche et de feu Florence

Alexina Cayen et ex-conjoint de Cécile Raizenne. Il laisse dans le deuil ses 2 filles: Danielle (David Piercy) et Nicole; ses petites-filles: Karoline et Véronique; son frère Jacques et sa

soeur Thérèse; ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs neveux, nièces, ami(e)s et Jeannine Lemieux et sa famille. Il fut précédé

par ses frères et soeurs. Il n'y aura pas de visites au salon, cependant, un service religieux en présence des cendres sera célébré le mercredi 16 mars 2005 à 11h, en l'église

Notre-Dame de la Guadeloupe, 30 rue Guadeloupe, Gatineau, secteur Hull. En mémoire de Roland, des

dons au Servant de Jésus Marie seraient grandement appréciés. La famille tient à remercier le personnel

du CHVO, Pavillon de Hull. La direction des funérailles a été confiée au:

Funérarium Beauchamp

Membre du Réseau Dignité

271 boul. St-Joseph

Gatineau (secteur Hull)

Tél: 770-1300

funeraireb@videotron.ca

AVIS DE DÉCÈS



M. RENÉ HAMEL

vétéran de la 2e Guerre Mondiale, est décédé le samedi 12 mars 2005 à l'âge de 81 ans. Il était l'époux

bien-aimé de Huguette Henrie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Guy, Jacques,

Claude, Guylaine (Robert Pinard) et Christine; 7 petits-enfants et 1 arrière-petite-fille. Prédécedé par 4

soeurs et 1 frère: Bertha, Rose, Donna, Florida et Lucien. Il laisse également 2 frères: Antoine et Émile

ainsi que de nombreux neveux et nièces. La famille désire remercier le personnel du Centre d'Accueil

Champlain pour les bons soins prodigués. Un service religieux en présence des cendres sera célébré

le jeudi 17 mars 2005 à 13h en l'église Notre-Dame-de-Lourdes, Vanier. La famille accueillera

parents et amis à l'église à compter de 12h30. En guise de sympathie, des dons à la Société d'Alzheimer

ou à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. La direction des funérailles a été

confiée à la MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT & GAUTHIER, 241-3680.

AVIS DE DÉCÈS



ALLARD - M. Jean-Louis, originaire de Vars, Ont, est décédé le samedi 12 mars 2005, à l'âge

de 83 ans. Il était l'époux de Florence Emard, fils de feu Lionel Allard et de feu Angelina Trem-

blay. Il laisse ses enfants: Michel (Cécile), François (Claire), Vincent (Diane), Pauline

(Louis Habel), Robert (Karyn) et Daniel (Lisette); 10 petits-enfants et 5 arrière-petits-

enfants. Il laisse également 1 frère et 7 soeurs: Claude, Jacqueline, Raymonde, Jeannine,

Rita, Yolande, Claudette et Lise ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et

nièces. Il fut précédé par 1 fille, Lorraine, 1 soeur, Gilberte et 1 frère, Roger. Les visites

auront lieu à la MAISON FUNÉRAIRE THÉO BRUNET & FILS, 2419 rue Laurier, Rock-

land On., mardi de 14h à 16h et de 19h à 21h et mercredi à compter de 9h. Les funérailles

auront lieu le mercredi 16 mars 2005 à 11h en l'église St-Guillaume, Vars, On., 5790

Buckland. L'inhumation sera au cimetière paroissial au printemps. Des dons à l'hôpital

Montfort, 713 ch. Montréal, Ottawa, On., K1K 9Z9 seraient appréciés. Pour de plus amples

renseignements (613) 446-4691. Pour vos messages de condoléances par télécopieur

(613) 446-1422 par courriel électronique à

theo_brudet@sympatico.ca.



1er ANNIVERSAIRE



AVIS DE DÉCÈS



**Marie-Claire Last
(Gauthier)**
1921-2005

est décédée paisiblement le vendredi 11 mars 2005 au Centre d'accueil du CHSLD des Collines (Masham) après une longue maladie. Elle était la fille de feu Ernest Gauthier et feu Yvonne Lasalle, l'épouse de feu Yvan Last, la mère de Colette (Lucien Latour), Gilles (Denise Ethier), Bernard (Francine Lanthier), Gisèle (Gilles Taillon), Madeleine (Philippe Guénette), Micheline (Benoît Racine), Daniel (Josée Pelletier), Jacques (Claire Daoust), Monique (Yvon Lachaine) et Yves (Liette Vaillant); 19 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants la regretteront. Elle laisse également dans le deuil ses soeurs Rollande et Raymonde et fut précédée par ses frères Fernand, Gaston, Guy et Marcel. Il n'y aura pas de visite au salon, cependant un service religieux en présence des cendres sera célébré le mercredi 16 mars à 14h00 en l'église St-Pierre de Val-des-Monts. La famille recevra les condoléances après la cérémonie à la salle du chalet de service, Chemin du Parc. Un merci spécial au personnel du Centre d'accueil pour les soins prodigués avec amour et tendresse. Des dons à ce centre seraient grandement appréciés. Les arrangements funéraires ont été confiés à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Pour renseignements: 819 568-2425, télécopieur 819 568-2426 ou cfam@cfo.coop.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.
R.O.

LA FAMILLE SARAULT a le regret de vous annoncer le décès de



JEAN-MAURICE SARAULT

décédé le vendredi 11 mars 2005, à l'âge de 73 ans. Il était l'époux de feu Yvette Larabie. Il laisse dans le deuil ses filles: Suzanne (Robert Simmonds) et Nicole; ses petites-filles: Valérie et Karine Gauthier et son frère Paul-Emile. Il laisse également sa compagne très chère Jeanne Rossignol, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Il fut précédé par 1 soeur et 3 frères: Léda Mann, Edouard, Rodolphe (Dorothy) et Roland "Rolly" (Thérèse). Il était retraité de Travaux publics et services gouvernementaux Canada, membre de la ligue de Quilles Les Joyeux Camarades, membre de la chorale de la co-cathédrale St-Joseph et anciennement du cœur de chant de l'église St-Theresa, ancien membre de la ligue commerciale de Fastball de Hull et de l'Association des arbitres de Hull et d'Ottawa. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le vendredi 18 mars 2005 à 11h, en la co-cathédrale St-Joseph, secteur Hull. La famille accueillera parents et amis à l'église à compter de 10h30. En guise de sympathie, des dons à l'Association du diabète ou à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Pour informations: **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER, 241-3680**.

AVIS DE DÉCÈS



ANDRÉ CHARBONNEAU

est décédé le 13 mars 2005 à l'hôpital Civic d'Ottawa, à l'âge de 76 ans. Il était fils de feu Georges Charbonneau et de feu Aurore Laframboise. Outre son épouse Thérèse Deschamps, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Louis (Fernande Pilon), Thérèse (René Chate-lain), Jeanine (Réal Bédard), Aline (Raymond Giroux), Gaston, Yvon (Nicole Groulx), ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Il fut précédé par ses frères: René (Evelyn Gareau) et Henri (Rose Pilon), ainsi que par sa soeur Agathe (Émile Legault). Il n'y aura pas de visites. Une messe commémorative sera célébrée le samedi 19 mars 2005 à 10h30, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Vanier, 435, ch. Montréal. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du cœur seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, contactez la **MAISON FUNÉRAIRE RACINE, ROBERT ET GAUTHIER**, au 241-3680.

1er ANNIVERSAIRE



M. MAURICE DORÉ

À la douce mémoire de Maurice, décédé le 15 mars 2004. Cher époux, papa, grand-papa et arrière-grand-papa bien-aimé, depuis ton départ, il y a déjà un an, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et le cœur nous fait mal. Notre seule consolation est de savoir que tu as vécu pleinement et que tu as laissé dans chacun de nous les qualités d'un grand homme. Quelle chance d'avoir eu un époux, père, grand-père et arrière-grand-père aussi dévoué, fort, intelligent et sage. De là-haut, veille sur nous afin que nous puissions rester une famille unie jusqu'au jour où nous nous retrouverons tous près de toi.

Nous t'aimons,
Ton épouse Estelle, tes enfants,
petits-enfants et
arrière-petits-enfants

LA FAMILLE MOORE a le regret de vous faire part du décès de



MADELEINE MOORE, née Tremblay

décédée le 13 mars 2005, au CHVO pavillon de Gatineau à l'âge de 73 ans. Elle était l'épouse d'Hector Moore et fille de feu Sylvio Tremblay et de feu Rhéa Bourgeois. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Jacques (Gabrielle Belisle), Joanne (Richard Lefebvre), Richard (Sylvie Grenier), Pierre (Suzanne Robitaille) et Michel (Julie Martineau); ses petits-enfants: Anick, Sébastien, Isabelle, Valérie, Vincent et Stéphanie; un arrière-petit-fils, Samuel. Elle laisse aussi un frère, Claude (Thérèse); ses soeurs Rita (Maurice Bastien) et Monique (feu Bernard Mulligan), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. L'a précédée, une soeur Yolande.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Le service religieux aura lieu en présence des cendres en l'église St-Mathieu au 69 rue de Provence à Gatineau, le mercredi 16 mars 2005 à 11 heures. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10h30.

La direction des funérailles a été confiée à **LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS**. Pour renseignements: 819-568-2425, télécopieur: 819-568-2426 ou cfam@cfo.coop.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés. Les membres de sa famille désirent remercier le personnel du CHVO pour les bons soins prodigués.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de



MONSIEUR JEAN-YVES LAVIGNE
1944 - 2005

décédé le vendredi 11 mars 2005, à l'âge de 61 ans. Prédécedé par ses parents: Raoul Lavigne et Catherine Racine; ses frères: Roland et Émile et sa soeur Juliette, il laisse dans le deuil son épouse Nicole Beaudry et sa fille Kathleen Lavigne d'Ottawa. Il laisse également plusieurs demi-frères et demi-soeurs de la famille Denommé ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

VISITES: Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le jeudi 17 mars à 11h, à l'église St-Jean-Bosco, 20, rue Booth, Gatineau, Qc. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

DONS: à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 109, rue Wright, Bureau 103, Gatineau, Qc., J8X 1G7 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819)771-6289.

Pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)771-7066 ou par courriel à slegaultmf@bellnet.ca.

20e ANNIVERSAIRE

CÉCILE BAZINET
(née Racine)
15 mars 1985

Tu es toujours dans nos cœurs et nos prières, on garde en mémoire le souvenir de ton sourire, ton courage, ta générosité et ta joie de vivre. Merci pour tout l'amour que tu as su nous donner. De là-haut, protège-nous et repose en paix. Nous t'aimons toujours. André et Lorraine qui ont eu la chance de partager avec toi de très beaux moments de la vie. Aux gens qui l'ont connue ayez une prière pour elle aujourd'hui.

Funérailles

MERCREDI

ALLARD - M. Jean-Louis

Les funérailles seront célébrées à 11h en l'église St-Guillaume, Vars, Ont., 5790 Buckland.

BAUDOIN - M. Alphonse

Un service religieux en présence des cendres sera célébré à 11h en l'église St-Raymond, 35 boul. St-Raymond, secteur de Hull.

CODERRE - Mme Léonie

Une messe en présence des cendres sera célébrée à 11h en l'église Ste-Cécile de Masham.

GAUTHIER - Mme Marie-Claire

Un service religieux en présence des cendres sera célébré à 14h en l'église St-Pierre de Val-des-Monts.

LAROCHE - M. Roland

Un service religieux sera célébré à 11h, en l'église Notre-Dame de la Guadeloupe, 30 rue Guadeloupe, Gatineau, secteur Hull.

MOORE - Mme Madeleine

Le service religieux aura lieu à 11 heures, en présence des cendres en l'église St-Mathieu au 69 rue de Provence à Gatineau.

MORIN - M. Aurélien

Un service religieux sera célébré à 11h à la co-cathédrale St-Joseph, 245 boul. St-Joseph, Gatineau, Qué.

POMMAINVILLE - M. Armand

Le service religieux sera célébré à 11h en l'église St-Viateur de Limoges.

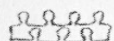
**Vous voulez
boire?
C'est votre
affaire.**

**Vous voulez
arrêter?
C'est la nôtre.**

**Appelez les
Alcooliques
anonymes au
595-1916**



C'EST BON POUR LE MORAL !



**Prenez soin de vous
Impliquez-vous
Dans la communauté**

**Regroupement des
centres d'action bénévole
de l'Outaouais**
568-0747
benevole@ncf.ca

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Gatineau, Qué., J8X 1L8

a le regret de vous faire part du décès de


MONSIEUR AURÉLIEN MORIN
1939-2005

décédé le vendredi 11 mars 2005, à l'âge de 65 ans. Il fut précédé par ses parents: Georges Morin et Hectorine Boucher; ses frères: René et Fernand et ses sœurs: Laurette et Antoinette. Il laisse dans le deuil son épouse Cécile Roy; un fils, Me Mario Morin (Marie-Sylvie Boulton), secteur Hull; une fille, Chantale Morin, secteur Hull; une sœur, Georgette Morin Holmes de Vancouver; un beau-frère, Léopold (Olive McGreen) de Halifax; une belle-sœur, Cécile Lévesque Morin, secteur Hull ainsi que plusieurs neveux et nièces. Il laisse également trois amis particuliers: Raymond Fournier, Yvon Nadon et Léopold Groulx qui l'ont soutenu durant sa maladie.

VISITES: il n'y aura pas de visites à la maison funéraire.

SERVICE RELIGIEUX: aura lieu le mercredi 16 mars, à 11h à la co-cathédrale St-Joseph, 245 boul. St-Joseph, Gatineau, Qc. Parents et amis(es) sont invités à y assister. La famille recevra vos condoléances après le service religieux.

DONS: à la société canadienne du cancer, 50C, boul. St-Raymond, suite 207, Gatineau, Qc. J8Y 1R7 et ou aux Servantes de Jésus-Marie, 210 rue Laurier, Gatineau, J8X 3W1 seraient appréciés.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819)771-6289.

Pour vos messages de condoléances par télécopieur (819)771-7066 ou par courriel à slegaultmf@bellnet.ca.

LA FAMILLE BINETTE
 a le regret de vous annoncer le décès de

M. JEAN-GUY BINETTE

Suite à un dur combat contre le cancer, est décédé le 13 mars 2005, à l'âge de 61 ans, M. Jean-Guy Binette de Fasset. Il était le fils de feu Magloire Binette et de feu Bérengère Lamanque. Il laisse dans le deuil son épouse bien-aimée Marie-Paule Brunet; ses enfants chéris: Robert (Nancie Villeneuve), Marie-Josée (Barry Labre) et Mélanie (Eric Fortier); 4 petits-enfants adorés: Emma, Katherine, Samuel et Noémie; ses frères et sœurs: Andrée, Pierrette, Michèle, Yvon, Pierre, Normand, Richard, François et Bertrand, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s.

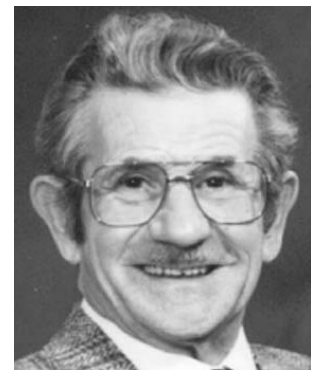
Direction:

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA PETITE-NATION
SHIELDS ET FILS INC.
 101, rue Principale
 St-André-Avellin

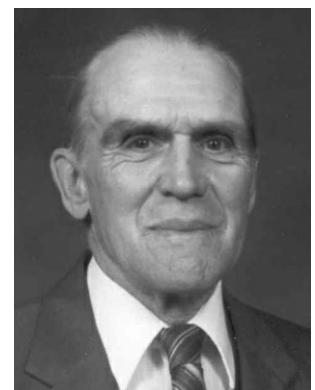
Les funérailles auront lieu le jeudi 17 mars 2005 à 14h, en l'église St-Fidèle de Fasset. La famille recevra vos condoléances le jeudi à compter de 13h.

La famille tient à remercier le Dre Sylvie Charbonneau et le personnel du 3e étage du CLSC CHSLD de la Petite-Nation pour les bons soins prodigués à M. Binette.

Pour vos messages de sympathie par courriel maisonfuneraire-shields@vl.videotron.ca ou par télécopieur au (819)983-6865.

LA FAMILLE MÉNARD
 a le regret de vous faire part du décès de

MONSIEUR MAURICE MÉNARD
1920 - 2005

décédé le 9 mars 2005, à l'âge de 84 ans. Il était le tendre époux de Cécile Legault durant soixante années, père bien-aimé de: Jocelyne (Claude Perron), Colette (Ralph Perry), Alain (Nicole Vaillant), Suzanne (Ken Whittington) et Pierre (Isobel Rozon). Il fut précédé par ses parents Delma Ménard et Léoza Pilon et ses frères: René (feu Simone Millaire) et Ernest (Rhéa Lapalme) d'Embrun, Ontario. Il était le grand-papa Maurice adoré de neuf petits-enfants, pour lesquels il fut un exemple de grande disponibilité et de dévouement: Julie, Perry, Eric, Mélanie et Marc André Perron, Antoine Ménard, Sophie et Félix Parisien, Anne et David Ménard ainsi que de cinq arrière-petits-enfants: Samuel, Danik, Catrina, Jasmine et Olivia. Lui survivent ses sœurs et ses frères bien-aimés: Cécile (feu René Laplante), Lucien (feu Réjeanne Bourbonnais), Raymond (Louise Clément) et Pierrette (Raynald Cléroux). Il laisse également ses chers belles-sœurs et beaux-frères: Léon et Aline Bergevin, Rhéal et Simone Pilon, Thérèse Lafèche (feu Marcel), Sylvia Desjardins (feu Lucien Legault) et Pauline Legault (feu Omer) ainsi que plusieurs chères nièces, neveux, cousines, cousins et un grand nombre d'amis. La famille désire remercier le personnel du 5e étage de la Villa Marguerite pour les soins professionnels prodigués à Maurice durant les derniers 10 mois. Il n'y aura pas de visites au salon funéraire. Un service religieux aura lieu le 22 mars à 11h, en l'église St-Jacques d'Embrun, Ontario. Cher Maurice, tu as vécu pleinement et tu as laissé en chacun et chacune de nous les qualités d'un grand homme, travaillant, aimable, dévoué et généreux.

LA FAMILLE POMMAINVILLE
 a le regret de vous annoncer le décès de

MONSIEUR ARMAND POMMAINVILLE

Il a été pour plus de 35 ans au Conseil Scolaire, premier membre fondateur de la Caisse Populaire de Limoges et membre actif de différentes organisations agricoles. Monsieur Pommainville est décédé paisiblement au Foyer St-Viateur dimanche le 13 mars 2005, à l'âge de 89 ans et 6 mois. Il était l'époux bien-aimé depuis 60 ans de Yvonne Roy, fils de feu Louis Pommainville et de feu Marie-Louise Gagnon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André (Micheline Quenneville), Roger, Denis (Mireille Dubé), Jeanne (Maurice Dazé), Réjean (Barbara Mayer), Richard (Marie-Luce Bernard); ses petits-enfants: Joël, Carole, Angèle, Eric, Marc, Yves, Karl, Nadine, Mylène, Nathalie, Sophie, Alain, Luc, Monique ainsi que ses arrière-petits-enfants: Luca, Alice, Crystal, Kathy, Kaitlyn, Stéphanie, Noémie et bébé attendu en mai. Il fut précédé par un petit-fils, Pierre, ses sœurs et frères: Adonia, Clara, Aurore, Vitaline, Aldéa, Albertine, Aldora, Ferrier, Hercule et Béatrice. Il sera regretté par son frère Raymond, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis(es) pour des visites à la **MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR**, 709 Principale, Casselman. Les visites auront lieu le mardi 15 mars 2005 de 14h à 17h et de 19h à 21h, et à compter de 9h mercredi. Le service religieux aura lieu le mercredi 16 mars 2005 à 11h en l'église St-Viateur de Limoges. En mémoire d'Armand, des dons à la Fondation de l'hôpital Montfort ou à la Fondation de la maladie du parkinson seraient appréciés. Merci à toute l'équipe du Foyer St-Viateur pour leur généreux dévouement. Pour de plus amples renseignements veuillez composer le (613) 764-3286.

EN MÉMOIRE DE

Lucien Purdy
28 avril 1994

Lucille Purdy
15 mars 1997

À la douce mémoire de nos parents bien-aimés. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à vous. Vos noms reviennent fréquemment sur nos lèvres. Si vous saviez le vide que vos départs ont laissé dans nos cœurs. Nous ne vous oublierons jamais. Pour ceux qui les ont connus et aimés, ayez une pensée ou une prière spéciale pour eux aujourd'hui.

Vos enfants et petits-enfants

Avez-vous mangé

aujourd'hui ?

Nous sommes tous visés.

 Tél.: 1 888 473-4636
 (819) 771-8595


Il faut remettre nos pendules à l'heure.

Les maladies du cœur et les artères bloquées ne concernent pas seulement les hommes. Les statistiques démontrent que les femmes sont tout autant menacées. En effet, les maladies cardiovasculaires et les accidents vasculaires cérébraux représentent 40 % des décès chez les Québécoises.



Pour connaître les facteurs de risque, communiquez avec nous.

Tél. : (819) 771-8595
 ou 1 888 473-4636

Au cœur de la solution!



Association de l'Est								
Section Atlantique								
Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	
Manchester	64	41	17	3	3	215	142	88
Hartford	66	41	21	2	2	172	134	86
Lowell	62	36	20	1	5	188	150	78
Worcester	65	35	24	4	2	173	170	76
Providence	66	31	25	3	7	179	173	72
Portland	63	29	26	3	5	142	185	64
Springfield	62	17	40	2	3	119	207	39

Section Est								
Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	
Binghamton	64	36	19	5	4	211	173	81
Philadelphie	64	37	21	2	4	179	146	80
Norfolk	65	36	23	1	5	164	148	78
Wilkes-Barre	63	32	20	5	6	192	175	75
Hershey	64	33	28	2	1	164	180	68
Bridgeport	63	29	31	2	1	146	173	61
Albany	64	19	33	6	6	158	210	50

Association de l'Ouest								
Section Nord								
Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	
Rochester	66	45	11	4	6	201	153	100
Manitoba	63	35	19	3	6	189	164	79
St. John's	63	36	23	1	3	184	176	76
Edmonton	63	27	24	4	9	157	163	67
Hamilton	65	28	26	6	5	175	178	67
Syracuse	64	30	26	5	3	163	173	68
Cleveland	64	29	28	1	6	159	181	64

Section Ouest								
Mj	G	P	Dp	Df	Bp	Bc	Pts	
Milwaukee	64	39	18	3	4	201	158	85
Chicago	65	39	19	5	2	201	173	85
Cincinnati	64	33	27	1	3	160	162	70
Houston	62	30	23	6	3	163	152	69
Grand Rapids	62	31	28	2	1	147	150	65
San Antonio	68	24	36	3	5	135	193	56
Utah	62	17	40	1	4	116	208	39

Note : Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Calendrier - LAH

Dimanche 13 mars		Jeudi 17 mars	
Edmonton 3 Hamilton 6		Manitoba à Milwaukee, 20h	
Binghamton 6 Wilkes-Barre 2		Vendredi 18 mars	
Manitoba 2 Chicago 5		Hamilton à St. John's, 18h05	
Manchester 4 Lowell 2		Hershey à Binghamton, 19h05	
Springfield 1 Bridgeport 2		Worcester à Philadelphie, 19h05	
Hartford 0 Portland 2		Providence, 19h05	
Albany 2 Providence 3		Edmonton à Grand Rapids, 19h30	
Philadelphie 4 Worcester 1		Portland à Norfolk, 19h30	
Norfolk 3 Hershey 5		Bridgeport à Springfield, 19h30	
Syracuse 6 Rochester 5 (F)		Wilkes-Barre à Syracuse, 19h30	
Lundi 14 mars		Chicago à Cincinnati, 19h35	
Cincinnati 3 Houston 0 (3 ^e p.)		Hartford à Manchester, 19h35	
Mardi 15 mars		Albany à Rochester, 19h35	
Cleveland à St. John's, 18h05		Houston à l'Utah, 21h05	
Manitoba à Milwaukee, 20h		Samedi 19 mars	
Mercredi 16 mars		Hamilton à St. John's, 18h05	
Cleveland à St. John's, 18h05		Cincinnati à Cleveland, 19h	
Hershey à Springfield, 19h		Hartford à Lowell, 19h	
Bridgeport à Binghamton, 19h05		Albany à Springfield, 19h	
Worcester à Norfolk, 19h30		Philadelphie à Binghamton, 19h05	
Edmonton à Chicago, 20h		Portland à Norfolk, 19h30	
Houston à l'Utah, 21h05		Rochester à Syracuse, 19h30	
		Bridgeport à Manchester, 19h35	
		Grand Rapids à Chicago, 20h	
		Utah à San Antonio, 20h	
		Houston au Manitoba, 20h30	
		Edmonton à Milwaukee, 20h30	



Section Ouest							
Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
<i>Q</i> -Shawinigan	67	31	23	11	2	194	180
<i>Q</i> -Rouyn-Noranda	67	30	22	10	5	258	236
<i>Q</i>-Gatineau	67	30	28	5	4	205	230
<i>Q</i> -Drummondville	67	27	26	9	5	204	206
<i>Q</i> -Victoriaville	68	26	34	4	4	182	241
Val-d'Or	68	20	36	10	2	185	232

Section Est							
Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
<i>Q</i> -Rimouski	67	42	17	5	3	315	233
<i>Q</i> -Chicoutimi	68	38	19	6	5	259	210
<i>Q</i> -Québec	67	35	22	5	5	251	194
<i>Q</i> -Lewiston	67	31	28	8	0	206	198
Baie-Comeau	67	22	36	5	4	195	269

Section Atlantique							
Mj	G	D	N	Dp	Bp	Bc	Pts
<i>Q</i> -Halifax	67	40	16	9	2	232	167
<i>Q</i> -Moncton	68	37	22	7	2	203	168
<i>Q</i> -Cap-Breton	67	31	26	7	3	199	188
I.-P.-E.	67	24	37	6	0	190	248
É-Acadie-Bathurst	67	17	40	7	3	152	230

Q-Qualifié en vue des séries éliminatoires

É-Éliminé des séries éliminatoires

Classement général							
Mj	Pts	Mj	Pts	Mj	Pts	Mj	Pts
1. <i>Q</i> -MS-Rimouski	67	92	9. <i>Q</i> -Lewiston	67	70		
2. <i>Q</i> -MS-Halifax	67	91	10. <i>Q</i>-Gatineau	67	69		
3. <i>Q</i> -MS-Shawinigan	67	75	11. <i>Q</i> -Drummondville	67	68		
4. <i>Q</i> -Chicoutimi	68	87	12. <i>Q</i> -Victoriaville	68	60		
5. <i>Q</i> -Moncton	68	83	13. I.-P.-E.	67	54		
6. <i>Q</i> -Québec	67	80	14. Baie-Comeau	67	53		
7. <i>Q</i> -Rouyn-Noranda	67	75	15. Val-d'Or	68	52		
8. <i>Q</i> -Cap-Breton	67	72	16. <i>É</i> -Acadie-Bathurst	67	44		

Note : Les meneurs de chaque section (MS) sont considérés 1^{er}, 2^e et 3^e au classement général. Les 13 premiers participeront aux séries éliminatoires.

Calendrier - LHJMQ

Dimanche 13 mars		Vendredi 18 mars	
Halifax 1 Québec 4		Halifax à I.-P.-E., 19h	
Cap-Breton 2 Lewiston 1		Baie-Comeau à Victoriaville, 19h30	
Drummondville 0 Victoriaville 5		Moncton au Cape Breton, 19h30	
Lundi 14 mars		Québec à Chicoutimi, 19h30	
Chicoutimi 1 I.-P.-E. 4		Rimouski à Acadie-Bathurst, 19h30	
Mardi 15 mars		Rouyn-Noranda à Gatineau , 19h35	
Cap-Breton à Halifax, 18h		Lewiston à Drummondville, 20h	
Mercredi 16 mars		Shawinigan à Val-d'Or, 20h	
Acadie-Bathurst à I.-P.-E., 19h		Dimanche 20 mars	
Drummondville à Gatineau , 19h30		Drummondville à Québec, 14h	
Québec à Baie-Comeau, 19h30		Halifax au Cap-Breton, 15h	
Shawinigan à Rouyn-Noranda, 19h30		Gatineau à Shawinigan, 16h	
		Acadie-Bathurst à Rimouski, 16h	
		Chicoutimi à Baie-Comeau, 16h	
		Moncton à I.-P.-E., 16h	
		Val-d'Or à Rouyn-Noranda, 16h	
		Victoriaville à Lewiston, 16h	
		<i>Fin de la saison régulière</i>	

Meneurs - LHJMQ

Mj	B	A	Pts	
Crosby, Sidney Rim	59	64	93	157
Boisclair, Maxime Chi..	68	51	56	107
Roussin, Dany Rim	66	49	57	106
Pouliot, M.-A. Rim	67	39	66	105
Desharnais, David Chi ..	68	32	66	98
Laseck, Stanislav Chi ..	51	16	70	86
Picard, Alexandre Lew ..	63	40	44	84
Bourret, Alex Lew	62	30	54	84
Tifu, Yannick Rou	67	28	55	83
Aubin, Brent Rou	67	39	43	82
Dupuis, Philippe Rou ..	59	34	47	81
Hennessy, Josh Qué	65	33	48	81
Lemieux, Francis Chi ..	68	31	49	80

Ligue centrale junior A de l'Ontario

Séries éliminatoires			
Section Robinson		Section Yzerman	
Demi-finales de section (4 de 7)		Demi-finales de section (4 de 7)	
Cornwall c. Ottawa		Nepean c. Kanata	
Dimanche 13 mars		Dimanche 13 mars	
Ottawa 2 Cornwall 5		Nepean 5 Kanata 2	
<i>(Cornwall mène la série 1-0)</i>		<i>(Nepean mène la série 1-0)</i>	
Mercredi 16 mars		Mardi 15 mars	
Cornwall à Ottawa, 19h30		Kanata à Nepean, 19h30	
Hawkesbury c. Gloucester		Pembroke c. Brockville	
Dimanche 13 mars		Dimanche 13 mars	
Gloucester 0 Hawkesbury 5		Brockville 3 Pembroke 0	
<i>(Hawkesbury mène la série 1-0)</i>		<i>(Brockville mène la série 1-0)</i>	
Jeudi 17 mars		Mardi 15 mars	
Hawkesbury à Gloucester, 19h30		Pembroke à Brockville, 19h30	

Ligue junior B de l'Est ontarien

Séries éliminatoires			
Section St-Laurent		Section Metro	
Finale de section (4 de 7)		Finale de section (4 de 7)	
Alexandria c. Kemptville		Ottawa Sud c. Ottawa Ouest	
Vendredi 11 mars		Samedi 12 mars	
Alexandria 1 Kemptville 3		Ottawa Ouest 3 Ottawa Sud 5	
Dimanche 13 mars		<i>(Ottawa Ouest mène la série 3-1)</i>	
Kemptville 4 Alexandria 5 (P)		Lundi 14 mars	
<i>(La série est égale 3-3)</i>		Ottawa Sud à Ottawa Ouest (n.d.)	
Mercredi 16 mars		Mardi 15 mars	
Alexandria à Kemptville, 19h45		SV-Ottawa Ouest à Ottawa Sud, 19h30	
Section Rideau		Section Valley	
Finale de section (4 de 7)		Finale de section (4 de 7)	
Westport c. Gananoque		Carleton Place c. Perth	
Mercredi 9 mars		Vendredi 11 mars	
Westport 4 Gananoque 7		Carleton Place 1 Perth 3	
Vendredi 11 mars		<i>(Perth mène la série 2-1)</i>	
Gananoque 2 Westport 5		Mardi 15 mars	
Dimanche 13 mars		Perth à Carleton Place, 19h20	
Westport 5 Gaganoque 3		Mercredi 16 mars	
<i>(Westport gagne la série 4-1)</i>		Carleton Place à Perth, 19h45	

Ligue junior C de l'Est ontarien

Séries éliminatoires		Rockland c. Casselman	
Demi-finales (4 de 7)		Vendredi 11 mars	
St-Isidore c. Embrun		Rockland 1 Casselman 4	
Vendredi 11 mars		Samedi 12 mars	
St-Isidore 2 Embrun 7		Casselman 4 Rockland 1	
Dimanche 13 mars		Dimanche 13 mars	
St-Isidore 2 Embrun 1		Rockland 2 Casselman 5	
(Embrun mène la série 2-1)		(Casselman mène la série 3-0)	
Mercredi 16 mars		Mercredi 16 mars	
Embrun c. St-Isidore, 19h30		Casselman à Rockland, 19h30	

Victoire facile des Hawks dans le premier match

Les Rangers de Gloucester n'ont pas fait le poids face aux Hawks de Hawkesbury, dimanche soir, dans le premier match de la ronde quart de finale des séries éliminatoires dans la Ligue centrale. Les Hawks ont marqué trois buts sans riposte au premier vingt en route vers une victoire facile de 5-0.

Yvon Legault
Collaboration spéciale

Les Rangers n'ont jamais été dans le coup. C'est à peine s'ils ont eu deux ou trois bonnes occasions de marquer durant toute la partie. Une contre-performance qui n'a ébranlé en rien l'optimisme de l'entraîneur-gérant Keith Napier toutefois. Le match venait à peine de se terminer que ce dernier déclarait déjà que les siens rebondiraient à domicile jeudi. «Ils (Hawks) ne gagneront pas sur notre propre patinoire, a affirmé Napier. Ils sont difficiles à battre devant leurs partisans, mais ils ne sont pas aussi efficaces à l'étranger. Ce sera un tout autre match jeudi.»

DES EFFECTIFS RÉDUITS

Les Rangers ont affronté les Hawks, dimanche, avec des effectifs réduits. Napier avait seulement 16 patineurs à sa disposition, dont trois joueurs affiliés. Une situation qui est commune chez cette équipe qui a échangé un bon nombre de ses meilleurs joueurs avant la date limite des transactions. «Le problème est que plusieurs des joueurs que nous

avons obtenus dans ces échanges ne se sont jamais rapportés. Nous jouons donc avec un alignement réduit depuis le 10 janvier, souligne Napier. Lorsque nous ne pouvons pas faire appel à des joueurs affiliés, nous devons souvent composer avec à peine deux tríos. Ce n'est pas une excuse, mais ça finit par taxer nos meilleurs joueurs.»

Les Rangers devraient pouvoir compter sur deux ou trois bons joueurs affiliés de plus jeudi. «Ça va faire une grosse différence», a noté l'entraîneur-gérant qui voue beaucoup de respect aux Hawks. Ces derniers sont, selon lui, l'équipe la mieux dirigée de la ligue.

Napier y croit tellement qu'il est convaincu que les siens rafleront les grands honneurs des séries éliminatoires s'ils viennent à bout des Hawks. «L'équipe qui gagnera cette série se rendra jusqu'au bout», a-t-il insisté. Les Hawks jouent de l'excellent hockey depuis un bon bout de temps. Nous aussi, et ce malgré le fait que nous devons nous débrouiller avec le minimum de joueurs.»

AUTRES SÉRIES

Dans les autres séries quarts de finales, les Braves de Brockville ont causé une certaine surprise en l'emportant 3-0 sur les Lumber Kings à Pembroke dimanche.

Les Raiders de Nepean et les Colts de Cornwall ont aussi pris les devants 1-0 dans leur série respective. Les Raiders ont vaincu Kanata 5-2, tandis que les Colts ont défait les Sénateurs d'Ottawa par la même marque.

Ces trois séries se poursuivent ce soir.

Les Renegades d'Ottawa poursuivent la reconstruction de leur ligne offensive. Et une fois de plus, l'équipe se tourne vers un joueur québécois.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

L'organisation vient de mettre sous contrat Christian Leibl-Côté, 23 ans, qui a passé les cinq dernières années en première division dans la NCAA. Le gaillard de 6' 3" et 275 livres a porté les couleurs des Wildcats du New Hampshire, évoluant à la position très importante de plaqueur à gauche.

Son rôle consistait à protéger le dos et le bras du quart-arrière. Il a excellé à ce chapitre en étant membre de l'escouade qui a accordé le moins de sacs du quart en 2004 dans la conférence Atlantique.

«Christian est très agressif et possède une technique très avancée pour un jeune joueur de son âge. C'est ce qui avait retenu notre attention l'an dernier lorsque nous l'avions repêché», a soutenu, hier, le directeur général et entraîneur-chef des Renegades, Joe Paopao.

Originaire de Beaconsfield, Leibl-Côté avait été un choix de deuxième ronde l'an dernier à l'encan de la Ligue canadienne de football. Les Renegades se frottaient alors les mains, surpris que les autres équipes l'aient ignoré.

«On se disait chanceux à l'époque de pouvoir le sélectionner au 12^e rang et on se dit chanceux de pouvoir le convaincre de s'amener maintenant à Ottawa, a affirmé Paopao.

«Christian est un bel espoir doublé d'une belle personnalité. On parle d'un jeune homme qui a obtenu son diplôme en administration avec la plus haute des distinctions.»

Le principal intéressé, lui, s'est pointé au point de presse avec sa mère Elizabeth, qui est d'origine allemande. Il se sentait déjà très à l'aise dans le vestiaire des Renegades.

«J'ai suivi une bonne partie des matches de l'équipe à la télé. Je connais la majorité des noms et je me sens prêt à jouer ici», a-t-il répété.

Leibl-Côté a déjà montré qu'il pouvait relever des défis de



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Christian Leibl-Côté se sent prêt pour un poste régulier sur la ligne offensive des Renegades.

taille. C'est pourquoi il se croit capable de combler dès sa saison recrue le vide au poste de plaqueur à gauche.

«Il y a sept ans, je ne pensais jamais être capable de jouer au football professionnel. Je pesais 100 livres de moins et j'étais un demi éloigné au cégep, a expliqué le jeune homme dont le français n'a pas souffert du séjour prolongé aux États-Unis.

«Puis quand je me suis présenté au New Hampshire, on m'a déplacé au sein de la ligne offensive. Le plaqueur à gauche venait d'être suspendu et l'entraîneur avait besoin de quelqu'un à la dernière minute.

Depuis cette partie, je n'ai jamais joué à une autre position.»

Leibl-Côté retrouvera deux autres joueurs de ligne québécois au camp d'entraînement. Jean-François Roy et Pascal Chéron, obtenu des Tiger-Cats de Hamilton, tenteront également de ravir un des nombreux postes disponibles.

C'est sans compter que les Renegades tentent toujours de convaincre un autre de leur espoir de la Belle province, Marc Parenteau, qui a connu une belle carrière à Boston College. Ce dernier avait été un choix au repêchage en 2002.

Du Plateau l'a enfin, son championnat

Les efforts et la patience ont porté fruits pour la jeune équipe de mini-basket de l'école Du Plateau.

Le Droit
sports@ledroit.com

La formation a gagné le championnat régional scolaire en l'emportant 67-50 contre

Mont-Bleu ce week-end. L'an passé, l'école Du Plateau avait perdu en grande finale contre La Montée.

L'équipe a terminé la saison au premier rang, encaissant seulement un revers, justement contre Mont-Bleu.

«On travaille avec le même noyau de joueurs depuis trois ans, a dit l'entraîneur et professeur d'éducation physique au

Plateau, Éric Rouleau. Pour nous, c'était cette année ou jamais.»

Éric Rouleau et son équipe travaillent actuellement à recueillir les fonds qui leur permettront de participer au championnat provincial les 1^{er}, 2 et 3 avril à Baie Comeau.

«Ce sera une belle façon de mettre un terme à notre saison», a avoué l'entraîneur.

En bref

Un 7^e et ultime match

Le Droit

Les observateurs, qui suivent de près les activités de la division Saint-Laurent dans la Ligue de hockey junior B de l'Est ontarien, avaient prédit une série finale corsée entre les 73's de Kemptville et les Glens d'Alexandria. Ils ont vu juste! Les deux équipes s'affronteront demain (19h45) à Kemptville dans un septième et décisif match.

Les Glens ont forcé la tenue de cette ultime rencontre en l'emportant 5-4 en prolongation dimanche après-midi. C'est un but de Jeremy Ryan, à la sixième minute de la première période supplémentaire, qui a finalement scellé l'issue de la partie.

«Dans un septième match, tout peut arriver. Dame Chance joue très souvent un rôle déterminant dans pareille rencontre, un but chanceux ici et là peut souvent faire la différence. Mais la chance, elle sourit plus souvent qu'autrement à l'équipe qui travaille le plus fort», déclare l'entraîneur gérant des Glens, Raymond

Lavergne. Les Glens ont offert de belles prestations sur la patinoire des 73's depuis le début de la série. Ils ont gagné une fois et ils ont perdu deux décisions très serrées.

«Il va falloir éviter les grosses erreurs, surtout dans notre propre territoire. La discipline sera un facteur clef aussi. Kemptville a une attaque à cinq très redoutable», a noté Lavergne.

À une victoire de la finale

Dans la Ligue de hockey junior C de l'Est ontarien, les Stars de Casselman ne sont plus qu'à une seule victoire d'accéder à la grande finale. Ils ont pris les commandes dans leur série demi-finale en collant trois victoires de suite contre les Nats de Rockland, 4-1, 4-1 et 5-2. Le quatrième match de la série aura lieu à Rockland demain soir (19h30).

Dans l'autre demi-finale, les Aigles de Saint-Isidore ont rebondi, dimanche soir, après avoir subi deux revers de suite (2-5 et 2-7) aux mains des Panthères d'Embrun. Ils l'ont emporté de justesse 2-1. Les deux équipes s'affronteront demain (19h30) à Saint-Isidore.

Un dernier effort pour Patrick Biggs dans une saison de rêve

Une autre compétition et la saison 2004-2005 de Patrick Biggs sera terminée.

Marc André Joanisse
majoanisse@ledroit.com

Un autre rendez-vous et ce sera le temps de passer au post-mortem.

Le skieur alpin a déjà une bonne idée du bilan qu'il en tracera. En fait, il n'oubliera pas de sitôt les derniers mois à dévaler les pentes les plus abruptes des deux côtés de l'Atlantique.

Il a pris part à cinq épreuves de la Coupe du monde et une du championnat mondial. « Ce n'était pas prévu, a-t-il insisté. En principe, je devais participer uniquement au circuit de la Coupe d'Europe. »

L'équipe canadienne lui a fourni la chance et il a su en profiter. Il a fini une fois neuvième et deux fois dixième aux côtés de l'élite mondiale. Sans compter ses quatre victoires en slalom en Coupe d'Europe.

« J'ai peine à croire à ce qui m'est arrivé. »

Tous les éléments sont tombés aux bons endroits, aux bons moments.

« Une question de confiance, de la première à la dernière descentes. Quand t'es sur le point de dévaler une pente, tu ne peux pas douter. Tu dois foncer. Mieux, tu dois te défoncer. »

Si les Jeux olympiques de Turin s'étaient déroulés cet hiver, Biggs aurait eu sa place sur l'équipe canadienne. « Il y a quatre places dans l'équipe nationale et, cette année, j'ai réussi les critères de sélection. Je ne vois pas pourquoi je ne pourrais pas récidiver en 2006. » Patrick Biggs sera au Massif et



ARCHIVES

Patrick Biggs a connu une saison au-delà de ses rêves.

au Mont Sainte-Anne dès vendredi pour le championnat canadien de ski alpin. Il prendra part à l'épreuve du super G vendredi. L'an dernier, il avait pris le septième rang à la finale canadienne.

« La saison a été longue et ardue. J'ai passé deux mois en Europe, après Noël. »

Il bénéficie de quelques journées de repos à domicile avant de prendre la route de Québec.

« Je n'avais pas vu ma famille depuis deux mois et ils ont trouvé que j'avais maigri. »

La saison terminée, Biggs retournera sur le campus du

Collège de Dartmouth, au New Hampshire. Il a récemment entrepris des études en ingénierie.

Il n'est pas le seul skieur de pointe dans la famille Biggs. Son grand frère a été le capitaine de l'équipe de ski alpin de Dartmouth pendant deux saisons. L'ainé a aussi été membre de l'équipe nationale de l'Australie.

Les enfants Biggs sont nés en Australie et ont la double citoyenneté.

« Si ça ne fonctionne pas avec l'équipe canadienne, je pourrais toujours me tourner vers l'Australie. »

Les Phénix visent un premier titre provincial

Un gros week-end se pointe à l'horizon pour les Phénix de la polyvalente Nicolas-Gatineau.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

Pour la première fois de son histoire, cette corporation de basket-ball sera l'hôte du championnat scolaire provincial de basket-ball AAA. L'événement aura lieu de vendredi à dimanche et réunira près de 400 joueurs et joueuses âgés de 14 à 18 ans.

Mais la commande ne s'arrête pas là. Ses dirigeants rêvent d'un premier titre de champions après plusieurs années de succès dans la classe AA.

« Une bannière d'or, c'est ce qu'on souhaite. Nous avons passé près de trois reprises dans le passé, a souligné un des organisateurs, Jacques Poliquin. »

« Il y a de nos équipes qui ont de bonnes chances cette année. »

Les Phénix auront quatre formations en action dans les quatre catégories représentées, soient juvénile masculin et fémi-

nin de même que cadet masculin et féminin.

Si les quatre clubs sont compétitifs, il y en a un qui retiendra l'attention. Celui dirigé par Jean Duchesne.

Il s'agit de la formation cadette de Nicolas-Gatineau. Elle a terminé première au classement en saison régulière grâce à une fiche de 15-1.

« Nous voulons gagner », a reconnu sans détour l'ailier Ève-Sophie Lefebvre, une des trois capitaines des Phénix.

Lefebvre et quatre autres membres de l'édition actuelle avaient terminé deuxièmes l'an dernier à ce championnat, s'inclinant en finale devant le Séminaire Saint-François. Elles estiment être en bonne position cette année pour terminer la saison sur une note plus joyeuse.

Leur entraîneur est du même avis. « Le fait de jouer ici est un avantage, a souligné Duchesne. »

« Nous sommes plus forts chez nous. Nous nous attendons à ce que plusieurs personnes viennent nous encourager. Des anciens joueurs ont confirmé qu'ils seraient là. »

La majorité des parties auront

lieu à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Mais il y aura également quelques rencontres qui seront disputées ailleurs. Le collège Saint-Alexandre, la polyvalente Le Carrefour de même que l'école élémentaire Le Versant accueilleront des équipes le vendredi lors des affrontements en quart de finale.

Un banquet aura lieu également le samedi pour honorer les champions de la saison régulière de même que les meilleurs joueurs et joueuses.

Les Phénix devraient quitter ce brunch avec quelques honneurs. Certaines de ses joueuses de la formation cadette seront à surveiller. C'est le cas de Lefebvre, deuxième meilleure pointeuse de la ligue avec une moyenne de 16 points par partie.

Le conseiller municipal Simon Racine agit en tant que président d'honneur de ce championnat. Il a été associé de près au basket-ball scolaire lors de ses années en tant que professeur à La Montée. Ce dernier a formé plusieurs joueurs au niveau élémentaire qui ont poursuivi leur carrière dans l'uniforme des Phénix.



ARCHIVES

La Gatinoise Audrey Attali a effectué des débuts très prometteurs sur la scène internationale.

Attali, la meilleure Canadienne avec une 24^e place en biathlon

Audrey Attali n'a pas manqué sa rentrée sur la scène internationale.

Martin Comtois
mcomtois@ledroit.com

La Gatinoise de 17 ans a été la meilleure Canadienne, hier matin, aux championnats du monde junior de biathlon présentés à Kontiolahti, en Finlande. Elle a pris le 24^e rang lors de l'épreuve de 10 km qui regroupait plus de 70 participantes.

Mieux, Attali a été presque parfaite au tir, atteignant 19 des 20 cibles. Seulement trois autres biathlètes ont été aussi précises.

« Je n'en reviens pas encore », a soutenu Attali lorsque jointe par *Le Droit* après sa performance.

« Je ne m'attendais pas à tirer aussi bien à ma première course internationale. C'est de loin mon meilleur résultat. Je n'avais jamais atteint plus de 16 cibles auparavant. »

Attali est la plus jeune membre de l'équipe nationale junior qui avait délégué deux autres participantes chez les femmes. Megan Imrie, du Manitoba, a pris le 35^e rang tandis que Cynthia Clark, de l'Alberta, n'a pas complété la course.

« Ce fut une très belle journée. Les gens autour de moi

disaient aussi que j'avais obtenu un très bon résultat, a souligné Attali, qui a surpassé ses attentes.

« Je voulais terminer parmi les 35 premiers, a-t-elle noté. Je suis très contente. »

Son résultat aurait pu être encore meilleur. L'étudiante de la polyvalente Le Carrefour a connu des difficultés en ski. Le circuit sélectionné par les organisateurs a été très taxant.

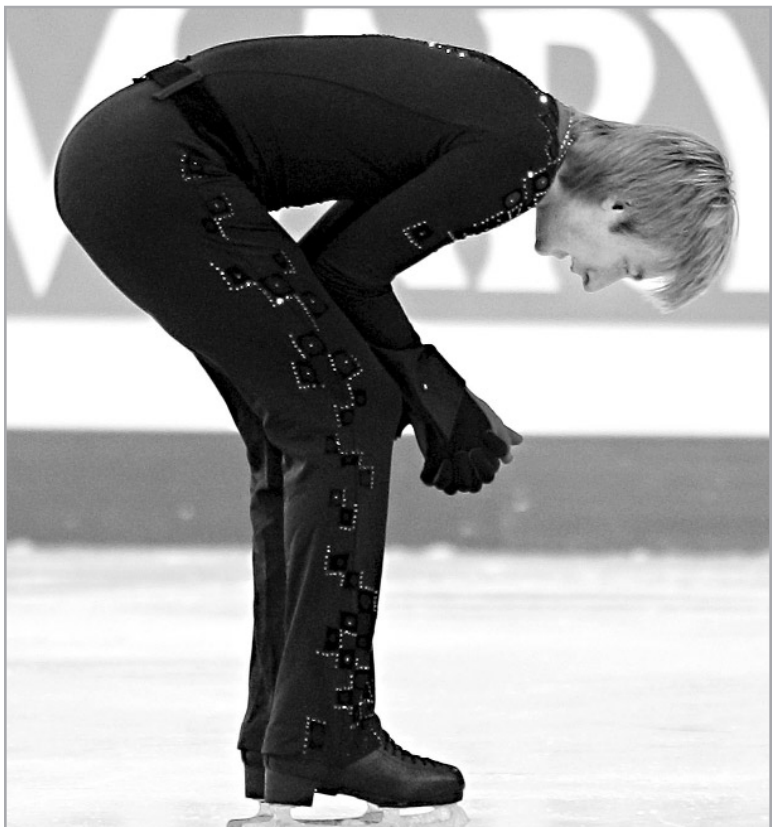
« Mes muscles ont flanché. Il y avait plusieurs côtes, dont une que les filles ont surnommé le Mur tellement elle était difficile à grimper. Dès la deuxième boucle de deux kilomètres, j'ai commencé à connaître une baisse d'énergie, a soutenu Attali. »

« C'est une des premières choses qui m'a frappé ici. Les autres filles sont vraiment très fortes en ski. »

La principale intéressée a aussi eu la chance de côtoyer la championne du monde junior en titre. La Française Marie Dorin a été la première à prendre le départ, tout juste devant Attali.

Audrey Attali profitera aujourd'hui d'un repos bien mérité. Elle se trouve en Europe depuis une dizaine de jours, ayant participé à un camp d'entraînement en prélude des championnats du monde.

Elle sera de retour sur la neige demain lors du sprint de 6 km.



PRESSE CANADIENNE

Le champion du monde en titre Evgeni Plushenko reprend son souffle.

La lutte est ouverte pour ravir le titre à Plushenko

La lutte est engagée pour ravir le titre messieurs à Evgeni Plushenko aux championnats du monde de patinage artistique.

Presse Canadienne – MOSCOU

Le triple champion et tenant du titre a en effet montré des signes de fatigue à la suite de la ronde des qualifications, lundi.

«C'était difficile de patiner, a déclaré Plushenko, âgé de 22 ans, qui le mois dernier à Turin avait obtenu son quatrième titre de champion d'Europe. Je n'arrive toujours pas à récupérer mon souffle en raison d'une tension au dos. J'ai du mal à respirer.

«Je n'avais pas patiné depuis deux semaines, et je suis revenu il y a peu, c'est pourquoi c'était difficile d'être efficace.»

À la fin de sa prestation, le Russe a fait un tour de patinoire pour tenter de récupérer, avant de revenir enfin au centre pour saluer le public.

Au plus fort de la lutte, on retrouve le Suisse Stéphane Lambiel, qui a obtenu les meilleures notes du premier des deux groupes des qualifications. Le Français Brian Joubert, médaillé d'argent en 2004, s'est classé deuxième, devant l'Américain Evan Lysacek et le champion canadien Jeffrey Buttle.

Plushenko, qui a réussi huit triples sauts malgré ses ennuis physiques, a dominé le deuxième groupe. L'Allemand Stefan Lindermann, médaillé de bronze en 2004, a fini deuxième et l'Américain Johnny Weir a terminé troisième. Le Canadien Emanuel Sandhu est septième.

Plushenko planifie habituellement deux quadruples sauts dans son programme mais, tout naturellement, il n'en a pas exécuté cette fois. Il n'a pas chaussé les patins pendant deux semaines après avoir conservé son titre européen en janvier en raison d'une blessure à l'aine. Quand il a repris l'entraîne-

ment, il a connu d'autres problèmes.

«Il a dû patiner au-delà de ses possibilités en raison de sa longue indisponibilité en raison de sa blessure à l'aine, a déclaré son entraîneur Alexei Mishin. «Maintenant, il ressent des douleurs au dos. Je ne peux dire s'il sera en mesure d'exécuter le programme court, mardi.»

Le champion japonais Takeshi Honda a pour sa part été contraint de déclarer forfait. Le coéquipier de Buttle au club de patinage Mariposa à Barrie, en Ontario, s'est infligé une entorse à la cheville en tentant un quadruple saut lors des premières secondes de sa prestation.

Lambiel a tout juste été écarté du podium l'année dernière, se classant quatrième. Cette saison, le Suisse de 19 ans n'a pas pris part aux épreuves du Grand Prix en raison d'une blessure et il est revenu à la compétition en obtenant le quatrième rang des championnats d'Europe. Il a réalisé deux quadruples sauts, lundi.

«J'ai changé mon programme pour augmenter le niveau de difficultés et j'ai eu un mois pour me préparer. Ça valait la peine de prendre le risque. Je suis resté calme. Je me suis dit que c'était comme à l'entraînement.»

La prestation de Buttle a été moyenne mais elle lui a suffi pour figurer parmi les meneurs. Il a mal complété son triple Salchow et, quelques secondes plus tard, il a chuté sur son triple Axel. Il a complété proprement seulement quatre triples sauts.

«J'ai peut-être essayé d'en faire un peu trop sur certains éléments», a admis le patineur de 22 ans de Smooth Rock Falls, en Ontario.

Les patineurs gardent 25 % des points acquis en qualifications pour la suite du concours, constitué par le programme court et le programme libre. Les 30 premiers des qualifications participent au programme court.

Avec son partenaire Buntin toujours blessé, Marcoux doit se contenter du 10^e rang

Les champions canadiens Valérie Marcoux, de Gatineau, et Craig Buntin, de Kelowna, en Colombie-Britannique, se sont classés 10^{es}, hier, dans le programme court des couples aux championnats du monde de patinage artistique.

Presse Canadienne – MOSCOU

Marcoux, âgé de 24 ans, de Gatineau, et Buntin, aussi âgé de 24 ans, de Kelowna, en Colombie-Britannique, se sont classés neuvièmes aux championnats du monde de l'an dernier et ils auront du mal à faire mieux en raison de la blessure à l'aine dont Buntin souffre toujours.

Par ailleurs, même s'ils font équipe depuis peu, l'association entre les patineurs artistiques Utako Wakamatsu et Jean-Sébastien Fecteau est en péril.

Wakamatsu, qui a déménagé du Japon au Québec en 2002 pour s'associer à Fecteau, a changé d'idée et n'a plus l'intention de demander la citoyenneté canadienne, une exigence pour représenter le pays aux Jeux olympiques.

Fecteau se retrouve dans le pétrin.

L'athlète de 29 ans de Thetford Mines devra se trouver une nouvelle partenaire s'il veut réaliser son rêve de prendre part aux Jeux olympiques d'hiver ou continuer avec Wakamatsu dans l'espoir d'obtenir une place au sein de l'équipe canadienne en vue des championnats du monde 2006 à Calgary. La citoyenneté n'est pas une exigence lors des rencontres internationales.

«La décision sera prise après la compétition, a révélé Fecteau après que lui et Wakamatsu eurent terminé au neuvième rang du programme court des championnats du monde, hier. J'effectuerai probablement un stage d'essai avec Anabelle Langlois dans les semaines à venir afin d'avoir une meilleure idée de mes options en vue de l'année prochaine.»

Langlois a rompu avec Patrice Archetto après leur troisième position aux championnats canadiens — ils ont été délogés de l'équipe nationale par Wakamatsu et Fecteau — à London, en Ontario, en janvier.

Wakamatsu, âgée de 23 ans, perdrait sa citoyenneté japonaise si elle devenait Canadienne et elle a décidé qu'elle ne le désire pas.

«Je voulais vraiment me rendre aux Jeux olympiques, mais, si je songe à ma vie après le patinage, ce serait trop difficile pour moi, a-t-elle expliqué.



PRESSE CANADIENNE

Valérie Marcoux, de Gatineau, est propulsée dans les airs par son partenaire Craig Buntin, de Kelowna, pendant leur programme court en couples.

Toute ma famille est au Japon.»

Elle a informé Fecteau et son entraîneur Richard Gauthier de sa décision à la fin janvier.

«Je me suis assis avec Richard et je lui ai parlé, a mentionné Fecteau. Il m'a demandé ce que j'entendais faire et je lui ai dit que je voulais toujours aller aux championnats du monde parce que nous avons travaillé si fort cette année.»

Il nourrissait d'ailleurs de grandes ambitions.

«Je connais notre potentiel, a-t-il dit. Je le vois.

«En seulement trois ans, nous nous sommes hissés au deuxième rang au Canada et nous participons aux championnats du monde. Mais cette association pourrait prendre fin après cette compétition.»

Il ne restait plus qu'une étape à franchir avant que Wakamatsu obtienne sa citoyenneté.

«Il aurait été possible de l'obtenir avant février, l'année prochaine, a-t-il dit. Mais les autorités japonaises lui ont dit que si elle décidait de devenir Canadienne, elle ne pourrait plus jamais reprendre sa citoyenneté japonaise.»

Si son essai avec Langlois est concluant, il changera probablement de partenaire.

«Ma décision sera prise en fonction de l'importance de l'expérience olympique pour moi. C'est la raison pour laquelle j'ai continué à patiner en 2002.

«Est-ce toujours aussi important maintenant? C'est ce que je dois considérer au cours des prochaines semaines.

LNH-AJLNH : rendez-vous secret

Presse Canadienne – TORONTO

La Ligue nationale et l'Association des joueurs se sont mis d'accord, hier, sur la date et l'endroit de leur prochaine réunion cette semaine, qu'ils ont gardé secrets.

Les deux parties s'étaient revues pour la première fois

depuis le 19 février pendant 90 minutes dans un hôtel près de l'aéroport de Toronto, vendredi dernier, et avaient alors convenu de poursuivre les discussions cette semaine.

La LNH aimerait conclure une entente à temps pour avoir un repêchage normal à la fin de juin.

Gatineau-Lévis: deux parcours semblables

Il aurait été difficile — voire même impossible — de trouver deux équipes aux similitudes plus nombreuses pour croiser le fer, la semaine prochaine, en finale du circuit de développement midget AAA du Québec.

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com

Tout comme l'Intrépide de Gatineau, les Commandeurs de Lévis ont éprouvé leur part de difficultés en début de saison.

L'équipe de l'Outaouais a maintenu le cap durant la tempête, se rabattant aveuglément au plan de route qui avait été dessiné au début de l'année.

Celle de la rive sud québécoise, en revanche, a procédé à un changement d'entraîneur et de directeur général qui s'est avéré fort payant.

Lévis et Gatineau ont complété la saison régulière en troisième position de leur division respective. Ils ont entrepris les séries éliminatoires en battant le club de sixième place, avant d'écarter la formation de deuxième position.

Finalement, en demi-finale, ils ont poursuivi leur chemin en balayant le club de première position.

«Il y a des ressemblances, c'est vrai», constate l'entraîneur-chef de l'Intrépide, Martin Lafleur.

«Nous ne les connaissons quand même pas beaucoup, car nous les avons affrontés seulement deux fois durant la saison régulière. Ces deux matches ont été disputés au début du mois d'octobre et beaucoup de choses ont changé depuis.»

Parmi les changements, il faut inclure l'éclosion d'un gardien en puissance du côté des Gati-nois. Maxim Gougeon a joué un rôle majeur dans les succès de



ARCHIVES

L'entraîneur de l'Intrépide Martin Lafleur ne changerait absolument rien à son équipe de travailleurs.

l'équipe depuis le début des séries. Il fut carrément intraitable contre les Forestiers, qui possèdent pourtant une des meilleures attaques de toute la Ligue midget AAA du Québec.

Cinq cents kilomètres plus loin, un autre gardien faisait exactement le même travail.

«Cette victoire en demi-finale, c'est Bobby et nos unités spéciales qui nous l'ont donnée. Ils ont limité l'attaque à cinq des Cantonniers, la meilleure de la Ligue, à seulement un but en trois rencontres», confiait l'entraîneur-chef des Commandeurs, Stéphane Hains, à nos confrères du *Soleil*.

Bobby, c'est Bobby Nadeau. Le choix de deuxième ronde des Remparts de Québec au dernier repêchage de la Ligue de hockey

junior majeur du Québec, qui célébrera son 17^e anniversaire de naissance la semaine prochaine. Il jouait avec les Élite de Jonquière la saison dernière.

«Nous ne le connaissons pas beaucoup, mais nous n'allons pas changer notre façon de faire pour nous adapter à son style. Contre Amos, nous avons marqué des buts en fonçant au filet, en sautant sur les retours de lancer et en profitant de la circulation. Nous allons continuer ainsi», promet Martin Lafleur.

PROFONDEUR CONTRE CARACTÈRE

Il existe une différence majeure entre les Commandeurs et l'Intrépide.

Les premiers misent sur neuf joueurs qui ont déjà été repêchés par des clubs de la LHJMQ. Ils

misent notamment sur le colosse centre Pier-Alexandre Poulin, qui fut le premier choix des Olympiques de Gatineau l'été dernier.

Les attaquants Jean-Philippe Roy-Vallières, Jean-Phillip Chabot et Bruno Fortin ont tous complété la saison régulière parmi les 25 meilleurs marqueurs du circuit de développement. Un dénommé François Gauthier s'avère une révélation depuis le début des séries.

L'Intrépide ne manque pas de caractère, mais il n'a certainement pas autant de profondeur.

«Pas grave, insiste Martin Lafleur. Je n'échangerais pas mon équipe, ni mes joueurs avec aucun autre entraîneur.»

La série prendra son envol dimanche à Lévis.

Dan Boyle fera l'essai de l'AMH

Sylvain St-Laurent
sstlaurent@ledroit.com

Le défenseur franco-ontarien Dan Boyle fait partie du groupe de hockeyeurs qui seront témoins de la résurrection de l'Association mondiale de hockey.

À son retour de Suède, ce printemps, il participera au tournoi sur invitation du commissaire Bobby Hull.

Cette compétition, qui durerait deux semaines, préparerait le retour du circuit alternatif au mois d'octobre.

Si le lock-out dans la Ligue nationale perdure, Boyle pourrait alors se laisser tenter par cette expérience.

«Dan aime jouer au hockey. Il accepte l'invitation de l'AMH pour les mêmes raisons qu'il a choisi de passer l'hiver en Suède. Il veut jouer», expliquait l'agent du défenseur, George Bazos, lorsque joint par *Le Droit* hier après-midi.

«J'ai parlé avec les promoteurs

à quelques occasions et ils ont l'air de travailler très fort, affirme l'agent. J'ignore si leurs efforts porteront fruits, mais je suis convaincu que des joueurs nord-américains seraient intéressés par ce circuit.»

Pour l'instant, en consultant la liste des inscrits au tournoi de Bobby Hull, on retrouve plusieurs joueurs méconnus et une petite poignée de vedettes.

José Théodore, Jeremy Roenick, Keith Primeau, Nicklas Lidstrom, Jarome Iginla, Dany Heatley et Shane Doan ont confirmé leur présence, tout comme André Roy, Georges Laraque, Mike Ribeiro, Jocelyn Thibault et Matthew Barnaby.

Les fondateurs du nouveau circuit souhaitent former six équipes. Trois d'entre elles disputeront les matches de la ronde préliminaire à Hamilton, du 20 au 24 mai, pendant que les trois autres croiseront le fer à Vancouver.

Les champions de l'Est et de l'Ouest se retrouveront dans le cadre d'une série finale trois de

cinq qui débiterait le 27 mai.

Tous les joueurs qui participeront au tournoi recevront un joli chèque de 20 000\$. Les membres de la formation gagnante se partageront une enveloppe supplémentaire de deux millions\$.

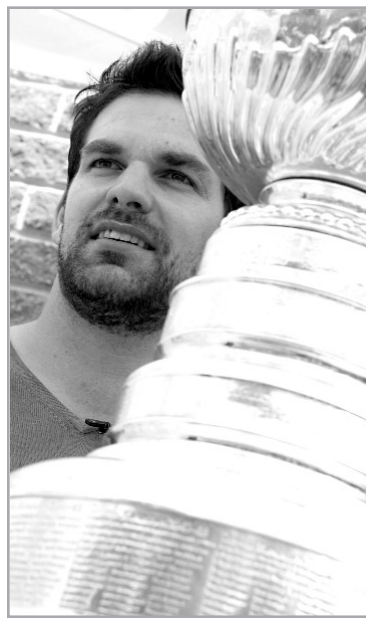
Une série de règles intéressantes seraient mises à l'essai.

On suggère notamment l'imposition de pénalités fermes, qui ne seraient pas annulées après le premier but marqué lors de la supériorité numérique.

Il n'y aurait pas de limites aux courbes des bâtons, et on songerait même à ne pas expulser le troisième homme qui se joindrait à une bagarre.

Les promoteurs entendent enrayer l'obstruction en appliquant les règlements à la lettre.

Le nouveau propriétaire de l'Association mondiale, Ricky Smith, aimerait entreprendre la saison 2005-2006 avec une dizaine de formations. Sur son site Internet officiel (www.worldhockeyassociation.net), il se dit prêt à étudier les candidatures de villes nord-américaines, euro-



ARCHIVES

Dan Boyle avec la coupe Stanley

peennes, russes et japonaises.

L'an dernier, les promoteurs qui tentaient de relancer le circuit avaient ciblé huit marchés. Les clubs qui auraient été situés à Québec, à Dallas, à Détroit, à Halifax, à Hamilton, à Toronto, à Vancouver ainsi qu'en Floride n'ont cependant jamais vu le jour.

AUJOURD'HUI



Jones avec les Eskimos

Presse Canadienne — EDMONTON

Les Eskimos d'Edmonton ont ajouté du talent et de la profondeur à leur formation, mais peut-être aussi un sujet de controverse, en faisant signer un contrat au joueur autonome Khari Jones.

Ce dernier a récemment été libéré par les Stampeders de Calgary dans le cadre d'un jeu de quart-arrière musical entrepris lorsque ces derniers ont fait l'acquisition d'Henry Burris, des Roughriders de la Saskatchewan.

Jones a commencé la dernière saison à Winnipeg, mais s'est retrouvé à Calgary après avoir subi une blessure à une épaule qui lui a fait rater quatre matches.

Le joueur de l'année au pays en 2001 se dit en excellente santé.

La controverse qui risque d'éclater concerne le poste de numéro un chez les Eskimos, qui ont déjà Jason Maas.

Renegades



Leibl-Côté se voit déjà comme partant

PAGE 40

Biathlon

Attali, meilleure canadienne

PAGE 41

La parole est à vous

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant :

562-7547

MEGA ENCAN.COM



Plus de **1000** véhicules en inventaire
Aux plus bas prix du marché!
Retours de location, reprises de finances, saisies, démonstrateurs etc...



2005 Jeep Liberty 4x4

V6, automatique, lecteur cd
tout équipé, climatiseur, bas km, certifié

21 900\$ ou 206\$**
À partir de aux 2 sem.
tout inclus



2005 Toyota Corolla

Automatique, climatiseur,
lecteur cd, bas km, certifié

14 950\$ ou 141\$**
À partir de aux 2 sem.
tout inclus

Spéciaux du président
Non! À ce prix là, ce n'est pas une erreur!



2002-2004 Ford Ranger

Automatique ou manuelle, certains avec V6 et a/c

14 380\$ ou 136\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001 Suzuki XL-7 4x4

Automatique ou manuelle, V6, équipé

14 950\$ ou 163\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de

7 passagers



2001 Nissan Pathfinder 4x4

Automatique ou manuelle équipée, mags

16 950\$ ou 185\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002-2004 Ford F-150 XLT 4x4

Automatique, V8, équipée, climatiseur

22 760\$ ou 213\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Mitsubishi Galant

Automatique, climatiseur, bas km

16 900\$ ou 159\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002 Oldsmobile Aurora

Automatique, équipée, cuir, toit

18 860\$ ou 177\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



Plus de 100 en stock!

2001-2004 Venture ou Montana

Automatique, clim, bas km

9 950\$ ou 110\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2003 Caravan Se

Automatique, climatiseur, équipée

13 950\$ ou 132\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001-2002 Subaru Forester

Automatique ou manuelle, clim.

12 800\$ ou 141\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2000 Toyota Sienna

Automatique, équipée, 7 passagers

14 450\$ ou 158\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002 Mazda Protégé 5

Automatique ou manuelle

14 950\$ ou 141\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001-2004 Mazda B3000 / B4000

Tous les modèles disponible

13 460\$ ou 148\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Ford Freestar

Automatique, équipée, climatiseur

16 950\$ ou 160\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002 Landrover Freelander

Automatique, a/c, cuir

22 800\$ ou 214\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2003 Pontiac Vibe AWD

Équipée, automatique, climatiseur

15 880\$ ou 150\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002 GMC Sierra Denali 4x4

King Cab, climatiseur, 6.0L

27 880\$ ou 261\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001-2004 Hyundai Accent

2 ou 4 portes, automatique ou manuelle

5 900\$ ou 69\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Pontiac Grand-Prix GT

Automatique, équipée, climatiseur, bas km

16 600\$ ou 159\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004-2005 Canyon ou Colorado 4x4

Automatique, clim., king ou crew cab

24 780\$ ou 231\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2003 Toyota Matrix XR

Automatique, clim. mags

14 940\$ ou 141\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001 Isuzu Rodeo 4x4

Automatique ou manuelle, équipée

13 950\$ ou 153\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de

3 disponibles



2004 Chevrolet Monté carlo

Automatique, équipé, certains avec cuir

14 950\$ ou 141\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Mitsubishi Endeavor AWD

Équipé, climatiseur, bas km

25 800\$ ou 241\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2001 Kia Sportage 4x4

Automatique ou manuelle, équipée

8 760\$ ou 86\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2002-2003 Ford Windstar

Équipé, clim. bas km

9 995\$ ou 95\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Chevrolet Malibu

Automatique, clim, bas km

14 800\$ ou 140\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2003 GMC Sierra 2500HD 4x4

Automatique, climatiseur, boîte longue

21 880\$ ou 271\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2004 Cavalier / Sunfire

4 portes, climatiseur, automatique, équipée

10 950\$ ou 104\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2000-2004 Toyota Rav4 4x4

Automatique ou manuelle, climatiseur

12 800\$ ou 141\$* aux 2 sem.
tout inclus

À partir de



2003 Grand Caravan sport

Équipé, clim, lect cd

14 980\$ ou 141\$** aux 2 sem.
tout inclus

À partir de

Canada

Québec

Ontario

Êtes-vous à l'emploi du gouvernement
provincial, fédéral ou municipal?
Si oui : Financez votre véhicule chez mega
et recevez notre ristourne bancaire de

500\$

Les prix indiqués sont plus 395\$ transport, reconditionnement (si le cas) inclus, taxes et immatriculations en sus.

* S.A.C. plan achat 130 versements (60 mois), taux 7.7% (minimum de 10 000\$) tout inclus, 0\$ comptant.

** S.A.C. plan achat 156 versements (72 mois), taux 7.7% (minimum de 10 000\$) tout inclus, 0\$ comptant.

*** S.A.C. plan achat 192 versements (84 mois), taux 7.7% (minimum de 10 000\$) tout inclus, 0\$ comptant.

**** (s.a.c.) Financement minimum de 10 000\$ termes de 12 à 84 mois, taux à partir de 7.45% fixe, prêt ouvert 500\$ provenant de notre réseau bancaire. Cette offre n'est pas éligible aux services deuxième chance au crédit (Wells Fargo, HSBC). Détails chez Mega Encan.

770-2277
AUTO

8 OUVERT
Jours/sem.

Oui même le dimanche

1261 boul. St-Joseph, Hull